

Euroopan unionin virallinen lehti

L 8



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

65. vuosikerta

13. tammikuuta 2022

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/34, annettu 22 päivänä joulukuuta 2021, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 liitteiden III, VIII, IX ja XI muuttamisesta siltä osin kuin on kyse niiden kolmansien maiden tai kolmansien maiden alueiden luetteloista, joista tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen luonnonvaraisten riistalintujen, tiettyjen simpukoiden, piikkihahkaisten, vaippaeläinten ja merikotiloiden, tiettyjen kalastustuotteiden sekä sammakonreisien ja etanoiden lähetysten tulo unioniin on sallittua, ja päätöksen 2007/82/EY kumoamisesta** ⁽¹⁾ 1
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/35, annettu 6 päivänä tammikuuta 2022, sellaisten kolmansien maiden, alueiden tai niiden vyöhykkeiden luetteloiden vahvistamisesta, joista eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden saapuminen unioniin on sallittua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 mukaisesti, annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 muuttamisesta ja oikaisemisesta** ⁽¹⁾ 14
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/36, annettu 11 päivänä tammikuuta 2022, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteen III muuttamisesta siltä osin kuin on kyse todistusmalleista tiettyjen elävien vesieläinten ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin tuloa varten** ⁽¹⁾ 36
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/37, annettu 12 päivänä tammikuuta 2022, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/403 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse eläinterveystodistusten malleista ja yhdistettyjen eläinterveys- ja virallisten todistusten malleista tiettyihin lajeihin ja luokkiin kuuluvien siipikarjan ja vankeudessa pidettävien lintujen sekä niiden sukusolujen ja alkioiden lähetysten unioniin tuloa ja jäsenvaltioiden välillä tapahtuvia siirtoja varten** ⁽¹⁾ 92
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/38, annettu 12 päivänä tammikuuta 2022, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteiden V ja XIV muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevista kohdista niiden kolmansien maiden luetteloissa, joista siipikarjan, siipikarjan sukusolujen ja alkioiden sekä siipikarjasta ja riistalinnuista saatavan tuoreen lihan lähetysten saapuminen unioniin on sallittua** ⁽¹⁾ 126

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

PÄÄTÖKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/39, annettu 12 päivänä tammikuuta 2022, kalastus- ja vesiviljelyalan tiedonkeruuta koskevien kansallisten työsuunnitelmien ja vuosikertomusten muotoa ja aikatauluja koskevien sääntöjen vahvistamisesta sekä täytäntöönpanopäätösten (EU) 2016/1701 ja (EU) 2018/1283 kumoamisesta** 142
-

III *Muut säädökset*

EUROOPAN TALOUSALUE

- ★ **EFTAn valvontaviranomaisen delegoitu päätös N:o 264/21/KOL, annettu 23 päivänä marraskuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen liittyvistä kiireellisistä toimenpiteistä Norjassa asetuksen (EU) 2016/429 259 artiklan 1 kohdan c alakohdan ja delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 21, 39 ja 55 artiklan nojalla [2022/40]** 187

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/34,

annettu 22 päivänä joulukuuta 2021,

täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 liitteiden III, VIII, IX ja XI muuttamisesta siltä osin kuin on kyse niiden kolmansien maiden tai kolmansien maiden alueiden luetteloista, joista tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen luonnonvaraisten riistalintujen, tiettyjen simpukoiden, piikkinahkaisten, vaippaeläinten ja merikotiloiden, tiettyjen kalastustuotteiden sekä sammakonreisien ja etanoiden lähetysten tulo unioniin on sallittua, ja päätöksen 2007/82/EY kumoamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä 28 päivänä tammikuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 53 artiklan 1 kohdan b alakohdan,

ottaa huomioon virallisesta valvonnasta ja muista virallisista toimista, jotka suoritetaan elintarvike- ja rehulainsäädännön ja eläinten terveyttä ja hyvinvointia, kasvien terveyttä ja kasvinsuojeluaineita koskevien sääntöjen soveltamisen varmistamiseksi, sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 999/2001, (EY) N:o 396/2005, (EY) N:o 1069/2009, (EY) N:o 1107/2009, (EU) N:o 1151/2012, (EU) N:o 652/2014, (EU) 2016/429 ja (EU) 2016/2031, neuvoston asetusten (EY) N:o 1/2005 ja (EY) N:o 1099/2009 ja neuvoston direktiivien 98/58/EY, 1999/74/EY, 2007/43/EY, 2008/119/EY ja 2008/120/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004, neuvoston direktiivien 89/608/ETY, 89/662/ETY, 90/425/ETY, 91/496/ETY, 96/23/EY, 96/93/EY ja 97/78/EY ja neuvoston päätöksen 92/438/ETY kumoamisesta 15 päivänä maaliskuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 (virallista valvontaa koskeva asetus) ⁽²⁾ ja erityisesti sen 127 artiklan 2 ja 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2019/625 ⁽³⁾ vahvistetaan tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinten ja tavaroiden lähetysten tuloa unioniin kolmansista maista tai niiden alueilta koskevat vaatimukset sen varmistamiseksi, että ne ovat asetuksen (EU) 2017/625 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetuissa elintarviketurvallisuutta koskevilla säännöissä vahvistettujen sovellettavien vaatimusten tai vähintään niitä vastaaviksi todettujen vaatimusten mukaisia. Kyseisten tavaroiden ja eläinten tulo unioniin edellyttää erityisesti, että ne tulevat sellaisesta kolmannesta maasta tai sellaiselta kolmannen maan alueelta, joka on sisällytetty luetteloihin asetuksen (EU) 2017/625 126 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti.

⁽¹⁾ EUVL L 31, 1.2.2002, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 95, 7.4.2017, s. 1.

⁽³⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2019/625, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 täydentämisestä siltä osin kuin on kyse tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinten ja tavaroiden lähetysten unioniin tuloa koskevista vaatimuksista (EUVL L 131, 17.5.2019, s. 18).

- (2) Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2021/405 ⁽⁴⁾ vahvistetaan niiden kolmansien maiden tai kolmansien maiden alueiden luettelot, joista tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinten ja tavaroiden tulo unioniin on sallittua asetuksen (EU) 2017/625 126 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti.
- (3) Jotta kolmas maa tai sen alue voidaan sisällyttää luetteluihin, sen on täytettävä asetuksen (EU) 2017/625 127 artiklassa sekä delegoidun asetuksen (EU) 2019/625 4 artiklassa vahvistetut vaatimukset.
- (4) Delegoidun asetuksen (EU) 2019/625 4 artiklan f alakohdassa säädetään, että komission hyväksymän jäämien valvontaohjelman olemassaolo, sen täytäntöönpano ja siitä tiedottaminen ovat tarvittaessa edellytyksenä kolmansien maiden tai niiden alueiden sisällyttämiselle asetuksen (EU) 2017/625 126 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun luetteloon. Komission päätöksellä 2011/163/EU ⁽⁵⁾ hyväksyttiin tiettyjen kolmansien maiden toimittamat jäämien valvontasuunnitelmat, jotka koskevat kyseisen päätöksen liitteessä lueteltuja tiettyjä eläimiä ja eläinperäisiä tuotteita.
- (5) Komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2021/2315 ⁽⁶⁾ poistettiin Tunisian toimittaman jäämien valvontasuunnitelman hyväksyntä luonnonvaraisen riistan osalta. Tunisia olisi sen vuoksi poistettava täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 liitteessä III olevasta niiden kolmansien maiden luettelosta, joista tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen luonnonvaraisten riistalintujen tulo unioniin on sallittua. Tunisialle on ilmoitettu asiasta.
- (6) Täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2021/2315 hyväksyttiin Ukrainan valvontasuunnitelma alaluokkaan "nilviäiset" kuuluvien merikotiloiden osalta. Koska Ukraina on toimittanut asianmukaiset todisteet ja takeet siitä, että se täyttää vesiviljelystä peräisin olevien merikotiloiden lähetysten unioniin tuloa koskevat unionin lainsäädännön vaatimukset, kyseinen kolmas maa olisi lisättävä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 liitteessä VIII olevaan luetteloon niistä kolmansista maista tai niiden alueista, joista tiettyjen simpukoiden, piikkinahkaisten, vaippaeläinten ja merikotiloiden lähetysten tulo unioniin on sallittua. Ukrainalle on ilmoitettu asiasta.
- (7) Täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2021/2315 jaettiin päätöksen 2011/163/EU liitteessä oleva luokka "vesiviljelytuotteet" neljään alaluokkaan, jotka ovat "eväkalat", "eväkalatuotteet" (esim. kaviaari), "äyriäiset" ja "nilviäiset". Johdonmukaisuuden ja selkeyden vuoksi on aiheellista muuttaa täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 liitettä IX tarpeen mukaan niiden vesiviljelytuotteiden alaluokkien määrittelemiseksi, joiden tuloa varten kolmannet maat on hyväksytty.
- (8) Täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2021/2315 hyväksyttiin Albanian, Argentiinan, Valko-Venäjän, Bosnia ja Hertsegovinan, Chilen, Falklandinsaarten, Färsaarten, Mansaaren, Israelin, Japanin, Kenian, Mauritiuksen, Moldovan, Montenegron, Uuden-Seelannin, Pohjois-Makedonian, Serbian, Singaporen, Sveitsin, Tunisian, Turkin, Ugandan, Ukrainan, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Uruguayn vesiviljelytuotteita koskevat jäämien valvontasuunnitelmat muun muassa, tapauksen mukaan, alaluokan "eväkalat" osalta. Sen vuoksi on aiheellista muuttaa täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 liitettä IX kyseisen hyväksynnän huomioon ottamiseksi. Näille kolmansille maille on ilmoitettu asiasta.
- (9) Täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2021/2315 hyväksyttiin Bangladeshin, Brasilian, Kanadan, Kiinan, Kolumbian, Costa Rican, Ecuadorin, Hondurasin, Intian, Indonesian, Malesian, Meksikon, Marokon, Myanmarin/Burman, Panaman, Perun, Filippiinien, Saudi-Arabian, Etelä-Korean, Sri Lankan, Taiwanin, Thaimaan, Yhdysvaltojen ja Vietnamin vesiviljelytuotteita koskevat jäämien valvontasuunnitelmat muun muassa, tapauksen mukaan, alaluokkien "eväkalat" ja "äyriäiset" osalta. Sen vuoksi on aiheellista muuttaa täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 liitettä IX kyseisen hyväksynnän huomioon ottamiseksi. Näille kolmansille maille on ilmoitettu asiasta.

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/405, annettu 24 päivänä maaliskuuta 2021, niiden kolmansien maiden tai kolmansien maiden alueiden luetteloista, joista tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinten ja tavaroiden tulo unioniin on sallittua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 mukaisesti (EUVL L 114, 31.3.2021, s. 118).

⁽⁵⁾ Komission päätös 2011/163/EU, annettu 16 päivänä maaliskuuta 2011, kolmansien maiden neuvoston direktiivin 96/23/EY 29 artiklan mukaisesti toimittamien suunnitelmien hyväksymisestä (EUVL L 70, 17.3.2011, s. 40).

⁽⁶⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021-2315, annettu 17 päivänä joulukuuta 2021, kolmansien maiden neuvoston direktiivin 96/23/EY 29 artiklan mukaisesti toimittamien suunnitelmien hyväksymisestä annetun päätöksen 2011/163/EU muuttamisesta (EUVL L 464, 28.12.2021, s. 17).

- (10) Täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2021/2315 hyväksyttiin Belizen, Brunein, Kuuban, Guatemalan, Mosambikin, Uuden-Kaledonian, Nicaraguan, Nigerian, Tansanian ja Venezuelan vesiviljelytuotteita koskevat jäämien valvontasuunnitelmat alaluokan ”äyriäiset” osalta. Sen vuoksi on aiheellista muuttaa täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 liitettä IX kyseisen hyväksynnän huomioon ottamiseksi. Näille kolmansille maille on ilmoitettu asiasta.
- (11) Täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2021/2315 hyväksyttiin Iranin vesiviljelytuotteita koskeva jäämien valvontasuunnitelma aluokkien ”eväkalatuotteet (kaviaari)” ja ”äyriäiset” osalta. Koska Iran on nyt toimittanut riittävät todisteet ja takeet siitä, että se täyttää vesiviljelystä peräisin olevien eväkalatuotteiden (kaviaarin) lähetysten unioniin tuloa koskevat unionin lainsäädännön vaatimukset, on aiheellista muuttaa sitä koskevaa kohtaa täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 liitteessä IX olevassa luettelossa niistä kolmansista maista tai niiden alueista, joista tiettyjen kalastustuotteiden lähetysten tulo unioniin on sallittua. Iranille on ilmoitettu asiasta.
- (12) Täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2021/2315 peruutettiin Omanin toimittaman jäämien valvontasuunnitelman hyväksyntä eväkalojen osalta. Oman olisi sen vuoksi poistettava täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 liitteessä IX olevasta niiden kolmansien maiden luettelosta, joista tiettyjen kalastustuotteiden lähetysten tulo unioniin on sallittua. Omanille on ilmoitettu asiasta.
- (13) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 liitteessä XI vahvistetaan luettelo kolmansista maista tai niiden alueista, joista sammakonreisien ja etanoiden lähetysten tulo unioniin on sallittua. Georgia ja Venäjä olisi lisättävä kyseiseen luetteloon etanoiden osalta, koska ne ovat toimittaneet asianmukaiset todisteet ja takeet siitä, että ne täyttävät kyseisten tavaroiden lähetysten unioniin tuloa koskevan unionin lainsäädännön vaatimukset.
- (14) Komission päätöksessä 2007/82/EY (7) edellytetään, että jäsenvaltiot kieltävät kaikkien ihmisravinnoksi tarkoitettujen kalastustuotteiden tuonnin Guineasta. Komissio teki Guineassa vuonna 2019 tarkastuksen arvioidakseen käytössä olevia unioniin ihmisravinnoksi vietäviksi tarkoitettujen kalastustuotteiden valvontajärjestelmiä. Komissio ilmoitti Guinealle 7 päivänä toukokuuta 2021, että toimitetut tiedot olivat tyydyttäviä ja että vuoden 2019 tarkastus oli saatettu onnistuneesti päätökseen. Sen vuoksi päätös 2007/82/EY olisi kumottava. Tarkastuksen tulosten perusteella on aiheellista säilyttää Guinea täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 liitteessä IX kolmantena maana, josta sellaisten pyydettyjen luonnonvaraisen kalojen lähetysten, joita ei ole valmistettu tai jalostettu muulla tavoin kuin poistamalla pää, perkaamalla, jäädyttämällä tai jäädyttämällä, tulo unioniin on sallittua.
- (15) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 liitteitä III, VIII, IX ja XI olisi muutettava.
- (16) Yhdenmukaisuuden varmistamiseksi päätöksen 2011/163/EU kanssa ja oikeusvarmuuden vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan kiireellisesti.
- (17) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 liitteet III, VIII, IX ja XI tämän asetuksen liitteessä olevalla tekstillä.

2 artikla

Kumotaan päätös 2007/82/EY.

(7) Komission päätös 2007/82/EY, tehty 2 päivänä helmikuuta 2007, kiireellisistä toimenpiteistä ihmisravinnoksi tarkoitettujen kalastustuotteiden Guinean tasavallasta tapahtuvan tuonnin keskeyttämiseksi (EUVL L 28, 3.2.2007, s. 25).

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä joulukuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

”LIITE III

Asetuksen 6 artiklassa tarkoitettu luettelo kolmansista maista, joista ihmisravinnoksi tarkoitettujen luonnonvaraisten riistalintujen, joita ei ole kynitty ja joista ei ole poistettu sisäelimiä, tulo unioniin on sallittua ainoastaan, jos ne kuljetetaan lentokoneella

MAAN ISO-KOODI	KOLMAS MAA	HUOMAUTUKSET
AR	Argentiina	
BR	Brasilia	
CA	Kanada	
CL	Chile	
IL	Israel ⁽¹⁾	
NZ	Uusi-Seelanti	
TH	Thaimaa	
US	Yhdysvallat	

⁽¹⁾ ⁽¹⁾ Jäljempänä tällä tarkoitetaan Israelin valtiota, pois luettuina Israelin kesäkuusta 1967 hallinnoimat alueet eli Golanin kukkulat, Gazan alue, Itä-Jerusalem ja muu Länsiranta.

LIITE VIII

Asetuksen 12 artiklassa tarkoitettu luettelo kolmansista maista tai niiden alueista, joista elävien, jäädytettujen, jäädytettujen tai jalostettujen simpukoiden, piikkinahkaisten, vaippaeläinten ja merikotiloiden lähetysten tulo unioniin on sallittua

MAAN ISO-KOODI	KOLMAS MAA TAI SEN ALUE	HUOMAUTUKSET
AU	Australia	
CA	Kanada	
CH	Sveitsi (1)	
CL	Chile	
GB	Yhdistynyt kuningaskunta (2)	
GG	Guernsey	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
GL	Grönlanti	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
IM	Mansaari	
JE	Jersey	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
JM	Jamaika	Ainoastaan luonnonvaraisesta saaliista peräisin olevat merikotilot
JP	Japani	Ainoastaan jäädytetyt tai jalostetut simpukat, piikkinahkaiset, vaippaeläimet ja merikotilot
KR	Etelä-Korea	Ainoastaan jäädytetyt tai jalostetut simpukat, piikkinahkaiset, vaippaeläimet ja merikotilot
MA	Marokko	<i>Acanthocardia tuberculatum</i> -lajiin kuuluvien jalostettujen simpukoiden mukana on oltava: a) komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 (3) liitteessä III olevassa 32 luvussa esitetyn mallin MOL-AT mukainen terveyttä koskeva lisävakuutus; ja b) analyysitulokset testeistä, jotka osoittavat, että simpukoissa ei ole biologisella määritysmenetelmällä havaittavaa määrää PSP-toksiinia (halvaannuttavaa simpukkamyrkyä).
NZ	Uusi-Seelanti	
PE	Peru	Ainoastaan vesiviljelystä peräisin olevat kampasimpukat (Pectinidae), joista on poistettu sisälmykset
TH	Thaimaa	Ainoastaan jäädytetyt tai jalostetut simpukat, piikkinahkaiset, vaippaeläimet ja merikotilot
TN	Tunisia	
TR	Turkki	Simpukoiden osalta ainoastaan jäädytetyt tai jalostetut simpukat
UA	Ukraina	Ainoastaan merikotilot
US	Yhdysvallat	Ainoastaan Washingtonin osavaltiosta ja Massachusettsista peräisin olevat tuotteet
UY	Uruguay	
VN	Vietnam	Ainoastaan jäädytetyt tai jalostetut simpukat, piikkinahkaiset, vaippaeläimet ja merikotilot

-
- (¹) Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välillä 21 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen mukaisesti (EYVL L 114, 30.4.2002, s. 132).
- (²) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan sekä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 mukaisesti tässä liitteessä olevilla viittauksilla Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ei tarkoiteta Pohjois-Irlantia.
- (³) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/2235, annettu 16 päivänä joulukuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) 2016/429 ja (EU) 2017/625 soveltamissäännöistä siltä osin kuin on kyse eläinterveystodistusten malleista, virallisten todistusten malleista ja yhdistettyjen eläinterveys- ja virallisten todistusten malleista tiettyjen eläinten ja tavaroiden luokkien lähetysten unioniin tuloa ja unionin sisällä tapahtuvia siirtoja varten, tällaisia todistuksia koskevasta virallisesta sertifiointista sekä asetuksen (EY) N:o 599/2004, täytäntöönpanoasetusten (EU) N:o 636/2014 ja (EU) 2019/628, direktiivin 98/68/EY ja päätösten 2000/572/EY, 2003/779/EY ja 2007/240/EY kumoamisesta (EUVL L 442, 30.12.2020, s. 1).
-

LIITE IX

Asetuksen 13 artiklassa, 18 artiklan 3 kohdassa, 19 artiklan 4 kohdassa ja 20 artiklan 3 kohdassa ja 22 artiklan b alakohdassa sekä 25 artiklan d alakohdassa tarkoitettu luettelo kolmansista maista tai niiden alueista, joista tiettyjen kalastustuotteiden lähetysten tulo unioniin on sallittua

MAAN ISO-KOODI	KOLMAS MAA TAI SEN ALUE	HUOMAUTUKSET
AE	Arabiemiirikunnat	Vesiviljely: ainoastaan raaka-aineet, jotka on saatu joko jäsenvaltioista tai muista kolmansista maista, joista tällaisten raaka-aineiden tuonti unioniin on hyväksytty
AG	Antigua ja Barbuda	Ainoastaan luonnonvaraisesta saaliista peräisin olevat elävät hummerit
AL	Albania	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
AM	Armenia	Ainoastaan luonnonvaraisesta saaliista peräisin olevat elävät, lämpökäsitellyt ja jäädytetyt ravut
AO	Angola	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
AR	Argentiina	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
AU	Australia (1)	
AZ	Azerbaidžan	Ainoastaan luonnonvaraisesta saaliista peräisin oleva kaviaari
BA	Bosnia ja Hertsegovina	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
BD	Bangladesh	Vesiviljely: Ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
BJ	Benin	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
BN	Brunei	Vesiviljely: ainoastaan äyriäiset
BQ	Bonaire, Sint Eustatius ja Saba	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
BR	Brasilia	Vesiviljely: Ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
BS	Bahama	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
BY	Valko-Venäjä	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
BZ	Belize	Vesiviljely: ainoastaan äyriäiset
CA	Kanada	Vesiviljely: Ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
CG	Kongo	Ainoastaan luonnonvarainen saalis. Ainoastaan merellä pyydytetyt, jäädytetyt ja lopulliseen pakkaukseen pakatut kalastustuotteet
CH	Sveitsi (2)	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
CI	Norsunluurannikko	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
CL	Chile	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
CN	Kiina	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
CO	Kolumbia	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
CR	Costa Rica	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
CU	Kuuba	Vesiviljely: ainoastaan äyriäiset
CV	Kap Verde	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
CW	Curaçao	Ainoastaan luonnonvarainen saalis

DZ	Algeria	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
EC	Ecuador	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
EG	Egypti	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
ER	Eritrea	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
FJ	Fidži	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
FK	Falklandinsaaret	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
FO	Färsaaret	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
GA	Gabon	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
GB	Yhdistynyt kuningaskunta (³)	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
GD	Grenada	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
GE	Georgia	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
GG	Guernsey	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
GH	Ghana	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
GL	Grönlanti	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
GM	Gambia	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
GN	Guinea	Ainoastaan luonnonvarainen saalis Ainoastaan kalat, joita ei ole valmistettu tai jalostettu muulla tavoin kuin poistamalla pää, perkaamalla, jäädyttämällä tai jäädyttämällä
GT	Guatemala	Vesiviljely: ainoastaan äyriäiset
GY	Guayana	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
HK	Hongkong	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
HN	Honduras	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
ID	Indonesia	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
IL	Israel (⁴)	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
IM	Mansaari	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
IN	Intia	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
IR	Iran	Vesiviljely: Ainoastaan eväkalatuotteet (kaviaari) ja äyriäiset
JE	Jersey	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
JM	Jamaika	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
JP	Japani	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
KE	Kenia	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
KI	Kiribati	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
KR	Etelä-Korea	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
KZ	Kazakstan	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
LK	Sri Lanka	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
MA	Marokko	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
MD	Moldova	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat

ME	Montenegro	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
MG	Madagaskar ⁽¹⁾	
MK	Pohjois-Makedonia	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
MM	Myanmar/Burma	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
MR	Mauritania	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
MU	Mauritius	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
MV	Malediivit	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
MX	Meksiko	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
MY	Malesia	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
MZ	Mosambik	Vesiviljely: ainoastaan äyriäiset
NA	Namibia	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
NC	Uusi-Kaledonia	Vesiviljely: ainoastaan äyriäiset
NG	Nigeria	Vesiviljely: ainoastaan äyriäiset
NI	Nicaragua	Vesiviljely: ainoastaan äyriäiset
NZ	Uusi-Seelanti	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
PA	Panama	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
PE	Peru	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
PF	Ranskan Polynesia	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
PG	Papua-Uusi-Guinea	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
PH	Filippiinit	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
PM	Saint-Pierre ja Miquelon	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
PK	Pakistan	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
RS	Serbia	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
RU	Venäjä	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
SA	Saudi-Arabia	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
SB	Salomonsaaret	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
SC	Seychellit	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
SG	Singapore	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
SH	Saint Helena (lukuun ottamatta Tristan da Cunhan ja Ascensionin saaria)	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
	Tristan da Cunha (lukuun ottamatta Saint Helenan ja Ascensionin saaria)	Ainoastaan luonnonvaraisesta saaliista peräisin olevat hummerit (tuoreet tai jäädytetyt)
SN	Senegal	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
SR	Suriname	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
SV	El Salvador	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
SX	Sint Maarten	Ainoastaan luonnonvarainen saalis

TH	Thaimaa	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
TN	Tunisia	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
TR	Turkki	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
TW	Taiwan	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
TZ	Tansania	Vesiviljely: ainoastaan äyriäiset
UA	Ukraina	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
UG	Uganda	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
US	Yhdysvallat	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
UY	Uruguay	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat
VE	Venezuela	Vesiviljely: ainoastaan äyriäiset
VN	Vietnam	Vesiviljely: ainoastaan eväkalat ja äyriäiset
YE	Jemen	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
ZA	Etelä-Afrikka	Ainoastaan luonnonvarainen saalis
ZW	Zimbabwe	Ainoastaan luonnonvarainen saalis

(¹) Nämä kolmannet maat tai niiden alueet voivat viedä kaikkia kalastustuotteita (eväkalaja, eväkalatuotteita ja äyriäisiä).

(²) Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välillä 21 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen mukaisesti (EYVL L 114, 30.4.2002, s. 132).

(³) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan sekä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 mukaisesti tässä liitteessä olevilla viittauksilla Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ei tarkoiteta Pohjois-Irlantia.

(⁴) Jäljempänä tällä tarkoitetaan Israelin valtiota, pois luettuna Israelin kesäkuusta 1967 hallinnoimat alueet eli Golanin kukkulat, Gazan alue, Itä-Jerusalem ja muu Länsiranta.

LIITE XI

**Asetuksen 17 artiklassa tarkoitettu luettelo kolmansista maista tai niiden alueista, joista
sammakonreisien ja etanoiden lähetysten tulo unioniin on sallittua**

MAAN ISO-KOODI	KOLMAS MAA TAI SEN ALUE	HUOMAUTUKSET
AL	Albania	
AM	Armenia	Ainoastaan etanat
AU	Australia	
AZ	Azerbaidžan	
BA	Bosnia ja Hertsegovina	Ainoastaan etanat
BR	Brasilia	Ainoastaan sammakonreidet
BY	Valko-Venäjä	Ainoastaan etanat
CA	Kanada	Ainoastaan etanat
CH	Sveitsi ⁽¹⁾	
CI	Norsunluurannikko	Ainoastaan etanat
CL	Chile	Ainoastaan etanat
CN	Kiina	
DZ	Algeria	Ainoastaan etanat
EG	Egypti	Ainoastaan sammakonreidet
GB	Yhdistynyt kuningaskunta ⁽²⁾	
GE	Georgia	Ainoastaan etanat
GG	Guernsey	
GH	Ghana	Ainoastaan etanat
ID	Indonesia	
IM	Mansaari	
IN	Intia	Ainoastaan sammakonreidet
JE	Jersey	
MA	Marokko	Ainoastaan etanat
MD	Moldova	Ainoastaan etanat
MK	Pohjois-Makedonia	Ainoastaan etanat
NG	Nigeria	Ainoastaan etanat
NZ	Uusi-Seelanti	Ainoastaan etanat
PE	Peru	Ainoastaan etanat
RS	Serbia	Ainoastaan etanat
RU	Venäjä	Ainoastaan etanat
TH	Thaimaa	Ainoastaan etanat
TN	Tunisia	Ainoastaan etanat
TR	Turkki	

UA	Ukraina	Ainoastaan etanat
US	Yhdysvallat	Ainoastaan etanat
VN	Vietnam	
ZA	Etelä-Afrikka	Ainoastaan etanat

(¹) Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välillä 21 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen mukaisesti (EYVL L 114, 30.4.2002, s. 132).

(²) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan sekä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 mukaisesti tässä liitteessä olevilla viittauksilla Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ei tarkoiteta Pohjois-Irlantia.”

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/35,**annettu 6 päivänä tammikuuta 2022,****sellaisten kolmansien maiden, alueiden tai niiden vyöhykkeiden luetteloiden vahvistamisesta, joista eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden saapuminen unioniin on sallittua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 mukaisesti, annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 muuttamisesta ja oikaisemisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tarttuvista eläintaudeista sekä tiettyjen eläinterveyttä koskevien säädösten muuttamisesta ja kumoamisesta ("eläinterveys sääntö") 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 230 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EU) 2016/429 vahvistetaan muun muassa eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin saapumista koskevat eläinterveysvaatimukset, ja sitä sovelletaan 21 päivästä huhtikuuta 2021. Yksi näistä eläinterveysvaatimuksista on, että lähetysten on tultava sellaisesta kolmannesta maasta tai sellaiselta alueelta taikka jommankumman vyöhykkeeltä tai lokeroista, joka mainitaan kyseisen asetuksen 230 artiklan 1 kohdan mukaisessa luettelossa.
- (2) Komission delegoidulla asetuksella (EU) 2020/692 ⁽²⁾ täydennetään asetusta (EU) 2016/429, siltä osin kuin on kyse eläinterveysvaatimuksista, jotka koskevat tiettyihin lajeihin ja luokkiin kuuluvien eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten saapumista unioniin kolmansista maista tai alueilta tai niiden vyöhykkeiltä tai lokeroista. Delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/692 säädetään, että sen soveltamisalaan kuuluvien eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten sallitaan saapua unioniin ainoastaan, jos ne tulevat kolmannesta maasta tai alueelta tai jommankumman vyöhykkeeltä tai lokeroista, joka on luetteloitu kyseisiin lajeihin ja luokkiin kuuluvien eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden osalta kyseisessä delegoidussa asetuksessa vahvistettujen eläinterveysvaatimusten mukaisesti.
- (3) Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2021/404 ⁽³⁾ vahvistetaan luettelot kolmansista maista, alueista tai niiden vyöhykkeistä tai lokeroista, joista kyseisiin lajeihin ja luokkiin kuuluvien eläinten ja niiden sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden, jotka kuuluvat delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 soveltamisalaan, saapuminen unioniin on sallittua. Luettelot ja luetteloita koskevat tietyt yleiset säännöt vahvistetaan kyseisen delegoidun asetuksen liitteissä I–XXII.
- (4) Delegoidun asetuksen (EU) 2020/692, sellaisena kuin se on hiljattain muutettuna delegoidulla asetuksella (EU) 2021/1705 ⁽⁴⁾, 62 artiklan 2 ja 3 kohdalla otettiin käyttöön uudet säännöt, jotka koskevat kirjekyyhkyjä, jotka saapuvat unioniin kolmannesta maasta tai alueelta tai jommankumman vyöhykkeeltä, missä niitä tavallisesti pidetään, ja jotka on tarkoitus laskea välittömästi vapaiksi olettaen, että ne lentävät takaisin kyseiseen kolmanteen maahan tai kyseiselle alueelle tai jommankumman vyöhykkeelle. Näiden uusien sääntöjen huomioon ottamiseksi on tarpeen muuttaa täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 3 artiklan 1 kohdan e alakohtaa, jossa viitataan kyseisen asetuksen liitteessä VI vahvistettuihin luetteloihin kolmansista maista tai alueista tai niiden vyöhykkeistä, joista vankeudessa pidettävien lintujen ja vankeudessa pidettävien lintujen sukusolujen ja alkioiden saapuminen unioniin on sallittua, jotta asianomainen vankeudessa pidettävien lintujen luokka voidaan jättää pois kyseisistä luetteloista.

⁽¹⁾ EUVL L 84, 31.3.2016, s. 1.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/692, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 379).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/404, annettu 24 päivänä maaliskuuta 2021, sellaisten kolmansien maiden, alueiden tai niiden vyöhykkeiden luetteloiden vahvistamisesta, joista eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden saapuminen unioniin on sallittua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 mukaisesti (EUVL L 114, 31.3.2021, s. 1).

⁽⁴⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2021/1705, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta annetun delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 muuttamisesta (EUVL L 339, 24.9.2021, s. 40).

- (5) Yhdistynyt kuningaskunta on toimittanut komissiolle tiedot, jotka osoittavat delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 10 artiklan mukaisesti, että delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/689⁽⁵⁾ säädetyt edellytykset taudista vapaan aseman tunnustamiseksi sen koko alueelle bluetongue-viruksen aiheuttamasta tartunnasta täyttyvät. Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevaa kohtaa täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetussa sellaisten kolmansien maiden tai alueiden tai niiden vyöhykkeiden luettelossa, joista sorkka- ja kavioeläinten (muiden kuin hevoseläinten ja suljettuihin pitopaikkoihin tarkoitettujen sorkka- ja kavioeläinten) lähetysten saapuminen unioniin on sallittua, olisi sen vuoksi muutettava siten, että se kattaa kyseisen kolmannen maan koko alueen. Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitettä II olisi muutettava.
- (6) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä VI olevan 1 osan A jakson taulukossa vahvistetaan luettelo kolmansista maista, alueista tai niiden vyöhykkeistä, joista vankeudessa pidettävien lintujen ja vankeudessa pidettävien lintujen sukusolujen ja alkioiden lähetysten saapuminen unioniin on sallittua. Kyseisen luettelon olisi vastattava komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 139/2013⁽⁶⁾, jota sovellettiin 20 päivään huhtikuuta 2021 saakka, liitteessä I vahvistettua luettelo kolmansista maista, joista vankeudessa kasvatettujen lintujen tuonti on sallittua. Lisäksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä VI olevan 1 osan A ja B jaksossa olevien luetteloiden otsikoita olisi muutettava siten, että kirjelyyhykät jätetään täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä VI olevan 1 osan A ja B jaksossa vahvistettujen luetteloiden ulkopuolelle delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 62 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti. Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitettä VI olisi oikaistava.
- (7) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä VIII olevan 1 osan taulukossa vahvistetaan luettelo kolmansista maista, alueista tai niiden vyöhykkeistä, joista koirien, kissojen ja frettien lähetysten saapuminen unioniin on sallittua. Kyseisen luettelon olisi vastattava komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2019/294⁽⁷⁾, jota sovellettiin 20 päivään huhtikuuta 2021 saakka, 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja luetteloita niistä alueista tai kolmansista maista, joista koirien, kissojen tai frettien tuonti on sallittua. Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitettä VIII olisi oikaistava.
- (8) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä IX olevan 1 osan taulukossa vahvistetaan luettelo kolmansista maista, alueista tai niiden vyöhykkeistä, joista nautaeläinten sukusolujen ja alkioiden lähetysten saapuminen unioniin on sallittua. Kyseisen taulukon kuudennessa sarakkeessa, jossa esitetään eläinten terveyttä koskevat takeet, olisi oikaistava Kanadaa, Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja sen kruunun alaisuuteen kuuluvia Mansaarta ja Jerseyä koskevia kohtia siltä osin kuin on kyse Yhdistyneen kuningaskunnan vyöhykkeiden kuvauksesta sekä Kanadaa, Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja kyseisiä kruunun alaisuuteen kuuluvia alueita koskevista eläinten terveyttä koskevista takeista, jotta voidaan ottaa huomioon takeet, jotka koskevat *Brucella abortus*-, *B. melitensis*- ja *B. suis*-tartuntaa, *Mycobacterium tuberculosis complex* -tartuntaa (*M. bovis*, *M. caprae*, *M. tuberculosis*), epitsoottisen verenvuototautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa ja naudan tarttuva leukoosia ja jotka esitetään täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä II olevan 1 osan taulukon toisessa ja seitsemännessä sarakkeessa, ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevaa kohtaa olisi muutettava siten, että unioni tunnustaa kyseisen kolmannen maan vapaaksi bluetongue-viruksen aiheuttamasta tartunnasta (serotyypit 1–24). Lisäksi kyseisten vyöhykkeiden ja eläinterveyttä koskevien takeiden kuvaus ja kyseinen tunnustaminen olisi lisättävä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä IX olevan 2 ja 4 osan taulukoihin. Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä IX olevia Kanadaa, Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja sen kruunun alaisuuteen kuuluvia Mansaarta ja Jerseyä koskevia kohtia olisi oikaistava ja muutettava.
- (9) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä X olevan 1 osan taulukossa vahvistetaan luettelo kolmansista maista, alueista tai niiden vyöhykkeistä, joista lammas- ja vuohieläinten sukusolujen ja alkioiden lähetysten saapuminen unioniin on sallittua. Kyseisen taulukon kuudennessa sarakkeessa, jossa vahvistetaan eläinten terveyttä koskevat takeet, olisi oikaistava Kanadaa, Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja sen kruunun alaisuuteen kuuluvia Guernseyä ja Mansaarta koskevat kohdat, jotta otetaan huomioon eläinten terveyttä koskevat takeet, jotka koskevat *Brucella abortus*-, *B. melitensis*- ja *B. suis*-tartuntaa sekä epitsoottisen verenvuototautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa ja jotka esitetään täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä II olevan 1 osan taulukon seitsemännessä

⁽⁵⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/689, annettu 17 päivänä joulukuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tietyjen luetteloitujen ja uusien tautien seurantaan, hävittämisohjelmia ja taudista vapaata asemaa koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 211).

⁽⁶⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 139/2013, annettu 7 päivänä tammikuuta 2013, eläinten terveysvaatimuksista tuotaessa tietyt lintuja unioniin sekä lintujen tuontiin liittyvistä karanteenivaatimuksista (EUVL L 47, 20.2.2013, s. 1).

⁽⁷⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/294, annettu 18 päivänä helmikuuta 2019, sellaisten alueiden ja kolmansien maiden luettelosta, joista koirien, kissojen ja frettien tuonti unioniin on sallittu, sekä tällaisessa tuonnissa käytettävästä eläinten terveystodistuksen mallista (EUVL L 48, 20.2.2019, s. 41).

sarakkeessa, ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevaa kohtaa olisi muutettava siten, että unioni tunnustaa kyseisen kolmannen maan vapaaksi bluetongue-viruksen aiheuttamasta tartunnasta (serotyypit 1–24). Lisäksi kyseisten eläinterveystakeiden kuvaus ja kyseinen tunnustaminen olisi lisättävä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä X olevan 4 osan taulukkoon. Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä X olevia Kanadaa, Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja sen kruunun alaisuuteen kuuluvia Guernseytä ja Mansaarta koskevia kohtia olisi oikaistava ja muutettava.

- (10) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XI olevan 1 osan taulukossa vahvistetaan luettelo kolmansista maista, alueista tai niiden vyöhykkeistä, joista sikaeläinten sukusolujen ja alkioiden lähetysten saapuminen unioniin on sallittua. Kyseisen taulukon kuudennessa sarakkeessa, jossa vahvistetaan eläinten terveyttä koskevat takeet, olisi oikaistava Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja sen kruunun alaisuuteen kuuluvaa Guernseytä koskevat kohdat, jotta otetaan huomioon eläinten terveyttä koskeva take, joka koskee Aujeszkyin tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa ja joka esitetään täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä II olevan 1 osan taulukon seitsemännessä sarakkeessa. Lisäksi kyseisen eläinten terveyttä koskevan takeen kuvaus olisi lisättävä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XI olevan 4 osan taulukkoon. Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XI olevia Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja sen kruunun alaisuuteen kuuluvaa Guernseytä koskevia kohtia olisi oikaistava.
- (11) Lisäksi Ukraina on toimittanut komissiolle päivitettyt tiedot epidemiologisesta tilanteesta alueellaan sen jälkeen, kun korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksia vahvistettiin siipikarjatiloiilla 4 päivän joulukuuta 2020 ja 3 päivän helmikuuta 2021 välisenä aikana, sekä toimenpiteistä, jotka se on toteuttanut taudin leviämisen estämiseksi. Näiden korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkausten jälkeen Ukraina on toteuttanut delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 38 artiklan 2 kohdassa säädetyt toimenpiteet eli hävittämistoimenpiteitä kyseisen taudin torjumiseksi ja sen leviämisen rajoittamiseksi, riittävän puhdistuksen ja desinfiointin tartunnan saaneilla siipikarjatiloiilla toteutettujen hävittämistoimenpiteiden jälkeen sekä asianmukaisen seurantaohjelman, joka osoittaa, ettei tartuntaa esiinny riskipopulaatioissa.
- (12) Komissio on arvioinut Ukrainan toimittamat tiedot ja todennut, että kyseiset korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkaukset siipikarjatiloiilla on selvitetty ja että siipikarjasta saatujen hyödykkeiden lähetysten saapumiseen unioniin niiltä Ukrainan alueilta, joista siipikarjasta saatujen hyödykkeiden saapuminen unioniin oli kielletty kyseisten taudinpurkausten vuoksi, ei enää liity riskiä.
- (13) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XIV olevan 1 osan taulukossa olevissa Ukrainaa koskevissa kohdissa olisi näin ollen otettava huomioon tämänhetkinen epidemiologinen tilanne kyseisessä kolmannessa maassa. Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitettä XIV olisi muutettava.
- (14) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XVII olevan 1 osan taulukossa vahvistetaan luettelo kolmansista maista, alueista tai niiden vyöhykkeistä, joista maidon, ternimaidon, ternimaitotuotteiden, raakamaidosta peräisin olevien maitotuotteiden ja sellaisten maitotuotteiden, joille ei ole tarpeen tehdä erityistä riskinvähentämiskäsittelyä suu- ja sorkkataudin varalta, saapuminen unioniin on sallittua. Kyseisessä luettelossa olisi otettava huomioon komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 605/2010 (*) liitteessä I oleva luettelo kolmansista maista tai niiden osista, joista on sallittua tuoda Euroopan unionin alueelle raakamaito-, maitotuote-, ternimaito- ja ternimaitotuote-eriä, ja tällaisilta hyödykkeiltä vaadittavan lämpökäsittelyn tyyppistä, koska täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 605/2010 on kumottu ja korvattu täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2021/404. Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitettä XVII olisi sen vuoksi oikaistava Montenegron sisällyttämiseksi siihen.
- (15) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetusta (EU) 2021/404 olisi muutettava ja oikaistava.
- (16) Koska täytäntöönpanoasetusta (EU) 2021/404 sovelletaan 21 päivästä huhtikuuta 2021, täytäntöönpanoasetukseen (EU) 2021/404 tällä asetuksella tehtävien muutosten ja oikaisujen olisi oikeusvarmuuden vuoksi tultava voimaan kiireellisesti.
- (17) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

(*) Komission asetus (EU) N:o 605/2010, annettu 2 päivänä heinäkuuta 2010, eläinten terveyttä ja kansanterveyttä sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista ihmisravinnoksi tarkoitettujen raakamaidon, maitotuotteiden, ternimaidon ja ternimaitotuotteiden Euroopan unionin alueelle tuontia varten (EUVL L 175, 10.7.2010, s. 1).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/404 seuraavasti:

1) Korvataan 3 artiklan 1 kohdan e alakohta seuraavasti:

”e) liite VI vankeudessa pidettävien lintujen ja vankeudessa pidettävien lintujen sukusolujen ja alkioden osalta seuraavasti:

i) osa 1, jakso A, vankeudessa pidettävien lintujen ja vankeudessa pidettävien lintujen sukusolujen ja alkioden osalta, lukuun ottamatta delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 62 artiklassa tarkoitettuja vankeudessa pidettäviä lintuja;

ii) osa 1, jakso B, vankeudessa pidettävien lintujen ja vankeudessa pidettävien lintujen sukusolujen ja alkioden osalta vastaavien takeiden perusteella delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 62 artiklan 1 kohdan mukaisesti”;

2) Muutetaan ja oikaistaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteet II, VI, VIII, IX, X, XI, XIV ja XVII tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä tammikuuta 2022.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteet II, VI, VIII, IX, X, XI, XIV ja XVII seuraavasti:

1) Korvataan liitteessä II olevassa 1 osassa Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskeva kohta seuraavasti:

”GB Yhdistynyt kuningas- kunta	GB-1	Nautaeläimet	Jatkotasvatukseen ¹ ja teurastettaviksi tarkoitetut eläimet	BOV-X, BOV-Y		BRU, BTV, EBL		
		Lammas- ja vuohieläimet	Jatkotasvatukseen ¹ ja teurastettaviksi tarkoitetut eläimet	OV/CAP-X,OV/CAP-Y		BRU, BTV		
		Sikaeläimet	Jatkotasvatukseen ¹ ja teurastettaviksi tarkoitetut eläimet	SUI-X, SUI-Y		ADV		
		Kamelieläimet	Jatkotasvatukseen ¹ tarkoitetut eläimet	CAM-CER		BTV		
		Hirvieläimet	Jatkotasvatukseen ¹ tarkoitetut eläimet	CAM-CER		BTV		
		Muut sorkka- ja kavioläimet	Jatkotasvatukseen ¹ tarkoitetut eläimet	RUM, RHINO, HIPPO		BTV ²		
	GB-2	Nautaeläimet	Jatkotasvatukseen ¹ ja teurastettaviksi tarkoitetut eläimet	BOV-X, BOV-Y		BRU, TB, BTV, EBL		
		Lammas- ja vuohieläimet	Jatkotasvatukseen ¹ ja teurastettaviksi tarkoitetut eläimet	OV/CAP-X,OV/CAP-Y		BRU, BTV		
		Sikaeläimet	Jatkotasvatukseen ¹ ja teurastettaviksi tarkoitetut eläimet	SUI-X, SUI-Y		ADV		
		Kamelieläimet	Jatkotasvatukseen ¹ tarkoitetut eläimet	CAM-CER		BTV		
		Hirvieläimet	Jatkotasvatukseen ¹ tarkoitetut eläimet	CAM-CER		BTV		
		Muut sorkka- ja kavioläimet	Jatkotasvatukseen ¹ tarkoitetut eläimet	RUM, RHINO, HIPPO		BTV ^{2”}		

2) Oikaistaan ja muutetaan liite VI seuraavasti:

a) Oikaistaan 1 osassa oleva A jakso seuraavasti:

i) Korvataan otsikko seuraavasti:

”A JAKSO

Luettelo kolmansista maista, alueista tai niiden vyöhykkeistä, joista vankeudessa pidettävien lintujen ja vankeudessa pidettävien lintujen sukusolujen ja alkuiden, lukuun ottamatta delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 62 artiklassa tarkoitettuja vankeudessa pidettäviä lintuja, lähetysten saapuminen unioniin on sallittua, kuten tämän asetuksen 3 artiklan 1 kohdan e alakohdan i alakohdassa säädetään”

ii) Lisätään Guernseytä koskeva kohta Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja Israelia koskevien kohtien väliin seuraavasti:

”GG Guernsey	GG-0	Vankeudessa pidettävät linnut	CAPTIVE-BIRDS				
		Vankeudessa pidettävien lintujen siitosmunat	HE-CAPTIVE-BIRDS”				

b) Korvataan 1 osassa olevan B jakson otsikko seuraavasti:

”B JAKSO

Luettelo kolmansista maista, alueista tai niiden vyöhykkeistä, joista vankeudessa pidettävien lintujen ja vankeudessa pidettävien lintujen sukusolujen ja alkuiden lähetysten saapuminen unioniin on sallittua vastaavien takeiden perusteella delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 62 artiklan 1 kohdan mukaisesti, kuten tämän asetuksen 3 artiklan 1 kohdan e alakohdan ii alakohdassa säädetään”

3) Korvataan liitteessä VIII oleva 1 osa seuraavasti:

”1 OSA

Luettelo kolmansista maista tai alueista tai niiden vyöhykkeistä, joista 3 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettujen koirien, kissojen ja frettien lähetysten saapuminen unioniin on sallittua

Kolmannen maan tai alueen ISO-koodi ja nimi	Vyöhykkeen koodi 2 osan mukaan	Lajit ja luokat, joiden saapuminen unioniin on sallittua	Eläinterveystodistukset	Erityisedellytyk- set 3 osan mukaan	Eläinterveyttä koskevat takeet 4 osan mukaan	Päättymisajan- kohta	Alkamisajankohta
1	2	3	4	5	6	7	8
AC Ascensionsaari	AC-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
AD Andorra	AD-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				

AE Yhdistyneet arabiemiirikunnat	AE-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
AG Antigua ja Barbuda	AG-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
AL Albania	AL-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
AR Argentiina	AR-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
AU Australia	AU-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
AW Aruba	AW-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
BA Bosnia ja Hertsegovina	BA-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
BB Barbados	BB-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
BH Bahrain	BH-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
BM Bermuda	BM-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
BO Bolivia	BO-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
BQ Bonaire, Sint Eustatius ja Saba	BQ-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				

BR Brasilia	BR-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
BW Botswana	BW-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
BY Valko-Venäjä	BY-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
BZ Belize	BZ-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
CA Kanada	CA-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
CH Sveitsi	CH-0	Liitteessä I olevassa 7 kohdassa tarkoitettujen sopimuksen mukaisesti					
CL Chile	CL-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
CN Kiina	CN-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
CO Kolumbia	CO-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
CR Costa Rica	CR-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
CU Kuuba	CU-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
CW Curaçao	CW-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
DZ Algeria	DZ-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			

EG Egypti	EG-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
ET Etiopia	ET-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
FJ Fidži	FJ-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
FK Falklandinsaaret	FK-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
FO Färsaaret	FO-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
GB Yhdistynyt kuningaskunta	GB-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
GG Guernsey	GG-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
GI Gibraltar	GI-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
GL Grönlanti	GL-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
GT Guatemala	GT-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
HK Hongkong	HK-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
HN Honduras	HN-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
IL Israel	IL-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			

IM Mansaari	IM-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
IN Intia	IN-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
IS Islanti	IS-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
JE Jersey	JE-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
JM Jamaika	JM-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
JO Jordania	JO-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
JP Japani	JP-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
KE Kenia	KE-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
KG Kirgisia	KG-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
KN Saint Kitts ja Nevis	KN-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
KR Korean tasavalta	KR-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
KW Kuwait	KW-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			

KY Caymansaaret	KY-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
LB Libanon	LB-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
LC Saint Lucia	LC-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
LI Liechtenstein	LI-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
MA Marokko	MA-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
MC Monaco	MC-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
ME Montenegro	ME-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
MG Madagaskar	MG-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
MK Pohjois-Makedonia	MK-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
MO Macao	MO-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
MS Montserrat	MS-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
MU Mauritius	MU-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
MX Meksiko	MX-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				

MY Malesia	MY-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
NA Namibia	NA-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
NC Uusi-Kaledonia	NC-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
NI Nicaragua	NI-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
NZ Uusi-Seelanti	NZ-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
OM Oman	OM-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
PA Panama	PA-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
PE Peru	PE-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
PF Ranskan Polynesia	PF-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
PM Saint-Pierre ja Miquelon	PM-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
PY Paraguay	PY-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
QA Qatar	QA-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			

RS Serbia	RS-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
RU Venäjä	RU-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
SA Saudi-Arabia	SA-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
SG Singapore	SG-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
SH Saint Helena	SH-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
SM San Marino	SM-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
SV El Salvador	SV-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
SX Sint Maarten	SX-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
SZ Swazimaa (Eswatini)	SZ-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
TH Thaimaa	TH-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
TN Tunisia	TN-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
TR Turkki	TR-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
TT Trinidad ja Tobago	TT-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				

TW Taiwan	TW-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
UA Ukraina	UA-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
US Yhdysvallat, mukaan lukien Amerikan Samoa, Guam, Pohjois-Mariaanit, Puerto Rico ja Yhdysvaltain Neitsytsaaret	US-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
UY Uruguay	UY-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
VA Vatikaanivaltio	VA-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
VC Saint Vincent ja Grenadiinit	VC-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
VG Brittiläiset Neitsytsaaret	VG-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
VU Vanuatu	VU-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
WF Wallis ja Futuna	WF-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS				
ZA Etelä-Afrikka	ZA-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus			
ZW Zimbabwe	ZW-0	Koirat, kissat ja fretit kaupallisiin tarkoituksiin	CANIS-FELIS-FERRETS	Raivotaudin vasta-ainetutkimus”			

4) Oikaistaan ja muutetaan liite IX seuraavasti:

a) Oikaistaan 1 osa seuraavasti:

i) Korvataan Kanadaa koskeva kohta seuraavasti:

"CA Kanada	CA-0	Siemenneste	Komission päätös 2005/290/EY		SF-BTV SF-EHD EHD-testi BTV-testi
		Munasolut ja alkiot	BOV-OOCYTES-EMB-A-ENTRY BOV-in-vivo-EMB-B-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-C-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-D-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY		SF-BTV SF-EHD EHD-testi BTV-testi"

ii) Korvataan Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskeva kohta seuraavasti:

"GB Yhdistynyt kuningas- kunta	GB-1	Siemenneste	BOV-SEM-A-ENTRY BOV-SEM-B-ENTRY BOV-SEM-C-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	BRU BTV EBL
		Munasolut ja alkiot	BOV-OOCYTES-EMB-A-ENTRY BOV-in-vivo-EMB-B-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-C-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-D-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	

	GB-2	Siemenneste	BOV-SEM-A-ENTRY BOV-SEM-B-ENTRY BOV-SEM-C-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	BRU TB BTV EBL”
		Munasolut ja alkio	BOV-OOCYTES-EMB-A-ENTRY BOV-in-vivo-EMB-B-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-C-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-D-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	

iii) Korvataan Mansaarta ja Jerseyä koskevat kohdat seuraavasti:

” IM Mansaari	IM-0	Siemenneste	BOV-SEM-A-ENTRY BOV-SEM-B-ENTRY BOV-SEM-C-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	BRU TB EBL
		Munasolut ja alkio	BOV-OOCYTES-EMB-A-ENTRY BOV-in-vivo-EMB-B-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-C-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-D-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	
JE Jersey	JE-0	Siemenneste	BOV-SEM-A-ENTRY BOV-SEM-B-ENTRY BOV-SEM-C-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	EBL”

		Munasolut ja alkiot	BOV-OOCYTES-EMB-A-ENTRY BOV-in-vivo-EMB-B-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-C-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-D-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	
--	--	---------------------	---	--------------------------------	--

b) poistetaan 2 osasta ilmaus ”ei mitään” ja korvataan se taulukolla seuraavasti:

”Kolmannen maan tai alueen nimi	Vyöhykkeen koodi	Vyöhykkeen kuvaus
Yhdistynyt kuningaskunta	GB-1	Englanti ja Wales
	GB-2	Skotlanti”

c) Muutetaan 4 osassa oleva taulukko seuraavasti:

i) Lisätään rivien ”TB” ja ”SF-BTV” väliin rivi seuraavasti:

”BTV	Unioni on tunnustanut kolmannen maan, alueen tai vyöhykkeen vapauden sinikieliviruksen aiheuttamasta tartunnasta (serotyypit 1–24) tämän asetuksen liitteessä II olevan 1 osan taulukon sarakkeessa 3 tarkoitettujen tiettyjen eläinlajien osalta delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 10 artiklan mukaisesti”
-------------	--

ii) Lisätään rivin ”SF-BTV” jälkeen rivit seuraavasti:

”SF-EHD	Unioni on tunnustanut kolmannen maan, alueen tai vyöhykkeen kausittaisen vapauden epitsoottisen verenvuototautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta tämän asetuksen liitteessä II olevan 1 osan taulukon sarakkeessa 3 tarkoitettujen tiettyjen eläinlajien osalta delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 10 artiklan mukaisesti
EBL	Unioni on tunnustanut kolmannen maan, alueen tai vyöhykkeen vapauden nautojen tarttuvasta leukoosista tämän asetuksen liitteessä II olevan 1 osan taulukon sarakkeessa 3 tarkoitettujen tiettyjen eläinlajien osalta delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 10 artiklan mukaisesti”

5) Oikaistaan ja muutetaan liite X seuraavasti:

a) Oikaistaan 1 osa seuraavasti:

i) Korvataan Kanadaa koskeva kohta seuraavasti:

"CA Kanada	CA-0	Siemenneste	OV/CAP-SEM-A-ENTRY OV/CAP-SEM-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY		BRU SF-BTV SF-EHD EHD-testi BTV-testi
		Munasolut ja alkiot	OV/CAP-OOCYTES-EMB-A-ENTRY OV/CAP-OOCYTES-EMB-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY		BRU SF-BTV SF-EHD EHD-testi BTV-testi"

ii) Korvataan Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja Guernseytä koskevat kohdat seuraavasti:

"GB Yhdistynyt kuningas- kunta	GB-0	Siemenneste	OV/CAP-SEM-A-ENTRY OV/CAP-SEM-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	BRU BTV
		Munasolut ja alkiot	OV/CAP-OOCYTES-EMB-A-ENTRY OV/CAP-OOCYTES-EMB-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	
GG Guernsey	GG-0	Siemenneste	OV/CAP-SEM-A-ENTRY OV/CAP-SEM-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	BRU"

		Munasolut ja alkiot	OV/CAP-OOCYTES-EMB-A-ENTRY OV/CAP-OOCYTES-EMB-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	
--	--	---------------------	---	--------------------------------	--

iii) Korvataan Mansaarta koskeva kohta seuraavasti:

”IM Mansaari	IM-0	Siemenneste	OV/CAP-SEM-A-ENTRY OV/CAP-SEM-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	BRU”
		Munasolut ja alkiot	OV/CAP-OOCYTES-EMB-A-ENTRY OV/CAP-OOCYTES-EMB-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	

b) Muutetaan 4 osassa oleva taulukko seuraavasti:

(i) Lisätään rivien ”BRU” ja ”SF-BTV” väliin rivi seuraavasti:

”BTV	Unioni on tunnustanut kolmannen maan, alueen tai vyöhykkeen vapauden sinikieliviruksen aiheuttamasta tartunnasta (serotyypit 1–24) tämän asetuksen liitteessä II olevan 1 osan taulukon sarakkeessa 3 tarkoitettujen tiettyjen eläinlajien osalta delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 10 artiklan mukaisesti”
-------------	--

ii) Lisätään rivin ”SF-BTV” jälkeen rivi seuraavasti:

”SF-EHD	Unioni on tunnustanut kolmannen maan, alueen tai vyöhykkeen kausittaisen vapauden epitoottisen verenvuototautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta tämän asetuksen liitteessä II olevan 1 osan taulukon sarakkeessa 3 tarkoitettujen tiettyjen eläinlajien osalta delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 10 artiklan mukaisesti”
----------------	--

6) Oikaistaan liite XI seuraavasti:

a) Oikaistaan 1 osassa Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja Guernseytä koskevat kohdat seuraavasti:

”GB Yhdistynyt kuningas- kunta	GB-0	Siemenneste	POR-SEM-A-ENTRY POR-SEM-B-ENTRY POR-GP-PROCESSING-ENTRY POR-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	ADV
		Munasolut ja alkiot	POR-OOCYTES-EMB-ENTRY POR-GP-PROCESSING-ENTRY POR-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	
GG Guernsey	GG-0	Siemenneste	POR-SEM-A-ENTRY POR-SEM-B-ENTRY POR-GP-PROCESSING-ENTRY POR-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	ADV”
		Munasolut ja alkiot	POR-OOCYTES-EMB-ENTRY POR-GP-PROCESSING-ENTRY POR-GP-STORAGE-ENTRY	Ennen 1. tammikuuta 2021	

b) Poistetaan 4 osasta ilmaus ”ei mitään” ja korvataan se taulukolla seuraavasti:

”ADV	Unioni on tunnustanut kolmannen maan, alueen tai vyöhykkeen vapauden Aujeszkyin tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta tämän asetuksen liitteessä II olevan 1 osan taulukon sarakkeessa 3 tarkoitettujen tiettyjen eläinlajien osalta delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 10 artiklan mukaisesti”
------	---

7) Korvataan liitteessä XIV olevassa 1 osassa Ukrainaa koskeva kohta seuraavasti:

”UA Ukraina	UA-0	-	-				
	UA-1	Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU				
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT				

		Riistalintujen tuore liha	GBM				
	UA-2						
	UA-2.1	Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	P1		30.11.2016	7.3.2020
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	P1		30.11.2016	7.3.2020
		Riistalintujen tuore liha	GBM	P1		30.11.2016	7.3.2020
	UA-2.2	Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	P1		4.1.2017	7.3.2020
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	P1		4.1.2017	7.3.2020
		Riistalintujen tuore liha	GBM	P1		4.1.2017	7.3.2020
	UA-2.3	Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	P1		4.1.2017	7.3.2020
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	P1		4.1.2017	7.3.2020
		Riistalintujen tuore liha	GBM	P1		4.1.2017	7.3.2020
	UA-2.4	Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	P1		19.1.2020	20.3.2021
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	P1		19.1.2020	20.3.2021
		Riistalintujen tuore liha	GBM	P1		19.1.2020	20.3.2021”
	UA-2.5	Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	P1		4.12.2020	16.1.2022
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	P1		4.12.2020	16.1.2022
		Riistalintujen tuore liha	GBM	P1		4.12.2020	16.1.2022
	UA-2.6	Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	P1		24.12.2020	16.1.2022
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	P1		24.12.2020	16.1.2022
		Riistalintujen tuore liha	GBM	P1		24.12.2020	16.1.2022

UA-2.7	Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	P1		27.12.2020	16.1.2022
	Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	P1		27.12.2020	16.1.2022
	Riistalintujen tuore liha	GBM	P1		27.12.2020	16.1.2022
UA-2.8	Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	P1		29.12.2020	16.1.2022
	Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	P1		29.12.2020	16.1.2022
	Riistalintujen tuore liha	GBM	P1		29.12.2020	16.1.2022
UA-2.9	Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	P1		18.1.2021	16.1.2022
	Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	P1		18.1.2021	16.1.2022
	Riistalintujen tuore liha	GBM	P1		18.1.2021	16.1.2022
UA-2.10	Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	P1		3.2.2021	16.1.2022
	Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	P1		3.2.2021	16.1.2022
	Riistalintujen tuore liha	GBM	P1		3.2.2021	16.1.2022”

8) Lisätään liitteessä XVII olevaan 1 osaan Japania ja Pohjois-Makedonian tasavaltaa koskevien kohtien väliin kohta seuraavasti:

”ME Montenegro	ME-0	Sorkka- ja kavioläimet	MILK-RM, MILK-RMP/NT, COLOSTRUM, COLOSTRUM-BP, DAIRY- PRODUCTS-PT”				
-------------------	------	------------------------	---	--	--	--	--

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/36,**annettu 11 päivänä tammikuuta 2022,****täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteen III muuttamisesta siltä osin kuin on kyse todistumalleista tiettyjen elävien vesieläinten ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin tuloa varten****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan a alakohdan,

ottaa huomioon tarttuvista eläintaudeista sekä tiettyjen eläinterveyttä koskevien säädösten muuttamisesta ja kumoamisesta 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 ⁽²⁾ ("eläinterveys-säännöstö") ja erityisesti sen 238 artiklan 3 kohdan ja 239 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon virallisesta valvonnasta ja muista virallisista toimista, jotka suoritetaan elintarvike- ja rehulainsäädännön ja eläinten terveyttä ja hyvinvointia, kasvien terveyttä ja kasvinsuojeluaineita koskevien sääntöjen soveltamisen varmistamiseksi, sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 999/2001, (EY) N:o 396/2005, (EY) N:o 1069/2009, (EY) N:o 1107/2009, (EU) N:o 1151/2012, (EU) N:o 652/2014, (EU) 2016/429 ja (EU) 2016/2031, neuvoston asetusten (EY) N:o 1/2005 ja (EY) N:o 1099/2009 ja neuvoston direktiivien 98/58/EY, 1999/74/EY, 2007/43/EY, 2008/119/EY ja 2008/120/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004, neuvoston direktiivien 89/608/ETY, 89/662/ETY, 90/425/ETY, 91/496/ETY, 96/23/EY, 96/93/EY ja 97/78/EY ja neuvoston päätöksen 92/438/ETY kumoamisesta 15 päivänä maaliskuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 ⁽³⁾ (virallista valvontaa koskeva asetus) ja erityisesti sen 90 artiklan ensimmäisen kohdan a ja b alakohdan ja 126 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2020/2235 ⁽⁴⁾ vahvistetaan säännöt, jotka koskevat asetuksessa (EU) 2016/429 säädetyistä eläinterveystodistuksista, asetuksessa (EU) 2017/625 säädetyistä virallisista todistuksista ja kyseisiin asetuksiin perustuvia yhdistettyjä eläinterveys- ja virallisia todistuksia, joita edellytetään tiettyjen eläinten ja tavaroiden lähetysten unioniin tuloa varten, jäljempänä yhdessä 'todistukset'. Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä III vahvistetaan muiden muassa todistumallit tiettyjen elävien vesieläinten ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin tuloa varten.
- (2) Tarkemmin sanottuna täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä III olevissa 1 luvussa (MALLI BOV), 2 luvussa (MALLI OVI), 24 luvussa (MALLI MP-PREP), 25 luvussa (MALLI MPNT), 26 luvussa (MALLI MPST), 27 luvussa (MALLI CAS), 41 luvussa (MALLI GEL), 42 luvussa (MALLI COL), 43 luvussa (MALLI RCG), 44 luvussa (MALLI TCG) ja 50 luvussa (MALLI COMP) vahvistetaan yhdistettyjen eläinterveys- ja virallisten todistusten sekä virallisten todistusten mallit nauta-, lammas- ja vuohieläimistä peräisin olevien tuotteiden lähetysten unioniin tuloa varten. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 999/2001 ⁽⁵⁾ muutettiin äskettäin komission asetuksella (EU) 2021/1176 ⁽⁶⁾ muun muassa nauta-, lammas- ja vuohieläimistä peräisin olevien tuotteiden unioniin

⁽¹⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55.

⁽²⁾ EUVL L 84, 31.3.2016, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 95, 7.4.2017, s. 1.

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/2235, annettu 16 päivänä joulukuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) 2016/429 ja (EU) 2017/625 soveltamissäännöistä siltä osin kuin on kyse eläinterveystodistusten malleista, virallisten todistusten malleista ja yhdistettyjen eläinterveys- ja virallisten todistusten malleista tiettyjen eläinten ja tavaroiden luokkien lähetysten unioniin tuloa ja unionin sisällä tapahtuvia siirtoja varten, tällaisia todistuksia koskevasta virallisesta sertifiointista sekä asetuksen (EY) N:o 599/2004, täytäntöönpanoasetusten (EU) N:o 636/2014 ja (EU) 2019/628, direktiivin 98/68/EY ja päätösten 2000/572/EY, 2003/779/EY ja 2007/240/EY kumoamisesta (EUVL L 442, 30.12.2020, s. 1).

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 999/2001, annettu 22 päivänä toukokuuta 2001, tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevista säännöistä (EYVL L 147, 31.5.2001, s. 1).

⁽⁶⁾ Komission asetus (EU) 2021/1176, annettu 16 päivänä heinäkuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteiden III, V, VII ja IX muuttamisesta siltä osin kuin on kyse vuohien TSE-positiivisten tapauksien genotyypin määrittämisestä, lampaiden ja vuohien iän määrittämisestä, epätyypillisiin scrapie-tapauksiin karjoissa sovellettavista toimenpiteistä sekä nauta-, lammas- ja vuohieläimistä peräisin olevien tuotteiden tuontia koskevista edellytyksistä (EUVL L 256, 19.7.2021, s. 56).

tuloa koskevien vaatimusten päivittämiseksi lisäämällä niihin erityisedellytyksiä, jotka koskevat märehitijöistä saatujen tuotteiden tuloa unioniin maasta, jonka BSE-riski on hallinnassa, jos ne on saatu eläimistä, jotka ovat peräisin maasta, jonka BSE-riski on määrittelemätön. Näiden lähetysten unioniin tuloa koskevat kyseiset uudet vaatimukset olisi otettava huomioon kyseisissä yhdistettyjen eläinterveys- ja virallisten todistusten sekä virallisten todistusten malleissa. Tämän vuoksi on tarpeen muuttaa kyseisiä malleja.

- (3) Lisäksi olisi muutettava täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä III olevissa 25 luvussa (MALLI MPNT) ja 26 luvussa (MALLI MPST) vahvistettuja tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen lihavalvaimisteiden luokkien lähetysten unioniin tuloa koskevissa yhdistettyjen eläinterveys- ja virallisten todistusten malleissa olevia kansanterveyttä ja eläinten terveyttä koskevia vakuutuksia, jotta otettaisiin asianmukaisesti huomioon asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä IX olevassa F luvussa vahvistetut tarhatuista ja luonnonvaraisista hirvieläimistä saatujen eläinperäisten tuotteiden unioniin tuloa koskevat vaatimukset ja komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 ⁽⁷⁾ 150 artiklassa vahvistettu sellaisten eläinten, joista tuore liha on saatu, alkuperäinen pitopaikka. Tämän vuoksi on tarpeen muuttaa kyseisiä malleja.
- (4) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä III olevassa 27 luvussa vahvistetaan yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen malli ihmisravinnoksi tarkoitettujen kuivattujen tai suolattujen rakkujen ja suolien unioniin tuloa varten (MALLI CAS). Delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 148 artiklan mukaisesti kyseisen yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen mallin kohdan II.2.2 mukaan kuivattujen tai suolattujen rakkujen ja suolien lähetysten tulo unioniin on sallittua sellaisista kolmansista maista tai sellaisilta alueilta tai niiden vyöhykkeiltä, joista tai joilta tuoreen lihan tulo unioniin on sallittua ja jotka näin ollen luetellaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 ⁽⁸⁾ liitteessä XIII, ilman että esitettäisiin todisteet delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XXVI olevassa 2 kohdassa säädettyjen riskinvähentämiskäsittelyjen käytöstä. Tämän kohdan nykyinen teksti ei kuitenkaan ole riittävän selkeä suolien alkuperävyöhykkeen osalta silloin, kun tätä mahdollisuutta voidaan soveltaa. Sen selventämiseksi, että tällaista mahdollisuutta sovelletaan ainoastaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XIII lueteltuihin vyöhykkeisiin, kyseiseen kohtaan olisi lisättävä suolien alkuperävyöhykkeen koodi sellaisena kuin se on täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XIII. Tämän vuoksi on tarpeen muuttaa kyseistä mallia.
- (5) Lisäksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä III olevissa 28 luvussa (MALLI FISH-CRUST-HC) ja 31 luvussa (MALLI MOL-HC) vahvistetaan yhdistettyjen eläinterveys- ja virallisten todistusten mallit ihmisravinnoksi tarkoitettujen elävien kalojen, elävien äyriäisten ja kyseisistä eläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden lähetysten sekä ihmisravinnoksi tarkoitettujen elävien simpukoiden, piikkinahkaisten, vaippaeläinten, merikotiloiden ja kyseisistä eläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin tuloa varten. Näissä malleissa olevien huomautusten selkeyden parantamiseksi olisi selkeästi täsmennettävä, että sellaisten vesieläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden lähetykset, joista on täytettävä kohdassa II.2 esitetyt eläinten terveyttä koskevat vakuutukset, ovat lähetyskäsittelyä, joita ei ole jätetty delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 soveltamisalan ulkopuolelle kyseisen asetuksen 1 artiklan 6 kohdan nojalla. Tämä tarkoittaa erityisesti sitä, että sellaisten muista vesieläimistä saatavista eläinperäisistä tuotteista kuin elävistä vesieläimistä koostuvien lähetysten, jotka tulevat unioniin suoraan ihmisravinnoksi käytettäväksi ilman jatkojalostusta unionissa, osalta ei tarvitse täyttää kohdassa II.2 esitettyjä eläinten terveyttä koskevia vakuutuksia. 'Jatkojalostuksen' määrittely selventää myös tällaisten lähetysten tilannetta. Tämän vuoksi on tarpeen muuttaa kyseisiä malleja.
- (6) Lisäksi delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 167 artiklan a ja b alakohtaan sekä 169 artiklan 3 kohdan b alakohtaan komission delegoidulla asetuksella (EU) 2021/1705 ⁽⁹⁾ äskettäin tehdyt muutokset olisi otettava huomioon täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä III olevien 28 luvun (MALLI FISH-CRUST-HC) ja 31 luvun (MALLI MOL-HC) eläinten terveyttä koskevissa vakuutuksissa. Tämän vuoksi on tarpeen muuttaa kyseisiä malleja.

⁽⁷⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/692, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 379).

⁽⁸⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/404, annettu 24 päivänä maaliskuuta 2021, sellaisten kolmansien maiden, alueiden tai niiden vyöhykkeiden luetteloiden vahvistamisesta, joista eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden saapuminen unioniin on sallittua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 mukaisesti (EUVL L 114, 31.3.2021, s. 1).

⁽⁹⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2021/1705, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta annetun delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 muuttamisesta (EUVL L 339, 24.9.2021, s. 40).

- (7) Lisäksi on tarpeen selkeyttää, että täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä III olevien 28 luvun (MALLI FISH-CRUST-HC) ja 31 luvun (MALLI MOL-HC) kohdassa II.2.8 vahvistettu yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen voimassaoloaika koskee vain kyseisten yhdistettyjen eläinterveys- ja virallisten todistusten piiriin kuuluvia elävien vesieläinten lähetyksiä. Tämän vuoksi on tarpeen muuttaa kyseisiä malleja.
- (8) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä III olevissa 33, 34 ja 35 luvussa vahvistetaan yhdistettyjen eläinterveys- ja virallisten todistusten mallit ihmisravinnoksi tarkoitetun raakamaidon (MALLI MILK-RM), ihmisravinnoksi tarkoitettujen maitotuotteiden, jotka ovat peräisin raakamaidosta tai joille ei ole tarpeen tehdä erityistä riskinvähentämiskäsittelyä (MALLI MILK-RMP/NT), ja ihmisravinnoksi tarkoitettujen maitotuotteiden, joille on tehtävä pastörinti (MALLI DAIRY-PRODUCTS-PT), unioniin tuloa varten. Kyseisissä malleissa ei kuitenkaan oteta huomioon nyt delegoidun asetuksen (EU) 2020/692, sellaisena kuin se on äskettäin muutettuna delegoidulla asetuksella (EU) 2021/1705, 154 artiklassa säädettyjä vaihtoehtoja niiden eläinten, joista maito on saatu, pitoajalle maidon tai maitotuotteiden alkuperäpaikkana olevassa kolmannessa maassa, alueella tai jommankumman vyöhykkeellä. Tämän vuoksi on tarpeen muuttaa kyseisiä malleja.
- (9) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä III olevassa 45 luvussa vahvistetaan virallisen todistuksen malli ihmisravinnoksi tarkoitettujen hunajan ja muiden mehiläistuotteiden unioniin tuloa varten (MALLI HON). Kyseisten lähetysten aitouden varmistamiseksi tällaisia lähetyksiä koskevia takeita olisi parannettava yhdenmukaistamalla ne tiettyjen neuvoston direktiivissä 2001/110/EY⁽¹⁰⁾ vahvistettujen sääntöjen kanssa. Tämän vuoksi on tarpeen muuttaa kyseistä mallia.
- (10) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä III olevissa 50 ja 52 luvussa vahvistetaan yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen malli ihmisravinnoksi tarkoitettujen huoneenlämmössä säilymättömien yhdistelmätuotteiden ja huoneenlämmössä säilyvien yhdistelmätuotteiden, jotka sisältävät minkä tahansa määrän lihavalmisteita, lukuun ottamatta gelatiinia, kollageenia ja pitkälle jalostettuja tuotteita, unioniin tuloa varten (MALLI COMP) sekä eläinterveystodistuksen malli ihmisravinnoksi tarkoitettujen huoneenlämmössä säilymättömien yhdistelmätuotteiden ja huoneenlämmössä säilyvien yhdistelmätuotteiden, jotka sisältävät minkä tahansa määrän lihavalmisteita, kuljettamiseen unionin kautta johonkin kolmanteen maahan joko välittömästi kauttakuljetettuina tai unionissa varastoinnin jälkeen (MALLI TRANSIT-COMP). Molempiin malleihin sisältyy erityinen eläinten terveyttä koskeva vakuutus yhdistelmätuotteisiin sisältyvien maitotuotteiden osalta. Eläinten terveyttä koskevasta vakuutuksesta ei tuotantopaikan osalta käy ilmi mahdollisuutta todistaa, että yhdistelmätuotteisiin sisältyvät maitotuotteet on tuotettu jossakin jäsenvaltiossa. Jäsenvaltioissa tuotetut maitotuotteet täyttävät kaikki tarvittavat eläinten terveyttä koskevat takeet, ja tämä mahdollisuus olisi sen vuoksi sisällytettävä kyseisiin malleihin. Lisäksi eläinten terveyttä koskevaa vakuutusta olisi muutettava, jotta voidaan selvittää sen maidon, josta maitotuotteet on tuotettu, alkuperälajin todistamiseksi esitettyjä eri vaihtoehtoja. Tämän vuoksi on tarpeen muuttaa kyseisiä malleja.
- (11) Lisäksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä III olevia 50 lukua (MALLI COMP) ja 52 lukua (MALLI TRANSIT-COMP) olisi muutettava siten, että kolmansilla mailla tai alueilla tai niiden vyöhykkeillä on mahdollisuus todistaa yhdistelmätuotteisiin sisältyvien jalostettujen tuotteiden eri alkuperät, jos kyseiset tuotteet täyttävät asiaankuuluvat kansanterveyttä ja eläinterveyttä koskevat vaatimukset. Tämän vuoksi on tarpeen muuttaa kyseisiä malleja.
- (12) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitettä III olisi muutettava.
- (13) Jotta vältettäisiin kaupan häiriöt tiettyjen elävien vesieläinten ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin tulon osalta, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235, sellaisena kuin sitä sovelletaan ennen tällä täytäntöönpanoasetuksella tehtyjä muutoksia, mukaisesti myönnettyjen todistusten käyttö olisi edelleen sallittava siirtymäkauden ajan tietyin edellytyksin.
- (14) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁰⁾ Neuvoston direktiivi 2001/110/EY, annettu 20 päivänä joulukuuta 2001, hunajasta (EYVL L 10, 12.1.2002, s. 47).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liite III tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Syyskuun 15 päivään 2022 ulottuvan siirtymäkauden ajan tiettyjen elävien vesieläinten ja eläinperäisten tuotteiden lähetyksen, joiden mukana on täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235, sellaisena kuin sitä sovelletaan ennen kyseiseen täytäntöönpanoasetukseen tällä täytäntöönpanoasetuksella tehtyjä muutoksia, liitteessä III olevissa 1, 2, 24–28, 31, 33–35, 41–45, 50 ja 52 luvussa esitettyjen mallien mukaisesti myönnettyt asianmukaiset yhdistetyt eläinterveys- ja viralliset todistukset, viralliset todistukset tai eläinterveystodistukset, tulo unioniin on edelleen sallittua, edellyttäen että kyseinen todistus myönnettiin viimeistään 15 päivänä kesäkuuta 2022.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä tammikuuta 2022.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liite III seuraavasti:

1) Korvataan 1 luvussa kansanterveyttä koskevan vakuutuksen kohta II.1.10 seuraavasti:

”II.1.10 naudan spongiformisen enkefalopatian (BSE) osalta:

⁽¹⁾ joko [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu komission päätöksen 2007/453/EY ^(A) mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen, ja

⁽¹⁾ joko [eläimet, joista liha tai jauheliha on saatu, ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen;]

⁽¹⁾ tai [eläimet, joista liha tai jauheliha on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja

⁽¹⁾ joko [i] liha tai jauheliha ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan a alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eikä se ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;]

⁽¹⁾ tai [i] ruhoissa, puoliruhoissa tai enintään kolmeen osaan leikatuissa puoliruhoissa ja neljänneksissä ei ole muuta asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan a alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta kuin selkäranka takajuuren hermosolmu mukaan luettuna, ja selkärangan sisältävät yli 30 kuukauden ikäisten eläinten ruhot tai leikatut ruhonosat on merkitty selvästi näkyvällä punaisella viivalla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1760/2000 ^(B) ⁽³⁾ 13 tai 15 artiklassa tarkoitettuun merkkiin;]

ii) eläimiä, joista liha tai jauheliha on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;]

⁽¹⁾ tai [eläimet, joista liha tai jauheliha on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja

⁽¹⁾ joko [i] liha tai jauheliha ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan a alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eikä se ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;]

⁽¹⁾ tai [i] ruhoissa, puoliruhoissa tai enintään kolmeen osaan leikatuissa puoliruhoissa ja neljänneksissä ei ole muuta asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan a alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta kuin selkäranka takajuuren hermosolmu mukaan luettuna, ja selkärangan sisältävät yli 30 kuukauden ikäisten eläinten ruhot tai leikatut ruhonosat on merkitty selvästi näkyvällä punaisella viivalla asetuksen (EY) N:o 1760/2000 ⁽³⁾ 13 tai 15 artiklassa tarkoitettuun merkkiin;]

ii) eläimiä, joista liha tai jauheliha on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;

iii) eläimiä, joista liha tai jauheliha on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä (°);

iv) liha tai jauheliha on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että se ei sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eikä ole niiden saastuttamaa;]]

⁽¹⁾ *tai* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja

a) eläimiä, joista liha tai jauheliha on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä; ja

⁽¹⁾ *joko* [b) liha tai jauheliha ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan a alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eikä se ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta; ja]

⁽¹⁾ *tai* [b) ruhoissa, puoliruhoissa tai enintään kolmeen osaan leikatuissa puoliruhoissa ja neljänneksissä ei ole muuta asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan a alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta kuin selkäranka takajuuren hermosolmu mukaan luettuna, ja selkärangan sisältävät yli 30 kuukauden ikäisten eläinten ruhot tai leikatut ruhonosat on merkitty selvästi näkyvällä punaisella viivalla asetuksen (EY) N:o 1760/2000(°) 13 tai 15 artiklassa tarkoitettuun merkkiin; ja]

⁽¹⁾ *joko* [c) eläimet, joista liha tai jauheliha on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen tai hallinnassa;]

⁽¹⁾ *tai* [c) eläimet, joista liha tai jauheliha on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja

i) eläimiä, joista liha tai jauheliha on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;

ii) liha tai jauheliha on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että se ei sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eikä ole niiden saastuttamaa;]]

⁽¹⁾ *tai* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja

a) eläimiä, joista liha tai jauheliha on saatu, ei ole

i) teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;

ii) ruokittu märehijöistä peräisin olevalla liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;

⁽¹⁾ *joko* [b) liha tai jauheliha ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan a alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eikä se ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;]

- ⁽¹⁾ *tai* [b) ruhoissa, puoliruhhoissa tai enintään kolmeen osaan leikatuissa puoliruhhoissa ja neljänneksissä ei ole muuta asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan a alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta kuin selkäranka takajuuren hermosolmu mukaan luettuna, ja selkärangan sisältävät yli 30 kuukauden ikäisten eläinten ruhot tai leikatut ruhonosat on merkitty selvästi näkyvällä punaisella viivalla asetuksen (EY) N:o 1760/2000⁽³⁾ 13 tai 15 artiklassa tarkoitettuun merkkiin;]
- c) liha tai jauheliha ei sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eikä se ole peräisin niistä.]”

^(A) Komission päätös 2007/453/EY, tehty 29 päivänä kesäkuuta 2007, jäsenvaltioiden tai kolmansien maiden tai niiden alueiden BSE-aseman vahvistamisesta niiden BSE-riskin perusteella (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 84).

^(B) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1760/2000, annettu 17 päivänä heinäkuuta 2000, nautaeläinten tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmän käyttöönottoamisesta sekä naudanlihan ja naudanliha-tuotteiden pakollisesta merkitsemisestä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 820/97 kumoamisesta (EYVL L 204, 11.8.2000, s. 1).

^(C) <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

2) Korvataan 2 luvussa kansanterveyttä koskevan vakuutuksen kohta II.1.10 seuraavasti:

”II.1.10 naudan spongiformisen enkefalopatian (BSE) osalta:

- ⁽¹⁾ *joko* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu komission päätöksen 2007/453/EY^(p) mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen, ja

- ⁽¹⁾ *joko* [eläimet, joista liha tai jauheliha on saatu, ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen;]

- ⁽¹⁾ *tai* [eläimet, joista liha tai jauheliha on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja

- i) liha tai jauheliha ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan b alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eikä se ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;

- ii) eläimiä, joista liha tai jauheliha on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;]

- ⁽¹⁾ *tai* [eläimet, joista liha tai jauheliha on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja

- i) liha tai jauheliha ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan b alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eikä se ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;

- ii) eläimiä, joista liha tai jauheliha on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;

- iii) eläimiä, joista liha tai jauheliha on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä^(e);

- iv) liha tai jauheliha on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että se ei sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eikä ole niiden saastuttamaa;]
- ⁽¹⁾ *tai* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja
- a) eläimiä, joista liha tai jauheliha on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä; ja
- b) liha tai jauheliha ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan b alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eikä se ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta; ja
- ⁽¹⁾ *joko* [c] eläimet, joista liha tai jauheliha on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen tai hallinnassa;]
- ⁽¹⁾ *tai* [c] eläimet, joista liha tai jauheliha on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja
- i) eläimiä, joista liha tai jauheliha on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;
- ii) liha tai jauheliha on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että se ei sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eikä ole niiden saastuttamaa;]
- ⁽¹⁾ *tai* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja
- a) eläimiä, joista liha tai jauheliha on saatu, ei ole
- i) teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
- ii) ruokittu märehäijöistä peräisin olevalla liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;
- b) liha tai jauheliha ei sisällä seuraavia eikä se ole peräisin seuraavista:
- i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan b alakohdassa määritelty erikseen määritelty riskiaines;
- ii) luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleet hermo- ja imukudokset.]”

^(p) Komission päätös 2007/453/EY, tehty 29 päivänä kesäkuuta 2007, jäsenvaltioiden tai kolmansien maiden tai niiden alueiden BSE-aseman vahvistamisesta niiden BSE-riskin perusteella (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 84).

^(e) <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

3) Muutetaan 24 luku seuraavasti:

a) Korvataan kansanterveyttä koskevan vakuutuksen kohta II.1.11 seuraavasti:

^{*)} [II.1.11 jos ne sisältävät nauta-, lammas- tai vuohieläimistä peräisin olevaa ainesta, naudan spongiformisen enkefalopatian (BSE) osalta

⁽²⁾ joko [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu komission päätöksen 2007/453/EY ^(f) mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen, ja

⁽²⁾ joko [eläimet, joista raakalihavalmiste on saatu, ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla ei ole ollut kotoperäisiä BSE-tapauksia;]

⁽²⁾ tai [eläimet, joista raakalihavalmiste on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla on ollut ainakin yksi kotoperäinen BSE-tapaus, ja raakalihavalmiste ei sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole peräisin tällaisesta lihasta;]

⁽²⁾ tai [eläimet, joista raakalihavalmiste on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja

i) raakalihavalmiste ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eikä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;

ii) raakalihavalmiste ei sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole peräisin tällaisesta lihasta;

iii) eläimiä, joista raakalihavalmiste on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;]

⁽²⁾ tai [eläimet, joista raakalihavalmiste on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja

i) raakalihavalmiste ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eikä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;

ii) raakalihavalmiste ei sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole peräisin tällaisesta lihasta;

iii) eläimiä, joista raakalihavalmiste on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;]

iv) eläimiä, joista raakalihavalmiste on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä ^(g);

v) raakalihavalmiste on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että se ei sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eikä ole niiden saastuttamaa;]

- ⁽²⁾ *tai* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja
- a) eläimiä, joista raakalihavalmiste on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
- b) raakalihavalmiste ei sisällä seuraavia eikä ole peräisin seuraavista:
- i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määritelty erikseen määritelty riskiaines;
- ii) nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettu liha.
- ⁽²⁾ *joko* [c) eläimet, joista raakalihavalmiste on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen tai hallinnassa;]
- ⁽²⁾ *tai* [c) eläimet, joista raakalihavalmiste on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja
- i) eläimiä, joista raakalihavalmiste on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;
- ii) raakalihavalmiste on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että se ei sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eikä ole niiden saastuttamaa;]]
- ⁽²⁾ *tai* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja
- a) eläimiä, joista raakalihavalmiste on saatu, ei ole
- i) teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
- ii) ruokittu märehitijöistä peräisin olevalla liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;
- b) raakalihavalmiste ei sisällä seuraavia eikä ole peräisin seuraavista:
- i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määritelty erikseen määritelty riskiaines;
- ii) nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettu liha;
- iii) luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleet hermo- ja imukudokset.]]”

^(f) Komission päätös 2007/453/EY, tehty 29 päivänä kesäkuuta 2007, jäsenvaltioiden tai kolmansien maiden tai niiden alueiden BSE-aseman vahvistamisesta niiden BSE-riskin perusteella (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 84).

^(g) <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

- b) Korvataan Huomautukset-kohdassa ensimmäinen ja toinen johdantokappale seuraavasti:

”Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan, luettuna yhdessä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 kanssa, mukaisesti tässä yhdistetyssä eläinterveys- ja virallisessa todistuksessa olevat viittaukset Euroopan unioniin käsittävät myös Yhdistyneen kuningaskunnan Pohjois-Irlannin osalta.

Tämä yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus on tarkoitettu raakalihavalmisteiden (siten kuin ne määritellään asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä I olevassa 1.15 kohdassa), jotka on valmistettu nautaeläinten, lammasta ja/tai vuohieläinten, kotieläiminä pidettävien sikaeläinten, kamelieläinten ja/tai hirvieläinten ja/tai muiden heimoon *Bovidae* kuuluvien eläinten kuin nauta-, lammas- ja vuohieläinten, luonnonvaraisiin rotuihin kuuluvien sikaeläinten, jäniseläinten, muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen, sileälästäisten lintujen, riistalintujen ja muiden luonnonvaraisten maanisäkkäiden kuin sorkka- ja kavioeläinten ja jäniseläinten tuoreesta lihasta, unioniin tuoloa varten, myös silloin, kun unioni ei ole tällaisten raakalihavalmisteiden lopullinen määräraika.

4) Muutetaan 25 luku seuraavasti:

a) Korvataan kansanterveyttä koskevan vakuutuksen kohta II.1.4.1 seuraavasti:

⁽¹⁾[II.1.4.1 jos ne on saatu kotieläiminä pidettävien sikaeläinten lihasta, kyseinen liha täyttää komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/1375 ⁽⁴⁾ vaatimukset ja erityisesti seuraavan vaatimuksen:

⁽¹⁾ *joko* [sille on tehty trikiinitutkimus digestiomenetelmällä, ja tulokset ovat olleet negatiiviset;]

⁽¹⁾ *tai* [sille on tehty täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/1375 liitteen II mukainen jäädytyskäsitely;]

⁽¹⁾⁽⁹⁾ *tai* [kun kyseessä on yksinomaan lihotus- ja teurastustarkoituksessa pidettyjen kotieläiminä pidettävien sikaeläinten liha, kyseinen liha on peräisin sikaeläimistä, jotka tulevat tilalta tai tilaluokasta, jonka toimivaltaiset viranomaiset ovat tunnustaneet virallisesti trikiineistä vapaaksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/1375 liitteen IV mukaisesti;]

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1375, annettu 10 päivänä elokuuta 2015, virallisia lihan trikiinitarkastuksia koskevista erityissäännöistä (EUVL L 212, 11.8.2015, s. 7).

b) Korvataan kansanterveyttä koskevan vakuutuksen kohta II.1.11 seuraavasti:

⁽²⁾ [II.1.11 jos ne sisältävät nauta-, lammas- tai vuohieläimistä peräisin olevaa ainesta, naudan spongiformisen enkefalopatian (BSE) osalta

⁽²⁾ *joko* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu komission päätöksen 2007/453/EY ⁽¹⁾ mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen, ja

⁽²⁾ *joko* [eläimet, joista lihavalmisteet on saatu, ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla ei ole ollut kotoperäisiä BSE-tapauksia;]

⁽²⁾ *tai* [eläimet, joista lihavalmisteet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla on ollut ainakin yksi kotoperäinen BSE-tapaus, ja lihavalmisteet eivät sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eivätkä ole peräisin tällaisesta lihasta;]

⁽²⁾ *tai* [eläimet, joista lihavalmisteet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja

i) lihavalmisteet eivät sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eivätkä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;

ii) lihavalmisteet eivät sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eivätkä ole peräisin tällaisesta lihasta;

- iii) eläimiä, joista lihavalvisteet on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;]
- ⁽²⁾ tai [eläimet, joista lihavalvisteet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja
- i) lihavalvisteet eivät sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eivätkä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;
- ii) lihavalvisteet eivät sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eivätkä ole peräisin tällaisesta lihasta;
- iii) eläimiä, joista lihavalvisteet on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;]
- iv) eläimiä, joista lihavalvisteet on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä ();
- v) lihavalvisteet on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että ne eivät sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eivätkä ole niiden saastuttamia.]]
- ⁽²⁾ tai [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja
- a) eläimiä, joista lihavalvisteet on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
- b) lihavalvisteet eivät sisällä seuraavia eivätkä ole peräisin seuraavista:
- i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määritelty erikseen määritelty riskiaines;
- ii) nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettu liha.
- ⁽²⁾ joko [c) eläimet, joista lihavalvisteet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksättömän alhainen tai hallinnassa;]
- ⁽²⁾ tai [c) eläimet, joista lihavalvisteet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja
- i) eläimiä, joista lihavalvisteet on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;
- ii) lihavalvisteet on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että ne eivät sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eivätkä ole niiden saastuttamia;]]

⁽²⁾ tai [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja

- a) eläimiä, joista lihavalmisteet on saatu, ei ole
 - i) teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
 - ii) ruokittu märehitjöstä peräisin olevalla liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;
- b) lihavalmisteet eivät sisällä seuraavia eivätkä ole peräisin seuraavista:
 - i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määritelty erikseen määritelty riskiaines;
 - ii) nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettu liha;
 - iii) luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleet hermo- ja imukudokset.]]”

(¹) Komission päätös 2007/453/EY, tehty 29 päivänä kesäkuuta 2007, jäsenvaltioiden tai kolmansien maiden tai niiden alueiden BSE-aseman vahvistamisesta niiden BSE-riskin perusteella (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 84).

(²) <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

c) Lisätään kansanterveyttä koskevaan vakuutukseen kohdat II.1.1.3 ja II.1.14 kohdan II.1.12. jälkeen seuraavasti:

⁽¹⁾⁽¹⁰⁾ [II.1.1.3 jos ne sisältävät tarhatsuista hirvieläimistä peräisin olevaa ainesta,

lihavalmiste sisältää ainoastaan sellaisten tarhattujen hirvieläinten lihaa tai on peräisin sellaisten tarhattujen hirvieläinten lihasta (muita eläimenosia ja selkäydintä lukuun ottamatta), jotka on tutkittu hirvieläinten näivetystaudin (CWD-taudin) varalta histopatologisella, immunohistokemiallisella tai muulla toimivaltaisten viranomaisten tunnustamalla diagnoosimenetelmällä ja tutkimusten tulokset ovat olleet negatiiviset, eikä lihavalmiste ole peräisin eläimistä, jotka tulevat laumasta, jossa CWD-taudin esiintyminen on vahvistettu tai jossa sitä virallisesti epäillään.]”

⁽¹⁾⁽¹¹⁾[II.1.14 jos ne sisältävät luonnonvaraisista hirvieläimistä peräisin olevaa ainesta,

lihavalmiste sisältää ainoastaan sellaisten luonnonvaraisten hirvieläinten lihaa tai on peräisin sellaisten luonnonvaraisten hirvieläinten lihasta (muita eläimenosia ja selkäydintä lukuun ottamatta), jotka on tutkittu CWD-taudin varalta histopatologisella, immunohistokemiallisella tai muulla toimivaltaisten viranomaisten tunnustamalla diagnoosimenetelmällä ja tutkimusten tulokset ovat olleet negatiiviset, eikä lihavalmistetta ole saatu eläimistä, jotka tulevat alueelta, jossa CWD-taudin esiintyminen on vahvistettu kolmen viime vuoden aikana tai jossa sitä virallisesti epäillään.]”

d) Korvataan eläinten terveyttä koskevan vakuutuksen kohdat II.2.5 ja II.2.6 seuraavasti:

”II.2.5 on jalostettu tuoreesta lihasta, joka on saatu

⁽¹⁾ joko [eläimistä, joita on pidetty pitopaikassa, johon ei eläinten teurastamoon lähettämisen ajankohtana sovellettu kansallisia rajoitustoimenpiteitä eläinten terveyteen liittyvistä syistä, mukaan lukien komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 (⁶) liitteessä I tarkoitettuja merkityksellisiä luetteloidut taudit ja uudet taudit, ja pitopaikassa ja sen ympärillä 10 km:n säteellä, tarvittaessa naapurimaan alue mukaan luettuna, ei ole raportoitu tällaisia tauteja eläinten unioniin lähettämistä edeltäneiden 30 päivän aikana;]

⁽¹⁾ tai [luonnonvaraisista eläimistä, jotka ovat peräisin paikasta, jossa ja jonka ympärillä ei ole raportoitu mitään kyseisten lihavalmisteiden alkuperälajin osalta merkityksellisiä luetteloituja tauteja komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteen I mukaisesti kyseisen lihavalmisteen unioniin lähettämistä edeltäneiden 30 päivän aikana;]

II.2.6 on jalostamisen jälkeen käsitelty pakkaamiseen saakka siten, että on estetty ristikontaminaatio, josta voisi aiheutua eläinterveysriski;

⁽⁸⁾[II.2.7 on tarkoitettu jäsenvaltioon, jolle on myönnetty Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta vapaa asema ilman rokotuksia komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/689 ⁽⁴⁾ mukaisesti, ja se on saatu siipikarjasta, jota ei ole rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan elävällä rokotteella teurastuspäivää edeltäneiden 30 päivän aikana.]”

^(K) Komission delegoitu asetus (EU) 2020/692, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sulusolujen ja alkuiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 379).

⁽⁴⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/689, annettu 17 päivänä joulukuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen luetteloitujen ja uusien tautien seuranta, hävittämisohjelmia ja taudista vapaata asemaa koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 211).

e) Lisätään osaa II koskevaan Huomautukset-kohtaan alaviitteen 8 jälkeen alaviitteet 9–11 seuraavasti:

⁽⁹⁾ Sellaisia kotieläiminä pidettäviä sikaeläimiä, jotka tulevat valvottuja pito-olosuhteita noudattavaksi tilaksi virallisesti tunnustetulta tilalta, koskevaa poikkeusta voidaan soveltaa ainoastaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/1375 liitteessä VII luetelluissa maissa.

¹⁰⁾ Sovelletaan, kun liha on saatu asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä IX olevan F luvun 1 kohdassa mainitusta maasta.

¹¹⁾ Sovelletaan, kun liha on saatu asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä IX olevan F luvun 2 kohdassa mainitusta maasta.”

5) Muutetaan 26 luku seuraavasti:

a) Korvataan kansanterveyttä koskevan vakuutuksen kohta II.1.11 seuraavasti:

⁽¹⁾[II.1.11 jos ne sisältävät nauta-, lammas- tai vuohieläimistä peräisin olevaa ainesta, naudan spongiformisen enkefalopatian (BSE) osalta

⁽¹⁾ *joko* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu komission päätöksen 2007/453/EY ^(M) mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen, ja

⁽¹⁾ *joko* [eläimet, joista lihavalmisteet on saatu, ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla ei ole ollut kotoperäisiä BSE-tapauksia;]

⁽¹⁾ *tai* [eläimet, joista lihavalmisteet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla on ollut ainakin yksi kotoperäinen BSE-tapaus, ja lihavalmisteet eivät sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eivätkä ole peräisin tällaisesta lihasta;]

⁽¹⁾ *tai* [eläimet, joista lihavalmisteet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja

i) lihavalmisteet eivät sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eivätkä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;

ii) lihavalmisteet eivät sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eivätkä ole peräisin tällaisesta lihasta;

- iii) eläimiä, joista lihavalmisteet on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;]
- ⁽¹⁾ tai [eläimet, joista lihavalmisteet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja
- i) lihavalmisteet eivät sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eivätkä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;
- ii) lihavalmisteet eivät sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eivätkä ole peräisin tällaisesta lihasta;
- iii) eläimiä, joista lihavalmisteet on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;]
- iv) eläimiä, joista lihavalmisteet on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä (*);
- v) lihavalmisteet on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että ne eivät sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eivätkä ole niiden saastuttamia.]]
- ⁽¹⁾ tai [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja
- a) eläimiä, joista lihavalmisteet on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
- ⁽¹⁾ joko [b) lihavalmisteet eivät sisällä seuraavia eivätkä ole peräisin seuraavista:
- i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määritelty erikseen määritelty riskiaines;
- ii) nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettu liha.]
- ⁽¹⁾ tai [b) lihavalmisteet sisältävät käsiteltyjä suolia ja ovat peräisin käsitellyistä suolista, jotka on saatu sellaisista eläimistä, jotka ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla ei ole ollut kotoperäisiä BSE-tapauksia;]
- ⁽¹⁾ tai [b) lihavalmisteet sisältävät käsiteltyjä suolia ja ovat peräisin käsitellyistä suolista, jotka on saatu sellaisista eläimistä, jotka ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla on ollut ainakin yksi kotoperäinen BSE-tapaus, ja
- ⁽¹⁾ joko [i) eläimet ovat syntyneet sen päivämäärän jälkeen, jona kielto ruokkia märehittäjiä märehittäjistä peräisin olevalla liha-luujauholla ja rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä on pantu täytäntöön;]

- ⁽¹⁾ *tai* [i] nauta-, lammas- tai vuohieläimistä peräisin olevat käsitellyt suolet eivät sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eivätkä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta.]]
- ⁽¹⁾ *joko* [c] eläimet, joista lihavalmisteet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen tai hallinnassa;]
- ⁽¹⁾ *tai* [c] eläimet, joista lihavalmisteet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja
- i) eläimiä, joista lihavalmisteet on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;
- ii) lihavalmisteet on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että ne eivät sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eivätkä ole niiden saastuttamia;]]
- ⁽¹⁾ *tai* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja
- a) eläimiä, joista lihavalmisteet on saatu, ei ole
- i) teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
- ii) ruokittu märehitjistä peräisin olevalla liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;
- ⁽¹⁾ *joko* [b] lihavalmisteet eivät sisällä seuraavia eivätkä ole peräisin seuraavista:
- i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määritelty erikseen määritelty riskiaines;
- ii) nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettu liha;
- iii) luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleet hermo- ja imukudokset.]
- ⁽¹⁾ *tai* [b] lihavalmisteet sisältävät käsiteltyjä suoloja ja ovat peräisin käsitellyistä suolista, jotka on saatu sellaisista eläimistä, jotka ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla ei ole ollut kotoperäisiä BSE-tapauksia;]
- ⁽¹⁾ *tai* [b] lihavalmisteet sisältävät käsiteltyjä suoloja ja ovat peräisin käsitellyistä suolista, jotka on saatu sellaisista eläimistä, jotka ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla on ollut ainakin yksi kotoperäinen BSE-tapaus, ja
- ⁽¹⁾ *joko* [i] eläimet ovat syntyneet sen päivämäärän jälkeen, jona kielto ruokkia märehitjistä peräisin olevalla liha-luujauholla ja rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä on pantu täytäntöön;]

- ⁽¹⁾*tai* [i] nauta-, lammas- tai vuohieläimistä peräisin olevat käsitellyt suolet eivät sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eivätkä ole peräisin tällaisesta riskiaineksestä.]]]]”

- ^(M) Komission päätös 2007/453/EY, tehty 29 päivänä kesäkuuta 2007, jäsenvaltioiden tai kolmansien maiden tai niiden alueiden BSE-aseman vahvistamisesta niiden BSE-riskin perusteella (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 84).
^(N) <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

- b) Lisätään kansanterveyttä koskevaan vakuutukseen kohdat II.1.1.3 ja II.1.14 kohdan II.1.12. jälkeen seuraavasti:

- ⁽¹⁾⁽¹¹⁾ [II.1.1.3 jos ne sisältävät tarhattuista hirvieläimistä peräisin olevaa ainesta,

lihavalmistete sisältää ainoastaan sellaisten tarhattujen hirvieläinten lihaa tai on peräisin sellaisten tarhattujen hirvieläinten lihasta (muuta eläimenosia ja selkäydintä lukuun ottamatta), jotka on tutkittu hirvieläinten näivetystaudin (CWD-taudin) varalta histopatologisella, immunohistokemiallisella tai muulla toimivaltaisten viranomaisten tunnustamalla diagnoosimenetelmällä ja tutkimusten tulokset ovat olleet negatiiviset, eikä lihavalmistete ole peräisin eläimistä, jotka tulevat laumasta, jossa CWD-taudin esiintyminen on vahvistettu tai jossa sitä virallisesti epäillään.]

- ⁽¹⁾⁽¹²⁾ [II.1.1.4 jos ne sisältävät luonnonvaraisista hirvieläimistä peräisin olevaa ainesta,

lihavalmistete sisältää ainoastaan sellaisten luonnonvaraisten hirvieläinten lihaa tai on peräisin sellaisten luonnonvaraisten hirvieläinten lihasta (muuta eläimenosia ja selkäydintä lukuun ottamatta), jotka on tutkittu CWD-taudin varalta histopatologisella, immunohistokemiallisella tai muulla toimivaltaisten viranomaisten tunnustamalla diagnoosimenetelmällä ja tutkimusten tulokset ovat olleet negatiiviset, eikä lihavalmisteteta ole saatu eläimistä, jotka tulevat alueelta, jossa CWD-taudin esiintyminen on vahvistettu kolmen viime vuoden aikana tai jossa sitä virallisesti epäillään.]”

- c) Korvataan eläinten terveyttä koskevan vakuutuksen kohdat II.2.2–II.2.4 seuraavasti:

- ⁽¹⁾ *joko* [II.2.2 on jalostettu **ainoastaan yhden eläinlajin**, jonka koodi on ____ ⁽⁴⁾, tuoreesta lihasta, ja lihavalmisteteen jalostuksessa käytetylle tuoreelle lihalle on tehty erityiskäsittely ____ ⁽⁵⁾, joka osoitetaan täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XV olevassa 1 osassa sille lajille, josta kyseinen tuore liha on peräisin, ja kohdassa II.2.1 tarkoitettulle vyöhykkeelle, ja se on saatu eläimistä, jotka ovat peräisin

- ⁽¹⁾ *joko* [kohdassa II.2.1 tarkoitettulta vyöhykkeeltä;]]

- ⁽¹⁾ *tai* [vyöhykkeeltä, jonka koodi on ____ ⁽⁶⁾ ja jolla niiden lajien, joista asianomainen lihavalmistete on jalostettu, tuoreen lihan tulo unioniin on tämän yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen myöntämispäivänä sallittua ja joka luettelaa

- ⁽¹⁾ *joko* [täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XIII olevassa 1 osassa sorkka- ja karioeläinten tuoreen lihan ollessa kyseessä;]] ⁽⁷⁾

- ⁽¹⁾ *tai* [täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XIV olevassa 1 osassa siipikarjan ja riistalintujen tuoreen lihan ollessa kyseessä;]]

- ⁽¹⁾ *tai* [jostakin jäsenvaltiosta;]]

- ⁽¹⁾ *tai* [II.2.2 on jalostettu siipikarjan, jonka koodi on ____ ⁽⁴⁾, tuoreesta lihasta, joka on peräisin vyöhykkeeltä, joka sisältyy siipikarjan tuoreen lihan unioniin tuloa varten vahvistettuun luetteloon ja jolla on ollut korkeapatogeenisen lintuinfluenssan tapaus tai taudinpurkaus tai Newcastlelta tautiviruksen aiheuttama tartunta, ja lihavalmisteteen jalostukseen käytetylle tuoreelle lihalle on tehty vähintään erityiskäsittely ”D”⁽⁸⁾;]]

- ⁽¹⁾ *tai* [II.2.2 on jalostettu **sekoittamalla eri eläinlajien**, joiden koodit ovat ____, ____, ____ ⁽⁴⁾, **tuoretta lihaa**, ja tällainen tuore liha

⁽¹⁾ *joko* [II.2.2.1 on **sekoitettu ennen lopullista käsittelyä**, ja sille on sekoittamisen jälkeen tehty erityiskäsittely ____⁽⁵⁾, sillä se on ankarin niistä käsittelyistä, jotka osoitetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XV olevassa 1 osassa niille eri lajeille, joista tuore liha on peräisin, ja kohdassa II.2.1 tarkoitettulle vyöhykkeelle, ja se on saatu eläimistä, jotka ovat peräisin

⁽¹⁾ *joko* [kohdassa II.2.1 tarkoitettulta vyöhykkeeltä;]]

⁽¹⁾ *tai* [vyöhykkeeltä,

⁽¹⁾ [jonka koodi on ____⁽⁶⁾ ja joka tämän yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen myöntämispäivänä luetellaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XIII olevassa 1 osassa niiden lajien, joista lihavalmiste on jalostettu, tuoreen lihan unioniin tuloa varten;]]⁽⁷⁾

⁽¹⁾ [jonka koodi on ____⁽⁶⁾ ja joka tämän yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen myöntämispäivänä luetellaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XIV olevassa 1 osassa niiden lajien, joista lihavalmiste on jalostettu, tuoreen lihan unioniin tuloa varten;]]

⁽¹⁾ *tai* [jostakin jäsenvaltiosta;]]

⁽¹⁾ *tai* [II.2.2.1 on **sekoitettu lopullisen käsittelyn jälkeen**, ja sille on ennen sekoittamista tehty erityiskäsittely(t) _____, _____, _____⁽⁸⁾, jo(t)ka osoitetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XV olevassa 1 osassa niille eri lajeille, joista tuore liha on peräisin, ja kohdassa II.2.1 tarkoitettulle vyöhykkeelle, ja se on saatu eläimistä, jotka ovat peräisin

⁽¹⁾ *joko* [kohdassa II.2.1 tarkoitettulta vyöhykkeeltä;]]

⁽¹⁾ *tai* [vyöhykkeeltä,

⁽¹⁾ [jonka koodi on ____⁽⁶⁾ ja joka tämän yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen myöntämispäivänä luetellaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XIII olevassa 1 osassa niiden lajien, joista lihavalmiste on jalostettu, tuoreen lihan unioniin tuloa varten;]]⁽⁷⁾

⁽¹⁾ [jonka koodi on ____⁽⁶⁾ ja joka tämän yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen myöntämispäivänä luetellaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XIV olevassa 1 osassa niiden lajien, joista lihavalmiste on jalostettu, tuoreen lihan unioniin tuloa varten;]]

⁽¹⁾ *tai* [jostakin jäsenvaltiosta.]

⁽¹⁾ *tai* [II.2.2 on

a) jalostettu **yhden eläinlajin tuoreesta lihasta tai sekoittamalla eri eläinlajien tuoretta lihaa**, ja näiden eläinlajien koodit ovat _____, _____, _____⁽⁴⁾;

b) jalostettu tuoreesta lihasta, joka on saatu eläimistä, jotka ovat peräisin vyöhykkeeltä (vyöhykkeiltä), jonka koodi on (joiden koodit ovat) _____, _____, _____⁽³⁾ ja jo(t)ka tämän yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen myöntämispäivänä luetellaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XV olevassa 1 osassa niiden lihavalmisteiden unioniin tuloa varten, joihin sovelletaan jotakin komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/692⁽⁹⁾ liitteessä XXVI määriteltyä erityiskäsittelyä asianomaisten lajien tuoreen lihan osalta;

c) **ja sille on tehty erityiskäsittely "B"**⁽⁵⁾;

II.2.3 on jalostettu tuoreesta lihasta, joka on saatu

⁽¹⁾ *joko* [eläimistä, joita on pidetty pitopaikassa, johon ei eläinten teurastamoon lähettämisen ajankohtana sovellettu kansallisia rajoitustoimenpiteitä eläinten terveyteen liittyvistä syistä, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettuja merkityksellisiä luetteloidut taudit ja uudet taudit, ja pitopaikassa ja sen ympärillä 10 km:n säteellä, tarvittaessa naapurimaan alue mukaan luettuna, ei ole raportoitu tällaisia tauteja eläinten unioniin lähettämistä edeltäneiden 30 päivän aikana;]

⁽¹⁾ *tai* [luonnonvaraisista eläimistä, jotka ovat peräisin paikasta, jossa ja jonka ympärillä ei ole raportoitu mitään kyseisten lihavalmisteiden alkuperälajin osalta merkityksellisiä luetteloituja tauteja komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteen I mukaisesti kyseisen lihavalmisteen unioniin lähettämistä edeltäneiden 30 päivän aikana;]

II.2.4 on jalostamisen jälkeen käsitelty pakkaamiseen saakka siten, että on estetty ristikontaminaatio, josta voisi aiheutua eläinterveysriski;

⁽⁹⁾ [II.2.5 on tarkoitettu jäsenvaltioon, jolle on myönnetty Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta vapaa asema ilman rokotuksia komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/689 ⁽⁸⁾ mukaisesti, ja se on saatu siipikarjasta, jota ei ole rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan elävällä rokotteella teurastuspäivää edeltäneiden 30 päivän aikana.]”

⁽⁸⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/692, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sulusolujen ja alkuiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 379).

⁽⁹⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/689, annettu 17 päivänä joulukuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen luetteloitujen ja uusien tautien seurantaan, hävittämisohjelmia ja taudista vapaata asemaa koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 211).

d) Lisätään osaa II koskevaan Huomautukset-kohtaan alaviitteen 10 jälkeen alaviitteet 11 ja 12 seuraavasti:

⁽¹¹⁾ Sovelletaan, kun liha on saatu asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä IX olevan F luvun 1 kohdassa mainitusta maasta.

⁽¹²⁾ Sovelletaan, kun liha on saatu asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä IX olevan F luvun 2 kohdassa mainitusta maasta.”

6) Muutetaan 27 luku seuraavasti:

a) Korvataan kansanterveyttä koskevan vakuutuksen kohta II.1.7 seuraavasti:

⁽¹⁾[II.1.7 jos kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu nauta-, lammas- tai vuohieläimistä, naudan spongiformisen enkefalopatian (BSE) osalta

⁽¹⁾ *joko* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu komission päätöksen 2007/453/EY ⁽⁸⁾ mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen, ja ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ [eläimet, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen;]

⁽¹⁾ [eläimet, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja

i) jos kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu nautaeläimistä, ne eivät sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan a alakohdan iii alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eivätkä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;

- ii) eläimiä, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;]
- ⁽¹⁾ [eläimet, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja
- i) jos kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu nautaeläimistä, ne eivät sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan a alakohdan iii alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eivätkä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;
- ii) eläimiä, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
- iii) eläimiä, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä ^(*)];]
- ⁽¹⁾ tai [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja ⁽⁴⁾
- ⁽¹⁾ [eläimet, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla ei ole ollut kotoperäisiä BSE-tapauksia;]
- ⁽¹⁾ [eläimet, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla on ollut ainakin yksi kotoperäinen BSE-tapaus ja, jos kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu nautaeläimistä,
- i) eläimet ovat syntyneet sen päivämäärän jälkeen, jona kielto ruokkia märehittäjiä märehittäjistä peräisin olevalla liha-luujauholla ja rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä on pantu täytäntöön;
- ii) tai kuivatut tai suolatut rakot ja suolet eivät sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan a alakohdan iii alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eivätkä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;]
- ⁽¹⁾ [eläimet, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja
- i) eläimiä, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
- ii) jos kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu nautaeläimistä, ne eivät sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan a alakohdan iii alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eivätkä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;]
- ⁽¹⁾ [eläimet, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja

- i) eläimiä, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
- ii) eläimiä, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, ei ole ruokittu lihaluujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;
- iii) jos kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu nautaeläimistä, ne eivät sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan a alakohdan iii alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eivätkä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;]]

⁽¹⁾ tai [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ [kuivatut tai suolatut rakot ja suolet ja eläimet, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, täyttävät seuraavat vaatimukset:

- i) eläimiä, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
- ii) eläimiä, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, ei ole ruokittu märehitijöistä peräisin olevalla liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;
- iii) jos kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu nautaeläimistä, ne eivät sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan a alakohdan iii alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eivätkä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;]

⁽¹⁾ [eläimet, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla ei ole ollut kotoperäisiä BSE-tapauksia;]

⁽¹⁾ [eläimet, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla on ollut ainakin yksi kotoperäinen BSE-tapaus ja, jos kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on saatu nautaeläimistä,

- i) eläimet ovat syntyneet sen päivämäärän jälkeen, jona kielto ruokkia märehitijöitä märehitijöistä peräisin olevalla liha-luujauholla ja rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä on pantu täytäntöön;
- ii) tai kuivatut tai suolatut rakot ja suolet eivät sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevan 1 kohdan a alakohdan iii alakohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eivätkä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta.]]]

⁽⁹⁾ Komission päätös 2007/453/EY, tehty 29 päivänä kesäkuuta 2007, jäsenvaltioiden tai kolmansien maiden tai niiden alueiden BSE-aseman vahvistamisesta niiden BSE-riskin perusteella (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 84).

⁽⁸⁾ <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

b) Korvataan kansanterveyttä koskevan vakuutuksen kohta II.2.2 seuraavasti:

⁽¹⁾ joko [II.2.2 on

- a) jalostettu rakoista ja/tai suolista, jotka on saatu [nautaeläimistä]⁽¹⁾, [lammas- ja/tai vuohieläimistä]⁽¹⁾, [pidettävistä sika-eläimistä]⁽¹⁾, ja

b) jalostettu **vyöhykkeellä (vyöhykkeillä)** ja lähetetty **vyöhykkeeltä (vyöhykkeiltä)**, jonka koodi on (joiden koodit ovat) _____ (*) ja jo(i)lta kyseisten eläinlajien tuoreen lihan tulo unioniin on tämän yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen myöntämispäivänä sallittua ja jo(t)ka luetellaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XIII olevassa 1 osassa ilman kyseisessä liitteessä olevan 1 osan taulukon sarakkeessa 5 mainittuja erityisedellytyksiä;]

⁽¹⁾ tai [II.2.2 on jalostettu rakoista ja/tai suolista, jotka on saatu [nautaeläimistä]⁽¹⁾, [lammas- ja/tai vuohieläimistä]⁽¹⁾, [pidettävistä sikaeläimistä]⁽¹⁾, ja jalostuksen aikana ne on

⁽¹⁾ joko [suolattu natriumkloridilla (NaCl) joko kuivana tai kylästettynä suolaliemenä ($A_w < 0,80$) yhtäjaksoisesti vähintään 30 päivän ajan lämpötilan ollessa 20 °C tai enemmän;]]

⁽¹⁾ tai [suolattu fosfaatilla täydennetyllä suolalla, joka sisältää 86,5 % NaCl:ia, 10,7 % Na_2HPO_4 :ää ja 2,8 % Na_3PO_4 :ää (paino/paino/paino), joko kuivana tai kylästettynä suolaliemenä ($A_w < 0,80$) yhtäjaksoisesti vähintään 30 päivän ajan lämpötilan ollessa 20 °C tai enemmän;]]

⁽¹⁾ tai [II.2.2 on jalostettu rakoista ja/tai suolista, jotka on saatu muista eläimistä kuin nauta-, lammas-, vuohi- ja/tai sikaeläimistä, ja jalostuksen aikana ne on

⁽¹⁾ joko [suolattu natriumkloridilla (NaCl) 30 päivän ajan;]]

⁽¹⁾ tai [valkaistu;]]

⁽¹⁾ tai [kuivattu kaapimisen jälkeen;]]”

7) Muutetaan 28 luku seuraavasti:

a) Muutetaan eläinten terveyttä koskeva vakuutus seuraavasti:

i) Korvataan kohta II.2.3.3 seuraavasti:

”II.2.3.3 Ne ovat vesieläimiä, jotka lähetetään suoraan alkuperäpaikasta unioniin.”

ii) Korvataan kohta II.2.6.3 seuraavasti:

”II.2.6.3 lähetykseen kuuluvia eläimiä ei siitä ajankohdasta, jona ne lastattiin alkuperäpaikassa, siihen ajankohtaan, jona ne saapuivat unioniin, ole kuljetettu samassa vedessä tai ⁽⁴⁾[kuljetuspäällyksessä] ⁽⁴⁾[sumppualueksessa] terveystilanteeltaan heikompien vesieläinten kanssa tai sellaisten vesieläinten kanssa, joiden ei ole tarkoitus tulla unioniin;”

iii) Korvataan kohdat II.2.7.3 ja II.2.8 seuraavasti:

⁽⁴⁾[II.2.7.3 Kun on kyse muista vesieläimistä saatavista eläinperäisistä tuotteista kuin elävistä vesieläimistä, kohdassa II.2.7.1 tarkoitettussa näkyvään paikkaan kiinnitetystä luettavissa olevassa etiketissä on toinen seuraavista ilmoituksista:

a) ”kaloja, jotka on tarkoitettu ihmisravinnoksi Euroopan unionissa tehtävän jatkojalostuksen jälkeen”;

b) ”äyriäisiä, jotka on tarkoitettu ihmisravinnoksi Euroopan unionissa tehtävän jatkojalostuksen jälkeen.”]

⁽⁴⁾ **II.2.8 Yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen voimassaolo**

Tämä yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus on voimassa 10 päivää myöntämispäivästä alkaen. Silloin kun vesieläimet kuljetetaan vesiväylää pitkin tai meritse, tätä 10 päivän määräaikaa voidaan pidentää vesiväylällä tai merellä kuljettavan matkan kestoja vastaavalla ajalla.”

b) Muutetaan Huomautukset-kohta seuraavasti:

i) Lisätään johdanto-osaan ”Vesiviljelyeläimiä” koskevan kuvauksen jälkeen ”Jatkojalostusta” koskeva kuvaus seuraavasti:

”Jatkojalostuksella’ tarkoitetaan millaisia tahansa toimenpiteitä ja tekniikoita, jotka toteutetaan ennen markkinoille ihmisravinnoksi saattamista ja joilla puututaan vesieläinten anatomiaan, kuten veren laskeminen, suolistaminen, pään poistaminen, paloittelu ja fileeraus, joista syntyy jätettä tai sivutuotteita ja voi aiheuttaa tautien leviämisen riski.”

ii) Korvataan osaa II koskevassa Huomautukset-kohdassa alaviite 2 seuraavasti:

⁽²⁾ Tämän yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen kohtaa II.2 ei sovelleta ja se on poistettava, kun lähetyksessä on a) muista lajeista kuin niistä, jotka luetellaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 (⁶) liitteessä; tai b) kalastusaluksista maihin tuoduista suoraan ihmisravinnoksi tarkoitetuista luonnonvaraisista vesieläimistä ja kyseisistä luonnonvaraisista vesieläimistä saatavista eläinperäisistä tuotteista; tai c) muista vesieläimistä saatavista eläinperäisistä tuotteista kuin elävistä vesieläimistä, jotka ovat valmiita suoraan ihmisravinnoksi käytettäväksi ilman jatkojalostusta unionissa.”

⁽⁶⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1882, annettu 3 päivänä joulukuuta 2018, tiettyjen taudinehkäisy- ja taudintorjuntasääntöjen soveltamisesta luetteloitujen tautien eri luokkiin ja sellaisten lajien tai lajien ryhmien luettelon laatimisesta, jotka aiheuttavat merkittävän riskin kyseisten luetteloitujen tautien leviämislle (EUVL L 308, 4.12.2018, s. 21).

iii) Korvataan osaa II koskevassa Huomautukset-kohdassa alaviite 10 seuraavasti:

⁽¹⁰⁾ Sovelletaan ainoastaan elävien vesieläinten lähetyksiin.

⁽¹¹⁾ Allekirjoittajana on oltava

— virkaeläinlääkäri, kun kohtaa II.2 (Eläinten terveyttä koskeva vakuutus) ei poisteta

— todistuksen myöntävä virkamies tai virkaeläinlääkäri, kun kohta II.2 (Eläinten terveyttä koskeva vakuutus) poistetaan.”

8) Muutetaan 31 luku seuraavasti:

a) Muutetaan eläinten terveyttä koskeva vakuutus seuraavasti:

i) Korvataan kohta II.2.3.3 seuraavasti:

”II.2.3.3 Ne ovat vesieläimiä, jotka lähetetään suoraan alkuperäpaikasta unioniin;”

ii) Korvataan kohta II.2.6.3 seuraavasti:

”II.2.6.3 lähetykseen kuuluvia eläimiä ei siitä ajankohdasta, jona ne lastattiin alkuperäpaikassa, siihen ajankohtaan, jona ne saapuivat unioniin, ole kuljetettu samassa vedessä tai ⁽⁴⁾[kuljetuspäällyksessä] ⁽⁴⁾[sumppualuksessa] terveystilanteeltaan heikompien vesieläinten kanssa tai sellaisten vesieläinten kanssa, joiden ei ole tarkoitus tulla unioniin;”

iii) Korvataan kohta II.2.8 seuraavasti:

^{(4) (10)} **II.2.8 Yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen voimassaolo**

Tämä yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus on voimassa 10 päivää myöntämispäivästä alkaen. Silloin kun vesieläimet kuljetetaan vesiväylää pitkin tai meritse, tätä 10 päivän määräaika voidaan pidentää vesiväylällä tai merellä kuljettavan matkan kestoja vastaavalla ajalla.”

b) Muutetaan Huomautukset-kohta seuraavasti:

i) Lisätään johdanto-osaan ”Vesiviljelyeläimiä” koskevan kuvauksen jälkeen ”Jatkojalostusta” koskeva kuvaus seuraavasti:

”Jatkojalostuksella tarkoitetaan millaisia tahansa toimenpiteitä ja tekniikoita, jotka toteutetaan ennen markkinoille ihmisravinnoksi saattamista ja joilla puututaan vesieläinten anatomiaan, kuten veren laskeminen, suolistaminen, pään poistaminen, paloittelu ja fileeraus, joista syntyy jätettä tai sivutuotteita ja voi aiheuttaa tautien leviämisen riski.”

ii) Korvataan osaa II koskevassa Huomautukset-kohdassa alaviite 2 seuraavasti:

⁽²⁾ Tämän yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen kohtaa II.2 ei sovelleta ja se on poistettava, kun lähetyksessä on a) muista lajeista kuin niistä, jotka luetellaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 (⁶) liitteessä; tai b) kalastusaluksista maihin tuoduista suoraan ihmisravinnoksi tarkoitetuista

luonnonvaraisista vesieläimistä ja kyseisistä luonnonvaraisista vesieläimistä saatavista eläinperäisistä tuotteista; tai c) muista vesieläimistä saatavista eläinperäisistä tuotteista kuin elävistä vesieläimistä, jotka ovat valmiita suoraan ihmisravinnoksi käytettäviksi ilman jatkojalostusta unionissa.”

(¹) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1882, annettu 3 päivänä joulukuuta 2018, tiettyjen taudinehkäisy- ja taudintorjuntasääntöjen soveltamisesta luetteloitujen tautien eri luokkiin ja sellaisten lajien tai lajien ryhmien luettelon laatimisesta, jotka aiheuttavat merkittävän riskin kyseisten luetteloitujen tautien leviämislle (EUVL L 308, 4.12.2018, s. 21).

iii) Korvataan osaa II koskevassa Huomautukset-kohdassa alaviite 10 seuraavasti:

⁽¹⁰⁾ Sovelletaan ainoastaan elävien vesieläinten lähetyksiin.

⁽¹¹⁾ Allekirjoittajana on oltava

— virkaeläinlääkäri, kun kohtaa II.2 (Eläinten terveyttä koskeva vakuutus) ei poisteta

— todistuksen myöntävä virkamies tai virkaeläinlääkäri, kun kohta II.2 (Eläinten terveyttä koskeva vakuutus) poistetaan.”

9) Korvataan 33 luvussa eläinten terveyttä koskevan vakuutuksen kohta II.2.2 seuraavasti:

”II.2.2 on saatu lajeihin [*Bos Taurus*,]⁽¹⁾ [*Ovis aries*,]⁽¹⁾ [*Capra hircus*,]⁽¹⁾ [*Bubalus bubalis*,]⁽¹⁾ [*Camelus dromedarius*]⁽¹⁾ kuuluvista **eläimistä**, jotka

⁽¹⁾ *joko* [ovat olleet kohdassa II.2.1 tarkoitetulla vyöhykkeellä (tarkoitetuilla vyöhykkeillä) syntymästään lähtien tai vähintään kolme kuukautta ennen lypsypäivää;]

⁽¹⁾ *tai* [on tuotu kohdassa II.2.1 tarkoitetulle vyöhykkeelle (tarkoitetuille vyöhykkeille)

⁽¹⁾ *joko* [toisesta kolmannesta maasta tai toiselta alueelta tai jommankumman vyöhykkeeltä, joka on luetteloitu raakamaidon, ternimaidon tai ternimaitotuotteiden unioniin tuloa varten, ja kyseiset eläimet ovat olleet siellä vähintään kolme kuukautta ennen lypsypäivää;]

⁽¹⁾ *tai* [jostakin jäsenvaltiosta;]”

10) Korvataan 34 luvussa eläinten terveyttä koskevan vakuutuksen kohta II.2.3 seuraavasti:

”II.2.3 on jalostettu raakamaidosta, joka on saatu lajeihin [*Bos Taurus*,]⁽¹⁾ [*Ovis aries*,]⁽¹⁾ [*Capra hircus*,]⁽¹⁾ [*Bubalus bubalis*,]⁽¹⁾ [*Camelus dromedarius*]⁽¹⁾ kuuluvista **eläimistä**, jotka

⁽¹⁾ *joko* [ovat olleet kohdassa II.2.1 tarkoitetulla vyöhykkeellä (tarkoitetuilla vyöhykkeillä) syntymästään lähtien tai vähintään kolme kuukautta ennen lypsypäivää;]

⁽¹⁾ *tai* [on tuotu kohdassa II.2.1 tarkoitetulle vyöhykkeelle (tarkoitetuille vyöhykkeille)

⁽¹⁾ *joko* [toisesta kolmannesta maasta tai toiselta alueelta tai jommankumman vyöhykkeeltä, joka on luetteloitu raakamaidon, ternimaidon tai ternimaitotuotteiden unioniin tuloa varten, ja kyseiset eläimet ovat olleet siellä vähintään kolme kuukautta ennen lypsypäivää;]

⁽¹⁾ *tai* [jostakin jäsenvaltiosta;]”

11) Korvataan 35 luvussa eläinten terveyttä koskevan vakuutuksen kohta II.2.3 seuraavasti:

”II.2.3 on jalostettu raakamaidosta, joka on saatu lajeihin [*Bos Taurus*,]⁽¹⁾ [*Ovis aries*,]⁽¹⁾ [*Capra hircus*,]⁽¹⁾ [*Bubalus bubalis*,]⁽¹⁾ [*Camelus dromedarius*]⁽¹⁾ kuuluvista **eläimistä**, jotka

⁽¹⁾ *joko* [ovat olleet kohdassa II.2.1 tarkoitetulla vyöhykkeellä (tarkoitetuilla vyöhykkeillä) syntymästään lähtien tai vähintään kolme kuukautta ennen lypsypäivää;]

⁽¹⁾ *tai* [on tuotu kohdassa II.2.1 tarkoitetulle vyöhykkeelle (tarkoitetuille vyöhykkeille)

⁽¹⁾ *joko* [toisesta kolmannesta maasta tai toiselta alueelta tai jommankumman vyöhykkeeltä, joka on luetteloitu raakamaidon, ternimaidon tai ternimaitotuotteiden unioniin tuloa varten, ja kyseiset eläimet ovat olleet siellä vähintään kolme kuukautta ennen lypsypäivää;]

⁽¹⁾ *tai* [jostakin jäsenvaltiosta;]”

12) Korvataan 41 luvussa kansanterveyttä koskevan vakuutuksen kohta II.1.6 seuraavasti:

⁽¹⁾[II.1.6 kun kyseessä on nauta-, lammas- tai vuohieläimistä peräisin oleva gelatiini, ja lukuun ottamatta vuodista ja nahoista saatua gelatiinia,

⁽¹⁾ *joko* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu komission päätöksen 2007/453/EY ^(*) mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka naudan spongiformisen enkefalopatian (BSE) riski on merkityksettömän alhainen, ja ^(?)

⁽¹⁾ [eläimet, joista gelatiini on saatu, ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla ei ole ollut kotoperäisiä BSE-tapauksia;]

⁽¹⁾ [eläimet, joista gelatiini on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla on ollut ainakin yksi kotoperäinen BSE-tapaus, ja gelatiini ei sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole peräisin tällaisesta lihasta;]

⁽¹⁾ [eläimet, joista gelatiini on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja

i) gelatiini ei sisällä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 999/2001 ^(*) liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eikä se ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;

ii) gelatiini ei sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole peräisin tällaisesta lihasta;

iii) eläimiä, joista gelatiini on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;]

⁽¹⁾ [eläimet, joista gelatiini on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja

i) gelatiini ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eikä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;

ii) gelatiini ei sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole peräisin tällaisesta lihasta;

iii) eläimiä, joista gelatiini on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;]

iv) eläimiä, joista gelatiini on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä ^(w);

v) gelatiini on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että se ei sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eikä ole niiden saastuttamaa;]

⁽¹⁾ *tai* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja

a) eläimiä, joista gelatiini on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;

b) gelatiini ei sisällä seuraavia eikä ole peräisin seuraavista:

- i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määritelty erikseen määritelty riskiaines;
- ii) nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettu liha.

⁽¹⁾ *joko* [c] eläimet, joista gelatiini on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen tai hallinnassa;]

⁽¹⁾ *tai* [c] eläimet, joista gelatiini on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja

i) eläimiä, joista gelatiini on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;

ii) gelatiini on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että se ei sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eikä ole niiden saastuttamaa;]

⁽¹⁾ *tai* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja

a) eläimiä, joista gelatiini on saatu, ei ole

- i) teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
- ii) ruokittu märehijöistä peräisin olevalla liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;

b) gelatiini ei sisällä seuraavia eikä ole peräisin seuraavista:

- i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määritelty erikseen määritelty riskiaines;
- ii) nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettu liha;
- iii) luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleet hermo- ja imukudokset.]]”

⁽¹⁾ Komission päätös 2007/453/EY, tehty 29 päivänä kesäkuuta 2007, jäsenvaltioiden tai kolmansien maiden tai niiden alueiden BSE-aseman vahvistamisesta niiden BSE-riskin perusteella (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 84).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 999/2001, annettu 22 päivänä toukokuuta 2001, tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevista säännöistä (EYVL L 147, 31.5.2001, s. 1).

⁽³⁾ <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

13) Korvataan 42 luvussa kansanterveyttä koskevan vakuutuksen kohta II.1.6 seuraavasti:

⁽¹⁾[II.1.6 kun kyseessä on nauta-, lammas- tai vuohieläimistä peräisin oleva kollageeni, ja lukuun ottamatta vuodista ja nahoista saatua kollageenia,

⁽¹⁾ *joko* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu komission päätöksen 2007/453/EY ⁽²⁾ mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka naudan spongiformisen enkefalopatian (BSE) riski on merkityksettömän alhainen, ja ⁽³⁾

- ⁽¹⁾ [eläimet, joista kollageeni on saatu, ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla ei ole ollut kotoperäisiä BSE-tapauksia;]
- ⁽¹⁾ [eläimet, joista kollageeni on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla on ollut ainakin yksi kotoperäinen BSE-tapaus, ja kollageeni ei sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole peräisin tällaisesta lihasta;]
- ⁽¹⁾ [eläimet, joista kollageeni on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja
- i) kollageeni ei sisällä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 999/2001 (*) liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eikä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;
 - ii) kollageeni ei sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole peräisin tällaisesta lihasta;
 - iii) eläimiä, joista kollageeni on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;]
- ⁽¹⁾ [eläimet, joista kollageeni on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja
- i) kollageeni ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eikä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;
 - ii) kollageeni ei sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole peräisin tällaisesta lihasta;
 - iii) eläimiä, joista kollageeni on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;]
 - iv) eläimiä, joista kollageeni on saatu, ei ole ruokittu liha-luujuuholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä (?);
 - v) kollageeni on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että se ei sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eikä ole niiden saastuttamaa;]
- ⁽¹⁾ tai [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja
- a) eläimiä, joista kollageeni on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
 - b) kollageeni ei sisällä seuraavia eikä ole peräisin seuraavista:
 - i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määritelty erikseen määritelty riskiaines;
 - ii) nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettu liha.
- ⁽¹⁾ joko [c) eläimet, joista kollageeni on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen tai hallinnassa;]

⁽¹⁾ tai [c] [eläimet, joista kollageeni on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja

- i) eläimiä, joista kollageeni on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;
- ii) kollageeni on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että se ei sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eikä ole niiden saastuttamaa;]]

⁽¹⁾ tai [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja

a) eläimiä, joista kollageeni on saatu, ei ole

- i) teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
- ii) ruokittu märehäjistä peräisin olevalla liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;

b) kollageeni ei sisällä seuraavia eikä ole peräisin seuraavista:

- i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määritelty erikseen määritelty riskiaines;
- ii) nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettu liha;
- iii) luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleet hermo- ja imukudokset.]]”

^(A) Komission päätös 2007/453/EY, tehty 29 päivänä kesäkuuta 2007, jäsenvaltioiden tai kolmansien maiden tai niiden alueiden BSE-aseman vahvistamisesta niiden BSE-riskin perusteella (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 84).

^(Y) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 999/2001, annettu 22 päivänä toukokuuta 2001, tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevista säännöistä (EYVL L 147, 31.5.2001, s. 1).

^(Z) <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

14) Korvataan 43 luvussa kansanterveyttä koskevan vakuutuksen kohta II.1.4 seuraavasti:

⁽¹⁾ [II.1.4. kun kyseessä on nauta-, lammas- tai vuohieläimistä peräisin oleva raaka-aine, ja lukuun ottamatta vuotia ja nahkoja,

⁽¹⁾ joko [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu komission päätöksen 2007/453/EY ^(AA) mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka naudan spongiformisen enkefalopatian (BSE) riski on merkityksettömän alhainen, ja ⁽⁷⁾

⁽¹⁾ [eläimet, joista raaka-aine on saatu, ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla ei ole ollut kotoperäisiä BSE-tapauksia;]

⁽¹⁾ [eläimet, joista raaka-aine on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla on ollut ainakin yksi kotoperäinen BSE-tapaus, ja raaka-aine ei sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole peräisin tällaisesta lihasta;]

- ⁽¹⁾ [eläimet, joista raaka-aine on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja
- i) raaka-aine ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eikä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;
 - ii) raaka-aine ei sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole peräisin tällaisesta lihasta;
 - iii) eläimiä, joista raaka-aine on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;]
- ⁽¹⁾ [eläimet, joista raaka-aine on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja
- i) raaka-aine ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eikä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;
 - ii) raaka-aine ei sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole peräisin tällaisesta lihasta;
 - iii) eläimiä, joista raaka-aine on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;]
 - iv) eläimiä, joista raaka-aine on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä ^(bb);
 - v) raaka-aine on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että se ei sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eikä ole niiden saastuttamaa;]
- ⁽¹⁾ *tai* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja
- a) eläimiä, joista raaka-aine on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
 - b) raaka-aine ei sisällä seuraavia eikä ole peräisin seuraavista:
 - i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määritelty erikseen määritelty riskiaines;
 - ii) nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettu liha.

- ⁽¹⁾ *joko* [c] eläimet, joista raaka-aine on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen tai hallinnassa;]
- ⁽¹⁾ *tai* [c] eläimet, joista raaka-aine on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja
- i) eläimiä, joista raaka-aine on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;
- ii) raaka-aine on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että se ei sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eikä ole niiden saastuttamaa;]
- ⁽¹⁾ *tai* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja
- a) eläimiä, joista raaka-aine on saatu, ei ole
- i) teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
- ii) ruokittu märehäijöistä peräisin olevalla liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;
- b) raaka-aine ei sisällä seuraavia eikä ole peräisin seuraavista:
- i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määritelty erikseen määritelty riskiaines;
- ii) nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettu liha;
- iii) luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleet hermo- ja imukudokset.]]”

^(AA) Komission päätös 2007/453/EY, tehty 29 päivänä kesäkuuta 2007, jäsenvaltioiden tai kolmansien maiden tai niiden alueiden BSE-aseman vahvistamisesta niiden BSE-riskin perusteella (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 84).

^(BB) <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

15) Korvataan 44 luvussa kansanterveyttä koskevan vakuutuksen kohta II.1.7 seuraavasti:

⁽¹⁾ [II.1.7 kun kyseessä ovat nauta-, lammas- tai vuohieläimistä peräisin olevat käsitellyt raaka-aineet, ja lukuun ottamatta vuotia ja nahkoja,

⁽¹⁾ *joko* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu komission päätöksen 2007/453/EY ^(CC) mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka naudan spongiformisen enkefalopatian (BSE) riski on merkityksettömän alhainen, ja ^(D)

⁽¹⁾ [eläimet, joista käsitelty raaka-aine on saatu, ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla ei ole ollut kotoperäisiä BSE-tapauksia;]

⁽¹⁾ [eläimet, joista käsitelty raaka-aine on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla on ollut ainakin yksi kotoperäinen BSE-tapaus, ja käsitelty raaka-aine ei sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole peräisin tällaisesta lihasta;]

- ⁽¹⁾ [eläimet, joista käsitelty raaka-aine on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja
- i) käsitelty raaka-aine ei sisällä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 999/2001 ^(p) liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eikä se ole peräisin tällaisesta riskiaineksestä;
 - ii) käsitelty raaka-aine ei sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole peräisin tällaisesta lihasta;
 - iii) eläimiä, joista käsitelty raaka-aine on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;]
- ⁽¹⁾ [eläimet, joista käsitelty raaka-aine on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja
- (i) käsitelty raaka-aine ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eikä ole peräisin tällaisesta riskiaineksestä;
 - ii) käsitelty raaka-aine ei sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole peräisin tällaisesta lihasta;
 - iii) eläimiä, joista käsitelty raaka-aine on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;]
 - iv) eläimiä, joista käsitelty raaka-aine on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä ^(E);
 - v) käsitelty raaka-aine on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että se ei sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eikä ole niiden saastuttamaa;]
- ⁽¹⁾ *tai* [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja
- a) eläimiä, joista käsitelty raaka-aine on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
 - b) käsitelty raaka-aine ei sisällä seuraavia eikä ole peräisin seuraavista:
 - i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määritelty erikseen määritelty riskiaines;
 - ii) nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettu liha.
- ⁽¹⁾ *joko* [c] eläimet, joista käsitelty raaka-aine on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen tai hallinnassa;]
- ⁽¹⁾ *tai* [c] [eläimet, joista käsitelty raaka-aine on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja

- i) eläimiä, joista käsitelty raaka-aine on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;
 - ii) käsitelty raaka-aine on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että se ei sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eikä ole niiden saastuttamaa;]]
- ⁽¹⁾ tai [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja
- a) eläimiä, joista käsitelty raaka-aine on saatu, ei ole
 - i) teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
 - ii) ruokittu märehäijöistä peräisin olevalla liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;
 - b) käsitelty raaka-aine ei sisällä seuraavia eikä ole peräisin seuraavista:
 - i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määritelty erikseen määritelty riskiaines;
 - ii) nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettu liha;
 - iii) luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleet hermo- ja imukudokset.]]”

^(CC) Komission päätös 2007/453/EY, tehty 29 päivänä kesäkuuta 2007, jäsenvaltioiden tai kolmansien maiden tai niiden alueiden BSE-aseman vahvistamisesta niiden BSE-riskin perusteella (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 84).

^(DD) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 999/2001, annettu 22 päivänä toukokuuta 2001, tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevista säännöistä (EUVL L 147, 31.5.2001, s. 1).

^(EE) <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online>

16) Korvataan 45 luku seuraavasti:

”
45 LUKU
VIRALLISEN TODISTUKSEN MALLI IHMISRAVINNOKSI TARKOITETTUIJEN
HUNAJAN JA MUIDEN MEHILÄISTUOTTEIDEN UNIONIIN TULOJA VARTEN
(MALLI 'HON')

MAA		Virallinen todistus EU:hun tuloa varten					
Osa I: Lähetyksen kuvaus	I.1	Lähettäjä/Viejä		I.2	Todistuksen viite	I.2a	IMSOC-viite
		Nimi		I.3	Toimivaltainen keskusviranomaisen	QR-KOODI	
		Osoite					
		Maa	ISO-maakoodi				
	I.5	Vastaanottaja/Tuoja		I.6	Lähetyksestä vastaava toimija		
		Nimi			Nimi		
	Osoite		Osoite		Osoite		
	Maa		ISO-maakoodi		Maa		
	Maa		ISO-maakoodi		ISO-maakoodi		
	I.7	Alkuperämaa	ISO-maakoodi		I.9	Määränpäämaa	ISO-maakoodi
I.8	Alkuperäalue	Koodi		I.10	Määränpäälue	Koodi	
I.11	Lähetyspaikka		I.12	Määräpaikka			
	Nimi			Nimi			
	Osoite			Osoite			
Maa		ISO-maakoodi		Maa			
Maa		ISO-maakoodi		ISO-maakoodi			
Maa		ISO-maakoodi		ISO-maakoodi			
I.13	Lastauspaikka		I.14				Lähtöpäivä ja -aika
I.15	Kuljetusvälineet		I.16				Saapumisrajatarkastusasema
	<input type="checkbox"/> Ilma-alus <input type="checkbox"/> Alus		I.17				Lähetyksen mukana seuraavat asiakirjat
	<input type="checkbox"/> Junavaunu <input type="checkbox"/> Maantieajoneuvo						
Tunnistetiedot		Tyyppi		Koodi			
Maa		ISO-maakoodi		Maa		ISO-maakoodi	
Maa		ISO-maakoodi		Kaupallisten asiakirjojen viitenumerot			
I.18	Kuljetusolosuhteet	<input type="checkbox"/> Huoneenlämpö		<input type="checkbox"/> Jäähdytetty		<input type="checkbox"/> Jäädetytty	
I.19		Kuljetuspäällyksen numero / sinetin numero		Kuljetuspäällyksen nro			
I.20		Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen					
		<input type="checkbox"/> Ihmisravinnoksi tarkoitettut tuotteet					
I.21		I.22 <input type="checkbox"/> Sisämarkkinoille					
I.24	Pakkausten kokonaislukumäärä	I.25		Kokonaismäärä	I.26		Kokonaisnettopaino/kokonaisbruttopaino (kg)
I.27		Lähetyksen kuvaus					
CN-koodi	Laji	Kylmävarasto		Pakkausten tyyppi		Nettopaino	
		Käsittelytapa		Pakkausten lukumäärä		Eränumero	
<input type="checkbox"/> Loppu- kuluttaja		Keräys-/tuotantopäivä		Valmistuslaitos			

MAA

Todistusmalli HON

II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a Todistuksen viite	II.b IMSOC-viite
-------------------------------	------------------------	------------------

II.1 Kansanterveyttä koskeva vakuutus

Allekirjoittanut vakuuttaa olevansa tietoinen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002^{FF}, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 852/2004^{GG}, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004^{HH}, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625^{II} ja neuvoston direktiivin 2001/110/EY^{JJ} asiaa koskevista vaatimuksista ja todistaa, että hunaja ja muut mehiläistuotteet, jotka kuvataan osassa I, on tuotettu näiden vaatimusten mukaisesti ja erityisesti että

- a) ne tulevat rekisteröidystä laitoksesta (rekisteröidyistä laitoksista), jo(i)ssa toteutetaan asetuksen (EY) N:o 852/2004 5 artiklan mukaisesti vaara-analyysin ja kriittisten hallintapisteiden järjestelmän (HACCP) periaatteisiin perustuvaa ohjelmaa, jonka toimivaltaiset viranomaiset tarkastavat säännöllisesti;
- b) ne on käsitelty ja tapauksen mukaan valmistettu, pakattu ja varastoitu hygieenisesti asetuksen (EY) N:o 852/2004 liitteen II vaatimusten mukaisesti;
- c) ne täyttävät neuvoston direktiivin 96/23/EY^{KK} 29 artiklan mukaisesti toimitetussa jäämien valvontasuunnitelmassa annetut eläviä eläimiä ja niistä saatavia tuotteita koskevat takeet, ja hunaja luetaan komission päätöksessä 2011/163/EU^{LL} kyseisen alkuperämaan osalta;
- d) ne on tuotettu olosuhteissa, joissa voidaan taata Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 396/2005^{MM} vahvistettujen torjunta-ainejäämien enimmäismäärien ja komission asetuksessa (EY) N:o 1881/2006^{NN} vahvistettujen vierasainesten enimmäismäärien noudattaminen; ja
- e) hunajan ollessa kyseessä se täyttää neuvoston direktiivin 2001/110/EY liitteissä I ja II määritellyt tuotekuvausta ja koostumusta koskevat vaatimukset eikä sisällä lisätyjä elintarvikkeiden ainesosia, mukaan lukien elintarvikelisiä aineita, tai lisätyjä sokereita, hunajaa lukuun ottamatta.

Huomautukset

Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan, luettuna yhdessä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 kanssa, mukaisesti tässä virallisessa todistuksessa olevat viittaukset Euroopan unioniin käsittävät myös Yhdistyneen kuningaskunnan Pohjois-Irlannin osalta.

Tämä virallinen todistus on täytettävä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä I olevassa 4 luvussa säädettyjen todistusten täyttämistä koskevien huomautusten mukaisesti.

Osa II: Todistus

MAA

Todistusmalli HON

II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a Todistuksen viite	II.b IMSOC-viite
Osa I:		
Kohta I.1.1:	"Lähetyspaikka": Hyväksyntänumerolla tarkoitetaan rekisterinumeroa.	
Kohta I.2.7:	Lisätään harmonoidun järjestelmän asianmukaiset HS-koodit, kuten 0409, 0410, 0510, 1521, 1702 tai 2106.	
Kohta I.2.7:	Lähetyksen kuvaus: "Käsittelytapa": Ilmoitetaan 'ultraäänikäsitteily', 'homogenointi', 'ultrasuodatus', 'pastörointi', 'ei lämpökäsittelyä'.	
Todistuksen myöntävä virkamies		
Nimi (suuraakkosin)		
Päiväys	Virka-asema ja -nimike	
Leima	Allekirjoitus	

- FF Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 178/2002, annettu 28 päivänä tammikuuta 2002, elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä (EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1).
- GG Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 852/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, elintarvikehygieniasta (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 1).
- HH Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 853/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55).
- II Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2017/625, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2017, virallisesta valvonnasta ja muista virallisista toimista, jotka suoritetaan elintarvike- ja rehulainsäädännön ja eläinten terveyttä ja hyvinvointia, kasvien terveyttä ja kasvinsuojeluaineita koskevien sääntöjen soveltamisen varmistamiseksi, sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 999/2001, (EY) N:o 396/2005, (EY) N:o 1069/2009, (EY) N:o 1107/2009, (EU) N:o 1151/2012, (EU) N:o 652/2014, (EU) 2016/429 ja (EU) 2016/2031, neuvoston asetusten (EY) N:o 1/2005 ja (EY) N:o 1099/2009 ja neuvoston direktiivien 98/58/EY, 1999/74/EY, 2007/43/EY, 2008/119/EY ja 2008/120/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004, neuvoston direktiivien 89/608/ETY, 89/662/ETY, 90/425/ETY, 91/496/ETY, 96/23/EY, 96/93/EY ja 97/78/EY ja neuvoston päätöksen 92/438/ETY kumoamisesta (EUVL L 95, 7.4.2017, s. 1).
- JJ Neuvoston direktiivi 2001/110/EY, annettu 20 päivänä joulukuuta 2001, hunajasta (EYVL L 10, 12.1.2002, s. 47).
- KK Neuvoston direktiivi 96/23/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1996, elävissä eläimissä ja niistä saatavissa tuotteissa olevien tiettyjen aineiden ja niiden jäämien osalta suoritettavista tarkastustoimenpiteistä ja direktiivien 85/358/ETY ja 86/469/ETY sekä päätösten 89/187/ETY ja 91/664/ETY kumoamisesta (EYVL L 125, 23.5.1996, s. 10).
- LL Komission päätös 2011/163/EU, annettu 16 päivänä maaliskuuta 2011, kolmansien maiden neuvoston direktiivin 96/23/EY 29 artiklan mukaisesti toimittamien suunnitelmien hyväksymisestä (EUVL L 70, 17.3.2011, s. 40).
- MM Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 396/2005, annettu 23 päivänä helmikuuta 2005, torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta (EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1).
- NN Komission asetukset (EY) N:o 1881/2006, annettu 19 päivänä joulukuuta 2006, tiettyjen elintarvikkeissa olevien vieraiden aineiden enimmäismäärien vahvistamisesta (EUVL L 364, 20.12.2006, s. 5).

17) Korvataan 50 luku seuraavasti:

”
50 LUKU

**YHDISTETYN ELÄINTERVEYS- JA VIRALLISEN TODISTUKSEN MALLI
IHMISRAVINNOKSI TARKOITETTujen HUONEENLÄMMÖSSÄ SÄILYMÄTTÖMIEN
YHDISTELMÄTUOTTEIDEN JA HUONEENLÄMMÖSSÄ SÄILYVIEN
YHDISTELMÄTUOTTEIDEN, JOTKA SISÄLTÄVÄT MINKÄ TAHANSA MÄÄRÄN
LIHAVALMISTEITA, LUKUUN OTTAMATTA GELATIINIA, KOLLAGEENIA JA
PITKÄLLE JALOSTETTUA TUOTTEITA, UNIONIIN TULOJA VARTEN (MALLI
'COMP')**

MAA		Yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus EU:hun tuloa varten		
Osa I: Lähetyksen kuvaus	I.1 Lähettäjä/Viejä Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi	I.2 Todistuksen viite	I.2a IMSOC-viite	
		I.3 Toimivaltainen keskusviranomainen	QR-KOODI	
		I.4 Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen		
	I.5 Vastaanottaja/Tuoja Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi	I.6 Lähetyksestä vastaava toimija Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi		
	I.7 Alkuperämaa ISO-maakoodi	I.9 Määränpäämaa	ISO-maakoodi	
	I.8 Alkuperäalue Koodi	I.10 Määränpäälue	Koodi	
	I.11 Lähetyspaikka Nimi Rekisteri-/hyväksyntänumero Osoite Maa ISO-maakoodi	I.12 Määräpaikka Nimi Rekisteri-/hyväksyntänumero Osoite Maa ISO-maakoodi		
	I.13 Lastauspaikka	I.14 Lähtöpäivä ja -aika		
	I.15 Kuljetusvälineet <input type="checkbox"/> Ilma-alus <input type="checkbox"/> Alus <input type="checkbox"/> Junavaunu <input type="checkbox"/> Maantieajoneuvo Tunnistetiedot	I.16 Saapumisrajatarkastusasema I.17 Lähetyksen mukana seuraavat asiakirjat Tyyppi Koodi Maa ISO-maakoodi Kaupallisten asiakirjojen viitenumerot		
	I.18 Kuljetusolosuhteet <input type="checkbox"/> Huoneenlämpö <input type="checkbox"/> Jäähdytetty <input type="checkbox"/> Jäädyltetty			
	I.19 Kuljetuspäällyksen numero / sinetin numero Kuljetuspäällyksen nro Sinetin nro			
I.20 Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen <input type="checkbox"/> Ihmisravinnoksi tarkoitettut tuotteet				
I.21	I.22 <input type="checkbox"/> Sisämarkkinoille			
	I.23			

I.24 Pakkausten kokonaislukumäärä	I.25 Kokonaismäärä	I.26 Kokonaisnettopaino/kokonaisbruttopaino (kg)		
I.27 Lähetyksen kuvaus				
CN-koodi				Määrä
	Kylmävarasto		Pakkausten tyyppi	Nettopaino
Teurastamo	Käsittelytapa	Tavaran luonne	Pakkausten lukumäärä	Eränumero
<input type="checkbox"/> Loppukuluttaja	Keräys- /tuotantopäivä	Valmistuslaitos		

MAA

Todistusmalli COMP

II. Terveyttä koskevat tiedot		II.a	Todistuksen viite	II.b	IMSOC-viite
Allekirjoittanut todistaa seuraavaa:					
II.1	Olen tietoinen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002 ^A , Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 852/2004 ^B , Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 ^C , komission asetuksen (EY) N:o 1881/2006 ^D , Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 ^E , komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/624 ^F , komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/625 ^G , komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/627 ^H ja komission päätöksen 2011/163/EU ^I asiaa koskevista vaatimuksista.				
II.2	Osassa I kuvatut yhdistelmätuotteet				
	a)	ovat asetuksen (EY) N:o 852/2004 5 artiklan mukaisia ja tulevat laitoksesta (laitoksista), jo(i)ssa toteutetaan vaara-analyysin ja kriittisten hallintapisteiden järjestelmän (HACCP) periaatteisiin perustuvaa ohjelmaa, jonka toimivaltaiset viranomaiset tarkastavat säännöllisesti;			
	b)	ovat asetuksen (EY) N:o 853/2004 6 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisia niiden tuotannossa käytettyjen eläinperäisten tuotteiden alkuperän osalta;			
	c)	on tuotettu kohdassa II.1 tarkoitettujen vaatimusten mukaisesti;			
	d)	täyttävät neuvoston direktiivin 96/23/EY ^J 29 artiklan mukaisesti toimitetuissa jäämien valvontasuunnitelmissa annetut eläviä eläimiä ja niistä saatavia tuotteita koskevat takeet;			
	e)	sisältävät jalostettuja eläinperäisiä tuotteita, jotka on tuotettu laitoksissa, jotka sijaitsevat Euroopan unionin jäsenvaltioissa tai kolmansissa maissa, joista kyseisten jalostettujen eläinperäisten tuotteiden tulo Euroopan unioniin on sallittua;			
	f)	on tuotettu olosuhteissa, joissa voidaan taata asetuksessa (EY) N:o 396/2005 vahvistettujen torjunta-ainejäämien enimmäismäärien ja asetuksessa (EY) N:o 1881/2006 vahvistettujen vierasaineiden enimmäismäärien noudattaminen.			
II.3	Osassa I kuvatut yhdistelmätuotteet sisältävät				
(¹) joko	II.3.A	minkä tahansa määrän lihavalmisteita (²), lukuun ottamatta gelatiinia, kollageenia ja asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevassa XVI jaksossa tarkoitettuja pitkälle jalostettuja tuotteita, ja kyseiset lihavalmisteet			
1)	täyttävät komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 ^K mukaiset eläinterveysvaatimukset ja sisältävät seuraavia liha-aineksia, joiden tulo unioniin sellaisenaan on sallittua ja jotka täyttävät seuraavat kriteerit:				
	Laji (³)	Käsittely (⁴)	Alkuperä (⁵)	Hyväksytyt laitokset (⁶)	

Osa II: Todistus

MAA

Todistusmalli COMP

<p>(¹) [2] ovat peräisin</p> <p>(¹) <i>joko</i> [maasta, joka on sama kuin kohdassa I.7 mainittu alkuperämaa;]</p> <p>(¹) <i>ja/tai</i> [jostakin jäsenvaltiosta;]</p> <p>(¹) <i>ja/tai</i> [jostakin kolmannelta maasta tai sen osasta, josta sellaisten lihavalmisteiden, joille ei ole tarpeen tehdä erityistä riskinvähentämiskäsittelyä, tulo unioniin on sallittua ja joka sisältyy komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404^L liitteeseen XV, jos kyseisellä käsittelyllä käsiteltyjen lihavalmisteiden tulo unioniin on sallittua myös siitä kolmannelta maasta, jossa yhdistelmätuote tuotetaan.]] (⁷)</p> <p>(¹) [3] jos ne sisältävät nauta-, lammas- tai vuohieläimistä peräisin olevaa ainesta, naudan spongiformisen enkefalopatian (BSE) osalta</p> <p>(¹) <i>joko</i> [alkuperämaa tai -alue on luokiteltu komission päätöksen 2007/453/EY^M mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen, ja</p> <p>(¹) [eläimet, joista lihavalmisteet on saatu, ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla ei ole ollut kotoperäisiä BSE-tapauksia;]</p> <p>(¹) [eläimet, joista lihavalmisteet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla on ollut ainakin yksi kotoperäinen BSE-tapaus, ja lihavalmisteet eivät sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eivätkä ole peräisin tällaisesta lihasta;]</p> <p>(¹) [eläimet, joista lihavalmisteet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja</p> <p>i) lihavalmisteet eivät sisällä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 999/2001^N liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiaineesta;</p> <p>ii) lihavalmisteet eivät sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eivätkä ole peräisin tällaisesta lihasta;</p> <p>iii) eläimiä, joista lihavalmisteet on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;</p> <p>(¹) [eläimet, joista lihavalmisteet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja</p>	
---	--

MAA

Todistusmalli COMP

		<p>i) lihavalmisteet eivät sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eivätkä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta;</p> <p>ii) lihavalmisteet eivät sisällä nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettua lihaa eivätkä ole peräisin tällaisesta lihasta;</p> <p>iii) eläimiä, joista lihavalmisteet on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;</p> <p>iv) eläimiä, joista lihavalmisteet on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä⁰;</p> <p>v) lihavalmisteet on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että ne eivät sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eivätkä ole niiden saastuttamia.]]</p>
(¹) ja/tai	[alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja	
	a)	eläimiä, joista lihavalmisteet on saatu, ei ole teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;
(¹) joko	[b)	lihavalmisteet eivät sisällä seuraavia eivätkä ole peräisin seuraavista:
	i)	asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määritelty erikseen määritelty riskiaines;
	ii)	nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettu liha.]]
(¹) tai	[b)	lihavalmisteet sisältävät käsiteltyjä suolia ja ovat peräisin käsitellyistä suolista, jotka on saatu sellaisista eläimistä, jotka ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla ei ole ollut kotoperäisiä BSE-tapauksia;]
(¹) tai	[b)	lihavalmisteet sisältävät käsiteltyjä suolia ja ovat peräisin käsitellyistä suolista, jotka on saatu sellaisista eläimistä, jotka ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla on ollut ainakin yksi kotoperäinen BSE-tapaus, ja
(¹) joko	[i)	eläimet ovat syntyneet sen päivämäärän jälkeen, jona kielto ruokkia märehitjoiä märehitjoiästä peräisin olevalla liha-luujauholla ja rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä on pantu täytäntöön;]
(¹) tai	[ii)	nauta-, lammas- tai vuohieläimistä peräisin olevat käsitellyt suolet eivät sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eivätkä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta.]]

MAA

Todistusmalli COMP

	⁽¹⁾ joko	[c]	eläimet, joista lihavalmisteet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen tai hallinnassa;]
	⁽¹⁾ tai	[c]	<p>eläimet, joista lihavalmisteet on saatu, ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja</p> <p>i) eläimiä, joista lihavalmisteet on saatu, ei ole ruokittu liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;</p> <p>ii) lihavalmisteet on tuotettu ja käsitelty tavalla, jolla varmistetaan, että ne eivät sisällä luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleita hermo- ja imukudoksia eivätkä ole niiden saastuttamia;]]</p>
	⁽¹⁾ ja/tai	[alkuperämaa tai -alue on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on määrittelemätön, ja	<p>a) eläimiä, joista lihavalmisteet on saatu, ei ole</p> <p>i) teurastettu johtamalla tainnutuksen jälkeen kaasua kallon sisään, lopetettu samalla menetelmällä tai teurastettu tainnutuksen jälkeen vaurioittamalla keskushermostoa pitkänomaisella sauvanmuotoisella kallon sisään pistetyllä välineellä;</p> <p>ii) ruokittu märehitijöistä peräisin olevalla liha-luujauholla eikä rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä, siten kuin ne määritellään Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä;</p>
	⁽¹⁾ joko	[b]	<p>lihavalmisteet eivät sisällä seuraavia eivätkä ole peräisin seuraavista:</p> <p>i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määritelty erikseen määritelty riskiaines;</p> <p>ii) nauta-, lammas- tai vuohieläinten luista mekaanisesti erotettu liha;</p> <p>iii) luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleet hermo- ja imukudokset.]</p>
	⁽¹⁾ tai	[b]	lihavalmisteet sisältävät käsiteltyjä suolia ja ovat peräisin käsitellyistä suolista, jotka on saatu sellaisista eläimistä, jotka ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti ja teurastettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla ei ole ollut kotoperäisiä BSE-tapauksia;]
	⁽¹⁾ tai	[b]	lihavalmisteet sisältävät käsiteltyjä suolia ja ovat peräisin käsitellyistä suolista, jotka on saatu sellaisista eläimistä, jotka ovat peräisin maasta tai alueelta, joka on luokiteltu päätöksen 2007/453/EY mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen ja jossa/jolla on ollut ainakin yksi kotoperäinen BSE-tapaus, ja
	⁽¹⁾ joko	[i]	eläimet ovat syntyneet sen päivämäärän jälkeen, jona kielto ruokkia märehitijöitä märehitijöistä peräisin olevalla liha-luujauholla ja rasvan sulatuksessa syntyvällä proteiinijäännöksellä on pantu täytäntöön;]
	⁽¹⁾ tai	[i]	nauta-, lammas- tai vuohieläimistä peräisin olevat käsitellyt suolet eivät sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V olevassa 1 kohdassa määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta eivätkä ole peräisin tällaisesta riskiaineksesta.]]]]]]

MAA

Todistusmalli COMP

<p>(¹) ja/tai</p> <p>a)</p> <p>(¹) joko</p> <p>(¹) ja/tai</p> <p>(¹) ja/tai</p> <p>ja</p> <p>b)</p> <p>(¹) joko</p> <p>(¹) ja/tai</p> <p>(¹) ja/tai</p> <p>(¹) [c]</p> <p>(¹) joko</p> <p>(¹) joko</p>	<p>II.3.B minkä tahansa määrän maitotuotteita tai ternimaitotuotteita (⁸), jotka täyttävät komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/692^p mukaiset eläinterveysvaatimukset ja joiden tulo unioniin sellaisenaan on näin ollen sallittua, ja</p> <p>on tuotettu</p> <p>[vyöhykkeellä, jonka koodi on ja joka luetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XVII olevassa 1 osassa ja joka on ollut vähintään lypsypäivää edeltäneiden 12 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista ja karjaruttoviruksen aiheuttamista tartunnoista eikä samana ajanjaksona ole rokotettu näitä tauteja vastaan.]</p> <p>[vyöhykkeellä, jonka koodi on ja joka luetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XVIII olevassa 1 osassa, ja sovellettu käsittely vastaa delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 157 artiklassa ja liitteessä XXVII säädettyä vähimmäiskäsittelyä]</p> <p>[jossakin jäsenvaltiossa;]</p> <p>laitoksessa (yhdistelmätuotteen sisältämien maitotuotteiden tai ternimaitotuotteiden sellaisten alkuperälaitosten, joista maitotuotteiden tai ternimaitotuotteiden vienti Euroopan unioniin on tuotantoajankohtana sallittua, hyväksyntänumero);</p> <p>ovat peräisin</p> <p>[vyöhykkeeltä, joka on sama kuin kohdassa I.7 tarkoitettu vyöhyke;]</p> <p>[jostakin jäsenvaltiosta;]</p> <p>[vyöhykkeeltä, jolta maidon, ternimaidon, maitotuotteiden ja ternimaitotuotteiden tulo unioniin on sallittua ja joka luetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XVII olevassa 1 osassa, jos maidon, ternimaidon, maitotuotteiden ja ternimaitotuotteiden tulo unioniin on samoin edellytyksin sallittua myös vyöhykkeeltä, jolla yhdistelmätuote tuotetaan, ja se luetaan mainitun liitteen 1 osassa;]</p> <p>ovat maitotuotteita, jotka on valmistettu raakamaidosta, joka on saatu</p> <p>lajien [<i>Bos Taurus</i>](¹), [<i>Ovis aries</i>](¹), [<i>Capra hircus</i>](¹), [<i>Bubalus bubalis</i>](¹), [<i>Camelus dromedarius</i>](¹) eläimistä, ja joille on ennen unioniin lähettämistä tehty – tai jotka on tuotettu raakamaidosta, jolle on tehty –</p> <p>[pastörintikäsittely, johon kuuluu yksi lämpökäsittely, jonka lämpövaikutus vastaa vähintään pastörintiprosessia, jonka lämpötila on vähintään 72 °C vähintään 15 sekunnin ajan ja joka tarvittaessa riittää <i>antamaan</i> negatiivisen tuloksen välittömästi lämpökäsittelyn jälkeen tehtävässä alkalisessa fosfataasikokeessa;]</p>
--	--

MAA

Todistusmalli COMP

	(¹) tai	[sterilointikäsittely siten, että saavutetaan vähintään F ₀ -arvo 3;]
	(¹) tai	[iskukuumennus (UHT) vähintään 135 °C:ssa asianmukaiseen käsittelyaikaan yhdistettynä;]
	(¹) tai	[lyhytaikainen pastörointi korkeassa lämpötilassa (High Temperature Short Time – HTST) 72 °C:ssa 15 sekunnin ajan tai pastörointivaikutukseltaan vastaava käsittely, joka tehdään maidolle, jonka pH on alle 7,0, ja joka tarvittaessa riittää antamaan negatiivisen tuloksen alkalisessa fosfaasikokeessa;]
	(¹) tai	[lyhytaikainen pastörointi korkeassa lämpötilassa (High Temperature Short Time – HTST) 72 °C:ssa 15 sekunnin ajan tai pastörointivaikutukseltaan vastaava käsittely, joka tehdään kahdesti maidolle, jonka pH on vähintään 7,0, ja joka tarvittaessa riittää antamaan negatiivisen tuloksen alkalisessa fosfaasikokeessa, ja sen jälkeen välittömästi
	(¹) joko	[pH:n laskeminen alle 6:een tunniksi;]
	(¹) tai	[lisäkuumennus vähintään 72 °C:seen yhdistettynä kuivattamiseen;]]
	(¹) tai	muista kuin lajin <i>Bos Taurus</i> , <i>Ovis aries</i> , <i>Capra hircus</i> , <i>Bubalus bubalis</i> ja <i>Camelus dromedarius</i> eläimistä, ja joille on ennen unioniin lähettämistä tehty – tai jotka on tuotettu raakamaidosta, jolle on tehty –
	(¹) joko	[sterilointikäsittely siten, että saavutetaan vähintään F ₀ -arvo 3;]
	(¹) tai	[iskukuumennus (UHT) vähintään 135 °C:ssa asianmukaiseen käsittelyaikaan yhdistettynä;]]
	(¹) [d]	ovat ternimaitotuotteita ja tulevat kolmannelta maasta tai alueelta, joka luetellaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XVII olevassa 1 osassa raakamaidon, termimaidon ja ternimaitotuotteiden unioniin tuloa varten;]
	e)	on tuotettu tai ja välisenä aikana (²).]
(¹) ja/tai	[II.3.C	kalastustuotteita , jotka ovat peräisin hyväksytyistä laitoksesta nro (¹⁰)....., joka sijaitsee (¹¹)(maa)]

MAA

Todistusmalli COMP

(1) ja/tai	<p>II.3.D munatuotteita, jotka</p> <p>II.3.D.1 ovat peräisin</p> <p>(1) joko [vyöhykkeeltä (12)....., joka tämän yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen myöntämispäivänä luetellaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XIX olevassa 1 osassa munatuotteiden unioniin tuloa varten ja jolla sovelletaan korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinseurantaohjelmaa, joka täyttää delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 160 artiklassa tarkoitetut vaatimukset;]</p> <p>(1) ja/tai [jostakin jäsenvaltiosta;]</p> <p>II.3.D.2 on tuotettu munista, jotka tulevat asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan X jakson vaatimukset täyttävästä laitoksesta, jossa ei ole munien keruupäivää edeltäneiden vähintään 30 päivän aikana esiintynyt korkeapatogeenisen lintuinfluenssan tai Newcastle'n tautiviruksen aiheuttaman tartunnan taudinpurkauksia ja</p> <p>(1) joko [a] jonka ympärillä ei ole esiintynyt 10 km:n säteellä, mukaan lukien tarvittaessa naapurimaan alue, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksia vähintään 30 päivän aikana ennen munien keräyspäivää;]</p> <p>(1) tai [a] munatuotteet on käsitelty jollain seuraavista tavoista:</p> <p>(1) joko [nestemäinen valkuainen on käsitelty</p> <p style="padding-left: 20px;">(1) joko [55,6 °C:ssa 870 sekunnin ajan;]</p> <p style="padding-left: 20px;">(1) tai [56,7 °C:ssa 232 sekunnin ajan;]]</p> <p>(1) tai [10-prosenttisesti suolattu keltuainen on käsitelty 62,2 °C:ssa 138 sekunnin ajan;]</p> <p>(1) tai [kuivattu valkuainen on käsitelty</p> <p style="padding-left: 20px;">(1) joko [67 °C:ssa 20 tunnin ajan;]</p> <p style="padding-left: 20px;">(1) tai [54,4 °C:ssa 50,4 tunnin ajan;]]</p> <p>(1) tai [kokonaiset munat on</p> <p style="padding-left: 20px;">(1) joko [vähintään käsitelty 60 °C:ssa 188 sekunnin ajan;]</p> <p style="padding-left: 20px;">(1) tai [kypsennetty täysin;]]</p> <p>(1) tai [kokomunaseokset on käsitelty vähintään</p> <p style="padding-left: 20px;">(1) joko [60 °C:ssa 188 sekunnin ajan;]</p> <p style="padding-left: 20px;">(1) tai [61,1 °C:ssa 94 sekunnin ajan;]]</p> <p style="padding-left: 20px;">(1) tai [kypsennetty täysin;]]]</p> <p>(1) joko [b] jonka ympärillä ei ole esiintynyt 10 km:n säteellä, mukaan lukien tarvittaessa naapurimaan alue, Newcastle'n tautiviruksen aiheuttaman tartunnan taudinpurkauksia vähintään 30 päivän aikana ennen munien keräyspäivää;]</p>
------------	---

MAA

Todistusmalli COMP

II. Terveyttä koskevat tiedot		II.a	Todistuksen viite	II.b	IMSOC-viite
(¹) tai	[b] munatuotteet on käsitelty jollain seuraavista tavoista:				
(¹) joko	[nestemäinen valkuainen on käsitelty				
(¹) joko	[55 °C:ssa 2 278 sekunnin ajan;]				
(¹) tai	[57 °C:ssa 986 sekunnin ajan;]				
(¹) tai	[59 °C:ssa 301 sekunnin ajan;]				
(¹) tai	[10-prosenttisesti suolattu keltuainen on käsitelty 55 °C:ssa 176 sekunnin ajan;]				
(¹) tai	[kuivattu valkuainen on käsitelty 57 °C:ssa 50,4 tunnin ajan;]				
(¹) tai	[kokonaiset munat on				
(¹) joko	[käsitelty 55 °C:ssa 2 521 sekunnin ajan;]				
(¹) tai	[käsitelty 57 °C:ssa 1 596 sekunnin ajan;]				
(¹) tai	[käsitelty 59 °C:ssa 674 sekunnin ajan;]				
(¹) tai	[kypsennetty täysin.]]				
Huomautukset					
Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan, luettuna yhdessä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 kanssa, mukaisesti tässä yhdistetyssä eläinterveys- ja virallisessa todistuksessa olevat viittaukset Euroopan unioniin käsittelevät myös Yhdistyneen kuningaskunnan Pohjois-Irlannin osalta.					
Tämä yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus on täytettävä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä I olevassa 4 luvussa säädettyjen todistusten täyttämistä koskevien huomautusten mukaisesti.					
Osa I:					
Kohta I.7:	Ilmoitetaan alkuperämaan ISO-koodi, joka sellaisen yhdistelmätuotteen kyseessä ollessa, joka sisältää lihavalmisteita, luettelaa täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XV tai komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 ^A liitteessä VII ja/tai jalostettujen termimitotuotteiden osalta täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XVII ja/tai jalostettujen maitotuotteiden osalta täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XVIII tai XVII tai täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 liitteessä X ja/tai kalastustuotteiden osalta täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 liitteessä IX ja/tai munatuotteiden osalta täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XIX olevassa 1 osassa.				
Kohta I.11:	Yhdistelmätuotteen (-tuotteiden) tuotantolaitosten nimi, osoite ja rekisteri-/hyväksyntänumero, jos saatavissa. Lähettäjämaan nimi, jonka on oltava sama kuin alkuperämaan nimi kohdassa I.7.				
Kohta I.15:	Rekisterinumero (junavaunut tai kuljetuspäällyksisä ja maantieajoneuvot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (alus). Jos kuljetus tapahtuu kuljetuspäällyksissä, niiden rekisterinumero ja sinetin mahdollinen sarjanumero on mainittava kohdassa I.19. Jos tavara puretaan ja jälleenlastataan, lähettäjän on ilmoitettava tästä unionin saapumisrajatarkastusasemalle.				
Kohta I.19:	Kuljetuspäällyksistä tai kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kuljetuspäällyksen numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).				

MAA

Todistusmalli COMP

II. Terveyttä koskevat tiedot		II.a Todistuksen viite	II.b IMSOC-viite
Kohta I.27:	Käytetään Maailman tullijärjestön harmonoidun järjestelmän asianmukaista HS-koodia, kuten 1517, 1518, 1601 00, 1602, 1603 00, 1604, 1605, 1702, 1704, 1806, 1901, 1902, 1904, 1905, 2001, 2004, 2005, 2101, 2103, 2104, 2105 00, 2106, 2202, 2208.		
Kohta I.27:	Lähetyksen kuvaus: "Valmistuslaitos": "Tavaran luonne":	Merkitään yhdistelmätuotteen (-tuotteiden) tuotantolaitosten nimi ja hyväksyntänumero, jos saatavissa. Kun on kyse lihavalmisteista sisältävästä yhdistelmätuotteesta, ilmoitetaan "lihavalmiste". Kun on kyse maitotuotteita sisältävästä yhdistelmätuotteesta, ilmoitetaan "maitotuote". Kun on kyse ternimaitotuotteita sisältävästä yhdistelmätuotteesta, ilmoitetaan "ternimaitotuote". Kun on kyse kalastustuotteita sisältävästä yhdistelmätuotteesta, täsmennetään, onko kalastustuote vesiviljelystä peräisin vai luonnonvarainen. Kun on kyse munatuotteita sisältävästä yhdistelmätuotteesta, ilmoitetaan "munatuotteet".	
Osa II:			
(¹)	Tarpeeton poistetaan.		
(²)	Lihavalmisteet siten kuin ne määritellään asetuksen (EU) N:o 853/2004 liitteessä I olevassa 7.1 kohdassa.		
(³)	Merkitään sen lajin koodi, josta lihavalmisteen sisältämä liha on saatu: BOV = kotieläiminä pidettävät nautaeläimet (<i>Bos taurus</i> , <i>Bison bison</i> , <i>Bubalus bubalis</i> ja niiden risteytykset); OVI = kotieläiminä pidettävät lampaat (<i>Ovis aries</i>) ja vuohet (<i>Capra hircus</i>); EQU = kotieläiminä pidettävät kavioläimet (<i>Equus caballus</i> , <i>Equus asinus</i> ja niiden risteytykset), POR = kotieläiminä pidettävät sikaeläimet (<i>Sus scrofa</i>); RM = tarhatut kanit, POU = kotieläiminä pidettävä siipikarja, RAT = sileäläiset linnut, RUF = tarhattuna riistana pidettävät heimon Bovidae kuuluvat eläimet (muut kuin kotieläiminä pidettävät nauta-, lammas- ja vuohieläimet), kamelieläimet ja hirvieläimet; RUW = luonnonvaraiset heimon Bovidae kuuluvat eläimet (muut kuin kotieläiminä pidettävät nauta-, lammas- ja vuohieläimet), luonnonvaraiset kamelieläimet ja luonnonvaraiset hirvieläimet; SUF = luonnonvaraisiin sikaeläinrotuihin ja heimon Tayassuidae kuuluvat tarhattuna riistana pidettävät eläimet; SUW = luonnonvaraisiin sikaeläinrotuihin ja heimon Tayassuidae kuuluvat luonnonvaraiset eläimet; EQW = luonnonvaraiset riistakavioeläimet, WL = luonnonvaraiset jäniseläimet, WM = muut luonnonvaraiset maanisäkkäät kuin sorkka- ja kavioeläimet ja jäniseläimet; GBM = riistalinnut.		
(⁴)	Merkitään täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XV täsmennetty ja määritelty käsittely A, B, C, D, E tai F.		
(⁵)	Merkitään täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XV mainittu lihavalmisteen alkuperävyöhykkeen koodi.		
(⁶)	Merkitään yhdistelmätuotteen sisältämien lihavalmisteiden alkuperälaitosten EU-hyväksyntänumero.		
(⁷)	Poistetaan, jos lihavalmisteet on saatu lajeista EQU, EQW, WL, RM tai WM, siten kuin ne määritellään alaviitteessä 3.		
(⁸)	Raakamaidolla ja maitotuotteilla tarkoitetaan ihmisravinnoksi tarkoitettuja asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä I olevissa 4.1 ja 7.2 kohdassa määriteltyjä raakamaitoa ja meijerituotteita. Ternimaidolla ja ternimaitotuotteilla tarkoitetaan ihmisravinnoksi tarkoitettuja asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson 1 ja 2 kohdassa määriteltyjä ternimaitoa ja ternimaitotuotteita.		

MAA

Todistusmalli COMP

II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a Todistuksen viite	II.b IMSOC-viite
<p>(9) Tuotantopäivä tai -päivät. Yhdistelmätuotteiden tulo unioniin on sallittua ainoastaan, jos niiden sisältämät eläinperäiset tuotteet on saatu sen päivän jälkeen, jona sille kolmannelle maalle tai sen osalle, jossa kyseiset eläinperäiset tuotteet on tuotettu, oli myönnetty lupa kyseisten lajien ja eläinperäisten tuotteiden luokkien Euroopan unioniin tuloa varten, tai ajanjaksona, jolloin unionin toteuttamia eläinten terveyttä koskevia rajoitustoimenpiteitä ei ollut käytössä kyseisestä kolmannelle maasta tai sen osasta tulevien kyseisten tuotteiden osalta, tai ajanjaksona, jolloin kyseiselle maalle tai sen osalle kyseisten tuotteiden unioniin tuloa varten myönnettyä lupaa ei ollut peruutettu väliaikaisesti.</p> <p>(10) Sellaisen kalastustuotteita valmistavan laitoksen numero, josta vienti Euroopan unioniin on sallittua.</p> <p>(11) Alkuperämaa, josta tulo unioniin on sallittua. Kun on kyse simpukoista peräisin olevista kalastustuotteista, alkuperämaan on oltava elävien simpukoiden unioniin tuloa varten hyväksytty.</p> <p>(12) Vyöhykkeen koodi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XIX olevan 1 osan mukaisesti.</p> <p>(13) Allekirjoittajana on oltava</p> <ul style="list-style-type: none"> - virkaeläinlääkäri - todistuksen myöntävä virkamies tai virkaeläinlääkäri, kun on kyse yhdistelmätuotteista, jotka sisältävät ainoastaan muna- tai kalastustuotteita. <p>(14) Valitaan vähintään yksi vaihtoehtoista.</p>		
<p>[Virkaeläinlääkäri]⁽¹⁾⁽¹³⁾/[Todistuksen myöntävä virkamies]⁽¹⁾⁽¹³⁾</p> <p>Nimi (suuraakkosin)</p> <p>Päiväys</p> <p>Leima</p> <p style="text-align: right;">Virka-asema ja -nimike</p> <p style="text-align: right;">Allekirjoitus</p>		

- A Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 178/2002, annettu 28 päivänä tammikuuta 2002, elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä (EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1).
- B Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 852/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, elintarvikehygieniasta (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 1).
- C Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 396/2005, annettu 23 päivänä helmikuuta 2005, torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta (EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1).
- D Komission asetus (EY) N:o 1881/2006, annettu 19 päivänä joulukuuta 2006, tiettyjen elintarvikkeissa olevien vieraiden aineiden enimmäismäärien vahvistamisesta (EUVL L 364, 20.12.2006, s. 5).
- E Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/625, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2017, virallisesta valvonnasta ja muista virallisista toimista, jotka suoritetaan elintarvike- ja rehulainsäädännön ja eläinten terveyttä ja hyvinvointia, kasvien terveyttä ja kasvinsuojeluaineita koskevien sääntöjen soveltamisen varmistamiseksi, sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 999/2001, (EY) N:o 396/2005, (EY) N:o 1069/2009, (EY) N:o 1107/2009, (EU) N:o 1151/2012, (EU) N:o 652/2014, (EU) 2016/429 ja (EU) 2016/2031, neuvoston asetusten (EY) N:o 1/2005 ja (EY) N:o 1099/2009 ja neuvoston direktiivien 98/58/EY, 1999/74/EY, 2007/43/EY, 2008/119/EY ja 2008/120/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004, neuvoston direktiivien 89/608/ETY, 89/662/ETY, 90/425/ETY, 91/496/ETY, 96/23/EY, 96/93/EY ja 97/78/EY ja neuvoston päätöksen 92/438/ETY kumoamisesta (EUVL L 95, 7.4.2017, s. 1).
- F Komission delegoitu asetus (EU) 2019/624, annettu 8 päivänä helmikuuta 2019, lihan tuotantoa koskevan virallisen valvonnan suorittamista sekä elävien simpukoiden tuotanto- ja uudelleensijoitusalueita koskevista erityissäännöistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 mukaisesti (EUVL L 131, 17.5.2019, s. 1).
- G Komission delegoitu asetus (EU) 2019/625, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 täydentämisestä siltä osin kuin on kyse tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinten ja tavaroiden lähetysten unioniin tuloa koskevista vaatimuksista (EUVL L 131, 17.5.2019, s. 18).
- H Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/627, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2019, ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden virallisen valvonnan suorittamista koskevista yhdenmukaisista käytännön järjestelyistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 mukaisesti ja komission asetuksen (EY) N:o 2074/2005 muuttamisesta virallisen valvonnan osalta (EUVL L 131, 17.5.2019, s. 51).
- I Komission päätös 2011/163/EU, annettu 16 päivänä maaliskuuta 2011, kolmansien maiden neuvoston direktiivin 96/23/EY 29 artiklan mukaisesti toimittamien suunnitelmien hyväksymisestä (EUVL L 70, 17.3.2011, s. 40).
- J Neuvoston direktiivi 96/23/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1996, elävissä eläimissä ja niistä saatavissa tuotteissa olevien tiettyjen aineiden ja niiden jäämien osalta suoritettavista tarkastustoimenpiteistä ja direktiivien 85/358/ETY ja 86/469/ETY sekä päätösten 89/187/ETY ja 91/664/ETY kumoamisesta (EYVL L 125, 23.5.1996, s. 10).
- K Komission delegoitu asetus (EU) 2020/692, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sulusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 379).
- L Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/404, annettu 24 päivänä maaliskuuta 2021, sellaisten kolmansien maiden, alueiden tai niiden vyöhykkeiden luetteloiden vahvistamisesta, joista eläinten, sulusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden saapuminen unioniin on sallittua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 mukaisesti (EUVL L 114, 31.3.2021, s. 1).
- M Komission päätös 2007/453/EY, tehty 29 päivänä kesäkuuta 2007, jäsenvaltioiden tai kolmansien maiden tai niiden alueiden BSE-aseman vahvistamisesta niiden BSE-riskin perusteella (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 84).
- N Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 999/2001, annettu 22 päivänä toukokuuta 2001, tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevista säännöistä (EYVL L 147, 31.5.2001, s. 1).
- O <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>
- P Komission delegoitu asetus (EU) 2020/692, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sulusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 379).
- Q Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/405, annettu 24 päivänä maaliskuuta 2021, niiden kolmansien maiden tai kolmansien maiden alueiden luetteloista, joista tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinten ja tavaroiden tulo unioniin on sallittua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 mukaisesti (EUVL L 114, 31.3.2021, s. 118).

”

18) Korvataan 52 luku seuraavasti:

” 52 LUKU

**ELÄINTERVEYSTODISTUKSEN MALLI IHMISRAVINNOKSI TARKOITETTUIEN
HUONEENLÄMMÖSSÄ SÄILYMÄTTÖMIEN YHDISTELMÄTUOTTEIDEN JA
HUONEENLÄMMÖSSÄ SÄILYVIEN YHDISTELMÄTUOTTEIDEN, JOTKA SISÄLTÄVÄT
MINKÄ TAHANSA MÄÄRÄN LIHAVALMISTEITA, KULJETTAMISEEN UNIONIN
KAUTTA JOHONKIN KOLMANTEEN MAAHAN JOKO VÄLITTÖMÄSTI
KAUTTAKULJETETTUINA TAI UNIONISSA VARASTOINNIN JÄLKEEN (MALLI
'TRANSIT-COMP')**

MAA		Eläinterveystodistus EU:hun tuloa varten		
Osa I: Lähetyksen kuvaus	I.1 Lähettäjä/Viejä Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi	I.2 Todistuksen viite	I.2a IMSOC-viite	
		I.3 Toimivaltainen keskusviranomaisen	QR-KOODI	
		I.4 Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen		
	I.5 Vastaanottaja/Tuoja Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi	I.6 Lähetyksestä vastaava toimija Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi		
	I.7 Alkuperämaa ISO-maakoodi	I.9 Määränpämaa ISO-maakoodi		
	I.8 Alkuperäalue Koodi	I.10 Määränpäalue Koodi		
	I.11 Lähetyspaikka Nimi Rekisteri- /hyväksyntänumero Osoite Maa ISO-maakoodi	I.12 Määräpaikka Nimi Rekisteri- /hyväksyntänumero Osoite Maa ISO-maakoodi		
	I.13 Lastauspaikka	I.14 Lähtöpäivä ja -aika		
	I.15 Kuljetusvälineet <input type="checkbox"/> Ilma-alus <input type="checkbox"/> Alus <input type="checkbox"/> Junavaunu <input type="checkbox"/> Maantieajoneuvo Tunnist tiedot	I.16 Saapumisrajatarkastusasema		
		I.17 Lähetyksen mukana seuraavat asiakirjat Tyyppi Koodi Maa ISO-maakoodi Kaupallisten asiakirjojen viitenumerot		
I.18 Kuljetusolosuhteet <input type="checkbox"/> Huoneenlämpö <input type="checkbox"/> Jäähdytetty <input type="checkbox"/> Jäädetyt				
I.19 Kuljetuspäällyksen numero / sinetin numero Kuljetuspäällyksen nro Sinetin nro				
I.20 Tavarelle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen <input type="checkbox"/> Ihmisravinnoksi tarkoitettut tuotteet				
I.21 <input type="checkbox"/> Kauttakuljetusta varten Kolmas maa ISO-maakoodi	I.22 I.23			

I.24	Pakkausten kokonaislukumäärä	I.25	Kokonaismäärä	I.26	Kokonaisnettopaino/kokonaisbruttopaino (kg)
I.27 Lähetyksen kuvaus					
CN-koodi					Määrä
	Kylmävarasto			Pakkausten tyyppi	Nettopaino
Teurastamo	Käsittelytapa	Tavaran luonne	Pakkausten lukumäärä	Eränumero	
<input type="checkbox"/> Loppukuluttaja	Keräys-/tuotantopäivä	Valmistuslaitos			

MAA

Todistusmalli TRANSIT-COMP

II. Terveyttä koskevat tiedot		II.a	Todistuksen viite	II.b	IMSOC-viite
Osa II: Todistus	Allekirjoittanut todistaa seuraavaa:				
	II.1	Osassa I kuvatut yhdistelmätuotteet sisältävät			
	(¹) joko	[II.1.A]	minkä tahansa määrän lihavalmisteita (²), lukuun ottamatta gelatiinia, kollageenia ja asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevassa XVI jaksossa tarkoitettuja pitkälle jalostettuja tuotteita, ja kyseiset lihavalmisteen		
		II.1.A.1	täyttävät komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 ⁵⁸ mukaiset eläinterveysvaatimukset ja sisältävät seuraavia liha-aineita, joiden tulo unioniin sellaisenaan on sallittua ja jotka täyttävät seuraavat kriteerit:		
			Laji (³)	Käsittely (⁴)	Alkuperä (⁵)
		II.1.A.2	ovat peräisin		
			(¹) joko	[maasta, joka on sama kuin kohdassa I.7 tarkoitettu maa;]	
			(¹) ja/tai	[jostakin jäsenvaltiosta;]	
			(¹) ja/tai	[jostakin kolmannelle maalle tai sen osasta, josta sellaisten lihavalmisteen, joille ei ole tarpeen tehdä erityistä riskinvähentämiskäsittelyä, tulo unioniin on tämän eläinterveystodistuksen myöntämispäivänä sallittua ja joka sisältyy täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 ⁵⁹ liitteeseen XV, jos kyseisellä käsittelyllä käsiteltyjen lihavalmisteen tulo unioniin on sallittua myös siitä kolmannelle maalle, jossa yhdistelmätuote tuotetaan;] (⁶)	
		(¹) ja/tai	[II.1.B]	minkä tahansa määrän maitotuotteita tai ternimaitotuotteita (⁷), jotka täyttävät komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 ⁶⁰ mukaiset eläinterveysvaatimukset ja joiden tulo unioniin sellaisenaan on näin ollen sallittua, ja	
		a)	on tuotettu		
		(¹) joko	[vyöhykkeellä, jonka koodi on ja joka luetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XVII olevassa 1 osassa ja joka on ollut vähintään lypsypäivää edeltäneiden 12 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista ja karjaruttoviruksen aiheuttamista tartunnoista eikä samana ajanjaksona ole rokotettu näitä tauteja vastaan.]		
		(¹) ja/tai	[vyöhykkeellä, jonka koodi on ja joka luetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XVIII olevassa 1 osassa, ja sovellettu käsittely vastaa delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 157 artiklassa ja liitteessä XXVII säädettyä vähimmäiskäsittelyä]		
		(¹) ja/tai	[jossakin jäsenvaltiossa;]		

MAA

Todistusmalli TRANSIT-COMP

	<p>ja laitoksessa (yhdistelmätuotteen sisältämien maitotuotteiden tai termimaitotuotteiden sellaisten alkuperälaitosten, joista maitotuotteiden tai termimaitotuotteiden vienti Euroopan unioniin on tuotantoajankohtana sallittua, hyväksyntänumero);</p> <p>b) ovat peräisin</p> <p>(¹) joko [vyöhykkeeltä, joka on sama kuin kohdassa L7 tarkoitettu vyöhyke]</p> <p>(¹) ja/tai [jostakin jäsenvaltiosta]</p> <p>(¹) ja/tai [vyöhykkeeltä, jolta maidon, termimaidon, maitotuotteiden ja termimaitotuotteiden tulo unioniin on sallittua ja joka luetaan täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XVII olevassa 1 osassa, jos maidon, termimaidon, maitotuotteiden ja termimaitotuotteiden tulo unioniin on samoin edellytyksin sallittua myös vyöhykkeeltä, jolla yhdistelmätuote tuotetaan, ja se luetaan mainitussa liitteessä];</p> <p>(¹) [c] ovat maitotuotteita, jotka on valmistettu raakamaidosta, joka on saatu</p> <p>(¹) joko lajien [<i>Bos Taurus</i>]⁽¹⁾, [<i>Ovis aries</i>]⁽¹⁾, [<i>Capra hircus</i>]⁽¹⁾, [<i>Bubalus bubalis</i>]⁽¹⁾, [<i>Camelus dromedarius</i>]⁽¹⁾ eläimistä, ja jolle on ennen Euroopan unioniin lähettämistä tehty – tai jotka on tuotettu raakamaidosta, jolle on tehty –</p> <p>(¹) joko [pastörointikäsitely, johon kuuluu yksi lämpökäsittely, jonka lämpövaikutus vastaa vähintään pastörointiprosessia, jonka lämpötila on vähintään 72 °C vähintään 15 sekunnin ajan ja joka tarvittaessa riittää antamaan negatiivisen tuloksen välittömästi lämpökäsittelyn jälkeen tehtävässä alkalisessa fosfaasikokeessa;]</p> <p>(¹) tai [sterilointikäsitely siten, että saavutetaan vähintään F₀-arvo 3;]</p> <p>(¹) tai [iskukuumennus (UHT) vähintään 135 °C:ssa asianmukaiseen käsittelyaikaan yhdistettynä;]</p> <p>(¹) tai [lyhytaikainen pastörointi korkeassa lämpötilassa (High Temperature Short Time – HTST) 72 °C:ssa 15 sekunnin ajan tai pastörointivaikutukseltaan vastaava käsittely, joka tehdään maidolle, jonka pH on alle 7,0, ja joka tarvittaessa riittää antamaan negatiivisen tuloksen alkalisessa fosfaasikokeessa;]</p> <p>(¹) tai [lyhytaikainen pastörointi korkeassa lämpötilassa (High Temperature Short Time – HTST) 72 °C:ssa 15 sekunnin ajan tai pastörointivaikutukseltaan vastaava käsittely, joka tehdään kahdesti maidolle, jonka pH on vähintään 7,0, ja joka tarvittaessa riittää antamaan negatiivisen tuloksen alkalisessa fosfaasikokeessa, ja sen jälkeen välittömästi</p> <p>(¹) joko [pH:n laskeminen alle 6:een tunniksi;]</p> <p>(¹) tai [lisäkuumennus vähintään 72 °C:seen yhdistettynä kuivattamiseen;]]</p>
--	---

MAA

Todistusmalli TRANSIT-COMP

	(¹) tai	muista kuin lajien <i>Bos Taurus</i> , <i>Ovis aries</i> , <i>Capra hircus</i> , <i>Bubalus bubalis</i> ja <i>Camelus dromedarius</i> eläimistä, ja joille on ennen Euroopan unioniin lähettämistä tehty – tai jotka on tuotettu raakamaidosta, jolle on tehty –
	(¹) joko	[sterilointikäsitteily siten, että saavutetaan vähintään F ₀ -arvo 3;]
	(¹) tai	[iskukuumennus (UHT) vähintään 135 °C:ssa asianmukaiseen käsittelyaikaan yhdistettynä;]]
	(¹) [d]	ovat termimaitotuotteita ja tulevat kolmannelta maasta tai alueelta, joka luetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XVII raakamaidon, termimaidon ja termimaitotuotteiden tuloa varten];
	e)	on tuotettu tai ja välisenä aikana (⁶)];
(¹) ja/tai	II.1.C	munatuotteita , jotka
	II.1.C.1	ovat peräisin
(¹) joko		[vyöhykkeeltä (⁶)....., joka tämän eläinterveystodistuksen myöntämispäivänä luetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XIX olevassa 1 osassa munatuotteiden unioniin tuloa varten ja jolla sovelletaan korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinseurantaohjelmaa, joka täyttää delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 160 artiklassa tarkoitetut vaatimukset;]
(¹) ja/tai		[jostakin jäsenvaltiosta;]
	II.1.C.1	on tuotettu munista, jotka tulevat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan X jakson vaatimukset täyttävästä laitoksesta, jossa ei ole munien keruupäivää edeltäneiden vähintään 30 päivän aikana esiintynyt korkeapatogeenisen lintuinfluenssan tai Newcastle'n tautiviruksen aiheuttaman tartunnan taudinpurkauksia ja
(¹) joko	[a]	jonka ympärillä ei ole esiintynyt 10 km:n säteellä, mukaan lukien tarvittaessa naapurimaan alue, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksia vähintään 30 päivän aikana ennen munien keräyspäivää;]
(¹) tai	[a]	munatuotteet on käsitelty jollain seuraavista tavoista:
	(¹) joko	[nestemäinen valkuainen on käsitelty
	(¹) joko	[55,6 °C:ssa 870 sekunnin ajan;]
	(¹) tai	[56,7 °C:ssa 232 sekunnin ajan;]]
	(¹) tai	[10-prosenttisesti suolattu keltuainen on käsitelty 62,2 °C:ssa 138 sekunnin ajan;]
	(¹) tai	[kuivattu valkuainen on käsitelty
	(¹) joko	[67 °C:ssa 20 tunnin ajan;]
	(1) tai	[54,4 °C:ssa 50,4 tunnin ajan;]]

MAA

Todistusmalli TRANSIT-COMP

	(¹) tai	[kokonaiset munat on
	(¹) joko	[vähintään käsitelty 60 °C:ssa 188 sekunnin ajan;]
	(¹) tai	[kypsennetty täysin;]
	(¹) tai	[kokomunaseokset on käsitelty vähintään
	(¹) joko	[60 °C:ssa 188 sekunnin ajan;]
	(¹) tai	[61,1 °C:ssa 94 sekunnin ajan;]
	(¹) tai	[kypsennetty täysin;]]
	ja	
(¹) joko	[b]	jonka ympärillä ei ole esiintynyt 10 km:n säteellä, mukaan lukien tarvittaessa naapurimaan alue, Newcastle'n tautiviruksen aiheuttaman tartunnan taudinpurkauksia vähintään 30 päivän aikana ennen munien keräyspäivää;]
(¹) tai	[b]	munatuotteet on käsitelty jollain seuraavista tavoista:
(¹) joko		[nestemäinen valkuainen on käsitelty
	(¹) joko	[55 °C:ssa 2 278 sekunnin ajan;]
	(¹) tai	[57 °C:ssa 986 sekunnin ajan;]
	(¹) tai	[59 °C:ssa 301 sekunnin ajan;]
	(¹) tai	[10-prosenttisesti suolattu keltuainen on käsitelty 55 °C:ssa 176 sekunnin ajan;]
	(¹) tai	[kuivattu valkuainen on käsitelty 57 °C:ssa 50,4 tunnin ajan;]
	(¹) tai	[kokonaiset munat on
	(¹) joko	[käsitelty 55 °C:ssa 2 521 sekunnin ajan;]
	(¹) tai	[käsitelty 57 °C:ssa 1 596 sekunnin ajan;]
	(¹) tai	[käsitelty 59 °C:ssa 674 sekunnin ajan;]
	(¹) tai	[kypsennetty täysin;]]
	Huomautukset	
	Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan, luettuna yhdessä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 kanssa, mukaisesti tässä eläinterveystodistuksessa olevat viittaukset Euroopan unioniin käsittävät myös Yhdistyneen kuningaskunnan Pohjois-Irlannin osalta. Tämä eläinterveystodistus on tarkoitettu sellaisten lihavalmisteita, maitotuotteita, ternimaitotuotteita ja/tai munatuotteita sisältävien yhdistelmätuotteiden, joiden lopullinen määräpaikka ei ole unioni, unioniin tuloa varten.	
	Tämä eläinterveystodistus on täytettävä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä 1 olevassa 4 luvussa säädettyjen todistusten täyttämistä koskevien huomautusten mukaisesti.	

MAA

Todistusmalli TRANSIT-COMP

Osa	II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a Todistuksen viite	II.b IMSOC-viite
	<p>Osa I:</p> <p>Kohta I.7: Ilmoitetaan alkuperämaan ISO-koodi, joka sellaisen yhdistelmätuotteen kyseessä ollessa, joka sisältää lihavalmisteita, luettelaa täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XV tai komission täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405⁵⁸ liitteessä VII ja/tai jalostettujen ternimaitotuotteiden osalta täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XVII ja/tai jalostettujen maitotuotteiden osalta täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XVIII tai XVII tai täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2021/405 liitteessä X ja/tai jalostettujen munatuotteiden osalta täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XIX olevassa 1 osassa.</p> <p>Kohta I.11: Yhdistelmätuotteen (-tuotteiden) tuotantolaitosten nimi, osoite ja rekisteri-/hyväksyntänumero, jos saatavissa. Lähettäjämaan nimi, jonka on oltava sama kuin alkuperämaan nimi kohdassa I.7.</p> <p>Kohta I.15: Rekisterinumero (junavaunut tai kuljetuspäällyksilyksissä, niiden rekisterinumero ja sinetin mahdollinen sarjanumero on mainittava kohdassa I.19. Jos tavara puretaan ja jälleenlastataan, lähettäjän on ilmoitettava tästä unionin saapumisrajatarkastusasemalle.</p> <p>Kohta I.19: Kuljetuspäällyksistä tai kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kuljetuspäällyksen numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).</p> <p>Kohta I.27: Käytetään Maailman tullijärjestön harmonoidun järjestelmän asianmukaista HS-koodia, kuten 1517, 1518, 1601 00, 1602, 1603 00, 1604, 1605, 1702, 1704, 1806, 1901, 1902, 1904, 1905, 2001, 2004, 2005, 2101, 2103, 2104, 2105 00, 2106, 2202, 2208.</p> <p>Kohta I.27: Lähetysten kuvaus:</p> <p>"Valmistuslaitos": Merkitään yhdistelmätuotteen (-tuotteiden) tuotantolaitosten nimi ja hyväksyntänumero, jos saatavissa.</p> <p>"Tavaran luonne": Kun on kyse lihavalmisteista sisältävästä yhdistelmätuotteesta, ilmoitetaan "lihavalmiste". Kun on kyse maitotuotteista sisältävästä yhdistelmätuotteesta, ilmoitetaan "maitotuote". Kun on kyse ternimaitotuotteista sisältävästä yhdistelmätuotteesta, ilmoitetaan "ternimaitotuote". Kun on kyse munatuotteista sisältävästä yhdistelmätuotteesta, ilmoitetaan "munatuotteet".</p>		
	<p>Osa II:</p> <p>(¹) Tarpeeton poistetaan.</p> <p>(²) Lihavalmisteet siten kuin ne määritellään asetuksen (EU) N:o 853/2004 liitteessä I olevassa 7.1 kohdassa.</p> <p>(³) Merkitään lihavalmisteen alkuperälajin koodi: BOV = kotieläiminä pidettävät nautaeläimet (<i>Bos taurus</i>, <i>Bison bison</i>, <i>Bubalus bubalis</i> ja niiden risteytykset); OVI = kotieläiminä pidettävät lampaat (<i>Ovis aries</i>) ja vuohet (<i>Capra hircus</i>); EQU = kotieläiminä pidettävät karioeläimet (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> ja niiden risteytykset); POR = kotieläiminä pidettävät sikaeläimet (<i>Sus scrofa</i>); RM = tarhatut kanit, POU = kotieläiminä pidettävä siipikarja, RAT = sileäläiset linnut, RUF = tarhattuna riistana pidettävät heimon Bovidae kuuluvat eläimet (muut kuin kotieläiminä pidettävät nauta-, lammas- ja vuohieläimet), kamelieläimet ja hirvieläimet; RUW = luonnonvaraiset heimon Bovidae kuuluvat eläimet (muut kuin kotieläiminä pidettävät nauta-, lammas- ja vuohieläimet), luonnonvaraiset kamelieläimet ja luonnonvaraiset hirvieläimet; SUF = luonnonvaraisiin sikaeläinrotuihin ja heimon Tayassuidae kuuluvat tarhattuna riistana pidettävät eläimet; SUW = luonnonvaraisiin sikaeläinrotuihin ja heimon Tayassuidae kuuluvat luonnonvaraiset eläimet.</p>		

MAA

Todistusmalli TRANSIT-COMP

<p>(⁴) Merkitään täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XV täsmennetty ja määritelty käsittely A, B, C, D, E tai F.</p> <p>(⁵) Merkitään täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XV mainittu lihavalmisteen alkuperävyöhykkeen koodi.</p> <p>(⁶) Poistetaan, jos lihavalmisteet on saatu lajeista EQU, EQW, WL, RM tai WM, siten kuin ne määritellään alaviitteessä 3.</p> <p>(⁷) Raakamaidolla ja maitotuotteilla tarkoitetaan ihmisravinnoksi tarkoitettuja asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä I olevissa 4.1 ja 7.2 kohdassa määriteltyjä raakamaitoa ja meijerituotteita. Ternimaidolla ja ternimaitotuotteilla tarkoitetaan ihmisravinnoksi tarkoitettuja asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson 1 ja 2 kohdassa määriteltyjä ternimaitoa ja ternimaitotuotteita.</p> <p>(⁸) Tuotantopäivä tai -päivät. Yhdistelmätuotteiden tulo unioniin on sallittua ainoastaan, jos niiden sisältämät eläinperäiset tuotteet on saatu sen päivän jälkeen, jona sille kolmannelle maalle tai sen osalle, jossa kyseiset eläinperäiset tuotteet on tuotettu, oli myönnetty lupa kyseisten lajien ja eläinperäisten tuotteiden luokkien Euroopan unioniin tuloa varten, tai ajanjaksona, jolloin unionin toteuttamia eläinten terveyttä koskevia rajoitustoimenpiteitä ei ollut käytössä kyseisestä kolmannelle maasta tai sen osasta tulevien kyseisten tuotteiden osalta, tai ajanjaksona, jolloin kyseiselle maalle tai sen osalle kyseisten tuotteiden unioniin tuloa varten myönnettyä lupaa ei ollut peruutettu väliaikaisesti.</p> <p>(⁹) Vyöhykkeen koodi täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XIX olevan 1 osan taulukon sarakkeen 2 mukaisesti.</p>	
<p>Virkaeläinlääkäri</p> <p>Nimi (suuraakkosin)</p> <p>Päiväys</p> <p>Leima</p>	
	<p>Virka-asema ja -nimike</p> <p>Allekirjoitus</p>

⁵⁸ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/692, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 379).

⁵⁹ Komission täytöntöönpanoasetus (EU) 2021/404, annettu 24 päivänä maaliskuuta 2021, sellaisten kolmansien maiden, alueiden tai niiden vyöhykkeiden luetteloiden vahvistamisesta, joista eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden saapuminen unioniin on sallittua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 mukaisesti (EUVL L 114, 31.3.2021, s. 1).

⁶⁰ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/692, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 379).

⁶¹ Komission täytöntöönpanoasetus (EU) 2021/405, annettu 24 päivänä maaliskuuta 2021, niiden kolmansien maiden tai kolmansien maiden alueiden luetteloista, joista tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinten ja tavaroiden tulo unioniin on sallittua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 mukaisesti (EUVL L 114, 31.3.2021, s. 118).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/37,**annettu 12 päivänä tammikuuta 2022,****täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/403 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse eläinterveystodistusten malleista ja yhdistettyjen eläinterveys- ja virallisten todistusten malleista tiettyihin lajeihin ja luokkiin kuuluvien siipikarjan ja vankeudessa pidettävien lintujen sekä niiden sukusolujen ja alkioiden lähetysten unioniin tuloa ja jäsenvaltioiden välillä tapahtuvia siirtoja varten****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tarttuvista eläintaudeista sekä tiettyjen eläinterveyttä koskevien säädösten muuttamisesta ja kumoamisesta 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 ("eläinterveys-säännöstö")⁽¹⁾ ja erityisesti sen 146 artiklan 2 kohdan, 156 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdan, 162 artiklan 5 kohdan, 238 artiklan 3 kohdan ja 239 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon virallisesta valvonnasta ja muista virallisista toimista, jotka suoritetaan elintarvike- ja rehulainsäädännön ja eläinten terveyttä ja hyvinvointia, kasvien terveyttä ja kasvinsuojeluaineita koskevien sääntöjen soveltamisen varmistamiseksi, sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 999/2001, (EY) N:o 396/2005, (EY) N:o 1069/2009, (EY) N:o 1107/2009, (EU) N:o 1151/2012, (EU) N:o 652/2014, (EU) 2016/429 ja (EU) 2016/2031, neuvoston asetusten (EY) N:o 1/2005 ja (EY) N:o 1099/2009 ja neuvoston direktiivien 98/58/EY, 1999/74/EY, 2007/43/EY, 2008/119/EY ja 2008/120/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004, neuvoston direktiivien 89/608/ETY, 89/662/ETY, 90/425/ETY, 91/496/ETY, 96/23/EY, 96/93/EY ja 97/78/EY ja neuvoston päätöksen 92/438/ETY kumoamisesta (virallista valvontaa koskeva asetus) 15 päivänä maaliskuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625⁽²⁾ ja erityisesti sen 90 artiklan ensimmäisen kohdan a alakohdan ja 126 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2021/403⁽³⁾ vahvistetaan eläinterveystodistusten tai yhdistettyjen eläinterveys- ja virallisten todistusten muodossa olevat todistusmallit tiettyjen maaeläinluokkien ja niiden sukusolujen ja alkioiden lähetysten jäsenvaltioiden välillä tapahtuvia siirtoja ja unioniin tuloa varten. Tällaisiksi lähetyksiksi luetaan myös komission delegoitujen asetusten (EU) 2020/688⁽⁴⁾ ja (EU) 2020/692⁽⁵⁾ soveltamisalaan kuuluvat lähetykset.

⁽¹⁾ EUVL L 84, 31.3.2016, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 95, 7.4.2017, s. 1.

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/403, annettu 24 päivänä maaliskuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) 2016/429 ja (EU) 2017/625 soveltamissäännöistä siltä osin kuin on kyse eläinterveystodistusten malleista sekä yhdistettyjen eläinterveys- ja virallisten todistusten malleista tiettyjen maaeläinluokkien ja niiden sukusolujen ja alkioiden lähetysten unioniin tuloa ja jäsenvaltioiden välillä tapahtuvia siirtoja varten, tällaisia todistuksia koskevasta virallisesta sertifiointista sekä päätöksen 2010/470/EU kumoamisesta (EUVL L 113, 31.3.2021, s. 1).

⁽⁴⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/688, annettu 17 päivänä joulukuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä unionissa tapahtuviin maaeläinten ja siitosmunien siirtoihin sovellettavien eläinterveyttä koskevien vaatimusten osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 140).

⁽⁵⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/692, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 379).

- (2) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/403 liitteessä I olevassa 18 luvussa vahvistetaan yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen malli muuhun siipikarjaan kuin sileälataisiin lintuihin kuuluvien alle 20 linnun tai muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen alle 20 siitosmunan jäsenvaltioiden välillä tapahtuvia siirtoja varten (malli 'POU-INTRA-LT20'). Delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 37 artiklaa muutettiin äskettäin komission delegoidulla asetuksella (EU) 2021/1706⁽⁶⁾ siten, että siinä säädetään poikkeuksesta, joka koskee sellaisten lähetysten siirtoja, jotka sisältävät alle 20 muuhun siipikarjaan kuin sileälataisiin lintuihin kuuluvaa untuvikkoa, jotka on haudottu siitosmunista, jotka ovat tulleet unioniin kolmannelta maasta tai alueelta tai jommankumman vyöhykkeeltä. Tämä muutos olisi otettava huomioon kyseisessä yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen mallissa. Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/403 liitteessä I olevaa 18 lukua olisi muutettava.
- (3) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/403 liitteessä I olevassa 19 luvussa vahvistetaan yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen malli teurastettavaksi tarkoitetun siipikarjan jäsenvaltioiden välillä tapahtuvia siirtoja varten (malli 'POU-INTRA-Y'). Komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/687⁽⁷⁾ 29 ja 44 artiklassa vahvistetaan erityisedellytykset, jotka koskevat luvan myöntämistä suoja- tai valvontavyöhykkeellä olevien luetteloituihin lajeihin kuuluvien pidettävien eläinten siirroille teurastamista varten sen jälkeen, kun luokan A taudin taudinpurkaus on vahvistettu. Nämä erityisedellytykset olisi otettava huomioon kyseisessä yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen mallissa. Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/403 liitteessä I olevaa 19 lukua olisi muutettava.
- (4) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/403 liitteessä II olevassa 27 luvussa vahvistetaan yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen malli muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen siitosmunien unioniin tuloa varten (malli 'HEP') ja 28 luvussa eläinterveystodistuksen malli sileälataisten lintujen siitosmunien unioniin tuloa varten (malli 'HER'). Delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 107 artiklaa muutettiin äskettäin komission delegoidulla asetuksella (EU) 2021/1705⁽⁸⁾ siten, että vahvistettiin uusia vaatimuksia, jotka koskevat alkuperäparven tarkastusta siipikarjan siitosmunien lähetysten tapauksessa. Nämä uudet vaatimukset olisi otettava huomioon kyseisissä todistusmalleissa. Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/403 liitteessä II olevia 27 ja 28 lukua olisi muutettava.
- (5) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/403 liitteessä II olevassa 34 luvussa vahvistetaan eläinterveystodistuksen malli vankeudessa pidettävien lintujen unioniin tuloa varten (malli 'CAPTIVE-BIRDS'). Delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 62 artiklaa muutettiin äskettäin delegoidulla asetuksella (EU) 2021/1705 siten, että siinä säädetään poikkeuksesta vankeudessa pidettäviä lintuja koskeviin erityisiin eläinterveysvaatimuksiin silloin, kun kyse on kirjekylläytysten saapumisesta unioniin kolmannelta maasta tai alueelta tai jommankumman vyöhykkeeltä, jossa/jolla niitä tavallisesti pidetään, ja ne on tarkoitus laskea välittömästi vapaiksi olettaen, että ne lentävät takaisin kyseiseen kolmanteen maahan tai kyseiselle alueelle tai jommankumman vyöhykkeelle. Kyseiset muutokset olisi otettava huomioon täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2021/403 rajaamalla kyseinen vankeudessa pidettävien lintujen luokka mainitun eläinterveystodistuksen mallin ulkopuolelle ja vahvistamalla sen sijaan uusi eläinterveystodistuksen malli unioniin tulon jälkeen välittömästi vapaiksi laskettavien kirjekylläytysten unioniin tuloa varten (malli 'RACING PIGEONS-IMMEDIATE RELEASE'). Sen vuoksi on tarpeen muuttaa täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/403 liitteessä II olevaa 34 lukua ja lisätä kyseiseen liitteeseen uusi 34 a luku.
- (6) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/403 liitteitä I ja II olisi näin ollen muutettava.
- (7) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/403 17 artiklassa luetaan eläinterveystodistusten ja yhdistettyjen eläinterveys- ja virallisten todistusten mallit, joita on käytettävä tiettyjen lintuluokkien ja niiden sukusolujen ja alkuiden luokkien unioniin tuloa varten. Kyseistä artiklaa olisi muutettava siten, että luetteloon lisätään viittaus uuteen malliin 'RACING PIGEONS-IMMEDIATE RELEASE', joka lisätään mainitun täytäntöönpanoasetuksen liitteessä II olevaan uuteen 34 a lukuun.

⁽⁶⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2021/1706, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä unionissa tapahtuviin maaeläinten ja siitosmunien siirtoihin sovellettavien eläinterveyttä koskevien vaatimusten osalta annetun delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 muuttamisesta ja oikaisemisesta (EUVL L 339, 24.9.2021, s. 56).

⁽⁷⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/687, annettu 17 päivänä joulukuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen luetteloitujen tautien ehkäisemistä ja torjuntaa koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 64).

⁽⁸⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2021/1705, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sukusolujen ja alkuiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta annetun delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 muuttamisesta (EUVL L 339, 24.9.2021, s. 40).

- (8) Jotta vältettäisiin kaupan häiriöt sellaisten lähetysten unioniin tulossa, joita tällä asetuksella täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/403 liitteeseen II tehtävät muutokset koskevat, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/403, sellaisena kuin sitä sovelletaan ennen tällä asetuksella tehtyjä muutoksia, mukaisesti myönnettyjen todistusten käyttö olisi edelleen sallittava siirtymäkauden ajan tietyin edellytyksin.
- (9) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/403 seuraavasti:

1. Muutetaan 17 artikla seuraavasti:

a) korvataan l alakohta seuraavasti:

”l) liitteessä II olevassa 34 luvussa esitetyn mallin mukaisesti laadittu CAPTIVE-BIRDS other than racing pigeons muille vankeudessa pidettäville linnuille kuin unioniin tulon jälkeen välittömästi vapaiksi laskettaville kirjokyyhkyille;”

b) korvataan m alakohta m ja n alakohdalla seuraavasti:

”m) liitteessä II olevassa 34 a luvussa esitetyn mallin mukaisesti laadittu RACING PIGEONS-IMMEDIATE RELEASE unioniin tulon jälkeen välittömästi vapaiksi laskettaville kirjokyyhkyille;

n) liitteessä II olevassa 35 luvussa esitetyn mallin mukaisesti laadittu HE-CAPTIVE-BIRDS vankeudessa pidettävien lintujen siitosmunille.”

2. Muutetaan liitteet I ja II tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Sellaisten tiettyihin lajeihin ja luokkiin kuuluvien siipikarjan ja vankeudessa pidettävien lintujen sekä niiden sukusolujen ja alkioiden lähetysten, joiden mukana on täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/403, sellaisena kuin sitä sovelletaan ennen kyseiseen täytäntöönpanoasetukseen tällä asetuksella tehtyjä muutoksia, liitteessä II olevissa 27, 28 tai 34 luvussa esitetyn mallin mukaisesti myönnetty asiaankuuluva yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus tai eläinterveystodistus, tulo unioniin on sallittua 15 päivään syyskuuta 2022 jatkuvan siirtymäkauden aikana edellyttäen, että tällainen todistus on annettu viimeistään 15 päivänä kesäkuuta 2022.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 12 päivänä tammikuuta 2022.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/403 liitteet I ja II seuraavasti:

1) Muutetaan liite I seuraavasti:

a) korvataan 18 luku seuraavasti:

”

**18 LUKU: YHDISTETYN ELÄINTERVEYS- JA VIRALLISEN TODISTUKSEN
MALLI MUUHUN SHIPIKARJAAN KUIN SILEÄLASTAISIIHIN LINTUIHIN
KUULUVIEN ALLE 20 LINNUN TAI MUUN SHIPIKARJAN KUIN
SILEÄLASTAISTEN LINTUJEN ALLE 20 SIITOSMUNAN JÄSENVALTIOIDEN
VÄLILLÄ TAPAHTUVIA SIIRTOJA VARTEN (MALLI 'POU-INTRA-LT20')**

EUROOPAN UNIONI		SISÄINEN		
Osa I: Lähetyksen kuvaus	I.1 Lähettäjä Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi	I.2 IMSOC-viite	QR-KOODI	
		I.2a Paikallinen viite		
		I.3 Toimivaltainen keskusviranomainen		
		I.4 Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen		
	I.5 Vastaanottaja Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi	I.6 Pitopaikasta riippumaton kokoamisia toteuttava toimija Nimi Rekisterinumero Osoite Maa ISO-maakoodi		
	I.7 Alkuperämaa ISO-maakoodi	I.9 Määränpäämaa ISO-maakoodi		
	I.8 Alkuperäalue Koodi	I.10 Määränpääalue Koodi		
	I.11 Lähetyspaikka Nimi Rekisteri- /hyväksyntänumero Osoite Maa ISO-maakoodi	I.12 Määräpaikka Nimi Rekisteri- /hyväksyntänumero Osoite Maa ISO-maakoodi		
	I.13 Lastauspaikka	I.14 Lähtöpäivä ja -aika		
	I.15 Kuljetusvälineet <input type="checkbox"/> Alus <input type="checkbox"/> Ilma-alus <input type="checkbox"/> Junavaunu <input type="checkbox"/> Maantieajoneuvo Tunnistetiedot <input type="checkbox"/> Muu Asiakirja	I.16 Kuljettaja Nimi Rekisteri-/lupanumero Osoite Maa ISO-maakoodi	I.17 Lähetyksen mukana seuraavat asiakirjat Tyyppi Koodi Maa ISO-maakoodi Kaupallisten asiakirjojen viitenumerot	
I.18 Kuljetusolosuhteet <input type="checkbox"/> Huoneenlämpö <input type="checkbox"/> Jäähdytetty <input type="checkbox"/> Jäädetytty				
I.19 Kuljetuspäällyksen numero / sinetin numero Kuljetuspäällyksen nro Sinetin nro				
I.20 Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen <input type="checkbox"/> Jatkokasvatus <input type="checkbox"/> Teurastus <input type="checkbox"/> Suljettu pitopaikka <input type="checkbox"/> Sukusolut ja alkioit <input type="checkbox"/> Rekisteröidyt <input type="checkbox"/> Kiertävät <input type="checkbox"/> Näyttely <input type="checkbox"/> Rajojen läheisyydessä hevuseläimet sirkukset/eläinnäytökset järjestettävä tapahtuma tai toiminta <input type="checkbox"/> Päästäminen luontoon <input type="checkbox"/> Lähettämö <input type="checkbox"/> Uudelleensijoitusalue/puhdistamo <input type="checkbox"/> Koristevesieläimiä pitävä pitopaikka <input type="checkbox"/> Jatkokäsittely <input type="checkbox"/> Orgaaniset lannoitteet ja maanparannusaineet <input type="checkbox"/> Tekninen käyttö <input type="checkbox"/> Karanteeni- tai vastaava pitopaikka <input type="checkbox"/> Ihmisravinnoksi <input type="checkbox"/> Pölytys <input type="checkbox"/> Ihmisravinnoksi tarkoitettut elävät <input type="checkbox"/> Muu tarkoitettut tuotteet vesieläimet				

I.21 <input type="checkbox"/> Kolmannen maan kautta tapahtuvaa kauttakuljetusta varten							
Kolmas maa			ISO-maakoodi				
Poistumispaikka			Rajatarkastusaseman koodi				
Maahantulopaikka			Rajatarkastusaseman koodi				
I.22 <input type="checkbox"/> Jäsenvaltioiden kautta tapahtuvaa kauttakuljetusta varten				I.23 <input type="checkbox"/> Vientiä varten			
Jäsenvaltio		ISO-maakoodi		Kolmas maa		ISO-maakoodi	
Jäsenvaltio		ISO-maakoodi		Poistumispaikka		Rajatarkastusaseman koodi	
Jäsenvaltio		ISO-maakoodi					
I.24 Arvioitu kuljetusaika				I.25 Reittisuunnitelma <input type="checkbox"/> kyllä <input type="checkbox"/> ei			
I.26 Pakkausten kokonaislukumäärä				I.27 Kokonaisuusmäärä			
I.28 Kokonaisnettopaino/kokonaisbruttopaino (kg)				I.29 Lähetyselle varattu kokonaistila			
I.30 Lähetyskuvaus							
CN-koodi	Laji	Alalaji/Luokka	Sukupuoli	Tunnistusjärjestelmä	Tunnistenumero	Ikä	Määrä Tyyppi
Alkuperäalue		Kylmävarasto		Tunnistusmerkki	Pakkausten tyyppi		Nettopaino
Teurastamo		Käsittelytapa		Tavaran luonne	Pakkausten lukumäärä		Eränumero
		Keräys- /tuotantopäivä		Valmistuslaitos	Laitoksen/pitopaikan/keskuksen hyväksyntä- tai rekisterinumero	Testi	

EUROOPAN UNIONI

Todistusmalli POU-INTRA-LT20

II. Terveystä koskevat tiedot		II.a	Todistuksen viite	II.b	IMSOC-viite
Osa II: Todistus	II.1 Eläinten terveyttä koskeva vakuutus				
	Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistaa, että				
	II.1.1	tämän todistuksen osassa I kuvattu (kuvatut) [muu siipikarja kuin sileälästäiset linnut] ⁽¹⁾ [muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen siitosmunat] ⁽¹⁾ tulee (tulevat) [rekisteröidystä] ⁽¹⁾ [hyväksytystä] ⁽¹⁾ pitopaikasta, johon ei sovelleta siirtorajoituksia tai joka ei sijaitse lintulajien osalta merkityksellisten luetteloitujen tautien vuoksi perustetulla rajoitusvyöhykkeellä;			
	II.1.2	osassa I kuvattu (kuvatut) [muu siipikarja kuin sileälästäiset linnut] ⁽¹⁾ [muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen siitosmunat] ⁽¹⁾ tulee (tulevat) parhaan tietoni ja toimijan ilmoituksen mukaan pitopaikasta, jossa ei ole esiintynyt epätavallista kuolleisuutta, jonka syytä ei ole määritetty;			
	II.1.3	osassa I kuvattu (kuvatut) [muu siipikarja kuin sileälästäiset linnut] ⁽¹⁾ [muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen siitosmunat] ⁽¹⁾ tulee (tulevat) parvesta, joka on ollut yhtäjaksoisesti alkuperäisessä pitopaikassa kuoriutumisen lähtien tai vähintään viimeisten 21 päivän ajan ennen ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ joko [lähetyksen lähtöä]; ⁽¹⁾ ⁽²⁾ tai [munien keräystä];			
	⁽¹⁾ joko	II.1.4	[osassa I kuvattu muu siipikarja kuin sileälästäiset linnut] ⁽²⁾ ⁽³⁾ on saanut negatiivisen tuloksen serologisista ja/tai bakteriologisista testeistä ⁽⁶⁾ , jotka on tehty seuraavien varalta lähetyksen lastausta edeltäneiden 21 päivän aikana: ⁽¹⁾ joko [Salmonella Pullorum, Salmonella Gallinarum ja Mycoplasma gallisepticum (kun on kyse lajista Gallus gallus);] ⁽¹⁾ tai [Salmonella arizonae (seroryhmä O:18(k)), Salmonella Pullorum ja Salmonella Gallinarum, Mycoplasma meleagridis ja Mycoplasma gallisepticum (kun on kyse lajista Meleagris gallopavo);] ⁽¹⁾ tai [Salmonella Pullorum ja Salmonella Gallinarum (kun on kyse lajeista Numida meleagris, Coturnix coturnix, Phasianus colchicus, Perdix perdix ja Anas spp.);]		
	⁽¹⁾ tai	II.1.4	[osassa I kuvatut [muiden kuin sileälästäisten lintujen untuvikot] ⁽¹⁾ [muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen siitosmunat] ⁽¹⁾ tulevat parvesta, joka on saanut negatiivisen tuloksen serologisista ja/tai bakteriologisista testeistä ⁽⁶⁾ , jotka on tehty seuraavien varalta lähetyksen lastausta edeltäneiden 21 päivän aikana: ⁽¹⁾ joko [Salmonella Pullorum, Salmonella Gallinarum ja Mycoplasma gallisepticum (kun on kyse lajista Gallus gallus);] ⁽¹⁾ tai [Salmonella arizonae (seroryhmä O:18(k)), Salmonella Pullorum ja Salmonella Gallinarum, Mycoplasma meleagridis ja Mycoplasma gallisepticum (kun on kyse lajista Meleagris gallopavo);] ⁽¹⁾ tai [Salmonella Pullorum ja Salmonella Gallinarum (kun on kyse lajeista Numida meleagris, Coturnix coturnix, Phasianus colchicus, Perdix perdix ja Anas spp.);]		
	⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ joko	II.1.5	osassa I kuvattu muu siipikarja kuin sileälästäiset linnut täyttää seuraavat vaatimukset:		
		II.1.5.1	se ei ole lähetyksen lähtöä edeltäneiden 21 päivän aikana ollut kosketuksissa hiljattain saapuneeseen siipikarjaan tai lintuihin, joilla on ollut heikompi terveytilanne;		
		II.1.5.2	se tulee parvesta, jossa ei ole havaittu vahvistettuja matalapatogeenisten lintuinfluenssavirusten aiheuttamia tartuntatapauksia lähetyksen lähtöä edeltäneiden 21 päivän aikana komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/689 3 artiklan 1 kohdan mukaisessa seurannassa;		

EUROOPAN UNIONI

Todistusmalli POU-INTRA-LT20

	II.1.5.3		se täyttää seuraavat vaatimukset:
	(¹)(⁷) joko	[a]	sitä ei ole rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan;
	(¹)(⁷) tai	[a]	se on rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan [inaktivoituilla rokotteilla] (¹) [elävillä, heikennetyillä rokotteilla, jotka täyttävät komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 liitteessä VI vahvistetut kriteerit] (¹)
		
			(rokotteessa käytetyn kannan nimi)
		 (päivämäärä) viikon ikäisenä;]
	(¹)(⁸) tai	[a]	se on tarkoitettu jäsenvaltioon tai sen vyöhykkeelle, jolle on myönnetty Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta vapaa asema ilman rokotuksia, ja se täyttää seuraavat vaatimukset:
	(¹)(⁷) joko	[i]	sitä ei ole rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan;
		ii)	se on pidetty eristettynä lähetyksen lähtöä edeltäneiden vähintään 14 päivän ajan joko alkuperäisessä pitopaikassa virkaeläinlääkärin valvonnassa tai hyväksytyssä karanteenipitopaikassa,
			- jossa mitään siipikarjaa ei ole rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan lähetyksen lähtöä edeltäneiden vähintään 21 päivän aikana;
			- johon ei ole tuotu kyseisenä aikana muita lintuja;
			- jossa ei ole annettu rokotuksia;
		iii)	sille on tehty serologiset testit negatiivisin tuloksin verinäytteistä, jotka on otettu lähtöä edeltäneiden vähintään 14 päivän aikana, Newcastle'n tautivirukseen kohdistuvien vasta-aineiden osoittamiseksi tasolla, jolla voidaan 95 prosentin varmuudella osoittaa tartunnan 5 prosentin esiintyvyyttä;
	(¹)(⁷) tai		[se tulee parvesta, joka täyttää seuraavat vaatimukset:
	(¹) joko		[sitä ei ole rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan, ja sille on lähetyksen lähtöä edeltäneiden 14 päivän aikana tehty serologiset testit negatiivisin tuloksin verinäytteistä Newcastle'n tautivirukseen kohdistuvien vasta-aineiden osoittamiseksi tasolla, jolla voidaan 95 prosentin varmuudella osoittaa tartunnan 5 prosentin esiintyvyyttä;

EUROOPAN UNIONI

Todistusmalli POU-INTRA-LT20

		(¹) tai	[se on rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan, ja sille on lähetyksen lähtöä edeltäneiden 14 päivän aikana tehty negatiivisin tuloksin testi Newcastle'n tautiviruksen osoittamiseksi tasolla, jolla voidaan 95 prosentin varmuudella osoittaa tartunnan 5 prosentin esiintyvyys;]
		(¹)(²) tai	[i) sitä ei ole rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan; ii) se on saatu siitosmunista, - joita ei ole rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan; - jotka tulevat parvista, (¹) joko [joita ei ole rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan;] (¹) tai [jotka on rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan [inaktivoituilla rokotteilla] (¹) [elävillä, heikennetyillä rokotteilla, jotka täyttävät delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 liitteessä VI vahvistetut kriteerit, ja rokotus on tehty vähintään 30 päivää ennen siitosmunien keräystä] (¹) (rokotteessa käytetyn kannan nimi) (päivämäärä) viikon ikäisenä;]
			iii) se tulee hautomasta, jossa käytetyt työtavat takaavat, että kyseiset siitosmunat haudotaan täysin eri aikaan ja eri paikassa kuin siitosmunat, jotka eivät täytä kohdan ii vaatimuksia;]
	(²) [b)		siipikarja on ankoja ja hanhia, jotka ovat saaneet lähetyksen lastausta edeltäneen viikon aikana negatiivisen tuloksen korkeapatogeenisen lintuinfluenssan varalta tehdyssä virologisessa tutkimuksessa delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 liitteen IV vaatimusten mukaisesti;]
	II.1.5.4		alkuperäparvelle ja lähetyksen eläimille on tehty kliininen tarkastus 48 tunnin kuluessa ennen unioniin tarkoitettun lähetyksen lastausta, ja niissä ei ole ilmennyt kyseisten lajien osalta merkityksellisten luetteloitujen tautien kliinisiä merkkejä eikä niissä epäillä tällaisten tautien esiintymistä;
	(²) (^{1a}) II.1.5.5		tämän todistuksen osassa I kuvatut muiden kuin sileälataisten lintujen untuvikot on haudottu siitosmunista, jotka ovat tulleet unioniin kolmannelta maasta, alueelta tai jommankumman vyöhykkeeltä komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 säännösten mukaisesti.]

EUROOPAN UNIONI

Todistusmalli POU-INTRA-LT20

	<p>⁽¹⁾⁽⁵⁾ tai [II.1.5 osassa I kuvatut siitosmunat täyttävät seuraavat vaatimukset:</p> <p>II.1.5.1 ne tulevat parvesta, joka täyttää seuraavat vaatimukset:</p> <p>⁽¹⁾ joko [siinä ei ilmene kyseisten lajien osalta merkityksellisten luetteloitujen tautien kliinisiä merkkejä eikä siinä epäillä tällaisten tautien esiintymistä lähetyksen lähtöä edeltäneiden 72 tunnin aikana tehdyn kliinisen tarkastuksen ja saman ajan kuluessa tehdyn pitopaikassa pidettävien terveys- ja tuotantotietojen tarkastuksen perusteella;]</p> <p>⁽¹⁾ tai [siinä ei ilmene kyseisten lajien osalta merkityksellisten luetteloitujen tautien kliinisiä merkkejä eikä siinä epäillä tällaisten tautien esiintymistä kuukausittain tehtävien terveystarkastusten perusteella, joista viimeisin on tehty lähetyksen lähtöä edeltäneiden 31 päivän aikana, ja lähetyksen lähtöä edeltäneiden 72 tunnin aikana tehdyn pitopaikassa pidettävien terveys- ja tuotantotietojen tarkastuksen perusteella;]</p> <p>⁽¹⁾⁽⁷⁾ joko [II.1.5.2 ne tulevat parvesta, jota ei ole rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan;]</p> <p>⁽¹⁾⁽⁷⁾ tai [II.1.5.2 ne tulevat parvesta, joka on rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan [inaktivoiduilla rokotteilla] ⁽¹⁾ [elävillä, heikennetyillä rokotteilla, jotka täyttävät delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 liitteessä VI vahvistetut kriteerit] ⁽¹⁾</p> <p>.....</p> <p>(rokotteessa käytetyn kannan nimi)</p> <p>..... (päivämäärä) viikon ikäisenä;]</p> <p>⁽¹⁾⁽⁸⁾ tai [II.1.5.2 ne on tarkoitettu jäsenvaltion, jolle on myönnetty Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta vapaa asema ilman rokotuksia, ja ne täyttävät seuraavat vaatimukset:</p> <p>a) niitä ei ole rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan;</p> <p>b) ne tulevat parvesta,</p> <p>⁽¹⁾ joko [jota ei ole rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan;]</p> <p>⁽¹⁾ tai [joka on rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan [inaktivoiduilla rokotteilla] ⁽¹⁾ [elävillä, heikennetyillä rokotteilla, jotka täyttävät delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 liitteessä VI vahvistetut kriteerit, ja rokotus on tehty vähintään 30 päivää ennen siitosmunien keräystä] ⁽¹⁾</p> <p>.....</p> <p>(rokotteessa käytetyn kannan nimi)</p> <p>..... (päivämäärä) viikon ikäisinä;]]]</p> <p>II.1.6 on tehty järjestelyt lähetyksen kuljettamiseksi delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 5 artiklan mukaisissa kuljetuspäällyksissä ja kyseisen asetuksen 4 artiklan mukaisilla kuljetusvälineillä.</p>
--	---

EUROOPAN UNIONI

Todistusmalli POU-INTRA-LT20

II.2 Kansanterveyttä koskeva vakuutus

II.2.1 Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistaa, että tässä todistuksessa kuvattu (kuvatut) [muu siitossiipikarja kuin sileälästäiset linnut] ⁽¹⁾ [muu tuotantossiipikarja kuin sileälästäiset linnut] ⁽¹⁾ [muu teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja kuin sileälästäiset linnut] ⁽¹⁾ [muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen untuvikot] ⁽¹⁾ täyttää (täyttävät) seuraavat vaatimukset:

⁽¹⁰⁾ [II.2.1.1 Asetuksen (EY) N:o 2160/2003 5 artiklassa tarkoitettua salmonellan valvontaohjelmaa sekä mikrobilääkkeiden ja rokotteiden käyttöä koskevia komission asetuksen (EY) N:o 1177/2006 erityisvaatimuksia on sovellettu alkuperäparveen, ja kyseinen parvi on testattu kansanterveyden kannalta merkittävien salmonellan serotyypin havaitsemiseksi:

Parven tunnistetiedot	Lintujen ikä	Viimeisen näytteenoton päivämäärä sellaisen parven osalta, josta testaustulos on tiedossa [pp/kk/vvvv]	Kaikkien parven osalta tehtyjen testausten tulos ⁽¹¹⁾	
			positiivinen	negatiivinen

Muista kuin salmonellan valvontaohjelmaan liittyvistä syistä unioniin tuloa edeltäneiden kolmen viimeisen viikon aikana

⁽¹⁾ joko [mikrobilääkkeitä ei ole annettu muulle siitos- tai tuotantossiipikarjalle kuin sileälästäisille linnuille;]

⁽¹⁾⁽¹³⁾ tai [seuraavia mikrobilääkkeitä on annettu muulle siitos- tai tuotantossiipikarjalle kuin sileälästäisille linnuille:]

⁽¹⁰⁾ [II.2.1.2 Siitossiipikarjan osalta ei ole havaittu *Salmonella* Enteritidis- eikä *Salmonella* Typhimurium -tartuntaa kohdassa II.2.1.1 tarkoitettussa valvontaohjelmassa.]

⁽¹³⁾ [II.2.1.3 Jos määräjäsenvaltio on Suomi tai Ruotsi,

⁽¹⁾ joko [siitossiipikarjan osalta on saatu negatiiviset tulokset komission päätöksessä 2003/644/EY vahvistettujen sääntöjen mukaisesti tehdyissä salmonellatesteissä;]

⁽¹⁾ tai [munivien kanojen (kulutukseen tarkoitettujen munien tuotantoon kasvatetun tuotantossiipikarjan) osalta on saatu negatiiviset tulokset komission päätöksessä 2004/235/EY vahvistettujen sääntöjen mukaisesti tehdyissä testeissä.]]

Huomautukset:

Tämä yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus on voimassa 10 päivää myöntämispäivästä alkaen.

Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan, luettuna yhdessä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 kanssa, mukaisesti tässä yhdistetyssä eläinterveys- ja virallisessa todistuksessa olevat viittaukset Euroopan unioniin käsittävät myös Yhdistyneen kuningaskunnan Pohjois-Irlannin osalta.

Tämä yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus on täytettävä komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä I olevassa 2 luvussa säädettyjen todistusten täyttämistä koskevien huomautusten mukaisesti.

EUROOPAN UNIONI

Todistusmalli POU-INTRA-LT20

Osa I:	
Kohta L30:	Lähetyksen kuvaus "CN-koodi": Käytetään Maailman tullijärjestön harmonoidun järjestelmän asianmukaista HS-koodia: 01.05, 01.06.39, 04.07. "Luokka": Valitaan jokin seuraavista: puhdas linja / isovanhempaispolvi / vanhempaispolvi / munivat kanat / muu.
Osa II:	
(¹)	Tarpeeton poistetaan.
(²)	Käytetään, jos kyseessä on siitossiipikarja tai tuotantossiipikarja. Poistetaan viite, jos se ei koske lähetystä.
(³)	Käytetään, jos kyseessä on teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja. Poistetaan viite, jos se ei koske lähetystä.
(⁴)	Käytetään, jos kyseessä ovat untuvikot. Poistetaan viite, jos se ei koske lähetystä.
(⁵)	Käytetään, jos kyseessä ovat siitosmunat. Poistetaan viite, jos se ei koske lähetystä.
(⁶)	Jos eläimet on rokotettu minkä tahansa salmonellan tai mykoplasman serotyypin aiheuttamaa tartuntaa vastaan, on käytettävä ainoastaan bakteriologista testausta. Vahvistusmenetelmällä on voitava erottaa elävät rokotekannat luonnonkannoista.
(⁷)	Poistetaan, kun lähetys lähetetään jäsenvaltiosta tai sen vyöhykkeeltä, jolla ei ole Newcastlen tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta vapaata asemaa ilman rokotuksia, jäsenvaltioon tai sen vyöhykkeelle, jolle on myönnetty Newcastlen tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta vapaa asemaa ilman rokotuksia.
(⁸)	Näitä takeita edellytetään lähetyksiltä, jotka lähetetään jäsenvaltiosta tai sen vyöhykkeeltä, jolla ei ole Newcastlen tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta vapaata asemaa ilman rokotuksia, jäsenvaltioon tai sen vyöhykkeelle, jolle on myönnetty Newcastlen tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta vapaa asemaa ilman rokotuksia. Poistetaan viite, jos se ei koske lähetystä.
(⁹)	Käytetään, jos kyseessä ovat ankat ja hanhet, lukuun ottamatta teurastettaviksi tarkoitettuja ankoja ja hanhia. Poistetaan viite, jos se ei koske lähetystä.
(¹⁰)	Näitä takeita sovelletaan ainoastaan lajiin <i>Gallus gallus</i> kuuluvaan siipikarjaan ja kalkkunoihin.
(¹¹)	Jos jokin tuloksista on ollut positiivinen seuraavien serotyyppien osalta parven elinaikana, merkitään se positiiviseksi: - siitossiipikarjaparvet: <i>Salmonella</i> Hadar, <i>Salmonella</i> Virchow ja <i>Salmonella</i> Infantis. - tuotantossiipikarjaparvet: <i>Salmonella</i> Enteritidis ja <i>Salmonella</i> Typhimurium.
(¹²)	Täydennetään tarvittaessa: ilmoitetaan käytetyn mikrobilääkkeen nimi ja tehoaine.
(¹³)	Poistetaan, jos lähetys ei ole tarkoitettu Suomeen tai Ruotsiin.
(¹⁴)	Jos untuvikot on haudottu munista, jotka ovat tulleet unioniin kolmannelta maasta, alueelta tai jommankumman vyöhykkeeltä, on noudatettava kyseisten eläinten siirtoja ja määränäänä olevassa pitopaikassa tapahtuvaa käsittelyä koskevia erityisiä eläinterveysvaatimuksia, jotka vahvistetaan delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 III osan 2 osaston 5 luvussa.
Virkaeläinlääkäri	
Nimi (suuraakkosin)	Virka-asema ja -nimike
Paikallisen valvontayksikön nimi	Paikallisen valvontayksikön koodi
Päiväys	
Leima	Allekirjoitus

b) korvataan 19 luku seuraavasti:

”

**19 LUKU: YHDISTETYN ELÄINTERVEYS- JA VIRALLISEN TODISTUKSEN
MALLI TEURASTETTAVAKSI TARKOITETUN SHIPIKARJAN
JÄSENVALTIOIDEN VÄLILLÄ TAPAHTUVIA SHIRTOJA VARTEN (MALLI
'POU-INTRA-Y')**

EUROOPAN UNIONI				SISÄINEN			
Osa I: Lähetyksen kuvaus	I.1 Lähettäjä			I.2 IMSOC-viite			QR-KOODI
	Nimi			I.2a Paikallinen viite			
	Osoite			I.3 Toimivaltainen keskusviranomainen			
	Maa	ISO-maakoodi		I.4 Toimivaltainen			
	I.5 Vastaanottaja			I.6 Pitopaikasta riippumaton kokoamisia toteuttava toimija			
	Nimi			Nimi	Rekisterinumero		
	Osoite			Osoite			
	Maa	ISO-maakoodi		Maa	ISO-maakoodi		
	I.7 Alkuperämaa	ISO-maakoodi		I.9 Määränpäämaa	ISO-maakoodi		
	I.8 Alkuperäalue	Koodi		I.10 Määränpääalue	Koodi		
I.11 Lähetyspaikka			I.12 Määräpaikka				
Nimi	Rekisteri- /hyväksyntänumero		Nimi	Rekisteri- /hyväksyntänumero			
Osoite			Osoite				
Maa	ISO-maakoodi		Maa	ISO-maakoodi			
I.13 Lastauspaikka			I.14 Lähtöpäivä ja -aika				
I.15 Kuljetusvälineet			I.16 Kuljettaja				
<input type="checkbox"/> Alus	<input type="checkbox"/> Ilma-alus		Nimi	Rekisteri-/lupnumero			
<input type="checkbox"/> Junavaunu	<input type="checkbox"/> Maantieajoneuvo		Osoite				
Tunnistetiedot	<input type="checkbox"/> Muu		Maa	ISO-maakoodi			
Asiakirja			I.17 Lähetyksen mukana seuraavat asiakirjat				
I.18 Kuljetusolosuhteet	<input type="checkbox"/> Huoneenlämpö	<input type="checkbox"/> Jäähdytetty	<input type="checkbox"/> Jäädetytty				
I.19 Kuljetuspäällyksen numero / sinetin numero							
Kuljetuspäällyksen nro	Sinetin nro						
I.20 Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen							
<input type="checkbox"/> Jatkokasvatus	<input type="checkbox"/> Teurastus	<input type="checkbox"/> Suljettu pitopaikka	<input type="checkbox"/> Sukusolut ja alkioit				
<input type="checkbox"/> Rekisteröidyt hevosläimet	<input type="checkbox"/> Kiertävät sirkukset/eläinnäytökset	<input type="checkbox"/> Näyttely	<input type="checkbox"/> Rajojen läheisyydessä järjestettävä tapahtuma tai toiminta				
<input type="checkbox"/> Päästäminen luontoon	<input type="checkbox"/> Lähettämö	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Koristevesieläimiä pitävä pitopaikka				
<input type="checkbox"/> Jatkokäsittely	<input type="checkbox"/> Organiset lannoitteet ja maanparannusaineet	<input type="checkbox"/> Uudelleensijoitusalue/puhdistamo	<input type="checkbox"/> Karanteeni- tai vastaava pitopaikka				
<input type="checkbox"/> Ihmisravinnoksi tarkoitettut tuotteet	<input type="checkbox"/> Pölytys	<input type="checkbox"/> Tekninen käyttö	<input type="checkbox"/> Ihmisravinnoksi tarkoitettut elävät vesieläimet				
		<input type="checkbox"/> Ihmisravinnoksi tarkoitettut elävät vesieläimet	<input type="checkbox"/> Muu				

I.21 <input type="checkbox"/> Kolmannen maan kautta tapahtuvaa kauttakuljetusta varten							
Kolmas maa				ISO-maakoodi			
Poistumispaikka				Rajatarkastusaseman koodi			
Maahantulopaikka				Rajatarkastusaseman koodi			
I.22 <input type="checkbox"/> Jäsenvaltioiden kautta tapahtuvaa kauttakuljetusta varten				I.23 <input type="checkbox"/> Vientiä varten			
Jäsenvaltio		ISO-maakoodi		Kolmas maa		ISO-maakoodi	
Jäsenvaltio		ISO-maakoodi		Poistumispaikka		Rajatarkastusaseman koodi	
Jäsenvaltio		ISO-maakoodi					
I.24 Arvioitu kuljetusaika				I.25 Reittisuunnitelma <input type="checkbox"/> kyllä <input type="checkbox"/> ei			
I.26 Pakkausten kokonaislukumäärä				I.27 Kokonaismäärä			
I.28 Kokonaisnettopaino/kokonaisbruttopaino (kg)				I.29 Lähetyselle varattu kokonaistila			
I.30 Lähetyskuvaus							
CN-koodi	Laji	Alalaji/Luokka	Sukupuoli	Tunnistusjärjestelmä	Tunnistenumero	Ikä	Määrä Tyyppi
Alkuperäalue		Kylmävarasto		Tunnistusmerkki	Pakkausten tyyppi		Nettopaino
Teurastamo		Käsittelytapa		Tavaran luonne	Pakkausten lukumäärä		Eränumero
		Keräys- /tuotantopäivä		Valmistuslaitos	Laitoksen/pitopaikan/keskuksen hyväksyntä- tai rekisterinumero	Testi	

EUROOPAN UNIONI

Todistusmalli POU-INTRA-Y

II. Terveyttä koskevat tiedot		II.a	Todistuksen viite	II.b	IMSOC-viite
Osa II: Todistus	II.1 Eläinten terveyttä koskeva vakuutus				
	Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistaa, että				
	II.1.1	tämän todistuksen osassa I kuvattu teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja ⁽¹⁾ on ollut yhtäjaksoisesti alkuperäisessä pitopaikassa kuoriutumisesta lähtien tai lähetyksen lähtöä edeltäneiden vähintään 21 päivän ajan;			
	II.1.2	osassa I kuvattu siipikarja tulee pitopaikasta,			
	⁽²⁾ joko	[a]	johon ei sovelleta siirto rajoituksia tai joka ei sijaitse lintulajien osalta merkityksellisten luetteloitujen tautien vuoksi perustetulla rajoitusvyöhykkeellä;		
	⁽²⁾ tai	[b]	joka sijaitsee lintulajien osalta merkityksellisten luetteloitujen tautien vuoksi perustetulla suojavyöhykkeellä, jolla ei ole vahvistettu virallisesti lintulajien osalta merkityksellisten luetteloitujen tautien taudinpurkausta ja komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 28 artiklan 1, 2, 3, 4, 5 ja 7 kohdassa sekä 29 artiklan 1 ja 2 kohdassa vahvistetut edellytykset täyttyvät;]		
	⁽²⁾ tai	[c]	joka sijaitsee lintulajien osalta merkityksellisten luetteloitujen tautien vuoksi perustetulla valvontavyöhykkeellä, jolla ei ole vahvistettu virallisesti lintulajien osalta merkityksellisten luetteloitujen tautien taudinpurkausta, ja komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 43 artiklan 1, 2, 3, 4, 5 ja 7 kohdassa sekä 44 artiklan 1 kohdassa vahvistetut edellytykset täyttyvät;]		
	II.1.3	osassa I kuvattu siipikarja tulee parhaan tietoni ja toimijan ilmoituksen mukaan pitopaikasta, jossa ei ole esiintynyt epätavallista kuolleisuutta, jonka syytä ei ole määritetty;			
	II.1.4	osassa I kuvattu siipikarja täyttää seuraavat vaatimukset:			
	⁽²⁾ joko	[sitä ei ole rokotettu Newcastlen tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan;]			
	⁽²⁾ tai	[se on rokotettu Newcastlen tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan [inaktivoituilla rokotteilla] ⁽²⁾ [elävillä, heikennetyillä rokotteilla, jotka täyttävät komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 liitteessä VI vahvistetut kriteerit] ⁽²⁾			
	 (rokotteessa käytetyn kannan nimi) (päivämäärä) viikon ikäisenä;]			
	⁽²⁾ tai	[se on tarkoitettu jäsenvaltion tai sen vyöhykkeelle, jolle on myönnetty Newcastlen tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta vapaa asema ilman rokotuksia, ja se tulee parvista, jotka täyttävät seuraavat vaatimukset:			
	⁽²⁾ joko	[niitä ei ole rokotettu Newcastlen tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan, ja niille on lähetyksen lähtöä edeltäneiden 14 päivän aikana tehty serologiset testit negatiivisin tuloksin verinäytteistä Newcastlen tautivirukseen kohdistuvien vasta-aineiden osoittamiseksi tasolla, jolla voidaan 95 prosentin varmuudella osoittaa tartunnan 5 prosentin esiintyvyyttä;]			
⁽²⁾ tai	[ne on rokotettu Newcastlen tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan, ja niille on lähetyksen lähtöä edeltäneiden 14 päivän aikana tehty negatiivisin tuloksin testi Newcastlen tautiviruksen osoittamiseksi tasolla, jolla voidaan 95 prosentin varmuudella osoittaa tartunnan 5 prosentin esiintyvyyttä;]				

EUROOPAN UNIONI

Todistusmalli POU-INTRA-Y

- II.1.5 alkuperäparvelle ja lähetyksen eläimille on tehty kliininen tarkastus lähetyksen lähtöä edeltäneiden viiden päivän aikana, ja niissä ei ole ilmennyt kyseisten lajien osalta merkityksellisten luetteloitujen tautien kliinisiä merkkejä eikä niissä epäillä tällaisten tautien esiintymistä;
- II.1.6 on tehty järjestelyt lähetyksen kuljettamiseksi delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 5 artiklan mukaisissa kuljetuspäilyksissä ja kyseisen asetuksen 4 artiklan mukaisilla kuljetusvälineillä;
- (⁵) [II.1.7 sen jälkeen, kun lähetyksen eläimet ovat lähteneet alkuperäisistä pitopaikoistaan, ja ennen niiden saapumista tähän hyväksytyyn kokoamispaikkaan, mikään niistä ei ole ollut useamman kuin kahden kokoamisen kohteena, ja
- (²) joko [ne tulevat alkuperäisistä pitopaikoistaan.]]
- (²) tai [vähintään yksi lähetyksen eläimistä on ollut hyväksytyssä pitopaikassa yhden kokoamisen kohteena.]]
- (²) tai [vähintään yksi lähetyksen eläimistä on ollut hyväksytyissä pitopaikoissa kahden kokoamisen kohteena.]]

II.2 Kansanterveyttä koskeva vakuutus

- (⁶) [II.2.1 Komission asetuksen (EY) N:o 2160/2003 5 artiklassa tarkoitettua salmonellan valvontaohjelmaa sekä mikrobilääkkeiden ja rokotteiden käyttöä koskevia komission asetuksen (EY) N:o 1177/2006 erityisvaatimuksia on sovellettu alkuperäparveen, ja kyseinen parvi on testattu kansanterveyden kannalta merkittävien salmonellan serotyypin havaitsemiseksi:

Parven tunnistetiedot	Lintujen ikä	Viimeisen näytteenoton päivämäärä sellaisen parven osalta, josta testaustulos on tiedossa [pp/kk/vvvv]	Kaikkien parven osalta tehtyjen testausten tulos (⁷)	
			positiivinen	negatiivinen

Muista kuin salmonellan valvontaohjelmaan liittyvistä syistä

(²) joko [teurassiipikarjalle ei ole annettu mikrobilääkkeitä.]]

(²)(⁸) tai [teurassiipikarjalle on annettu seuraavia mikrobilääkkeitä:
.....]]

- (⁸) [II.2.2 Jos määräjäsenvaltio on Suomi tai Ruotsi, siipikarjalle on tehty päätöksessä 95/410/EY säädettyjen menettelyjen ja asetuksen (EY) N:o 2160/2003 9 artiklan 3 kohdan mukaisesti mikrobiologinen testi alkuperätilalla otetuista näytteistä ja salmonellatulokset ovat olleet negatiiviset.]

Huomautukset:

Tämä yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus on voimassa 10 päivää myöntämispäivästä alkaen. Jos eläin kuljetetaan vesiväylää pitkin tai meritse, yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen voimassaoloaikaa voidaan pidentää vesiväylällä tai merellä kuljettavan matkan kestoa vastaavalla ajalla.

Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan, luettuna yhdessä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 kanssa, mukaisesti tässä yhdistetyssä eläinterveys- ja virallisessa todistuksessa olevat viittaukset Euroopan unioniin käsittävät myös Yhdistyneen kuningaskunnan Pohjois-Irlannin osalta.

Tämä yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus on täytettävä komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä I olevassa 2 luvussa säädettyjen todistusten täyttämistä koskevien huomautusten mukaisesti.

EUROOPAN UNIONI

Todistusmalli POU-INTRA-Y

Osa I:	
Kohta I.17:	Jos eläimet lähetetään alkuperäjäsenvaltiossa hyväksytystä kokoamispaikasta, voidaan ilmoittaa sen virallisen asiakirjan viitenumero (niiden virallisten asiakirjojen viitenumerot), jonka (joiden) perusteella tätä lähetystä koskeva yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus myönnetään tässä hyväksytyssä kokoamispaikassa. Jos eläimet lähetetään kauttakulkujäsenvaltiossa hyväksytystä kokoamispaikasta, on ilmoitettava sen todistuksen viitenumero (niiden todistusten viitenumerot), jonka (joiden) perusteella tätä lähetystä koskeva yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus myönnetään tässä hyväksytyssä kokoamispaikassa.
Kohta I.30:	Lähetyksen kuvaus "CN-koodi": Käytetään Maailman tullijärjestön harmonoidun järjestelmän asianmukaista HS-koodia: 01.05 tai 01.06.39.
Osa II:	
(¹)	'Teurastettavaksi tarkoitettulla siipikarjalla' tarkoitetaan delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 3 artiklassa vahvistetun määritelmän mukaisesti siipikarjaa, joka on määrää kuljettaa teurastamoon joko suoraan tai kokoamisen jälkeen.
(²)	Tarpeeton poistetaan.
(³)	Poistetaan, kun lähetys lähetetään jäsenvaltiosta tai sen vyöhykkeeltä, jolla ei ole Newcastlen tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta vapaata asemaa ilman rokotuksia, jäsenvaltioon tai sen vyöhykkeelle, jolle on myönnetty Newcastlen tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta vapaa asemaa ilman rokotuksia.
(⁴)	Näitä takeita edellytetään lähetyksiltä, jotka lähetetään jäsenvaltiosta tai sen vyöhykkeeltä, jolla ei ole Newcastlen tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta vapaata asemaa ilman rokotuksia, jäsenvaltioon tai sen vyöhykkeelle, jolle on myönnetty Newcastlen tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta vapaa asemaa ilman rokotuksia. Poistetaan viite, jos se ei koske lähetystä.
(⁵)	Sovelletaan, kun lähetys lähetetään hyväksytystä kokoamispaikasta. Tämän lähetyksen osalta jäljellä olevien sallittujen kokoamisten määrä määräytyy sen lähetykseen kuuluvan eläimen perusteella, johon on kohdistunut suurin määrä kokoamisia. Poistetaan viite, jos se ei koske lähetystä.
(⁶)	Näitä takeita sovelletaan ainoastaan lajiin <i>Gallus gallus</i> kuuluvaan siipikarjaan ja kalkkunoihin.
(⁷)	Jos jokin tuloksista on ollut positiivinen seuraavien serotyyppien osalta parven elinaikana, merkitään se positiiviseksi: <i>Salmonella</i> Enteritidis ja <i>Salmonella</i> Typhimurium.
(⁸)	Täydennetään tarvittaessa: ilmoitetaan käytetyn mikrobilääkkeen nimi ja tehoaine.
(⁹)	Poistetaan, jos lähetys ei ole tarkoitettu Suomeen tai Ruotsiin.
Virkaeläinlääkäri	
Nimi (suuraakkosin)	Virka-asema ja -nimike
Paikallisen valvontayksikön nimi	Paikallisen valvontayksikön koodi
Päiväys	
Leima	Allekirjoitus

2) Muutetaan liite II seuraavasti:

a) muutetaan johdantotaulukon, jossa luetellaan kyseisessä liitteessä olevat eläinterveystodistusten mallit ja yhdistettyjen eläinterveys- ja virallisten todistusten ja ilmoitusten mallit unioniin tuloa ja unionin kautta tapahtuvaa kauttakuljetusta varten, lintuja ja niiden sukusoluja ja alkioita koskeva osio seuraavasti:

i) korvataan kohta CAPTIVE-BIRDS seuraavasti:

"CAPTIVE-BIRDS other than racing pigeons	34 luku: Eläinterveystodistuksen malli muiden vankeudessa pidettävien lintujen kuin unioniin tulon jälkeen välittömästi vapaiksi laskettavien kirjekylläytettyjen unioniin tuloa varten"
--	--

ii) lisätään kohtien CAPTIVE-BIRDS ja HE-CAPTIVE-BIRDS väliin kohta RACING PIGEONS-IMMEDIATE RELEASE seuraavasti:

"RACING PIGEONS-IMMEDIATE RELEASE	34 a luku: Eläinterveystodistuksen malli unioniin tulon jälkeen välittömästi vapaiksi laskettavien kirjekylläytettyjen unioniin tuloa varten"
-----------------------------------	---

b) korvataan 27 luku seuraavasti:

"

**27 LUKU: YHDISTETYN ELÄINTERVEYS- JA VIRALLISEN TODISTUKSEN
MALLI MUUN SHIPIKARJAN KUIN SILEÄLASTAISTEN LINTUJEN
SIITOSMUNIEN UNIONIIN TULOJA VARTEN (MALLI 'HEP')**

MAA		Yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus EU:hun tuloa varten		
Osa I: Lähetyksen kuvaus	I.1 Lähettäjä/Viejä Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi	I.2 Todistuksen viitenumero	I.2a IMSOC-viite QR-KOODI	
		I.3 Toimivaltainen keskusviranomaisen		
		I.4 Toimivaltainen paikallishallintoviranomaisen		
		I.5 Vastaanottaja/Tuoja Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi		I.6 Lähetyksestä vastaava toimija Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi
	I.7 Alkuperämaa ISO-maakoodi	I.9 Määränpäämaa ISO-maakoodi		
	I.8 Alkuperäalue Koodi	I.10 Määränpäälue Koodi		
	I.11 Lähetyksipaikka Nimi Rekisteri- /hyväksyntänumero Osoite Maa ISO-maakoodi	I.12 Määränpaikka Nimi Rekisteri- /hyväksyntänumero Osoite Maa ISO-maakoodi		
	I.13 Lastauspaikka	I.14 Lähtöpäivä ja -aika		
	I.15 Kuljetusvälineet <input type="checkbox"/> Ilma-alus <input type="checkbox"/> Alus <input type="checkbox"/> Junavaunu <input type="checkbox"/> Maantieajoneuvo Tunnistetiedot	I.16 Saapumisrajatarkastusasema		
		I.17 Lähetyksen mukana seuraavat asiakirjat Tyyppi Koodi Maa ISO-maakoodi Kaupallisten asiakirjojen viitenumerot		
	I.18 Kuljetusolosuhteet <input type="checkbox"/> Huoneenlämpö <input type="checkbox"/> Jäähdytetty <input type="checkbox"/> Jäädetyt			
	I.19 Kuljetuspäällyksen numero / sinetin numero Kuljetuspäällyksen nro Sinetin nro			
I.20 Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen				
<input type="checkbox"/> Sukusolut ja alkio				

I.21 <input type="checkbox"/> Kauttakuljetusta varten		I.22 <input type="checkbox"/> Sisämarkkinoille	
Kolmas maa ISO-maakoodi		I.23	
I.24 Pakkausten kokonaislukumäärä	I.25 Kokonaisu määrä	I.26	Kokonaisnettopaino/kokonaisbruttopaino (kg)
I.27 Lähetyksen kuvaus			
CN-koodi	Laji	Alalaji/Luokka	Tunnistusjärjestelmä Tunnistenumero Määrä

MAA

Todistusmalli HEP

II. Terveyttä koskevat tiedot		II.a Todistuksen viitenumero	II.b IMSOC-viite
II.1 Eläinten terveyttä koskeva vakuutus			
Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistaa, että tässä todistuksessa kuvatut muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen siitosmunat ⁽¹⁾			
II.1.1	tulevat vyöhykkeeltä, jonka koodi on __ _ (2) ja joka tämän todistuksen myöntämispäivänä täyttää seuraavat vaatimukset:		
a)	muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen siitosmunien tulo kyseiseltä vyöhykkeeltä unioniin on sallittua, ja se mainitaan tätä varten komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä IV olevan 1 osan luettelossa;		
b)	vyöhykkeellä toteutetaan korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinseurantaohjelmaa komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 105 artiklan a alakohdan mukaisesti;		
c)	vyöhykkeen katsotaan olevan vapaa korkeapatogeenisesta lintuinfluenssasta delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 38 artiklan mukaisesti;		
d)	vyöhykkeen katsotaan olevan vapaa Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 39 artiklan mukaisesti;		
II.1.2	tulevat kohdassa II.1.1 tarkoitetulta vyöhykkeeltä,		
(3) joko	[a] jolla ei anneta rokotuksia korkeapatogeenista lintuinfluenssaa vastaan;]		
(3)(4) tai	[a] jolla annetaan rokotuksia korkeapatogeenista lintuinfluenssaa vastaan delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XIII vahvistetut vaatimukset täyttävän rokotusohjelman mukaisesti;]		
(3) joko	[b] jolla rokottaminen Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan rokotteilla, jotka eivät ole delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XV vahvistettujen yleisten ja erityisten kriteerien mukaisia, on kiellettyä;]		
(3)(4) tai	[b] jolla rokottaminen Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan rokotteilla, jotka täyttävät ainoastaan delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XV vahvistetut yleiset kriteerit, ei ole kiellettyä, ja siitosmunat		
i)	ovat peräisin parvista,		
-	joita ei ole rokotettu tällaisilla rokotteilla unioniin tarkoitetun lähetyksen lastauspäivää edeltäneiden vähintään 12 kuukauden aikana;		
-	joille on tehty Newcastle'n tautiviruksen aiheuttaman tartunnan varalta viruseristystesti (6), joka perustuu kustakin asianomaisesta parvesta sattumanvaraisesti valittujen vähintään 60 linnun yhteisluokasta aikaisintaan kaksi viikkoa ennen unioniin tarkoitetun lähetyksen lastauspäivää otettuihin pyyhkäisyntytteisiin ja jossa ei ole todettu lintujen paramyksiiviruksia, joiden ICPI-indeksi on suurempi kuin 0,4;		
-	joita on pidetty eristyksissä virallisessa seurannassa alkuperäisessä pitopaikassa unioniin tarkoitetun lähetyksen lastauspäivää edeltäneet kaksi viikkoa;		
-	joita eivät ole olleet unioniin tarkoitetun lähetyksen lastauspäivää edeltäneiden 60 päivän aikana kosketuksissa siipikarjaan, joka ei täytä edellä ensimmäisessä ja toisessa luetelmakohdassa vahvistettuja vaatimuksia;		
ii)	eivät ole olleet hautomossa tai kuljetuksen aikana kosketuksissa siipikarjaan tai siitosmuniin, jo(t)ka ei(vät) täytä kohdan i vaatimuksia;]		
II.1.3	tulevat kohdassa I.11 mainitusta pitopaikasta,		
(3)(4) joko	[a] jonka alkuperämaan tai -alueen toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt vähintään yhtä tiukkojen vaatimusten mukaisesti kuin komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 7 artiklan vaatimukset ja jonka hyväksyntää ei ollut peruutettu väliaikaisesti tai kokonaan siitosmunien keräysajankohdasta;]		

Osa II: Todistus

MAA

Todistusmalli HEP

<p>(³)(⁶) tai</p> <p>II.1.4</p> <p>(³) tai</p>	<p>[a] jonka alkuperämaan tai -alueen toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt vähintään yhtä tiukkojen vaatimusten mukaisesti kuin delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 8 artiklan vaatimukset ja jonka hyväksyntää ei ollut peruutettu väliaikaisesti tai kokonaan siitosmunien keräysajankohtana;]</p> <p>b) joka on alkuperämaan tai -alueen toimivaltaisen viranomaisen valvonnassa ja jolla on käytössä tietojen kirjaamis- ja säilyttämisjärjestelmä delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 8 artiklan mukaisesti;</p> <p>c) jonne eläinlääkäri tekee säännöllisiä eläinterveyskäyntejä, joiden tavoitteena on havaita tautien, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen merkityksellisten luetteloidut taudit sekä uudet taudit, esiintymiseen viittaavat merkit ja saada niistä tietoa sellaisella tiheydellä, joka on oikeasuhteinen kyseisen pitopaikan aiheuttamaan riskiin nähden;</p> <p>d) johon ei siitosmunien unioniin lähettämisen ajankohtana ole sovellettu kansallisia rajoitustoimenpiteitä eläinterveysvaatimusten mukaisesti, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen kyseisten lajien osalta merkitykselliset luetteloidut taudit sekä uudet taudit;</p> <p>e) jonka ympäristössä ei ole esiintynyt 10 km:n säteellä, mukaan lukien tarvittaessa naapurimaan alue, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan tai Newcastle'n tautiviruksen aiheuttaman tartunnan taudinpurkauksia unioniin tarkoitettujen lähetysten lastauspäivää edeltäneiden vähintään 30 päivän aikana;</p> <p>ovat peräisin parvesta,</p> <p>a) joka on ollut kohdassa II.1.1 tarkoitettulla vyöhykkeellä yhtäjaksoisesti unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien lastauspäivää välittömästi edeltäneiden vähintään kolmen kuukauden ajan;</p> <p>ja jos parvi on tuotu kohdassa II.1.1 tarkoitettulle vyöhykkeelle, tuonti on tapahtunut sellaisten eläinterveysvaatimusten mukaisesti, jotka ovat vähintään yhtä tiukat kuin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 ja delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 asiaankuuluvat vaatimukset, ja vyöhyke, jolta eläimet on tuotu, mainitaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä V olevan 1 osan luettelossa muun siitossiipikarjan kuin sileälästäisten lintujen ja muun tuotantossiipikarjan kuin sileälästäisten lintujen unioniin tuloa varten;</p> <p>b) joka on pidetty yhtäjaksoisesti vähintään kuuden viikon ajan välittömästi ennen unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien lastauspäivää pitopaikassa,</p> <p>i) jossa ei ole raportoitu vahvistettuja matalapatogeenisten lintuinfluenssavirusten aiheuttamia tartuntatapauksia vähintään 21 päivään ennen siitosmunien keräyspäivää;</p> <p>ii) jossa</p> <p>(³) joko [ei ole vahvistettu <i>Salmonella Pullorum</i>-, <i>S. Gallinarum</i>- tai <i>S. arizonae</i>-bakteerin aiheuttamaa tartuntaa unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien keräyspäivää edeltäneiden 12 kuukauden aikana;]</p> <p>(³) tai [on vahvistettu <i>Salmonella Pullorum</i>-, <i>S. Gallinarum</i>- tai <i>S. arizonae</i>-bakteerin aiheuttama tartunta unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien keräyspäivää edeltäneiden 12 kuukauden aikana ja jossa on toteutettu delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 107 artiklan d alakohdassa säädetty toimenpiteet;]</p>
---	---

MAA

Todistusmalli HEP

	iii)	jossa						
	(³) joko	[ei ole vahvistettu lintujen mykoplasmoosia (<i>Mycoplasma gallisepticum</i> ja <i>M. meleagridis</i>) unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien keräyspäivää edeltäneiden 12 kuukauden aikana;]						
	(³) tai	[on vahvistettu lintujen mykoplasmoosi (<i>Mycoplasma gallisepticum</i> ja <i>M. meleagridis</i>) unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien keräyspäivää edeltäneiden 12 kuukauden aikana ja jossa on toteutettu delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 107 artiklan e alakohdassa säädetyt toimenpiteet;]						
	(⁷) [iv]	jonka alkuperämaan tai -alueen toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt vähintään yhtä tiukkojen vaatimusten mukaisesti kuin delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 8 artiklan vaatimukset;						
	(⁹)							
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Pitopaikan nimi</th> <th>Osoite</th> <th>Hyväksyntänumero</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Pitopaikan nimi	Osoite	Hyväksyntänumero			
Pitopaikan nimi	Osoite	Hyväksyntänumero						
	v)	jonka hyväksyntää ei ollut peruutettu väliaikaisesti tai kokonaan siitosmunien keräysajankohtana;						
	vi)	jonka ympäristössä ei ole esiintynyt 10 km:n säteellä, mukaan lukien tarvittaessa naapurimaan alue, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan tai Newcastlen tautiviruksen aiheuttaman tartunnan taudinpurkauksia unioniin tarkoitettun lähetyksen lastauspäivää edeltäneiden vähintään 30 päivän aikana;						
	vii)	joka on alkuperämaan tai -alueen toimivaltaisen viranomaisen valvonnassa ja jolla on käytössä tietojen kirjaamis- ja säilyttämisyjärjestelmä delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 8 artiklan mukaisesti;						
	viii)	jonne eläinlääkäri tekee säännöllisiä eläinterveyskäyntejä, joiden tavoitteena on havaita tautien, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen merkitykselliset luetteloidut taudit sekä uudet taudit, esiintymiseen viittaavat merkit ja saada niistä tietoa sellaisella tiheydellä, joka on oikeasuhteinen kyseisen pitopaikan aiheuttamaan riskiin nähden;						
	ix)	johon ei siitosmunien unioniin lähettämisen ajankohtana ole sovellettu kansallisia rajoitustoimenpiteitä eläinterveysyistä, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen kyseisten lajien osalta merkitykselliset luetteloidut taudit sekä uudet taudit;]						
	(⁸) joko	[c] jota ei ole rokotettu korkeapatogeenista lintuinfluenssaa vastaan;]						
	(³)(⁴) tai	[c] joka on rokotettu korkeapatogeenista lintuinfluenssaa vastaan delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XIII vahvistetut vaatimukset täyttävän rokotusohjelman mukaisesti;]						
	(³) joko	[d] jota ei ole rokotettu Newcastlen tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan unioniin tarkoitettun lähetyksen lastauspäivää edeltäneiden 12 kuukauden aikana;]						
	(³) tai	[d] joka on rokotettu Newcastlen tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan unioniin tarkoitettun lähetyksen lastauspäivää edeltäneiden 12 kuukauden aikana rokotteilla, jotka ovat niin delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XV vahvistettujen yleisten kuin siinä vahvistettujen erityisten kriteerien mukaisia;						

MAA

Todistusmalli HEP

(16)						
Parven tunnistetiedot	Lintujen ikä	Rokotuspäivä	Käytetyn viruskannan nimi ja tyyppi	Rokote-erän numero	Rokotteen nimi	Rokotteen valmistaja

e) johon on sovellettu taudinseurantaohjelmaa, joka täyttää delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 liitteen II vaatimukset, ja jossa ei ole havaittu seuraavien taudinaiheuttajien aiheuttamia tartuntoja tai syitä epäillä tällaisia tartuntoja:

(³) joko [*Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum* ja *Mycoplasma gallisepticum* (kun on kyse lajista *Gallus gallus*);]

(³) tai [*Salmonella arizonae* (seroryhmä O:18(k)), *Salmonella Pullorum* ja *Salmonella Gallinarum*, *Mycoplasma meleagridis* ja *Mycoplasma gallisepticum* (kun on kyse lajista *Meleagris gallopavo*);]

(³) tai [*Salmonella Pullorum* ja *Salmonella Gallinarum* (kun on kyse lajeista *Numida meleagris*, *Coturnix coturnix*, *Phasianus colchicus*, *Perdix perdix* ja *Anas spp.*);]

f) joka ei ole ollut kosketuksissa terveystilanteeltaan heikompaan siipikarjaan tai heikompiin siitosmuniin eikä vankeudessa pidettäviin lintuihin tai luonnonvaraisiin lintuihin unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien lastauspäivää välittömästi edeltäneenä vähintään kuuden viikon yhtäjaksoisena aikana;

g) jossa ei ole ollut tartuntatautien oireita siitosmunien keräysajankohtana;

h) jolle on tehty

(³) joko [kliininen tarkastus (¹) 72 tunnin kuluessa ennen unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien lastausta, eikä siinä ole ollut tautien esiintymiseen viittaavia merkkejä, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen kyseisten lajien osalta merkitykselliset luetteloidut taudit sekä uudet taudit;]

(³) tai [kuukausittain kliininen tarkastus (¹), jotta voidaan havaita tautien esiintymiseen viittaavat merkit, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen merkityksellisten luetteloidut taudit ja uudet taudit, ja viimeisin tällainen tarkastus on tehty unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien lähetyksen lastausta edeltäneiden 31 päivän aikana, eikä parvessa ole kyseisten kliinisten tarkastusten perusteella havaittu taudinoreita tai syitä epäillä mainittujen tautien esiintymistä, ja virkaeläinlääkäri on arvioinut parven senhetkisen terveydentilan alkuperäpaikkana olevassa kolmannessa maassa tai olevalla alueella tai jommankumman vyöhykkeellä 72 tunnin kuluessa ennen unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien lähetyksen lastausta hyödyntäen toimijalta saatuja ajantasaisia tietoja ja tarkastamalla pitopaikassa säilytetyt terveys- ja tuotantotiedot, jotta voidaan havaita tautien esiintymiseen viittaavat merkit, mukaan lukien uudet taudit ja delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen merkityksellisten luetteloidut taudit;]

MAA

Todistusmalli HEP

II.1.5	täyttävät seuraavat vaatimukset:
(³) joko	[a] niitä ei ole rokotettu korkeapatogeenista lintuinfluenssaa vastaan;]
(³)(⁴) tai	[a] ne on rokotettu korkeapatogeenista lintuinfluenssaa vastaan delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XIII vahvistetut vaatimukset täyttävän rokotusohjelman mukaisesti;]
(³) joko	[b] niitä ei ole rokotettu Newcastlel tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan;]
(³) tai	[b] ne on rokotettu Newcastlel tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan rokotteilla, jotka ovat delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XV vahvistettujen yleisten ja erityisten kriteerien mukaisia;]
	c) ne on merkitty värillistä mustetta käyttämällä leimalla, josta käy ilmi alkuperäisen pitopaikan yksilöllinen hyväksyntänumero;
	d) ne on desinfioitu alkuperämaan tai -alueen toimivaltaisen viranomaisen ohjeiden mukaisesti;
II.1.6	on kerätty [__/__/__ (pp/kk/vvvv)](⁵) [__/__/__ (pp/kk/vvvv) ja __/__/__ (pp/kk/vvvv) välisenä aikana] (³); (¹²)
II.1.7	on lastattu unioniin lähettämistä varten kuljetuspäällyksiin,
	a) jotka ovat rakenteeltaan sellaisia, että siitosmunat eivät voi pudota niistä;
	b) jotka on suunniteltu siten, että ne voidaan puhdistaa ja desinfoida;
	c) joissa on vain samasta pitopaikasta tulevia, samaa lajia, tyyppiä ja luokkaa olevia siitosmunia;
	d) jotka on suljettu alkuperämaan tai -alueen toimivaltaisen viranomaisen ohjeiden mukaisesti siten, ettei sisällön vaihtaminen ole mahdollista;
	e) jotka
(³) joko	[ovat kertakäyttöisiä, puhtaita ja ensimmäistä kertaa käytössä;]
(³) tai	[on puhdistettu ja desinfioitu ennen siitosmunien lastausta alkuperämaan tai -alueen toimivaltaisen viranomaisen ohjeiden mukaisesti;]
	f) joissa on delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XVI olevassa 5 kohdassa vahvistetut tiedot kyseisistä siipikarjan siitosmunista;
II.1.8	on lastattu unioniin lähettämistä varten kuljetusvälineeseen, joka on rakenteeltaan kohtien II.1.7.a ja II.1.7.b mukainen ja joka on välittömästi ennen unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien lastaamista puhdistettu ja desinfioitu alkuperämaan tai -alueen toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä desinfiointiaineella;
(¹³) [II.1.9	on tarkoitettu jäsenvaltioon, jolle on myönnetty Newcastlel tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta vapaa asema ilman rokotuksia komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/689 66 artiklan mukaisesti, ja
	a) niitä ei ole rokotettu Newcastlel tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan;
	b) ne ovat peräisin parvista,
(³) joko	[joita ei ole rokotettu Newcastlel tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan.]
(³) tai	[jotka on rokotettu inaktiivisella rokotteella Newcastlel tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan.]
(³) tai	[jotka on rokotettu elävällä rokotteella Newcastlel tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan viimeistään 60 päivää ennen munien keräyspäivää.]]

MAA

Todistusmalli HEP

II.2 Kansanterveyttä koskeva vakuutus [*poistetaan, kun unioni ei ole siitosmunien lopullinen määräpaikka]

(¹⁴) [II.2.1 Asetuksen (EY) N:o 2160/2003 10 artiklassa tarkoitettua salmonellan valvontaohjelmaa sekä mikrobilääkkeiden ja rokotteiden käyttöä koskevia komission asetuksen (EY) N:o 1177/2006 erityisvaatimuksia on sovellettu alkuperäiseen vanhempaisparveen, ja kyseinen vanhempaisparvi on testattu kansanterveyden kannalta merkittävien salmonellan serotyypin havaitsemiseksi:

Parven tunnistetiedot	Lintujen ikä	Viimeisen näytteenoton päivämäärä sellaisen parven osalta, josta testaustulos on tiedossa [pp/kk/vvvv]	Kaikkien parven osalta tehtyjen testien tulos(¹⁵)	
			Positiivinen	Negatiivinen

(¹⁴) [II.2.2 *Salmonella* Enteritidis- tai *Salmonella* Typhimurium -tartuntaa ei ole havaittu kohdassa II.1.1 tarkoitettua valvontaohjelmassa.]

(¹⁶) [II.2.3 Jos määräjäsenvaltiona on Suomi tai Ruotsi, siitosmunat ovat peräisin parvista, joiden osalta on saatu negatiiviset tulokset komission päätöksessä 2003/644/EY vahvistettujen sääntöjen mukaisesti tehdyissä salmonellatesteissä.]

Huomautukset:

Tämä yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus on tarkoitettu muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen siitosmunien unioniin tuloa varten, myös silloin, kun unioni ei ole kyseisten sukusolujen ja alkioiden lopullinen määräpaikka.

Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan, luettuna yhdessä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 kanssa, mukaisesti tässä yhdistetyssä eläinterveys- ja virallisessa todistuksessa olevat viittaukset Euroopan unioniin käsittävät myös Yhdistyneen kuningaskunnan Pohjois-Irlannin osalta.

Tämä yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus on täytettävä komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä I olevassa 4 luvussa säädettyjen todistusten täyttämistä koskevien huomautusten mukaisesti.

Osa I:

Kohta I.8: Ilmoitetaan vyöhykkeen koodi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä V olevan 1 osan taulukon sarakkeen 2 mukaisesti.

Kohta I.27: "CN-koodi": Käytetään Maailman tullijärjestön harmonoidun järjestelmän asianmukaista HS-koodia: 04.07.

"Luokka": Valitaan jokin seuraavista: puhdas linja / isovanhempaispolvi / vanhempaispolvi / munivat kanat / muu.

MAA

Todistusmalli HEP

Osa II:	
(¹)	Siitosmunat sellaisina kuin ne on määritelty asetuksen (EU) 2016/429 4 artiklassa.
(²)	Ilmoitetaan vyöhykkeen koodi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä V olevan 1 osan taulukon sarakkeen 2 mukaisesti.
(³)	Tarpeeton poistetaan.
(⁴)	Tätä sovelletaan ainoastaan vyöhykkeisiin, joilla annetaan rokotuksia korkeapatogeenista lintuinfluenssaa vastaan delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XIII vahvistetut vaatimukset täyttävän rokotusohjelman mukaisesti ja jotka luetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä V olevassa 1 osassa ja joiden kohdalla on taulukon sarakkeessa 6 merkintä "A".
(⁵)	Näitä takeita edellytetään delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 37 artiklan e alakohdan ii alakohdan mukaisesti ainoastaan sellaisten siitosmunien osalta, jotka tulevat vyöhykkeiltä, joilla ei ole kielletty sellaisten Newcastlein tautiviruksen aiheuttamien tartuntojen vastaisten rokotteiden käyttöä, jotka ovat ainoastaan kyseisen asetuksen liitteen XV yleisten kriteerien mukaisia, ja jotka luetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä V olevassa 1 osassa ja joiden kohdalla on taulukon sarakkeessa 6 merkintä "B".
(⁶)	Testit olisi tehtävä alkuperämaan tai -alueen toimivaltaisen viranomaisen ottamista tai sen valvonnassa otetuista näytteistä asetuksen (EU) 2017/625 37 artiklan mukaisesti nimetyssä virallisessa laboratoriossa.
(⁷)	Käytetään, jos siitosmunien lähetyspaikka on hautomo.
(⁸)	Käytetään, jos siitosmunien lähetyspaikka on alkuperäparven pitopaikka.
(⁹)	Ilmoitetaan sen pitopaikan nimi, osoite ja hyväksyntänumero, jossa siitosmunien alkuperäparvi on pidetty kuuden viikon ajan välittömästi ennen unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien lastauspäivää.
(¹⁰)	Täytetään, jos eläimet on rokotettu Newcastlein tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan.
(¹¹)	Kliinisen tarkastuksen suorittajan on oltava alkuperämaan tai -alueen tai jommankumman vyöhykkeen virkaeläinlääkäri.
(¹²)	Keräyspäivä(t) ei (eivät) saa olla ennen sitä päivää, josta lähtien tulo unioniin on sallittua kyseiseltä vyöhykkeeltä, eikä sellaiseen ajanjaksoon ajoittuva päivä, jona unioni on soveltanut rajoitustoimenpiteitä näiden siitosmunien tuloon kyseiseltä vyöhykkeeltä.
(¹³)	Näitä takeita edellytetään ainoastaan lähetyksiltä, jotka on tarkoitettu jäsenvaltioon, jolle on myönnetty Newcastlein tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta vapaa asema ilman rokotuksia delegoidun asetuksen (EU) 2020/689 66 artiklan mukaisesti.
(¹⁴)	Näitä takeita sovelletaan ainoastaan lajin <i>Gallus gallus</i> ja kalkkunoiden siitosmuniin.
(¹⁵)	Jos jokin tuloksista on ollut positiivinen seuraavien serotyyppien osalta vanhempaisparven elinaikana, merkitään se positiiviseksi: <i>Salmonella</i> Hadar, <i>Salmonella</i> Virchow ja <i>Salmonella</i> Infantis.
(¹⁶)	Poistetaan, jos lähetyks ei ole tarkoitettu Suomeen tai Ruotsiin.
Virkaeläinlääkäri	
Nimi (suuraakkosin)	
Päiväys	Virka-asema ja -nimike
Leima	Allekirjoitus

c) korvataan 28 luku seuraavasti:

”

**28 LUKU: ELÄINTERVEYSTODISTUKSEN MALLI SILEÄLASTAISTEN
LINTUJEN SIITOSMUNIEN UNIONIIN TULOJA VARTEN (MALLI 'HER')**

MAA		Yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus EU:hun tuloa varten			
Osa I: Lähetyksen kuvaus	I.1 Lähettäjä/Viejä Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi	I.2 Todistuksen viitenumero	I.2a IMSOC-viite		
		I.3 Toimivaltainen keskusviranomaisen	QR-KOODI		
		I.4 Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen			
	I.5 Vastaanottaja/Tuoja Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi	I.6 Lähetyksestä vastaava toimija Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi			
	I.7 Alkuperämaa ISO-maakoodi	I.9 Määränpäämaa ISO-maakoodi			
	I.8 Alkuperäalue Koodi	I.10 Määränpäalue Koodi			
	I.11 Lähetyspaikka Nimi Rekisteri- /hyväksyntänumero Osoite Maa ISO-maakoodi	I.12 Määräpaikka Nimi Rekisteri- /hyväksyntänumero Osoite Maa ISO-maakoodi			
	I.13 Lastauspaikka	I.14 Lähtöpäivä ja -aika			
	I.15 Kuljetusvälineet <input type="checkbox"/> Ilma-alus <input type="checkbox"/> Alus <input type="checkbox"/> Junavaunu <input type="checkbox"/> Maantieajoneuvo Tunnistetiedot	I.16 Saapumisrajatarkastusasema			
		I.17 Lähetyksen mukana seuraavat asiakirjat Tyyppi Koodi Maa ISO-maakoodi Kaupallisten asiakirjojen viitenumerot			
	I.18 Kuljetusolosuhteet	<input type="checkbox"/> Huoneenlämpö	<input type="checkbox"/> Jäähdytetty	<input type="checkbox"/> Jäädetyt	
	I.19 Kuljetuspäällyksen numero / sinetin numero Kuljetuspäällyksen nro Sinetin nro				
	I.20 Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen <input type="checkbox"/> Sukusolut ja alkiot				
	I.21 <input type="checkbox"/> Kauttakuljetusta varten Kolmas maa ISO-maakoodi		I.22 <input type="checkbox"/> Sisämarkkinoille		
	I.24 Pakkausten kokonaislukumäärä		I.25 Kokonaismäärä	I.26	Kokonaisnettopaino/kokonaisbruttopaino (kg)
I.27 Lähetyksen kuvaus CN-koodi Laji Alalaji/Luokka Tunnistusjärjestelmä Tunnistenumero Määrä					

MAA

Todistusmalli HER

II. Terveyttä koskevat tiedot		II.a	Todistuksen viitenumero	II.b	IMSOC-viite
Osa II: Todistus	II.1 Eläinten terveyttä koskeva vakuutus				
	Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistaa, että tässä todistuksessa kuvatut sileälastaisten lintujen siitosmunat (*)				
	II.1.1 tulevat vyöhykkeeltä, jonka koodi on __ - _ (²) ja joka tämän todistuksen myöntämispäivänä täyttää seuraavat vaatimukset:				
	a) sileälastaisten lintujen siitosmunien tulo kyseiseltä vyöhykkeeltä unioniin on sallittua, ja se mainitaan tätä varten komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä IV olevan 1 osan luettelossa;				
	b) vyöhykkeellä toteutetaan korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinseurantaohjelmaa komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 105 artiklan a alakohdan mukaisesti;				
	c) vyöhykkeen katsotaan olevan vapaa korkeapatogeenisesta lintuinfluenssasta delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 38 artiklan mukaisesti;				
	II.1.2 tulevat kohdassa II.1.1 tarkoitetulta vyöhykkeeltä, jonka tämän todistuksen myöntämispäivänä				
	(³) joko [katsotaan olevan vapaa Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 39 artiklan mukaisesti;]				
	(³)(⁴) tai [ei katsota olevan vapaa Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 39 artiklan mukaisesti, ja siitosmunat ovat peräisin parvista,				
	a) jotka on pidetty eristyksissä virallisessa seurannassa vähintään 30 päivän ajan ennen päivää, jona tämän lähetyksen siitosmunat on munittu;				
b) joille on tehty Newcastle'n tautiviruksen aiheuttaman tartunnan varalta viruksen osoittamiseksi (⁵),					
i) joka perustuu kunkin sileälastaisen linnun yhteissuolesta otettuun pyyhkäisyntyteeseen tai kunkin sileälastaisen linnun ulostenäytteeseen ja jossa käytetyt näytteet on otettu 7–10 päivän kuluessa päivästä, jona kyseiset sileälastaiset linnut on asetettu kohdassa a tarkoitettuun viralliseen seurantaan;					
ii) jossa ei ole löytynyt lintujen paramykosviruksen tyyppiin 1 isolaatteja, joiden aivojen sisäinen patogeenisuusindeksi (ICPI) on yli 0,4;					
iii) jossa kaikista linnuista on saatu toivotut tulokset, ennen kuin untuvikot on siirretty hautomosta unioniin lähettämistä varten;					
c) joissa on toteutettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttaman tartunnan seuranta tilastoperusteisen näyteenotto suunnitelman mukaisesti, ja seurannan tulokset ovat olleet negatiiviset vähintään kuuden kuukauden ajan välittömästi ennen unioniin tarkoitettua lähetyksen lähetyspäivää;					
d) jotka eivät ole olleet kosketuksissa siipikarjaan, joka ei täytä kohdissa a, b ja c säädettyjä takeita, 30 päivän aikana ennen päivää, jona tämän lähetyksen siitosmunat on munittu, eivätkä kyseisten munien muninnan aikana;]					
II.1.3 tulevat kohdassa II.1.1 tarkoitetulta vyöhykkeeltä,					
(³) joko [a] jolla ei anneta rokotuksia korkeapatogeenista lintuinfluenssaa vastaan;]					
(³)(⁴) tai [a] jolla annetaan rokotuksia korkeapatogeenista lintuinfluenssaa vastaan delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XIII vahvistetut vaatimukset täyttävän rokotusohjelman mukaisesti;]					
(³) joko [b] jolla rokottaminen Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan rokotteilla, jotka eivät ole delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XV vahvistettujen yleisten ja erityisten kriteerien mukaisia, on kiellettyä;]					

MAA

Todistusmalli HER

(3)(4) tai	b)	<p>jolla rokottaminen Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan rokotteilla, jotka täyttävät ainoastaan delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XV vahvistetut yleiset kriteerit, ei ole kiellettyä, ja siitosmunat</p> <p>i) ovat peräisin parvista,</p> <ul style="list-style-type: none"> - joita ei ole rokotettu tällaisilla rokotteilla unioniin tarkoitetun lähetyksen lastauspäivää edeltäneiden vähintään 12 kuukauden aikana; - joille on tehty Newcastle'n tautiviruksen aiheuttaman tartunnan varalta viruseristystesti (5), joka perustuu kustakin asianomaisesta parvesta sattumanvaraisesti valittujen vähintään 60 linnun yhteisluostesta aikaisintaan kaksi viikkoa ennen unioniin tarkoitetun lähetyksen lastauspäivää otettuihin pyyhkäisynäytteisiin ja jossa ei ole todettu lintujen paramyoksoviruksia, joiden ICPI-indeksi on suurempi kuin 0,4; - jotka on pidetty eristyksissä virallisessa seurannassa alkuperäisessä pitopaikassa unioniin tarkoitetun lähetyksen lastauspäivää edeltäneet kaksi viikkoa; - jotka eivät ole olleet unioniin tarkoitetun lähetyksen lastauspäivää edeltäneiden 60 päivän aikana kosketuksissa siipikarjaan, joka ei täytä edellä ensimmäisessä ja toisessa luetelmakohdassa vahvistettuja vaatimuksia; <p>ii) eivät ole olleet hautomossa tai kuljetuksen aikana kosketuksissa siipikarjaan tai siitosmuniin, jo(t)ka ei(vät) täytä kohdan i vaatimuksia;]</p>
II.1.4		tulevat kohdassa I.1.1 mainitusta pitopaikasta,
(3)(6) joko	a)	jonka alkuperämaan tai -alueen toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt vähintään yhtä tiukkojen vaatimusten mukaisesti kuin komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 7 artiklan vaatimukset ja jonka hyväksyntää ei ollut peruutettu väliaikaisesti tai kokonaan siitosmunien keräysajankohtana;]
(3)(6) tai	a)	jonka alkuperämaan tai -alueen toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt vähintään yhtä tiukkojen vaatimusten mukaisesti kuin delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 8 artiklan vaatimukset ja jonka hyväksyntää ei ollut peruutettu väliaikaisesti tai kokonaan siitosmunien keräysajankohtana;]
	b)	joka on alkuperämaan tai -alueen toimivaltaisen viranomaisen valvonnassa ja jolla on käytössä tietojen kirjaamis- ja säilyttämisjärjestelmä komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 8 artiklan mukaisesti;
	c)	jonne eläinlääkäri tekee säännöllisiä eläinterveyskäyntejä, joiden tavoitteena on havaita tautien, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen merkitykselliset luetteloidut taudit sekä uudet taudit, esiintymiseen viittaavat merkit ja saada niistä tietoa sellaisella tiheydellä, joka on oikeasuhteinen kyseisen pitopaikan aiheuttamaan riskiin nähden;
	d)	johon ei siitosmunien unioniin lähettämisen ajankohtana ole sovellettu kansallisia rajoitustoimenpiteitä eläinterveysyistyä, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen kyseisten lajien osalta merkitykselliset luetteloidut taudit sekä uudet taudit;
e)		jonka ympäristössä ei ole esiintynyt 10 km:n säteellä, mukaan lukien tarvittaessa naapurimaan alue, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan tai Newcastle'n tautiviruksen aiheuttaman tartunnan taudinpurkauksia unioniin tarkoitetun lähetyksen lastauspäivää edeltäneiden vähintään 30 päivän aikana;

MAA

Todistusmalli HER

II.1.5	<p>ovat peräisin parvesta,</p> <p>a) joka on ollut kohdassa II.1.1 tarkoitetulla vyöhykkeellä yhtäjaksoisesti unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien lastauspäivää välittömästi edeltäneiden vähintään kolmen kuukauden ajan;</p> <p>ja jos parvi on tuotu kohdassa II.1.1 tarkoitetulle vyöhykkeelle, tuonti on tapahtunut sellaisten eläinterveysvaatimusten mukaisesti, jotka ovat vähintään yhtä tiukat kuin asetuksen (EU) 2016/429 ja delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 asiaankuuluvat vaatimukset, ja vyöhyke, jolta eläimet on tuotu, mainitaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä V olevan 1 osan luettelossa jalostukseen tarkoitettujen sileälästaisten lintujen ja tuotantoon tarkoitettujen sileälästaisten lintujen unioniin tuloa varten;</p> <p>b) joka on pidetty yhtäjaksoisesti vähintään kuuden viikon ajan välittömästi ennen unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien lastauspäivää pitopaikassa,</p> <p>i) jossa ei ole raportoitu vahvistettuja matalapatogeenisten lintuinfluenssavirusten aiheuttamia tartuntatapauksia vähintään 21 päivään ennen siitosmunien keräyspäivää;</p> <p>⁽⁸⁾ (ii) jonka alkuperämaan tai -alueen toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt vähintään yhtä tiukkojen vaatimusten mukaisesti kuin komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 8 artiklan vaatimukset;</p> <p>⁽¹⁰⁾</p> <table border="1" style="margin-left: 40px;"> <thead> <tr> <th>Pitopaikan nimi</th> <th>Osoite</th> <th>Hyväksyntänumero</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table> <p>iii) jonka hyväksyntää ei ollut peruutettu väliaikaisesti tai kokonaan siitosmunien keräysajankohtana;</p> <p>iv) jonka ympäristössä ei ole esiintynyt 10 km:n säteellä, mukaan lukien tarvittaessa naapurimaan alue, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan tai Newcastle'n tautiviruksen aiheuttaman tartunnan taudinpurkauksia unioniin tarkoitettun lähetyksen lastauspäivää edeltäneiden vähintään 30 päivän aikana;</p> <p>v) joka on alkuperämaan tai -alueen toimivaltaisen viranomaisen valvonnassa ja jolla on käytössä tietojen kirjaamis- ja säilyttämisjärjestelmä delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 8 artiklan mukaisesti;</p> <p>vi) jonne eläinlääkäri tekee säännöllisiä eläinterveyskäyntejä, joiden tavoitteena on havaita tautien, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen merkityksellisten luetteloidut taudit sekä uudet taudit, esiintymiseen viittaavat merkit ja saada niistä tietoa sellaisella tiheydellä, joka on oikeasuhteinen kyseisen pitopaikan aiheuttamaan riskiin nähden;</p> <p>vii) johon ei siitosmunien unioniin lähettämisen ajankohtana ole sovellettu kansallisia rajoitustoimenpiteitä eläinterveysyistä, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen kyseisten lajien osalta merkitykselliset luetteloidut taudit sekä uudet taudit;]</p> <p>⁽³⁾ joko [c] jota ei ole rokotettu korkeapatogeenista lintuinfluenssaa vastaan;]</p> <p>⁽³⁾ tai [c] joka on rokotettu korkeapatogeenista lintuinfluenssaa vastaan delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XIII vahvistetut vaatimukset täyttävän rokotusohjelman mukaisesti;]</p> <p>⁽³⁾ joko [d] jota ei ole rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan unioniin tarkoitettun lähetyksen lastauspäivää edeltäneiden 12 kuukauden aikana;]</p> <p>⁽³⁾ tai [d] joka on rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan unioniin tarkoitettun lähetyksen lastauspäivää edeltäneiden 12 kuukauden aikana rokotteilla, jotka ovat niin delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XV vahvistettujen yleisten kuin siinä vahvistettujen erityisten kriteerien mukaisia;</p>	Pitopaikan nimi	Osoite	Hyväksyntänumero			
Pitopaikan nimi	Osoite	Hyväksyntänumero					

MAA

Todistusmalli HER

(11)						
Parven tunnistetiedot	Lintujen ikä	Rokotuspäivä	Käytetyn viruskannan nimi ja tyyppi	Rokote-erän numero	Rokotteen nimi	Rokotteen valmistaja

e) joka ei ole ollut kosketuksissa terveystilanteeltaan heikompaan siipikarjaan tai heikompiin siitosmuniin eikä vankeudessa pidettäviin lintuihin tai luonnonvaraisiin lintuihin unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien lastauspäivää välittömästi edeltäneenä vähintään kuuden viikon yhtäjaksoisena aikana;

f) jossa ei ole ollut tartuntatautien oireita siitosmunien keräysajankohtana;

g) jolle on tehty

(¹) joko [kliininen tarkastus (¹) 72 tunnin kuluessa ennen unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien lastausta, eikä siinä ole ollut tautien esiintymiseen viittaavia merkkejä, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen kyseisten lajien osalta merkitykselliset luetteloidut taudit sekä uudet taudit;]

(²) tai [kuukausittain kliininen tarkastus (²), jotta voidaan havaita tautien esiintymiseen viittaavat merkit, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen merkityksellisten luetteloidut taudit ja uudet taudit, ja viimeisin tällainen tarkastus on tehty unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien lähetysten lastausta edeltäneiden 31 päivän aikana, eikä parvessa ole kyseisten kliinisten tarkastusten perusteella havaittu taudin oireita tai syitä epäillä mainittujen tautien esiintymistä, ja virkaeläinlääkäri on arvioinut parven senhetkisen terveydentilan alkuperäpaikkana olevassa kolmannessa maassa tai olevalla alueella tai jommankumman vyöhykkeellä 72 tunnin kuluessa ennen unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien lähetysten lastausta hyödyntäen toimijalta saatuja ajantasaisia tietoja ja tarkastamalla pitopaikassa säilytetyt terveys- ja tuotantotiedot, jotta voidaan havaita tautien esiintymiseen viittaavat merkit, mukaan lukien uudet taudit ja delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen merkityksellisten luetteloidut taudit;]

II.1.6 täyttävät seuraavat vaatimukset:

(³) joko [a) niitä ei ole rokotettu korkeapatogeenista lintuinfluenssaa vastaan;]

(⁴) tai [a) ne on rokotettu korkeapatogeenista lintuinfluenssaa vastaan delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XIII vahvistetut vaatimukset täyttävän rokotusohjelman mukaisesti;]

(⁵) joko [b) niitä ei ole rokotettu Newcastleltautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan;]

(⁶) tai [b) ne on rokotettu Newcastleltautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan rokotteilla, jotka ovat delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XV vahvistettujen yleisten ja erityisten kriteerien mukaisia;]

c) ne on merkitty värillistä mustetta käyttämällä leimalla, josta käy ilmi alkuperämaan tai -alueen ISO-koodi ja alkuperäisen pitopaikan yksilöllinen hyväksyntänumero;

d) ne on desinfioitu alkuperämaan tai -alueen toimivaltaisen viranomaisen ohjeiden mukaisesti;

II.1.7 on kerätty [___/___/___ (pp/kk/vvvv)](⁷) [___/___/___ (pp/kk/vvvv)] ja ___/___/___ (pp/kk/vvvv) välisenä aikana] (⁸); (¹³)

MAA

Todistusmalli HER

<p>II.1.8</p> <p>a) jotka ovat rakenteeltaan sellaisia, että siitosmunat eivät voi pudota niistä;</p> <p>b) jotka on suunniteltu siten, että ne voidaan puhdistaa ja desinfioida;</p> <p>c) joissa on vain samasta pitopaikasta tulevia, samaa lajia, tyyppiä ja luokkaa olevia siitosmunia;</p> <p>d) jotka on suljettu alkuperämaan tai -alueen toimivaltaisen viranomaisen ohjeiden mukaisesti siten, ettei sisällön vaihtaminen ole mahdollista;</p> <p>e) jotka</p> <p>(³) <i>joko</i> [ovat kertakäyttöisiä, puhtaita ja ensimmäistä kertaa käytössä;]</p> <p>(³) <i>tai</i> [on puhdistettu ja desinfioitu ennen siitosmunien lastausta alkuperämaan tai -alueen toimivaltaisen viranomaisen ohjeiden mukaisesti;]</p> <p>f) joissa on delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XVI olevassa 5 kohdassa vahvistetut tiedot kyseisistä siipikarjan siitosmunista;</p> <p>II.1.9</p> <p>on lastattu unioniin lähettämistä varten kuljetusvälineeseen, joka on rakenteeltaan kohtien II.1.8.a ja II.1.8.b mukainen ja joka on välittömästi ennen unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien lastaamista puhdistettu ja desinfioitu alkuperämaan tai -alueen toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä desinfiointiaineella;</p> <p>(⁴) [II.1.10</p> <p>on tarkoitettu jäsenvaltioon, jolle on myönnetty Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta vapaa asema ilman rokotuksia komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/689 66 artiklan mukaisesti, ja</p> <p>a) niitä ei ole rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan;</p> <p>b) ne ovat peräisin parvista,</p> <p>(³) <i>joko</i> [joita ei ole rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan,]</p> <p>(³) <i>tai</i> [jotka on rokotettu inaktiivisella rokotteella Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan,]</p> <p>(³) <i>tai</i> [jotka on rokotettu elävällä rokotteella Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan viimeistään 60 päivää ennen munien keräyspäivää.]]</p> <p>Huomautukset:</p> <p>Tämä eläinterveystodistus on tarkoitettu sileälastaisten lintujen siitosmunien unioniin tuloa varten, myös silloin, kun unioni ei ole kyseisten sukulajien ja alkioiden lopullinen määräpaikka.</p> <p>Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan, luettuna yhdessä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 kanssa, mukaisesti tässä eläinterveystodistuksessa olevat viittaukset Euroopan unioniin käsittelevät myös Yhdistyneen kuningaskunnan Pohjois-Irlannin osalta.</p> <p>Tämä eläinterveystodistus on täytettävä komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä I olevassa 4 luvussa säädettyjen todistusten täyttämistä koskevien huomautusten mukaisesti.</p> <p>Osa I:</p> <p>Kohta I.8: Ilmoitetaan vyöhykkeen koodi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä V olevan 1 osan taulukon sarakkeen 2 mukaisesti.</p> <p>Kohta I.27: Lähetyksen kuvaus:</p> <p>"CN-koodi": Käytetään Maailman tullijärjestön harmonoidun järjestelmän asianmukaista HS-koodia: 04.07.</p> <p>"Luokka": Valitaan jokin seuraavista: puhdas linja / isovanhempaispolvi / vanhempaispolvi / muu.</p>	
--	--

MAA

Todistusmalli HER

Osa II:	
(¹)	Siitosmunat sellaisina kuin ne on määritelty asetuksen (EU) 2016/429 4 artiklassa.
(²)	Ilmoitetaan vyöhykkeen koodi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä V olevan 1 osan taulukon sarakkeen 2 mukaisesti.
(³)	Tarpeeton poistetaan.
(⁴)	Näitä takeita edellytetään ainoastaan lähetyksiltä, jotka tulevat vyöhykkeiltä, joiden ei katsota olevan vapaita Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta delegoidun asetuksen (EU) 2020/689 39 artiklan mukaisesti ja jotka luetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä V olevassa 1 osassa ja joiden kohdalla on taulukon sarakkeessa 6 merkintä "C".
(⁵)	Testit olisi tehtävä alkuperämaan tai -alueen toimivaltaisen viranomaisen ottamista tai sen valvonnassa otetuista näytteistä asetuksen (EU) 2017/625 37 artiklan mukaisesti nimetyssä virallisessa laboratorioissa.
(⁶)	Tätä sovelletaan ainoastaan vyöhykkeisiin, joilla annetaan rokotuksia korkea-patogeenista lintuinfluenssaa vastaan delegoidun asetuksen (EU) 2020/689 liitteessä XIII vahvistetut vaatimukset täyttävän rokotusohjelman mukaisesti ja jotka luetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä V olevassa 1 osassa ja joiden kohdalla on taulukon sarakkeessa 6 merkintä "A".
(⁷)	Näitä takeita edellytetään delegoidun asetuksen (EU) 2020/689 37 artiklan e alakohdan ii alakohdan mukaisesti ainoastaan sellaisten siitosmunien osalta, jotka tulevat vyöhykkeiltä, joilla ei ole kielletty sellaisten Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamien tartuntojen vastaisten rokotteiden käyttöä, jotka ovat ainoastaan kyseisen asetuksen liitteen XV yleisten kriteerien mukaisia, ja jotka luetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä V olevassa 1 osassa ja joiden kohdalla on taulukon sarakkeessa 6 merkintä "B".
(⁸)	Käytetään, jos siitosmunien lähetyspaikka on hautomo.
(⁹)	Käytetään, jos siitosmunien lähetyspaikka on alkuperäparven pitopaikka.
(¹⁰)	Ilmoitetaan sen pitopaikan nimi, osoite ja hyväksyntänumero, jossa siitosmunien alkuperäparvi on pidetty kuuden viikon ajan välittömästi ennen unioniin lähetettäväksi tarkoitettujen siitosmunien lastauspäivää.
(¹¹)	Täytetään, jos eläimet on rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan.
(¹²)	Kliinisen tarkastuksen suorittajan on oltava alkuperämaan tai -alueen tai jommankumman vyöhykkeen virkaeläinlääkäri.
(¹³)	Keräyspäivä(t) ei (eivät) saa olla ennen sitä päivää, josta lähtien tulo unioniin on sallittua kyseiseltä vyöhykkeeltä, eikä sellaiseen ajanjaksoon ajoittuva päivä, jona unioni on soveltanut rajoitustoimenpiteitä näiden siitosmunien tulon kyseiseltä vyöhykkeeltä.
(¹⁴)	Näitä takeita edellytetään ainoastaan lähetyksiltä, jotka on tarkoitettu jäsenvaltioon, jolle on myönnetty Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamasta tartunnasta vapaa asema ilman rokotuksia delegoidun asetuksen (EU) 2020/689 66 artiklan mukaisesti.
Virkaeläinlääkäri	
Nimi (suuraakkosin)	
Päiväys	Virka-asema ja -nimike
Leima	Allekirjoitus

”

d) muutetaan 34 luvun otsikko seuraavasti:

”34 LUKU: ELÄINTERVEYSTODISTUKSEN MALLI MUIDEN VANKEUDESSA PIDETTÄVIEN LINTUJEN KUIN UNIONIIN TULON JÄLKEEN VÄLITTÖMÄSTI VAPAIKSI LASKETTAVIEN KIRJEKYHKYJEN UNIONIIN TULOJA VARTEN (MALLI 'CAPTIVE-BIRDS OTHER THAN RACING PIGEONS')

e) lisätään 34 ja 35 luvun väliin 34 a luku seuraavasti:

”

34 a LUKU: ELÄINTERVEYSTODISTUKSEN MALLI UNIONIIN TULON JÄLKEEN VÄLITTÖMÄSTI VAPAIKSI LASKETTAVIEN KIRJEKYHKYJEN UNIONIIN TULOJA VARTEN (MALLI 'RACING PIGEONS-IMMEDIATE RELEASE')

MAA		Eläinterveystodistus EU:hun tuloa varten			
Osa I: Lähetyksen kuvaus	I.1 Lähettäjä/Viejä Nimi Osoite Maa ISO- maakoodi	I.2 Todistuksen viitenumero	I.2a IMSOC-viite		
		I.3 Toimivaltainen keskusviranomainen	QR-KOODI		
		I.4 Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen			
	I.5 Vastaanottaja/Tuoja Nimi Osoite Maa ISO- maakoodi	I.6 Lähetyksestä vastaava toimija Nimi Osoite Maa ISO- maakoodi			
	I.7 Alkuperämaa ISO- maakoodi	I.9 Määränpäämaa ISO- maakoodi			
	I.8 Alkuperäalue Koodi	I.10 Määränpääalue Koodi			
	I.11 Lähetyspaikka Nimi Rekisteri- /hyväksyntänumero Osoite Maa ISO- maakoodi	I.12 Määränpaikka Nimi Rekisteri-/hyväksyntänumero Osoite Maa ISO- maakoodi			
		I.13 Lastauspaikka	I.14 Lähtöpäivä ja -aika		
	I.15 Kuljetusvälineet <input type="checkbox"/> Ilma-alus <input type="checkbox"/> Alus <input type="checkbox"/> Junavaunu <input type="checkbox"/> Maantieajoneuvo Tunnistetiedot	I.16 Saapumisrajatarkastusasema			
		I.17 Lähetyksen mukana seuraavat asiakirjat Tyyppi Koodi Maa ISO- maakoodi Kaupallisten asiakirjojen viitenumerot			
	I.18 Kuljetusolosuhteet	<input type="checkbox"/> Huoneenlämpö	<input type="checkbox"/> Jäähdytetty	<input type="checkbox"/> Jäädyltetty	
	I.19 Kuljetuspäällyksen numero / sinetin numero Kuljetuspäällyksen nro Sinetin nro				
	I.20 Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen <input type="checkbox"/> Näyttelyt				
I.21 <input type="checkbox"/> Kauttakuljetusta varten Kolmas maa ISO- maakoodi		I.22 <input type="checkbox"/> Sisämarkkinoille			
I.24 Pakkausten kokonaislukumäärä		I.25 Kokonaisu- määrä	I.26	Kokonaisnettopaino/kokonaisbruttopaino (kg)	
I.27 Lähetyksen kuvaus CN-koodi Laji Alalaji/Luokka Tunnistusjärjestelmä Tunnistenumero Määrä					

MAA

Todistusmalli RACING PIGEONS-IMMEDIATE RELEASE

	II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a Todistuksen viitenumero	II.b IMSOC-viite
Osa II: Todistus	II.1 Eläinten terveyttä koskeva vakuutus		
	Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistaa, että tässä todistuksessa kuvatut kirjelyykhyt ⁽¹⁾ täyttävät seuraavat vaatimukset:		
	II.1.1 ne tulevat kohdassa I.7 mainitusta kolmannelta maasta tai kohdassa I.8 mainitulta alueelta tai jommankumman vyöhykkeeltä, ja kohdassa I.9 mainittu määräjäsenvaltio on sallinut niiden tulon kyseisestä maasta tai kyseiseltä alueelta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 230 artiklan 2 kohdan mukaisesti;		
	II.1.2 ne tulevat kohdassa I.11 mainitusta pitopaikasta, jonka alkuperäpaikkana olevan kolmannen maan tai alueen tai jommankumman vyöhykkeen toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt vähintään yhtä tiukkojen vaatimusten mukaisesti kuin komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 56 artiklan vaatimukset ja		
	a) jonka hyväksyntää ei ole peruutettu väliaikaisesti tai kokonaan;		
	b) joka on alkuperäpaikkana olevan kolmannen maan tai alueen toimivaltaisen viranomaisen valvonnassa ja jolla on käytössä tietojen kirjaamis- ja säilyttämissjärjestelmä delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 8 artiklan mukaisesti;		
	c) jonne eläinlääkäri tekee säännöllisiä eläinterveyskäyntejä, joiden tavoitteena on havaita tautien, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen merkityksellisten luetteloidut taudit sekä uudet taudit, esiintymiseen viittaavat merkit ja saada niistä tietoa sellaisella tiheydellä, joka on oikeasuhteinen kyseisen pitopaikan aiheuttamaan riskiin nähden;		
	d) johon ei eläinten unioniin lähettämisen ajankohtana ole sovellettu kansallisia rajoitustoimenpiteitä eläinterveysyistä, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen kyseisten lajien osalta merkityksellisten luetteloidut taudit sekä uudet taudit;		
	e) jonka ympäristössä ei ole esiintynyt 10 km:n säteellä, mukaan lukien tarvittaessa naapurimaan alue, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan tai Newcastle'n tautiviruksen aiheuttaman tartunnan taudinpurkauksia unioniin tarkoitettun lähetyksen lastauspäivää edeltäneiden vähintään 30 päivän aikana;		
	f) jossa annetaan rokotuksia Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan.		
II.1.3 niitä ei ole rokotettu korkeapatogeenista lintuinfluenssaa vastaan;			
II.1.4 ne on rokotettu Newcastle'n tautiviruksen aiheuttamaa tartuntaa vastaan rokotteilla, jotka ovat niin delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä XV olevassa 1 kohdassa vahvistettujen yleisten kuin siinä vahvistettujen erityisten kriteerien mukaisia;			
II.1.5 niitä ei ole tarkoitus lopettaa kansallisen tautien hävittämisohjelman vuoksi, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen kyseisten lajien osalta merkityksellisten luetteloidut taudit sekä uudet taudit;			

MAA

Todistusmalli RACING PIGEONS-IMMEDIATE RELEASE

<p>II.1.6 ne on lastattu ___/___/___ (pp/kk/vvvv)⁽²⁾ unioniin lähettämistä varten kuljetusvälineeseen,</p> <p>a) joka on rakenteeltaan sellainen, että</p> <p>i) eläimet eivät pääse karkaamaan tai putoamaan siitä;</p> <p>ii) tila, jossa eläimiä pidetään, voidaan tarkastaa silmämääräisesti;</p> <p>iii) eläinten ulosteiden, kuivikkeiden, rehun tai sulkién valuminen ulkopuolelle on estetty tai minimoitu;</p> <p>b) joka sisältää ainoastaan samaan lajiin kuuluvia vankeudessa pidettäviä lintuja, jotka tulevat samasta pitopaikasta;</p> <p>c) joka on ennen lastaamista puhdistettu ja desinfioitu alkuperämaan tai -alueen toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä desinfiointiaineella.</p> <p>Huomautukset:</p> <p>Tämä eläinterveystodistus on tarkoitettu kirjeyhkyjen unioniin tuloa varten tapauksissa, joissa ne on tarkoitus laskea välittömästi vapaiksi olettaen, että ne lentävät takaisin kohdassa I.7 mainittuun alkuperäpaikkana olevaan kolmanteen maahan tai kohdassa I.8 mainitulle alkuperäalueelle tai jommankumman vyöhykkeelle.</p> <p>Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan, luettuna yhdessä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 kanssa, mukaisesti tässä eläinterveystodistuksessa olevat viittaukset Euroopan unioniin käsittävät myös Yhdistyneen kuningaskunnan Pohjois-Irlannin osalta.</p> <p>Tämä eläinterveystodistus on täytettävä komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä I olevassa 4 luvussa säädettyjen todistusten täyttämistä koskevien huomautusten mukaisesti.</p> <p>Osa I:</p> <p>Kohta I.12: Kohdassa I.9 mainitussa jäsenvaltiossa sijaitseva paikka, josta kirjeyhkyt vapautetaan.</p> <p>Kohta I.27: Lähteyksen kuvaus</p> <p>"CN-koodi": Käytetään Maailman tullijärjestön harmonoidun järjestelmän asianmukaista HS-koodia: 01.06.31, 01.06.32 tai 01.06.39.</p> <p>"Tunnistusjärjestelmä": Eläin on merkittävä yksilöllisesti käyttämällä yksilöllisesti numeroitua suljettua jalkarengasta tai injektoitavaa transponderia delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 53 artiklan mukaisesti.</p> <p>Osa II:</p> <p>⁽¹⁾ 'Kirjeyhkyt' sellaisina kuin ne on määritelty delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 62 artiklan 2 kohdassa.</p> <p>⁽²⁾ Lastauspäivä ei saa olla ennen sitä päivää, josta lähtien kohdassa I.9 mainittu määräjäsenvaltio on sallinut kirjeyhkyjen tuloa asetuksen (EU) 2016/429 230 artiklan 2 kohdan mukaisesti.</p>	<p>Virkaeläinlääkäri</p> <p>Nimi (suuraakkosin)</p> <p>Päiväys</p> <p>Virka-asema ja -nimike</p> <p>Leima</p> <p>Allekirjoitus</p>
--	---

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/38,**annettu 12 päivänä tammikuuta 2022,****täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteiden V ja XIV muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevista kohdista niiden kolmansien maiden luetteloissa, joista siipikarjan, siipikarjan sukusolujen ja alkioiden sekä siipikarjasta ja riistalinnuista saatavan tuoreen lihan lähetysten saapuminen unioniin on sallittua****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tarttuvista eläintaudeista sekä tiettyjen eläinterveyttä koskevien säädösten muuttamisesta ja kumoamisesta ("eläinterveys sääntö") 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 230 artiklan 1 kohdan ja 232 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EU) 2016/429 edellytetään, että unioniin tulevien eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten on tultava kolmannesta maasta tai alueelta tai tällaisen kolmannen maan tai alueen vyöhykkeeltä tai lokeroista, joka on kyseisen asetuksen 230 artiklan 1 kohdan mukaisesti merkitty luetteloon.
- (2) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/692 ⁽²⁾ täsmennetään eläinterveysvaatimukset, joiden mukaisia tiettyihin lajeihin ja luokkiin kuuluvien eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden kolmansista maista tai alueilta tai niiden vyöhykkeiltä tai vesiviljelyeläinten ollessa kyseessä niiden lokeroista tulevien lähetysten on oltava unioniin saapumista varten.
- (3) Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2021/404 ⁽³⁾ vahvistetaan luettelot kolmansista maista tai alueista tai niiden vyöhykkeistä tai lokeroista, joista niihin lajeihin ja luokkiin kuuluvien eläinten ja niiden sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden, jotka kuuluvat delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 soveltamisalaan, saapuminen unioniin on sallittua.
- (4) Lisäksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteissä V ja XIV vahvistetaan luettelot kolmansista maista tai alueista tai niiden vyöhykkeistä, joista siipikarjan, siipikarjan sukusolujen ja alkioiden sekä siipikarjasta ja riistalinnuista saatavan tuoreen lihan lähetysten saapuminen unioniin on sallittua.
- (5) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti komissiolle korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksesta siipikarjassa. Taudinpurkaus havaittiin lähellä Aspatria, Allerdale, Cumbriassa Englannissa, ja se vahvistettiin laboratorioanalyyysillä (RT-PCR) 10 päivänä joulukuuta 2021.
- (6) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti komissiolle korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksesta siipikarjassa. Taudinpurkaus havaittiin lähellä Alfordia, East Lindseyssä, Lincolnshiressa Englannissa, ja se vahvistettiin laboratorioanalyyysillä (RT-PCR) 12 päivänä joulukuuta 2021.

⁽¹⁾ EUVL L 84, 31.3.2016, s. 1.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/692, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 379).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/404, annettu 24 päivänä maaliskuuta 2021, sellaisten kolmansien maiden, alueiden tai niiden vyöhykkeiden luetteloiden vahvistamisesta, joista eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden saapuminen unioniin on sallittua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 mukaisesti (EUVL L 114, 31.3.2021, s. 1).

- (7) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti komissiolle korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksista siipikarjassa. Taudinpurkaukset havaittiin lähellä Middleton-in-Teesdalea, County Durhamissa, Durhamissa Englannissa, lähellä Pocklingtonia, East Yorkshirissa, East Riding of Yorkshirissa Englannissa ja lähellä Alfordia, East Lindseyssä, Lincolnshirissa Englannissa, ja ne vahvistettiin laboratorioanalyysillä (RT-PCR) 15 päivänä joulukuuta 2021.
- (8) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti komissiolle korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksista siipikarjassa. Taudinpurkaukset havaittiin lähellä Market Bosworthia, Hinckley & Bosworthissa, Leicestershirissa Englannissa ja lähellä Wemiä, North Shropshirissa, Shropshirissa Englannissa, ja ne vahvistettiin laboratorioanalyysillä (RT-PCR) 16 päivänä joulukuuta 2021.
- (9) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti komissiolle korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksista siipikarjassa. Taudinpurkaukset havaittiin lähellä Alfordia, East Lindseyssä Englannissa ja lähellä Thirskää, Hambletonissa, North Yorkshirissa Englannissa, ja ne vahvistettiin laboratorioanalyysillä (RT-PCR) 17 päivänä joulukuuta 2021.
- (10) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti komissiolle korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksista siipikarjassa. Taudinpurkaukset havaittiin lähellä Alfordia, East Lindseyssä Englannissa ja lähellä Helsbyä, Cheshire West & Chesterissä, Cheshirissa Englannissa, ja ne vahvistettiin laboratorioanalyysillä (RT-PCR) 19 päivänä joulukuuta 2021.
- (11) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti komissiolle korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksesta siipikarjassa. Taudinpurkaus havaittiin lähellä Helsbyä, Cheshire West & Chesterissä, Cheshirissa Englannissa, ja se vahvistettiin laboratorioanalyysillä (RT-PCR) 23 päivänä joulukuuta 2021.
- (12) Yhdistyneen kuningaskunnan eläinlääkintäviranomaiset muodostivat tartunnan saaneiden pitopaikkojen ympärille 10 kilometrin valvontavyöhykkeen ja toteuttivat hävittämistoimenpiteitä korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymisen rajoittamiseksi ja kyseisen taudin leviämisen estämiseksi.
- (13) Yhdistynyt kuningaskunta on toimittanut komissiolle tietoja epidemiologisesta tilanteesta alueellaan ja toteuttamistaan toimenpiteistä korkeapatogeenisen lintuinfluenssan leviämisen estämiseksi. Komissio on arvioinut nämä tiedot. Arvioinnin perusteella siipikarjan, siipikarjan sukusolujen ja alkioiden sekä siipikarjasta ja riistalinnuista saatavan tuoreen lihan saapumisen unioniin Yhdistyneen kuningaskunnan eläinlääkintäviranomaisten muodostamilta alueilta, joihin sovelletaan rajoituksia korkeapatogeenisen lintuinfluenssan äskettäisten taudinpurkausten vuoksi, ei pitäisi enää olla sallittua.
- (14) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteitä V ja XIV olisi muutettava.
- (15) Kun otetaan huomioon korkeapatogeenisen lintuinfluenssan epidemiologinen tilanne Yhdistyneessä kuningaskunnassa, täytäntöönpanoasetukseen (EU) 2021/404 tällä asetuksella tehtävien muutosten olisi tultava voimaan kiireellisesti.
- (16) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteet V ja XIV tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 12 päivänä tammikuuta 2022.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteet V ja XIV seuraavasti:

1) Muutetaan liite V seuraavasti:

a) Lisätään 1 osassa Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevaan kohtaan vyöhykkeitä GB-2.61–GB-2.75 koskevat rivit vyöhykettä GB-2.60 koskevan rivin jälkeen seuraavasti:

”GB Yhdistynyt kuningaskunta	GB-2.61	Muu siitossiipikarja kuin sileälästäiset linnut ja muu tuotantossiipikarja kuin sileälästäiset linnut	BPP	N, P1		9.12.2021	
		Jalostukseen tarkoitetut sileälästäiset linnut ja tuotantoon tarkoitetut sileälästäiset linnut	BPR	N, P1		9.12.2021	
		Muu teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja kuin sileälästäiset linnut	SP	N, P1		9.12.2021	
		Teurastettaviksi tarkoitetut sileälästäiset linnut	SR	N, P1		9.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen untuvikot	DOC	N, P1		9.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen untuvikot	DOR	N, P1		9.12.2021	
		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälästäisiä lintuja	POU-LT20	N, P1		9.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen siitosmunat	HEP	N, P1		9.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen siitosmunat	HER	N, P1		9.12.2021	
		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälästäisiä lintuja	HE-LT20	N, P1		9.12.2021	
	GB-2.62	Muu siitossiipikarja kuin sileälästäiset linnut ja muu tuotantossiipikarja kuin sileälästäiset linnut	BPP	N, P1		11.12.2021	
		Jalostukseen tarkoitetut sileälästäiset linnut ja tuotantoon tarkoitetut sileälästäiset linnut	BPR	N, P1		11.12.2021	
		Muu teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja kuin sileälästäiset linnut	SP	N, P1		11.12.2021	
		Teurastettaviksi tarkoitetut sileälästäiset linnut	SR	N, P1		11.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen untuvikot	DOC	N, P1		11.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen untuvikot	DOR	N, P1		11.12.2021	

		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	POU-LT20	N, P1		11.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen siitosmunat	HEP	N, P1		11.12.2021	
		Sileälataisten lintujen siitosmunat	HER	N, P1		11.12.2021	
		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	HE-LT20	N, P1		11.12.2021	
GB-2.63		Muu siitossiipikarja kuin sileälataiset linnut ja muu tuotantossiipikarja kuin sileälataiset linnut	BPP	N, P1		14.12.2021	
		Jalostukseen tarkoitettut sileälataiset linnut ja tuotantoon tarkoitettut sileälataiset linnut	BPR	N, P1		14.12.2021	
		Muu teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja kuin sileälataiset linnut	SP	N, P1		14.12.2021	
		Teurastettaviksi tarkoitettut sileälataiset linnut	SR	N, P1		14.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen untuvikot	DOC	N, P1		14.12.2021	
		Sileälataisten lintujen untuvikot	DOR	N, P1		14.12.2021	
		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	POU-LT20	N, P1		14.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen siitosmunat	HEP	N, P1		14.12.2021	
		Sileälataisten lintujen siitosmunat	HER	N, P1		14.12.2021	
		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	HE-LT20	N, P1		14.12.2021	
GB-2.64		Muu siitossiipikarja kuin sileälataiset linnut ja muu tuotantossiipikarja kuin sileälataiset linnut	BPP	N, P1		14.12.2021	
		Jalostukseen tarkoitettut sileälataiset linnut ja tuotantoon tarkoitettut sileälataiset linnut	BPR	N, P1		14.12.2021	
		Muu teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja kuin sileälataiset linnut	SP	N, P1		14.12.2021	
		Teurastettaviksi tarkoitettut sileälataiset linnut	SR	N, P1		14.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen untuvikot	DOC	N, P1		14.12.2021	
		Sileälataisten lintujen untuvikot	DOR	N, P1		14.12.2021	

		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	POU-LT20	N, P1		14.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen siitosmunat	HEP	N, P1		14.12.2021	
		Sileälataisten lintujen siitosmunat	HER	N, P1		14.12.2021	
		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	HE-LT20	N, P1		14.12.2021	
GB-2.65		Muu siitossiipikarja kuin sileälataiset linnut ja muu tuotantossiipikarja kuin sileälataiset linnut	BPP	N, P1		14.12.2021	
		Jalostukseen tarkoitetut sileälataiset linnut ja tuotantoon tarkoitetut sileälataiset linnut	BPR	N, P1		14.12.2021	
		Muu teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja kuin sileälataiset linnut	SP	N, P1		14.12.2021	
		Teurastettaviksi tarkoitetut sileälataiset linnut	SR	N, P1		14.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen untuvikot	DOC	N, P1		14.12.2021	
		Sileälataisten lintujen untuvikot	DOR	N, P1		14.12.2021	
		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	POU-LT20	N, P1		14.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen siitosmunat	HEP	N, P1		14.12.2021	
		Sileälataisten lintujen siitosmunat	HER	N, P1		14.12.2021	
		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	HE-LT20	N, P1		14.12.2021	
GB-2.66		Muu siitossiipikarja kuin sileälataiset linnut ja muu tuotantossiipikarja kuin sileälataiset linnut	BPP	N, P1		14.12.2021	
		Jalostukseen tarkoitetut sileälataiset linnut ja tuotantoon tarkoitetut sileälataiset linnut	BPR	N, P1		14.12.2021	
		Muu teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja kuin sileälataiset linnut	SP	N, P1		14.12.2021	
		Teurastettaviksi tarkoitetut sileälataiset linnut	SR	N, P1		14.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen untuvikot	DOC	N, P1		14.12.2021	
		Sileälataisten lintujen untuvikot	DOR	N, P1		14.12.2021	

		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	POU-LT20	N, P1		14.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen siitosmunat	HEP	N, P1		14.12.2021	
		Sileälataisten lintujen siitosmunat	HER	N, P1		14.12.2021	
		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	HE-LT20	N, P1		14.12.2021	
GB-2.67		Muu siitossiipikarja kuin sileälataiset linnut ja muu tuotantossiipikarja kuin sileälataiset linnut	BPP	N, P1		15.12.2021	
		Jalostukseen tarkoitetut sileälataiset linnut ja tuotantoon tarkoitetut sileälataiset linnut	BPR	N, P1		15.12.2021	
		Muu teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja kuin sileälataiset linnut	SP	N, P1		15.12.2021	
		Teurastettaviksi tarkoitetut sileälataiset linnut	SR	N, P1		15.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen untuvikot	DOC	N, P1		15.12.2021	
		Sileälataisten lintujen untuvikot	DOR	N, P1		15.12.2021	
		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	POU-LT20	N, P1		15.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen siitosmunat	HEP	N, P1		15.12.2021	
		Sileälataisten lintujen siitosmunat	HER	N, P1		15.12.2021	
		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	HE-LT20	N, P1		15.12.2021	
GB-2.68		Muu siitossiipikarja kuin sileälataiset linnut ja muu tuotantossiipikarja kuin sileälataiset linnut	BPP	N, P1		15.12.2021	
		Jalostukseen tarkoitetut sileälataiset linnut ja tuotantoon tarkoitetut sileälataiset linnut	BPR	N, P1		15.12.2021	
		Muu teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja kuin sileälataiset linnut	SP	N, P1		15.12.2021	
		Teurastettaviksi tarkoitetut sileälataiset linnut	SR	N, P1		15.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen untuvikot	DOC	N, P1		15.12.2021	
		Sileälataisten lintujen untuvikot	DOR	N, P1		15.12.2021	

	Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	POU-LT20	N, P1		15.12.2021	
	Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen siitosmunat	HEP	N, P1		15.12.2021	
	Sileälataisten lintujen siitosmunat	HER	N, P1		15.12.2021	
	Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	HE-LT20	N, P1		15.12.2021	
GB-2.69	Muu siitossiipikarja kuin sileälataiset linnut ja muu tuotantossiipikarja kuin sileälataiset linnut	BPP	N, P1		16.12.2021	
	Jalostukseen tarkoitettut sileälataiset linnut ja tuotantoon tarkoitettut sileälataiset linnut	BPR	N, P1		16.12.2021	
	Muu teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja kuin sileälataiset linnut	SP	N, P1		16.12.2021	
	Teurastettaviksi tarkoitettut sileälataiset linnut	SR	N, P1		16.12.2021	
	Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen untuvikot	DOC	N, P1		16.12.2021	
	Sileälataisten lintujen untuvikot	DOR	N, P1		16.12.2021	
	Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	POU-LT20	N, P1		16.12.2021	
	Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen siitosmunat	HEP	N, P1		16.12.2021	
	Sileälataisten lintujen siitosmunat	HER	N, P1		16.12.2021	
	Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	HE-LT20	N, P1		16.12.2021	
GB-2.70	Muu siitossiipikarja kuin sileälataiset linnut ja muu tuotantossiipikarja kuin sileälataiset linnut	BPP	N, P1		16.12.2021	
	Jalostukseen tarkoitettut sileälataiset linnut ja tuotantoon tarkoitettut sileälataiset linnut	BPR	N, P1		16.12.2021	
	Muu teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja kuin sileälataiset linnut	SP	N, P1		16.12.2021	
	Teurastettaviksi tarkoitettut sileälataiset linnut	SR	N, P1		16.12.2021	
	Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen untuvikot	DOC	N, P1		16.12.2021	
	Sileälataisten lintujen untuvikot	DOR	N, P1		16.12.2021	

		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	POU-LT20	N, P1		16.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen siitosmunat	HEP	N, P1		16.12.2021	
		Sileälataisten lintujen siitosmunat	HER	N, P1		16.12.2021	
		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	HE-LT20	N, P1		16.12.2021	
	GB-2.71	Muu siitossiipikarja kuin sileälataiset linnut ja muu tuotantossiipikarja kuin sileälataiset linnut	BPP	N, P1		18.12.2021	
		Jalostukseen tarkoitettut sileälataiset linnut ja tuotantoon tarkoitettut sileälataiset linnut	BPR	N, P1		18.12.2021	
		Muu teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja kuin sileälataiset linnut	SP	N, P1		18.12.2021	
		Teurastettaviksi tarkoitettut sileälataiset linnut	SR	N, P1		18.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen untuvikot	DOC	N, P1		18.12.2021	
		Sileälataisten lintujen untuvikot	DOR	N, P1		18.12.2021	
		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	POU-LT20	N, P1		18.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen siitosmunat	HEP	N, P1		18.12.2021	
		Sileälataisten lintujen siitosmunat	HER	N, P1		18.12.2021	
		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	HE-LT20	N, P1		18.12.2021	
	GB-2.72	Muu siitossiipikarja kuin sileälataiset linnut ja muu tuotantossiipikarja kuin sileälataiset linnut	BPP	N, P1		18.12.2021	
		Jalostukseen tarkoitettut sileälataiset linnut ja tuotantoon tarkoitettut sileälataiset linnut	BPR	N, P1		18.12.2021	
		Muu teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja kuin sileälataiset linnut	SP	N, P1		18.12.2021	
		Teurastettaviksi tarkoitettut sileälataiset linnut	SR	N, P1		18.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen untuvikot	DOC	N, P1		18.12.2021	
		Sileälataisten lintujen untuvikot	DOR	N, P1		18.12.2021	

	Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	POU-LT20	N, P1		18.12.2021	
	Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen siitosmunat	HEP	N, P1		18.12.2021	
	Sileälataisten lintujen siitosmunat	HER	N, P1		18.12.2021	
	Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	HE-LT20	N, P1		18.12.2021	
GB-2.73	Muu siitossiipikarja kuin sileälataiset linnut ja muu tuotantossiipikarja kuin sileälataiset linnut	BPP	N, P1		18.12.2021	
	Jalostukseen tarkoitetut sileälataiset linnut ja tuotantoon tarkoitetut sileälataiset linnut	BPR	N, P1		18.12.2021	
	Muu teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja kuin sileälataiset linnut	SP	N, P1		18.12.2021	
	Teurastettaviksi tarkoitetut sileälataiset linnut	SR	N, P1		18.12.2021	
	Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen untuvikot	DOC	N, P1		18.12.2021	
	Sileälataisten lintujen untuvikot	DOR	N, P1		18.12.2021	
	Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	POU-LT20	N, P1		18.12.2021	
	Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen siitosmunat	HEP	N, P1		18.12.2021	
	Sileälataisten lintujen siitosmunat	HER	N, P1		18.12.2021	
	Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	HE-LT20	N, P1		18.12.2021	
GB-2.74	Muu siitossiipikarja kuin sileälataiset linnut ja muu tuotantossiipikarja kuin sileälataiset linnut	BPP	N, P1		18.12.2021	
	Jalostukseen tarkoitetut sileälataiset linnut ja tuotantoon tarkoitetut sileälataiset linnut	BPR	N, P1		18.12.2021	
	Muu teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja kuin sileälataiset linnut	SP	N, P1		18.12.2021	
	Teurastettaviksi tarkoitetut sileälataiset linnut	SR	N, P1		18.12.2021	
	Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen untuvikot	DOC	N, P1		18.12.2021	
	Sileälataisten lintujen untuvikot	DOR	N, P1		18.12.2021	

		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	POU-LT20	N, P1		18.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen siitosmunat	HEP	N, P1		18.12.2021	
		Sileälataisten lintujen siitosmunat	HER	N, P1		18.12.2021	
		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	HE-LT20	N, P1		18.12.2021	
	GB-2.75	Muu siitossiipikarja kuin sileälataiset linnut ja muu tuotantossiipikarja kuin sileälataiset linnut	BPP	N, P1		22.12.2021	
		Jalostukseen tarkoitetut sileälataiset linnut ja tuotantoon tarkoitetut sileälataiset linnut	BPR	N, P1		22.12.2021	
		Muu teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja kuin sileälataiset linnut	SP	N, P1		22.12.2021	
		Teurastettaviksi tarkoitetut sileälataiset linnut	SR	N, P1		22.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen untuvikot	DOC	N, P1		22.12.2021	
		Sileälataisten lintujen untuvikot	DOR	N, P1		22.12.2021	
		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	POU-LT20	N, P1		22.12.2021	
		Muun siipikarjan kuin sileälataisten lintujen siitosmunat	HEP	N, P1		22.12.2021	
		Sileälataisten lintujen siitosmunat	HER	N, P1		22.12.2021	
		Alle 20 yksilöä muuta siipikarjaa kuin sileälataisia lintuja	HE-LT20	N, P1		22.12.2021”	

b) Lisätään 2 osassa Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevaan kohtaan vyöhykkeiden GB-2.61–GB-2.75 kuvaukset vyöhykkeen GB-2.60 kuvauksen jälkeen seuraavasti:

”Yhdistynyt kuningaskunta	GB-2.61	Lähellä Aspatria, Allerdale, Cumbria, Englanti: alue, joka sijaitsee kymmenen kilometrin säteellä WGS84-desimaalikoordinaateilla N54.8 ja W3.30 ilmaistun keskipisteen ympärillä
	GB-2.62	Lähellä Alfordia, East Lindsey, Lincolnshire, Englanti: alue, joka sijaitsee kymmenen kilometrin säteellä WGS84-desimaalikoordinaateilla N53.25 ja E0.20 ilmaistun keskipisteen ympärillä

GB-2.63	Lähellä Middleton-in-Teesdalea, County Durham, Durham, Englanti: alue, joka sijaitsee kymmenen kilometrin säteellä WGS84-desimaalikoordinaateilla N54.62 and ja W2.06 ilmaistun keskipisteen ympärillä
GB-2.64	Lähellä Pocklingtonia, East Yorkshire, East Riding of Yorkshire, Englanti: alue, joka sijaitsee kymmenen kilometrin säteellä WGS84-desimaalikoordinaateilla N53.91 ja W0.74 ilmaistun keskipisteen ympärillä
GB-2.65	Lähellä Alfordia, East Lindsey, Lincolnshire, Englanti: alue, joka sijaitsee kymmenen kilometrin säteellä WGS84-desimaalikoordinaateilla N53.26 ja E0.21 ilmaistun keskipisteen ympärillä
GB-2.66	Lähellä Alfordia, East Lindsey, Lincolnshire, Englanti: alue, joka sijaitsee kymmenen kilometrin säteellä WGS84-desimaalikoordinaateilla N53.26 ja E0.24 ilmaistun keskipisteen ympärillä
GB-2.67	Lähellä Market Bosworthia, Hinckley & Bosworth, Leicestershire, Englanti: alue, joka sijaitsee kymmenen kilometrin säteellä WGS84-desimaalikoordinaateilla N52.61 ja W1.51 ilmaistun keskipisteen ympärillä
GB-2.68	Lähellä Wemiä, North Shropshire, Shropshire, Englanti: alue, joka sijaitsee kymmenen kilometrin säteellä WGS84-desimaalikoordinaateilla N52.85 ja W2.76 ilmaistun keskipisteen ympärillä
GB-2.69	Lähellä Alfordia, East Lindsey, Lincolnshire, Englanti: alue, joka sijaitsee kymmenen kilometrin säteellä WGS84-desimaalikoordinaateilla N53.34 ja E0.17 ilmaistun keskipisteen ympärillä
GB-2.70	Lähellä Thirskia, Hambleton, North Yorkshire, Englanti: alue, joka sijaitsee kymmenen kilometrin säteellä WGS84-desimaalikoordinaateilla N54.23 ja W1.44 ilmaistun keskipisteen ympärillä
GB-2.71	Lähellä Alfordia, East Lindsey, Lincolnshire, Englanti: alue, joka sijaitsee kymmenen kilometrin säteellä WGS84-desimaalikoordinaateilla N53.24 ja E0.22 ilmaistun keskipisteen ympärillä

	GB-2.72	Lähellä Alfordia, East Lindsey, Lincolnshire, Englanti: alue, joka sijaitsee kymmenen kilometrin säteellä WGS84-desimaalikoordinaateilla N53.27 ja E0.22 ilmaistun keskipisteen ympärillä
	GB-2.73	Lähellä Alfordia, East Lindsey, Lincolnshire, Englanti: alue, joka sijaitsee kymmenen kilometrin säteellä WGS84-desimaalikoordinaateilla N53.28 ja E0.19 ilmaistun keskipisteen ympärillä
	GB-2.74	Lähellä Helsbyä, Cheshire West & Chester, Cheshire, Englanti: alue, joka sijaitsee kymmenen kilometrin säteellä WGS84-desimaalikoordinaateilla N53.27 ja W2.76 ilmaistun keskipisteen ympärillä
	GB-2.75	Lähellä Helsbyä, Cheshire West & Chester, Cheshire, Englanti: alue, joka sijaitsee kymmenen kilometrin säteellä WGS84-desimaalikoordinaateilla N53.26 ja W2.75 ilmaistun keskipisteen ympärillä”

- 2) Lisätään liitteessä XIV olevassa 1 osassa Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevaan kohtaan vyöhykkeitä GB-2.61–GB-2.75 koskevat rivit vyöhykettä GB-2.60 koskevan rivin jälkeen seuraavasti:

"GB Yhdistynyt kuningaskunta	GB-2.61	Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	N, P1		9.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	N, P1		9.12.2021	
		Riistalintujen tuore liha	GBM	N, P1		9.12.2021	
	GB-2.62	Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	N, P1		11.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	N, P1		11.12.2021	
		Riistalintujen tuore liha	GBM	N, P1		11.12.2021	
	GB-2.63	Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	N, P1		14.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	N, P1		14.12.2021	

		Riistalintujen tuore liha	GBM	N, P1		14.12.2021	
GB-2.64		Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	N, P1		14.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	N, P1		14.12.2021	
		Riistalintujen tuore liha	GBM	N, P1		14.12.2021	
GB-2.65		Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	N, P1		14.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	N, P1		14.12.2021	
		Riistalintujen tuore liha	GBM	N, P1		14.12.2021	
GB-2.66		Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	N, P1		14.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	N, P1		14.12.2021	
		Riistalintujen tuore liha	GBM	N, P1		14.12.2021	
GB-2.67		Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	N, P1		15.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	N, P1		15.12.2021	
		Riistalintujen tuore liha	GBM	N, P1		15.12.2021	
GB-2.68		Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	N, P1		15.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	N, P1		15.12.2021	

		Riistalintujen tuore liha	GBM	N, P1		15.12.2021	
GB-2.69		Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	N, P1		16.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	N, P1		16.12.2021	
		Riistalintujen tuore liha	GBM	N, P1		16.12.2021	
GB-2.70		Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	N, P1		16.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	N, P1		16.12.2021	
		Riistalintujen tuore liha	GBM	N, P1		16.12.2021	
GB-2.71		Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	N, P1		18.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	N, P1		18.12.2021	
		Riistalintujen tuore liha	GBM	N, P1		18.12.2021	
GB-2.72		Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	N, P1		18.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	N, P1		18.12.2021	
		Riistalintujen tuore liha	GBM	N, P1		18.12.2021	
GB-2.73		Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	N, P1		18.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	N, P1		18.12.2021	

		Riistalintujen tuore liha	GBM	N, P1		18.12.2021	
GB-2.74		Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	N, P1		18.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	N, P1		18.12.2021	
		Riistalintujen tuore liha	GBM	N, P1		18.12.2021	
GB-2.75		Muun siipikarjan kuin sileälästäisten lintujen tuore liha	POU	N, P1		22.12.2021	
		Sileälästäisten lintujen tuore liha	RAT	N, P1		22.12.2021	
		Riistalintujen tuore liha	GBM	N, P1		22.12.2021”	

PÄÄTÖKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2022/39,

annettu 12 päivänä tammikuuta 2022,

kalastus- ja vesiviljelyalan tiedonkeruuta koskevien kansallisten työsuunnitelmien ja vuosikertomusten muotoa ja aikatauluja koskevien sääntöjen vahvistamisesta sekä täytäntöönpanopäätösten (EU) 2016/1701 ja (EU) 2018/1283 kumoamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä koskevista unionin puitteista sekä yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien tieteellisten lausuntojen tukemisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 199/2008 kumoamisesta 17 päivänä toukokuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/1004 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 5 kohdan ja 11 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 ⁽²⁾ edellytetään jäsenvaltioiden keräävän kalastuksenhoidossa tarvittavia biologisia, ympäristöä koskevia, teknisiä ja sosioekonomisia tietoja.
- (2) Asetuksen (EU) 2017/1004 6 artiklan 1 kohdan mukaan jäsenvaltioiden on kerättävä tällaiset tiedot kansallisen työsuunnitelman puitteissa. Suunnitelmat on laadittava kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta, hallinnointia ja käyttöä koskevan unionin monivuotisen ohjelman, jäljempänä 'EU:n monivuotinen ohjelma', mukaisesti, ja ne on toimitettava komissiolle viimeistään sitä vuotta edeltävän vuoden 15 päivänä lokakuuta, josta alkaen kansallista työsuunnitelmaa on määrä soveltaa.
- (3) EU:n monivuotisesta ohjelmasta säädetään komission delegoidussa päätöksessä (EU) 2021/1167 ⁽³⁾ ja komission täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2021/1168 ⁽⁴⁾.
- (4) Asetuksen (EU) N:o 2017/1004 6 artiklan 5 kohdan mukaisesti komissio voi hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä, joissa vahvistetaan menettelyjä, muotoa ja aikatauluja koskevat säännöt kyseisten työsuunnitelmien toimittamista varten.
- (5) On aiheellista vahvistaa kansallisten työsuunnitelmien muoto EU:n monivuotisessa ohjelmassa vahvistettujen tietovaatimusten mukaisesti. Jotta varmistettiin, että kansallisten työsuunnitelmien jättämisessä noudatetaan vuoden 2022 määräaika, joka on 15 päivä lokakuuta 2021, tässä päätöksessä säädetty muoto asetettiin jäsenvaltioiden saataville 19 päivänä heinäkuuta 2021 ja jäsenvaltiot sopivat toimittavansa työsuunnitelmansa kyseistä mallia käyttäen.
- (6) Aiemmin kansallisten työsuunnitelmien voimassaoloaika vastasi EU:n monivuotisen ohjelman aikataulua. EU:n nykyisen monivuotisen ohjelman voimassaolo ei pääty tietyssä päivänä, joten kansallisten työsuunnitelmien voimassaoloaika olisi vahvistettava tässä päätöksessä. Jotta tiedonkeruu olisi riittävän vakaata, ensimmäisten tämän

⁽¹⁾ EUVL L 157, 20.6.2017, s. 1.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁽³⁾ Komission delegoitu päätös (EU) 2021/1167, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2021, unionin monivuotisesta ohjelmasta kalastus- ja vesiviljelyalan biologisten, ympäristöä koskevien, teknisten ja sosioekonomisten tietojen keruuta ja hallintaa varten vuodesta 2022 alkaen (EUVL L 253, 16.7.2021, s. 51).

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/1168, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2021, pakollisten merellä tehtävien tieteellisten tutkimusten luettelosta sekä kynnyksistä osana unionin monivuotisessa ohjelmassa toteutettavaa kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta ja hallintaa vuodesta 2022 alkaen (EUVL L 253, 16.7.2021, s. 92).

päätöksen mukaisesti toimitettujen kansallisten työsuunnitelmien olisi katettava 3–6 vuotta 1 päivästä tammikuuta 2022 alkaen. Yksittäisten tai peräkkäisten kansallisten työsuunnitelmien soveltamisaika ei saisi ylittää 31 päivää joulukuuta 2027, jotta se olisi linjassa Euroopan meri-, kalastus- ja vesiviljelyrahaston perustamisesta annetun asetuksen (EU) 2021/1139 ⁽⁵⁾ ohjelmakauden kanssa.

- (7) Asetuksen (EU) 2017/1004 11 artiklan 1 kohdan mukaan jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle vuosikertomukset kalastus- ja vesiviljelyalan tiedonkeruuta koskevien kansallisten työsuunnitelmiansa täytäntöönpanosta. Komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä säännöistä, jotka koskevat näihin kertomuksiin liittyviä menettelyjä sekä kertomusten muotoa ja toimittamis- ja hyväksymisaikatauluja.
- (8) On aiheellista vahvistaa vuosikertomusten muoto EU:n monivuotisessa ohjelmassa vahvistettujen tietovaatimusten mukaisesti. Koska vuosikertomukset ja kansalliset työsuunnitelmat perustuvat samaan malliin, jäsenvaltioiden olisi käytettävä kyseistä muotoa raportoidessaan 1 päivänä tammikuuta 2022 voimaan tulevien kansallisten työsuunnitelmien täytäntöönpanosta.
- (9) Koska vuosikertomukset ja kansalliset työsuunnitelmat perustuvat samaan malliin, jäsenvaltioiden olisi käytettävä komission täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2018/1283 ⁽⁶⁾ vahvistettua muotoa raportoidessaan vuotta 2021 koskevien kansallisten työsuunnitelmien täytäntöönpanosta.
- (10) Jotta kansallisten tiedonkeruusuunnitelmien tulokset voidaan julkistaa hyvissä ajoin ja tiedot voidaan toimittaa oikea-aikaisesti loppukäyttäjille, vuosikertomusten toimittamisen määräajaksi olisi asetettava työsuunnitelman täytäntöönpanovuotta seuraavan vuoden 31 päivä toukokuuta.
- (11) Komissio on ottanut huomioon tieteellis-teknis-taloudellisen kalatalouskomitean (STECF) suositukset ⁽⁷⁾. Lisäksi on kuultu asiaa käsitteleviin asiantuntijaryhmiin kokoontuneita jäsenvaltioiden edustajia.
- (12) Komission täytäntöönpanopäätöksissä (EU) 2016/1701 ⁽⁸⁾ ja (EU) 2018/1283 vahvistetaan säännöt, jotka koskevat kansallisten työsuunnitelmien ja vuosikertomusten toimittamista aiemman EU:n monivuotisen ohjelman tietovaatimusten mukaisesti. Mainitut päätökset olisi kumottava, koska tässä päätöksessä vahvistetaan säännöt kyseisten suunnitelmien ja kertomusten toimittamiseksi uusien tietovaatimusten mukaisesti.
- (13) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat kalastus- ja vesiviljelyalan komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Työsuunnitelmien sisältö ja soveltamisaika

1. Tämän päätöksen liitteessä vahvistetaan tiedonkeruuta koskevien kansallisten työsuunnitelmien muoto komission delegoidulla päätöksellä (EU) 2021/1167 ja komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2021/1168 perustetun kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä koskevan monivuotisen unionin ohjelman, jäljempänä 'EU:n monivuotinen ohjelma', mukaisesti.

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/1139, annettu 7 päivänä heinäkuuta 2021, Euroopan meri-, kalatalous- ja vesiviljelyrahaston perustamisesta ja asetuksen (EU) 2017/1004 muuttamisesta (EUVL L 247, 13.7.2021, s. 1).

⁽⁶⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/1283, annettu 24 päivänä elokuuta 2018, esitysmuotoa ja aikatauluja koskevien sääntöjen vahvistamisesta kalastus- ja vesiviljelyalan tiedonkeruuta koskevien vuosikertomusten toimittamista varten (EUVL L 242, 26.9.2018, s. 1).

⁽⁷⁾ STECF 19–03, 20–01, asiantuntijaryhmän raportit 19–12, 20–16, 20–18 (linkki julkaisuihin).

⁽⁸⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/1701, annettu 19 päivänä elokuuta 2016, esitysmuotoa koskevien sääntöjen vahvistamisesta kalastus- ja vesiviljelyalan tiedonkeruuta koskevien työsuunnitelmien toimittamista varten (EUVL L 260, 27.9.2016, s. 153).

2. Ensimmäisten kansallisten työsuunnitelmien on katettava vähintään kolmen ja enintään kuuden vuoden ajanjakso, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta 2022 ja päättyy viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2027. Peräkkäisten kansallisten työsuunnitelmien soveltamisaika päättyy viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2027.

2 artikla

Vuosikertomusten sisältö ja toimittamisen määräaika

1. EU:n monivuotisen ohjelman mukaisten, tiedonkeruuta koskevien työsuunnitelmien täytäntöönpanosta laadittavat vuosikertomukset on toimitettava tämän päätöksen liitteessä esitetyssä muodossa.
2. Jäsenvaltioiden on vuosittain viimeistään 31 päivänä toukokuuta toimitettava vuosikertomukset tiedonkeruuta koskevien työsuunnitelmien täytäntöönpanosta edellisenä kalenterivuonna.

3 artikla

Täytäntöönpanopäätösten (EU) 2016/1701 ja (EU) 2018/1283 kumoaminen

1. Kumotaan täytäntöönpanopäätökset (EU) 2016/1701 ja (EU) 2018/1283.
2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komission täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2018/1283 esitetyn mallin mukaiset vuosikertomukset viimeistään 31 päivänä toukokuuta 2022.

4 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 12 päivänä tammikuuta 2022.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

I – Työsuunnitelmien ja vuosikertomusten muoto**I.1 Sommittelua ja laadintaa koskevat yleiset periaatteet**

Työsuunnitelmissa ja vuosikertomuksissa tiedot ryhmitellään taulukkoihin ja tekstilaatikkoihin. Nämä taulukot ja tekstilaatikat luetellaan ja niiden kentät kuvaillaan tässä liitteessä.

Jos jäsenvaltio ei kerää tietoja tiettyjen taulukoiden tai tekstilaatikoiden kattamilla aloilla, sen ei tarvitse työsuunnitelmassa (WP) tai vuosikertomuksessa (AR) toimittaa vastaavia taulukoita tai tekstilaatikoita. Jäsenvaltion on merkittävä (Y/N) (Kyllä/Ei) työsuunnitelman yhteenvetotaulukkoon sen mukaan, mitkä taulukot ja tekstilaatikat työsuunnitelma sisältää.

Taulukoiden harmaat osiot sekä tekstilaatikat liittyvät ainoastaan vuosikertomuksiin. Muut osiot liittyvät työsuunnitelmiin, ja ne on kopioitava sellaisenaan asianomaiseen vuosikertomukseen. Kaavoja sisältävien sarakkeiden on tarkoitus täyttyä automaattisesti.

I.2 Vuosikertomuksen laatiminen

Jäsenvaltion on ensin siirrettävä tiedot hyväksytyistä työsuunnitelmistaan kuhunkin vuosikertomuksen asianomaiseen taulukkoon ja tekstilaatikkoon sekä täytettävä sen jälkeen harmaasävyiset sarakkeet.

Vuosikertomuksia laatiessaan jäsenvaltiot eivät saa muokata taulukoissa ja tekstilaatikoissa arvoja, jotka ovat peräisin niiden hyväksytyistä työsuunnitelmista, lukuun ottamatta seuraavia:

- Taulukko 1.2: kokoukset, jotka eivät sisälly työsuunnitelmaan, voidaan lisätä taulukon loppuun lisäriveinä, jotka on merkitty harmaalla.
- Taulukko 1.3: uudet sopimukset, jotka eivät sisälly työsuunnitelmaan, voidaan lisätä taulukon loppuun lisäriveinä, jotka on merkitty harmaalla.
- Taulukko 2.1: lajit, jotka eivät sisälly työsuunnitelmaan, voidaan lisätä taulukon loppuun lisäriveinä, jotka on merkitty harmaalla.
- Taulukko 2.2: uudet lajit, parametrit tai tiedonkeruujärjestelmät, jotka eivät sisälly työsuunnitelmaan, voidaan lisätä taulukon loppuun lisäriveinä, jotka on merkitty harmaalla.
- Taulukko 2.5: uudet tiedonkeruujärjestelmät tai otantakehikot, jotka eivät sisälly työsuunnitelmaan, voidaan lisätä taulukon loppuun lisäriveinä, jotka on merkitty harmaalla.

Taulukko 1.4 koskee ainoastaan vuosikertomusta. Jäsenvaltion on esitettävä siinä, mitä jatkotoimia se aikoo toteuttaa tietojenkeruupuitteiden nojalla kerättyihin tietoihin liittyvien suositusten ja sopimusten johdosta EU:n ja kansainvälisellä tasolla.

Jäsenvaltion on tapauksen mukaan selitettävä poikkeamat työsuunnitelmasta taulukoiden asianomaisissa sarakkeissa "AR comments" (Vuosikertomusta koskevat huomautukset) sekä vuosikertomuksen tekstilaatikoissa. Tekstilaatikoissa on esitettävä toimet, jotka aiotaan toteuttaa, jotta vastaisuudessa vältetään poikkeamat työsuunnitelmasta.

I.3 Johdonmukainen nimeäminen ja kodifiointi, yleissopimusten noudattaminen

Jäsenvaltion on työsuunnitelmissa ja vuosikertomuksissa nimettävä pyydykset, lajit, kalastusmuodot, kalastusalueet jne. kaikissa taulukoissa ja tekstilaatikoissa johdonmukaisesti.

Jäsenvaltion on tapauksen mukaan käytettävä koodeja ja nimiä, jotka esitetään EU:n monivuotista ohjelmaa koskevien päätösten liitteissä tai kansainvälisissä yleissopimuksissa, myös alueellisten koordinaatiryhmien hyväksymissä yleissopimuksissa.

Jos jäsenvaltio toimii useilla alueilla, sen on esitettävä tietojenkeruutoimensa biologisten tietojen osalta alueittain ja taloudellisten tietojen osalta supra-alueittain. Alueellinen jaottelu esitetään komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/1168 liitteessä olevassa taulukossa 2. Jäsenvaltion on esitettävä EU:n vesien ulkopuolella harjoittamansa toiminta alueellisesti jaoteltuna ja alueittain, ryhmiteltynä alueellisen kalastuksenhoitojärjestön, alueellisen kalastusjärjestön tai muun kansainvälisen järjestön mukaan. Sama jaottelu on säilytettävä kaikissa työsuunnitelmien ja vuosikertomusten taulukoissa ja tekstilaatikoissa.

II – Taulukoiden ja tekstilaatikoiden kuvaus

1: Yleiset tiedot

Tiedonkeruupuitteet kansallisella tasolla

Yleinen huomautus: Kuvatakaa tässä tekstilaatikossa, miten tiedonkeruu on maassanne organisoitu (tiedonkeruussa mukana olevat laitokset, yhteystiedot) ja missä alueellisissa koordinoitiryhmissä maanne on mukana.

Esittäkää kansallisen tiedonkeruuhjelman yleinen kehys suhteessa EU:n monivuotisen ohjelman asianomaisiin osiin. Ilmoittakaa mahdolliset merkittävät menetelmämuutokset edellisvuoteen tai -vuosiin verrattuna ja se, mitä osio(i)ta ne koskevat.

Ilmoittakaa kaikkien tiedonkeruutoimiin osallistuvien laitosten täydellinen nimi, lyhytnimi ja yhteystiedot; kuvaillakaa työsuunnitelmassa niiden roolia lyhyesti.

Antakaa linkki kansalliselle tiedonkeruusivustolle, jos sellainen on olemassa.

(enintään 1 000 sanaa)

Taulukko 1.1: Tietojen saatavuus

Yleinen huomautus: Tämä taulukko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 6 artiklan 3 kohdan e alakohtaa. Selostakaa tässä taulukossa tietojen saatavuutta tietokokonaisuuksittain.

Kentän nimi	Kuvaus
MS (Jäsenvaltio)	Käyttäkää ISO 3166-1 alpha-3 -koodia, esim. "DEU". Ks. MasterCodeList "MS".
Region (Alue)	Ks. MasterCodeList "Regions". Jos tiedot koskevat kaikkia alueita, ilmoittakaa "all regions" (kaikki alueet).
RFMO/RFO/IO	Ilmoittakaa toimivaltaisen, asianomaista lajia tai kantaa hoitavan tai sitä koskevia lausuntoja antavan alueellisen kalastuksenhoitojärjestön (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), alueellisen kalastusjärjestön (Regional Fisheries Organisation – RFO) tai kansainvälisen järjestön (International Organisation – IO) lyhytnimi. Ks. MasterCodeList "RFMO/RFO/IO". Jos ilmoitettavaa järjestöä (RFMO, RFO, IO) ei ole, merkitään "NA" (Ei sovelleta).
WP table (Työsuunnitelman taulukko)	Ilmoittakaa asianomainen työsuunnitelman taulukko ja vastaavat tiedot.
Data set (Tietokokonaisuus)	Ilmoittakaa tietokokonaisuus, josta annetaan saatavuutta koskevia tietoja. Ks. MasterCodeList "Data set".
Data subset (Osatietojoukko)	Ilmoittakaa osatietojoukko, josta annetaan saatavuutta koskevia tietoja. Ks. MasterCodeList "Data subset".
Specific item (Erityisiä tietoja)	Tarvittaessa vapaamuotoinen teksti.
Implementation year (Toteutusvuosi)	Ilmoittakaa vuosi tai vuodet, jo(i)na työsuunnitelma pannaan täytäntöön.
Reference year (Viitevuosi)	Ilmoittakaa vuosi, jolta tietoja kerätään (esim. "N", "N-1"). Toteutusvuosi on "N".
Availability of the data (Tietojen saatavuus)	Ilmoittakaa, milloin viitevuoden aikana kerättyjen tietojen on määrä olla saatavilla. Antakaa mahdollisimman tarkat tiedot (esim. "N+1", "N+1-2nd quarter", "N+1, specific date" ("N+1", "N+1-2. vuosineljännes", "N+1, tietty päivä")).

WP comments (Työsuunnitelmaa koskevat huomautukset)	Mahdolliset muut huomautukset
<i>Yleinen huomautus: Jäsenvaltion olisi selostettava tietojen saatavuutta tietokokonaisuuksittain. Uudet tiedot, jotka eivät sisälly työsuunnitelmaan, voidaan lisätä taulukon loppuun lisäriveinä, jotka on merkitty harmaalla.</i>	
Time when data were available (Ajankohta, jolloin tiedot tulivat saataville)	Ilmoittakaa, milloin tiedot asetettiin saataville.
AR comments (Vuosikertomusta koskevat huomautukset)	Lisätkää huomautuksia, jotka selventävät mahdollista poikkeamista työsuunnitelmasta.

Taulukko 1.2: Suunniteltu alueellinen ja kansainvälinen koordinointi

Yleinen huomautus: Tämä taulukko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 7 artiklan 2 kohdan c alakohtaa. Esittäkää tässä taulukossa tiedot suunnitellusta jäsenvaltion osallistumisesta kokouksiin, jotka liittyvät tiedonkeruupuitteiden mukaiseen tietojen keruuseen.

Kentän nimi	Kuvaus
MS (Jäsenvaltio)	Käyttäkää ISO 3166-1 alpha-3 -koodia, esim. "DEU". Ks. MasterCodeList "MS".
Meeting acronym (Kokouksen lyhenne)	Ilmoittakaa virallinen lyhenne kokouksille, joihin maanne aikoo osallistua. Ilmoittakaa ainakin kansallinen koordinoitinkokous, vaikka maanne olisi päättänyt olla järjestämättä sitä; kaikki alueellisen koordinoitiryhmän kokoukset, joihin maanne osallistuu; alueellisen koordinoitiryhmän vuosikokoukset, joihin maanne ei osallistu; Liaison meeting -kokous; kansallisten yhteyshenkilöiden kokous. Ne kokoukset, jotka eivät olleet tiedossa silloin kun työsuunnitelma toimitettiin mutta joihin maanne on osallistunut, voidaan lisätä vuosikertomukseen. Ilmoittakaa sarakkeessa "WP comments" (Työsuunnitelmaa koskevat huomautukset), jos maanne ei järjestä kansallista kokousta tai ei osallistu alueelliseen koordinoitiryhmään.
Name of meeting (Kokouksen nimi)	Ilmoittakaa niiden kokousten täydellinen virallinen nimi, joihin maanne aikoo osallistua. Älkää jättäkö soluja tyhjiksi, jos täytitte sarakkeen "Meeting acronym" (Kokouksen lyhenne). Ilmoittakaa sarakkeessa "WP comments", jos ette järjestä kansallista kokousta tai ette osallistu alueelliseen koordinoitiryhmään.
RFMO/RFO/IO	Ilmoittakaa toimivaltaisen, asianomaista lajia tai kantaa hoitavan tai sitä koskevia lausuntoja antavan alueellisen kalastuksenhoitojärjestön (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), alueellisen kalastusjärjestön (Regional Fisheries Organisation – RFO) tai kansainvälisen järjestön (International Organisation – IO) lyhytnimi. Ks. MasterCodeList "RFMO/RFO/IO". Jos ilmoitettavaa järjestöä (RFMO, RFO, IO) ei ole, merkitään "NA" (Ei sovelleta).
WP comments (Työsuunnitelmaa koskevat huomautukset)	Mahdolliset muut huomautukset.
<i>Yleinen huomautus: Jäsenvaltion olisi toimitettava tiedot niiden tietojenkeruupuitteisiin liittyvien kokousten lukumäärästä, joihin se osallistuu. Uudet kokoukset, jotka eivät sisälly työsuunnitelmaan, voidaan lisätä taulukon loppuun lisäriveinä, jotka on merkitty harmaalla.</i>	
Number of MS participants (Jäsenvaltiosta osallistujien määrä)	Ilmoittakaa, kuinka monta osallistujaa maastanne osallistui kuhunkin kokoukseen. Jos maastanne kukaan ei osallistunut kokoukseen, merkitkää "0",
AR comments (Vuosikertomusta koskevat huomautukset)	Lisätkää huomautuksia, jotka selventävät mahdollista poikkeamista työsuunnitelmasta.

Taulukko 1.3: Kahden- ja monenväliset sopimukset

Yleinen huomautus: Tämä taulukko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 6 artiklan 3 kohdan f alakohtaa. Esittää tässä taulukossa tiedot muiden jäsenvaltioiden kanssa tehdyistä sopimuksista sekä siitä, kuinka eurooppalaiset ja kansainväliset velvoitteet täytetään. Luetelkaa vain nykyiset ja suunnitellut sopimukset. Jos sopimuksen voimassaolo päättyy työsuunnitelman kattamalla ajanjaksolla, merkitkää kohtaan "AR comment" "obsolete" (vanhentunut) sen vuoden osalta, jona sopimus ei enää ole voimassa.

Kentän nimi	Kuvaus
MS (Jäsenvaltio)	Käyttäkää ISO 3166–1 alpha-3 -koodia, esim. "DEU". Ks. MasterCodeList "MS". Ilmoittakaa kaikki sopimukseen osallistuvat jäsenvaltiot. Jos merkintöjä on useita, erotelkaa ne toisistaan puolipisteellä.
Name of the agreement (Sopimuksen nimi)	Ilmoittakaa sopimuksen nimi. Asianomaisten jäsenvaltioiden olisi käytettävä samaa nimeä samasta sopimuksesta.
Contact persons (Yhteyshenkilöt)	Ilmoittakaa kunkin sopimukseen osallistuvan jäsenvaltion osalta vastuuhenkilön nimi ja sähköpostiosoite.
Content (Sisältö)	Kuvaillakaa lyhyesti sopimuksen tarkoitusta ja sisältöä. Esittäkää soveltuvissa tapauksissa yksiselitteiset täydelliset viitetiedot tai ajantasainen linkki sopimusta koskevaan dokumentaatioon sarakkeessa "WP comments".
Coordination (Koordinointi)	Kuvaillakaa lyhyesti, kuinka ja kenen toimesta koordinointi on hoidettu tai on tarkoitus hoitaa.
Description of sampling / sampling protocol / sampling intensity (Näytteenoton/metodien/intensiteetin kuvaus)	Kuvataan lyhyesti sopimuksen puitteissa suoritettavaa näytteenottoa.
Data transmission (Tietojen toimittaminen)	Ilmoittakaa, minkä jäsenvaltion vastuulla on kunkin tietokokonaisuuden toimittaminen.
Access to vessels (Pääsy aluksille)	Ilmoittakaa (Y/N) (Kyllä/Ei) sen mukaan, sisältyykö sopimukseen jonkinlainen pääsy muiden kumppanien aluksille. Jos pääsy sisältyy sopimukseen, esittäkää tarkemmat tiedot (esimerkiksi alukselle nousu ja näytteiden jakaminen purkamisen yhteydessä) sarakkeessa "WP comments".
Validity (Voimassaolo)	Ilmoittakaa, minä vuonna sopimuksen voimassaolo päättyy tai minä vuonna sopimus allekirjoitettiin/allekirjoitetaan, jos se uusitaan vuosittain.
WP comments (Työsuunnitelmaa koskevat huomautukset)	Mahdolliset muut huomautukset.
<i>Yleinen huomautus: Jäsenvaltioiden olisi annettava tietoja voimassa oleviin sopimuksiin tehtävistä muutoksista. Uudet sopimukset, jotka eivät sisälly työsuunnitelmaan, voidaan lisätä taulukon loppuun lisäriveinä, jotka on merkitty harmaalla.</i>	
AR comments (Vuosikertomusta koskevat huomautukset)	Lisätäkää huomautuksia, jos sopimuksia on muutettu toteutusvuoden kuluessa. Merkitkää "ongoing" (käynnissä oleva), jos sopimus on edelleen voimassa; "obsolete" (vanhentunut), jos sopimus ei ole enää voimassa; "new" (uusi), jos on lisätty uusi sopimus.

Taulukko 1.4: Suositukseen ja sopimukseen liittyvät jatkotoimet

Yleinen huomautus: Tämä taulukko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 6 artiklan 3 kohdan g alakohtaa. Esittää tässä taulukossa tiedot siitä, kuinka maanne aikoo noudattaa suosituksia ja sopimuksia, jotka liittyvät tiedonkeruupuitteiden mukaiseen tietojen keruuseen eurooppalaisella ja kansainvälisellä tasolla, ja kuinka eurooppalaisia ja kansainvälisiä velvoitteita noudatetaan.

Kentän nimi	Kuvaus
MS (Jäsenvaltio)	Käyttäkää ISO 3166–1 alpha-3 -koodia, esim. "DEU". Ks. MasterCodeList "MS".
Region (Alue)	Ks. MasterCodeList "Regions". Jos tiedot koskevat kaikkia alueita, ilmoittakaa "all regions" (kaikki alueet).

RFMO/RFO/IO	Ilmoittakaa toimivaltaisen, asianomaista lajia tai kantaa hoitavan tai sitä koskevia lausuntoja antavan alueellisen kalastuksenhoitojärjestön (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), alueellisen kalastusjärjestön (Regional Fisheries Organisation – RFO) tai kansainvälisen järjestön (International Organisation – IO) lyhytnimi. Ks. MasterCodeList ”RFMO/RFO/IO”. Jos ilmoitettavaa järjestöä (RFMO, RFO, IO) ei ole, merkitään ”NA” (Ei sovelleta).
Source of recommendation/agreement (Suosituksen/sopimuksen lähde)	Ilmoittakaa suosituksen lähde esittämällä asianomaisen alueellisen koordinoitiryhmän (Regional Coordination Group – RCG), Liaison Meeting -kokouksen (LM) tai STECF:n asiantuntijatyöryhmän (Expert Working Group – EWG) lyhenne, esim. ”LM 2020”, ”STECF EWG 20–08”.
EU MAP section (EU:n monivuotisen ohjelman jakso)	Ilmoittakaa, mihin EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevaan kohtaan suositus liittyy (esim. 1. Yleiset periaatteet, 5. Kalastusta koskevat sosioekonomiset tiedot jne.) Jos suositus koskee useita jaksoja, mainitkaa ne kaikki. Jos suositus koskee kaikkia EU:n monivuotisen ohjelman jaksoja, merkitkää ”all” (kaikki).
Topic (Aihe)	Ilmoittakaa aihe, johon suositusta sovelletaan, esim. ”Data quality” (Tietojen laatu) tai ”Surveys” (Tutkimukset).
Recommendation number (Suosituksen numero)	Ilmoittakaa tapauksen mukaan suosituksen numero. Muussa tapauksessa merkitkää ”NA” (Ei sovelleta).
Recommendation/Agreement (Suositus/sopimus)	Viitakaa vain maatanne koskeviin suosituksiin ja sopimuksiin. Ei ole tarpeen luetella suosituksia ja sopimuksia, jotka eivät koske maatanne (esim. niitä, jotka koskevat asiantuntijaryhmien työjärjestystä tai komission toteuttamia toimia). Asianomaisten jäsenvaltioiden olisi käytettävä samaa kuvausta samasta sopimuksesta.
Follow-up action (Jatkotoimet)	Kuvailkaa lyhyesti toteutettuja tai toteutettavia jatkotoimia.
AR comments (Vuosikertomusta koskevat huomautukset)	Mahdolliset muut huomautukset.

Tekstilaatikko 1a: Koetutkimusten kuvaus

Yleinen huomautus: Tämä tekstilaatikko vastaa EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 1.2 kohtaa.

1. Koetutkimuksen tarkoitus
2. Koetutkimuksen kesto
3. Koetutkimuksen menetelmät ja odotetut tuotokset

(enintään 900 sanaa tutkimusta kohden)

Lyhyt kuvaus tuloksista (mukaan lukien poikkeamat suunnitellusta ja niiden perustelut).

Tutkimuksesta alun perin odotettujen tuotosten saavuttaminen ja poikkeamien perustelut.

Tutkimustulosten sisällyttäminen jäsenvaltion säännölliseen näyteenottoon.

(enintään 900 sanaa tutkimusta kohden)

Tekstilaatikko 1b: Muut tiedonkeruutoimet

Yleinen huomautus: Antakaa tässä tekstilaatikossa tietoja muista EMKVR:n toimintaohjelmaan liittyvistä tiedonkeruutoimista, jotka on sisällytettävä työsuunnitelmaan ja vuosikertomukseen. Kuvailkaa toimintoja, joita rahoitetaan tietojenkeruupuitteista mutta jotka täyttävät muiden EMKVR:n painopisteiden mukaisia tavoitteita, kuten meritietämys, ja toimia, joita rahoitetaan tietojenkeruupuitteista mutta joilla ei ole suoraa yhteyttä EU:n monivuotisen ohjelman erityisvaatimuksiin tai työsuunnitelman taulukoihin, kuten makean veden kalastus. Voitte myös mainita tietyn loppukäyttäjän osalta kertaluonteisia erityistutkimuksia, jotka eivät ole osa tavanomaista tiedonkeruuta.

1. Tiedonkeruun tarkoitus
2. Tiedonkeruun kesto
3. Tiedonkeruun menetelmät ja odotetut tuotokset

(enintään 900 sanaa toimea kohden)

Lyhyt kuvaus tuloksista (mukaan lukien poikkeamat suunnitellusta ja niiden perustelut).

Odotettujen tuotosten saavuttaminen ja poikkeamien perustelut.

Toimien jatkotoimet (seuraavat vaiheet, tulosten käyttö).

(enintään 900 sanaa toimea kohden)

- 2: Biologiset tiedot

Taulukko 2.1: Luettelo vaadituista lajeista/kannoista

Yleinen huomautus: Tämä taulukko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan a alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 2.1 kohdan a alakohtaa. Sen tarkoituksena on täsmentää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan taulukon 1 nojalla kerättäviä tietoja. Esittäkää tässä taulukossa yleiskuva tiedonkeruusta alueen/kannan tasolla. Kaikkien näytteeksi otettujen yksilöiden laji on määritettävä ja pituus mitattava, jos mahdollista. Muut biologiset tiedot kuin pituus eritellään taulukossa 2.2, ja niihin voi sisältyä merellä tehtyjen tutkimusten yhteydessä kerättyjä tietoja.

Kentän nimi	Kuvaus
MS (jäsenvaltio)	Käyttäkää ISO 3166-1 alpha-3 -koodia, esim. "DEU". Ks. MasterCodeList "MS".
Reference period (Viitejakso)	Ilmoittakaa vuosi, johon (tai vuodet, joihin) tiedot tosiasiallisesti viittaavat. Valitkaa ensimmäistä työsuunnitelmavuotta edeltävät kolme viimeisintä edustavaa vuotta, joilta tiedot ovat saatavilla (viitejaksoa ei tarvitse päivittää työsuunnitelmakauden aikana). Ilmoittakaa viitevuodet esimerkiksi muodossa "2018–2020". Jos viitejakso ei ole sama kuin kolme viimeisintä vuotta, selventäkää asiaa sarakkeessa "WP comments".
Region (Alue)	Ks. MasterCodeList "Regions". Jos tiedot koskevat kaikkia alueita, ilmoittakaa "all regions" (kaikki alueet).
RFMO/RFO/IO	Ilmoittakaa toimivaltaisen, asianomaista lajia tai kantaa hoitavan tai sitä koskevia lausuntoja antavan alueellisen kalastuksenhoitojärjestön (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), alueellisen kalastusjärjestön (Regional Fisheries Organisation – RFO) tai kansainvälisen järjestön (International Organisation – IO) lyhytnimi. Ks. MasterCodeList "RFMO/RFO/IO". Jos ilmoitettavaa järjestöä (RFMO, RFO, IO) ei ole, merkitään "NA" (Ei sovelleta).

Species (Laji)	Ilmoittakaa kaikkien niiden lajien/kantojen tieteellinen nimi, jotka on lueteltu EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevassa taulukossa 1, kaikkien niiden alueiden osalta, joilla maanne kalastuslaivasto toimii. Jos laivasto toimii yhdistelmäalueella (esim. Välimerellä ja Mustallamerellä), luettelkaa kaikki yhdistelmäalueen lajit. Voitte lisätä loppuun rivejä lajeille tai kannoille, jotka eivät sisälly EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevaan taulukkoon 1 mutta joista maanne taikka alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt edellyttävät näytteenottoa tai joista on sovittu merialueiden tasolla. Perustelkaa lajien tai kantojen lisääminen sarakkeessa "WP comments".
Area (Alue)	Ilmoittakaa mainittujen lajien/kantojen osalta alue EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan taulukon 1 sarakkeen 3 mukaisesti.
Average landings in the reference years (tonnes) (Viitevuosien keskimääräiset puretut saaliit (tonnia))	Ilmoittakaa kunkin lajin ja kannan vuotuiset keskimääräiset puretut saaliit tilastollisella viitejaksolla. Jos lajin purettuja saaliita ei ole lainkaan, ilmoitetaan "None" (Ei ole). Ilmoittakaa tarkka tonnimäärä ilman desimaaleja.
Data source used for average national landings (Kansallisissa keskimääräisissä puretuissa saaliissa käytetty tietolähde)	Ilmoittakaa kansallisia keskimääräisiä purettuja saaliita koskeva tietolähde. Ks. MasterCodeList "Data Source".
EU TAC (if any) (EU:n TAC (jos on)) (%)	Koskee vain kantoja, joihin sovelletaan TAC- ja kiintiöasetuksia. Ilmoittakaa "None" (Ei ole), jos maallanne ei ole osuutta kyseisen kannan EU:n TACista. Ilmoittakaa osuus prosentteina (arvo välillä 0–100), jos maallanne on osuus kyseisen kannan EU:n TACista. Jos TAC koskee useampaa lajia samaan aikaan, ilmoittakaa kunkin lajin TAC-osuus prosentteina, ja ilmoittakaa, mitkä lajit ovat kyseessä sarakkeessa "WP comments". Jos kyseessä on merkittävä kiintiöiden vaihto (yli 50 prosenttia TAC-osuudesta), ilmoittakaa vaihdettu määrä sarakkeessa "WP comments". Jos kantaa ei hoideta TACilla, merkitkää "NA" (Ei sovelleta). Täyttäkää tällöin sarake "Share (%) in EU landings" (Osuus (%) EU:n puretusta saaliista).
Share (%) in EU landings (Osuus (%) EU:n puretusta saaliista)	Koskee kaikkia kantoja, joille ei ole (vielä) määritetty TACEja. Ilmoittakaa "None" (Ei ole), jos maallanne ei ole kyseisen kannan purettuja saaliita. Ilmoittakaa osuus prosentteina (arvo välillä 0–100), jos maallanne on kyseisen kannan purettuja saaliita.
Data source used for EU landings (EU:n puretuissa saaliissa käytetty tietolähde)	Ilmoittakaa EU:n purettuja saaliita koskeva tietolähde. Ks. MasterCodeList "Data source".
Threshold rules used (Käytetyt kynnsarvoa koskevat säännöt)	Ilmoittakaa, mitä kynnsarvoja koskevia sääntöjä sovelletaan, jos lajia ei valita näytteenottoon. Niiden lajien osalta, jotka valitaan näytteenottoon, merkitään "None" (Ei mitään). Merkitkää diadromisten lajien osalta "None" (Ei mitään), koska niihin ei sovelleta EU:n monivuotisen suunnitelman mukaisia kynnsarvoja. Käyttäkää seuraavaa sääntöhierarkia: 1) "TAC < 10 %", 2) "Purkamiset < 10 %", 3) "Purkamiset < 200 t". Jos maallanne ei ole tietyn yhdistelmän "laji*alue" osalta merkittäväksi purkamisia/saaliita, ilmoittakaa "Landings < 200 t" (Purkamiset < 200 t). Ks. MasterCodeList "Threshold rules used".
Regional coordination agreement at stock level (Alueellinen koordinointisopimus kantatasolla)	Merkitään "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei) sen mukaan, onko kantaa koskevasta näytteenotosta tehty alueellinen sopimus. Jos alueellinen sopimus on tehty, ilmoittakaa sopimuksen nimi taulukossa 1.3. Jos samaan kantaan sovelletaan useita lajeja koskevia tiedonkeruujärjestelmiä, eikä kaikkia niitä koordinoita alueellisesti, selittäkää tilanne sarakkeessa "WP comments".

Covered by a commercial sampling scheme for length (Pituusnäytteiden kaupallinen tiedonkeruujärjestelmä)	Merkittää "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei) sen mukaan, sovelletaanko lajiin/kantaan pituusnäytteitä koskevaa kaupallista näytteenottoa. Kannan katsotaan kuuluvan näytteenoton piiriin, jos pituusrakenteet on lähetetty loppukäyttäjille rutiininomaisesti viimeisten kolmen vuoden aikana tai jos kanta kuuluu uuteen otantakehikkoon ja suunnitteilla on pituusrakenteen lähettäminen asianomaiselle alueelliselle kalastuksenhoitojärjestölle / alueelliselle kalastusjärjestölle / kansainväliselle järjestölle (RFMO/RFO/IO) tulevaisuudessa.
Selected for sampling of biological variables (Valittu biologisia muuttujia koskevaan näytteenottoon)	Merkittää "Y" (Kyllä), jos laji/kanta on valittu näytteenottoon vähintään yhden työsuunnitelman taulukon 2.2 muuttujan osalta; muussa tapauksessa merkitään "N" (Ei). Varmistakaa, että kaikki tässä kentässä "Y":llä merkityt kannat on lisätty taulukkoon 2.2.
WP comments (Työsuunnitelmaa koskevat huomautukset)	Mahdolliset muut huomautukset.
<i>Yleinen huomautus: Jäsenvaltion olisi toimitettava tiedot kustakin lajista/kannasta mitattujen kalojen määrästä. Uudet lajit/kannat, jotka eivät sisälly työsuunnitelmaan, voidaan lisätä taulukon loppuun lisäriveinä, jotka on merkitty harmaalla.</i>	
Achieved number of individuals measured for length at national level from commercial sampling (Pituuden osalta mitattujen yksilöiden tosiasiallinen määrä kaupallisessa näytteenotossa kansallisella tasolla)	Ilmoittakaa niiden yksilöiden kokonaismäärä, joiden pituus on mitattu kaupallisessa kalastuksessa kansallisella tasolla.
Achieved number of samples for length at national level from commercial sampling (Pituusnäytteiden tosiasiallinen määrä kaupallisessa näytteenotossa kansallisella tasolla)	Ilmoittakaa niiden kaupallisessa kalastuksessa kerättyjen näyteotosten (ensi asteen otantayksiköt – PSU) määrä, joihin yksilöiden määrä perustuu. Tässä ilmoitetaan kerättyjen näytteiden määrä sinäkin tapauksessa, että lajia ei valittu näytteenottoon, mutta tiedot kerätään.
AR comments (Vuosikertomusta koskevat huomautukset)	Lisää huomautuksia, jotka selventävät, miten toteutuneet luvut mahdollisesti eroavat menettelyyn perustuvista odotuksista. Merkitkää tähän sarakkeeseen, jos tekstilaatikossa 2.1 esitetään yksityiskohtaisempia huomautuksia. Lisähuomautuksia voi esittää tarvittaessa.

Tekstilaatikko 2.1: Luettelo vaadituista lajeista/kannoista

Yleinen huomautus: Tämä tekstilaatikko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan a alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 2.1 kohdan a alakohtaa. Tätä tekstilaatikkoa sovelletaan vuosikertomukseen, ja se täydentää taulukkoa 2.1.

Poikkeamat työsuunnitelmasta

Mainitkaa, mitä (mahdollisia) poikkeamia toteutuneessa tiedonkeruussa (vain pituudet) on suunniteltuun verrattuna.

Tässä jaksossa olisi esitettävä tiivistetysti yleiset syyt siihen, miksi tiedonkeruussa saavutetut tulokset poikkeavat suunnitellusta; tiettyjä lajeja/kantoja koskevat yksityiskohtaiset huomautukset olisi sisällytettävä taulukon 2.1 sarakkeeseen "AR Comments".

Toimet poikkeamien välttämiseksi

Kuvatkaa toimet, joita harkitaan / on toteutettu poikkeamien välttämiseksi tulevaisuudessa, jos näillä toimilla odotetaan olevan vaikutusta. Jos poikkeamia ei ole, tätä jaksoa ei sovelleta.

(yksi tekstilaatikko, jossa on enintään 1 000 sanaa aluetta / alueellista kalastuksenhoitojärjestöä / alueellista kalastusjärjestöä / kansainvälistä järjestöä kohden)

Taulukko 2.2: Näytteenottosuunnitelma biologisia muuttujia varten

Yleinen huomautus: Tämä taulukko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan a alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 2.1 kohdan a alakohtaa. Sen tarkoituksena on täsmentää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan taulukon 1 nojalla kerättäviä biologisia tietoja (muu kuin pituus). Tässä taulukossa lueteltujen lajien osalta on esitettävä biologiset muuttujat (ikä, paino, sukupuolijakauma, sukukypsyyden ja hedelmällisyys), jotka on tarkoitus kerätä. Taulukkoon on sisällytettävä myös tiedot, jotka on kerätty taulukossa 2.6 täsmennettyjen merellä tehtävien tutkimusten ja taulukossa 2.4 täsmennetyin virkistyskalastuksen perusteella. Kaupallisen kalastuksen osalta tämän taulukon on oltava johdonmukainen taulukon 2.1 kanssa.

Kentän nimi	Kuvaus
MS (Jäsenvaltio)	Käyttäkää ISO 3166-1 alpha-3 -koodia, esim. "DEU". Ks. MasterCodeList "MS".
Implementation (Toteutusvuosi) year	Ilmoittakaa vuosi, jona toimi aiotaan toteuttaa. Merkitkää yksi rivi kutakin toteutusvuotta kohti ja ilmoittakaa kaikki vuodet työsuunnitelman kattamalta kaudelta.
Region (Alue)	Ks. MasterCodeList "Regions". Jos tiedot koskevat kaikkia alueita, ilmoittakaa "all regions" (kaikki alueet).
RFMO/RFO/IO	Ilmoittakaa toimivaltaisen, asianomaista lajia tai kantaa hoitavan tai sitä koskevia lausuntoja antavan alueellisen kalastuksenhoitojärjestön (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), alueellisen kalastusjärjestön (Regional Fisheries Organisation – RFO) tai kansainvälisen järjestön (International Organisation – IO) lyhytnimi. Ks. MasterCodeList "RFMO/RFO/IO". Jos ilmoitettavaa järjestöä (RFMO, RFO, IO) ei ole, merkitään "NA" (Ei sovelleta).
Species (Laji)	Ilmoittakaa kaikkien niiden alueiden osalta, joilla jäsenvaltion kalastuslaivasto toimii, niiden lajien tieteellinen nimi, joiden osalta EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan taulukon 1 mukaisesti edellytetään biologisia muuttujia koskevaa näytteenottoa. Ilmoittakaa ainoastaan ne lajit, joiden kohdalle on merkitty "Y" taulukon 2.1 sarakkeessa "Selected for sampling of biological variables" (Valittu biologisia muuttujia koskevaan näytteenottoon).
Area (Alue)	Ilmoittakaa mainittujen lajien/kantojen osalta alue EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan taulukon 1 sarakkeen 3 mukaisesti. Merkitkää merellä tehdyissä tutkimuksissa (taulukko 2.6) tai virkistyskalastuksessa (taulukko 2.4) kerättyjen tietojen osalta asianomaiset alueet sarakkeeseen "WP comments".
Biological variable (Biologinen muuttuja)	Ilmoittakaa kerättävä biologinen muuttuja. Ks. MasterCodeList "Biological Variable". Luetelkaa ainoastaan biologiset muuttujat, jotka aiotte kerätä lajeittain/kannoittain vähintään kerran näytteenottojakson aikana. Jos aiotte kerätä tietoja muuttujasta vain yhden vuoden aikana, merkitkää tämän muuttujan osalta muille vuosille, joiden osalta näytteenottoa ei suunnitella, sarakkeeseen "Number of individuals to sample" (Näyteeksi otettavien yksilöiden lukumäärä) "0". Merkitkää kukin muuttuja erilliselle riville ja välttäkää useiden muuttujien merkitsemistä samaan soluun. Pituuden saa merkitä biologisena muuttujana ainoastaan virkistyskalastuksen osalta.
Data collection requested by end user (Loppukäyttäjän pyytämä tiedonkeruu)	Ilmoittakaa, perustuuko tiedonkeruu loppukäyttäjän pyyntöön: "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei). Jos tiedonkeruu on EU:n monivuotisen ohjelman mukaan pakollista, oletusarvona on "Y". Muiden tietojen osalta merkitään "Y" (esim. koska kansallinen elin tai alueellinen koordinoitiryhmä pyytää tietyn tyyppistä tiedonkeruuta) tai "N" (esim. kun tiedonkeruussa ennakoidaan mahdollista tulevaa käyttöä).
Observation type (Havainnon tyyppi)	Ilmoittakaa sen havaintotoiminnan tyyppi, jolla tietoja on kerätty valitun tiedonkeruujärjestelmän tyyppin osalta. Ks. MasterCodeList "Observation type".

Sampling scheme type (Tiedonkeruujärjestelmän tyyppi)	Ilmoittakaa käytetty tiedonkeruujärjestelmän tyyppi. Ks. MasterCodeList "Sampling scheme type". Viittauksen tiedonkeruujärjestelmän tyyppiin olisi oltava johdonmukainen kaikissa taulukoissa, joissa tämä sarake esiintyy. Kukin tiedonkeruujärjestelmän tyyppi on merkittävä erilliselle riville. Merellä tehtävien pakollisten tieteellisten tutkimusten osalta raportoidaan ainoastaan EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevassa taulukossa 1 lueteltujen tärkeimpien kohdelajien tiedonkeruujärjestelmät.
Sampling scheme identifier (Tiedonkeruujärjestelmän tunniste)	Ilmoittakaa ainutkertainen nimi (vapaa teksti), joka yksilöi kunkin yhdistelmän "Havainnon tyyppi" * "Tiedonkeruujärjestelmän tyyppi". Käyttäkää samaa viitettä tekstilaatikoissa ja liitteessä 1.1. Käyttäkää merellä tehtävien pakollisten tieteellisten tutkimusten osalta EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevan taulukon 1 mukaista lyhennettä – ks. MasterCodeList "Mandatory survey at sea". Jos jokin toinen jäsenvaltio ottaa maanne puretuista saaliista näytteitä kahden- tai monenvälisen sopimuksen perusteella, lisätäkää tähän taulukkoon rivi, jossa mainitaan kyseisen toisen jäsenvaltion tiedonkeruujärjestelmän tunniste.
Opportunistic (O) or planned (P) sampling (Opportunistinen (O) tai suunniteltu (P) näytteenotto)	Jos näytteeksi otettujen yksilöiden lukumäärä liittyy 2.4, 2.5 tai 2.6 kohdassa tarkoitettuihin tiedonkeruujärjestelmiin, merkitään "O" ("opportunistinen"), eikä sarakkeeseen "Number of individuals to sample" (Näytteeksi otettavien yksilöiden lukumäärä) merkitä numerotietoja ("N/A"). Jos näytteeksi otettavien yksilöiden lukumäärä liittyy tiettyyn biologisten muuttujien tiedonkeruujärjestelmään, merkitään "P" ("suunniteltu"), ja sarakkeeseen "Number of individuals to sample" (Näytteeksi otettavien yksilöiden lukumäärä) merkitään numerotieto.
Number of individuals to sample (Näytteeksi otettavien yksilöiden lukumäärä)	Jos kyseessä on opportunistinen näytteenotto, merkitään "N/A", ja jos kyseessä on suunniteltu näytteenotto ("P"), merkitään suunniteltu luku. Jos tietynä vuonna ei ole tarkoitus kerätä tietoja, merkitkää "0".
Regional work plan name (Alueellisen työsuunnitelman nimi)	Ilmoittakaa mahdollisen voimassa olevan alueellisen työsuunnitelman nimi. Käyttäkää lyhennettä, jos sellainen on. Ilmoittakaa "N" (Ei), jos alueellista työsuunnitelmaa ei ole.
WP comments (Työsuunnitelmaa koskevat huomautukset)	Mahdolliset muut huomautukset. Jos kyseistä yhdistelmää kanta*muuttuja koskee kahden- tai monenvälisen sopimus, ilmoittakaa taulukossa 1.3 mainittu sopimuksen nimi.
<i>Yleinen huomautus: Jäsenvaltion olisi annettava tiedot mitattujen kalojen lukumäärästä kaikkien lajien, alueiden, biologisten muuttujien ja tiedonkeruujärjestelmien osalta. Uudet lajit/muuttujat/järjestelmät, jotka eivät sisälly työsuunnitelmaan, voidaan lisätä taulukon loppuun lisäriveinä, jotka on merkitty harmaalla.</i>	
Achieved number of sampled individuals at national level (Kansallisella tasolla näytteeksi tosiasiallisesti otettujen yksilöiden määrä)	Ilmoitetaan näytteeksi otettujen yksilöiden kokonaismäärä kansallisella tasolla. Merkitkää "0", jos näytteenottoa ei tehty raportointivuonna. Jos kyseessä on merellä tehtävien tieteellisten tutkimusten opportunistinen näytteenotto, voidaan merkitä "NA".
Achieved number of samples (Toteutunut näytemäärä)	Ilmoittakaa niiden näyteotosten määrä (liitteessä 1.1 määritelty ensi asteen otantayksikkö – PSU), joihin yksilöiden määrä perustuu. Merkitkää "0", jos näytteenottoa ei tehty raportointivuonna. Merkitkää merellä tehtävien tieteellisten tutkimusten osalta "NA".
Achieved % of sampled individuals at national level (Kansallisella tasolla näytteeksi otettujen yksilöiden tosiasiallinen prosenttiosuus)	Tämä sarake täyttyy automaattisesti seuraavalla kaavalla: $100 * (\text{"Achieved number of sampled individuals at national level"} (\text{Kansallisella tasolla näytteeksi tosiasiallisesti otettujen yksilöiden määrä})) / (\text{"Number of individuals to sample"} (\text{Näytteeksi otettavien yksilöiden lukumäärä}))$ "N/A" tarkoittaa opportunistista näytteenottoa tai sitä, ettei näytteenottoa ole tehty tietyn muuttujan osalta.

Indication if AR comments required concerning achieved % of sampled individuals (Tieto siitä, onko vuosikertomukseen lisättävä huomautuksia näytteeksi otettujen yksilöiden tosiasiallisesta prosenttiosuudesta)	Tämä sarake täyttyy automaattisesti, jos saavutettujen ja suunniteltujen mittausten välinen ero on alle 90 % tai yli 150 %. Jos arvot ovat tämän vaihteluvälin ulkopuolella, tämä osoitetaan merkitsemällä "x" ja jäsenvaltion on esitettävä huomautus sarakkeessa "AR comments". Sarake "AR comments" voidaan täyttää, vaikkei huomautusta olisikaan pyydetty esittämään. "N/A" tarkoittaa opportunistista näytteenottoa.
AR comments (Vuosikertomusta koskevat huomautukset)	Lisätäkää huomautuksia, joilla selvennetään mahdollisia poikkeamia työsuunnitelmasta, erityisesti jos sarakkeessa T on ilmoitettu eroavuus. Jos toteutusvuonna joitakin lajeja lisättiin näytteenottoon, selittäkää lyhyesti syy. Merkitkää tähän sarakkeeseen, jos tekstilaatikossa 2.2 esitetään yksityiskohtaisempia huomautuksia. Lisähuomautuksia voi esittää tarvittaessa.

Tekstilaatikko 2.2: Näytteenottosuunnitelma biologisia muuttujia varten

Yleinen huomautus: Tämä tekstilaatikko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan a alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 2.1 kohdan a alakohtaa. Tätä tekstilaatikkoa sovelletaan vuosikertomukseen, ja se täydentää taulukkoa 2.2.

Poikkeamat työsuunnitelmasta

Mainitkaa, mitä (mahdollisia) poikkeamia toteutuneessa biologisten tietojen keruussa (muu kuin pituudet) on suunniteltuun verrattuna.

Tässä jaksossa olisi esitettävä tiivistetysti yleiset syyt siihen, miksi tiedonkeruussa saavutetut tulokset poikkeavat suunnitellusta, ja tiettyjä lajeja/kantoja koskevat yksityiskohtaiset huomautukset olisi sisällytettävä taulukon 2.2 sarakkeeseen "AR Comments".

Toimet poikkeamien välttämiseksi.

Kuvatkää toimet, joita harkitaan / on toteutettu poikkeamien välttämiseksi tulevaisuudessa, jos näillä toimilla odotetaan olevan vaikutusta. Jos poikkeamia ei ole, tätä jaksoa ei sovelleta.

(yksi tekstilaatikko, jossa on enintään 1 000 sanaa aluetta / alueellista kalastuksenhoitojärjestöä / alueellista kalastusjärjestöä / kansainvälistä järjestöä kohden)

Taulukko 2.3: Tietojen kerääminen makean veden diadromisista lajeista

Yleinen huomautus: Tämä taulukko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan a alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 2.1 kohdan b alakohtaa ja 2.3 kohtaa. Esittäkää tässä taulukossa yleiskuva makean veden ja sisämaan lohen, meritaimenen ja ankeriaan kaupallisessa ja virkistyskalastuksessa kerättävistä tiedoista. Esittäkää myös yleiskuva tiedoista, joita kerätään makean veden lohta, meritaimenta ja ankeriasta sekä ankeriasta kaikissa merkityksellisissä elinympäristöissä, mukaan lukien rannikkovedet, koskevissa tutkimuksissa. Käytetään taulukoita 2.1, 2.2 ja 2.5 kuvaamaan diadromisia lajeja koskevien tietojen keräämistä kaupallisessa merikalastuksessa.

Kentän nimi	Kuvaus
MS (Jäsenvaltio)	Käyttäkää ISO 3166-1 alpha-3 -koodia, esim. "DEU". Ks. MasterCodeList "MS".
Implementation (Toteutusvuosi)	year Ilmoittakaa vuosi, jona toimi aiotaan toteuttaa. Merkitkää yksi rivi kutakin toteutusvuotta kohti ja ilmoittakaa kaikki vuodet työsuunnitelman kattamalta kaudelta.

Region (Alue)	Ks. MasterCodeList "Regions". Jos tiedot koskevat kaikkia alueita, ilmoittakaa "all regions" (kaikki alueet).
RFMO/RFO/IO	Ilmoittakaa toimivaltaisen, asianomaista lajia tai kantaa hoitavan tai sitä koskevia lausuntoja antavan alueellisen kalastuksenhoitojärjestön (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), alueellisen kalastusjärjestön (Regional Fisheries Organisation – RFO) tai kansainvälisen järjestön (International Organisation – IO) lyhytnimi. Ks. MasterCodeList "RFMO/RFO/IO". Jos ilmoitettavaa järjestöä (RFMO, RFO, IO) ei ole, merkitään "NA" (Ei sovelleta).
Species (Laji)	Ilmoittakaa lajin tieteellinen nimi. Luetelkaa kaikki EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevassa taulukossa 3 luetellut lajit, vaikka jotakin lajia ei esiintyisikään jäsenvaltiossa.
Management unit / River (Hoitoyksikkö/Joki)	Ilmoittakaa lohen ja meritaimenen osalta joki. Ilmoittakaa ankeriaan osalta ankeriaanhoitoyksikkö (EMU).
Body of water (Vesimuodostuma)	Ilmoittakaa joen nimi (lohen ja meritaimenen osalta) tai muu vesimuodostuma (ankeriaan osalta).
Species present in the MS (Lajin esiintyminen jäsenvaltiossa)	Ilmoittakaa "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei) sen mukaan, esiintyykö lajia jäsenvaltiossa, vaikkei näytteenotto koskisi lajia.
Observation type (Havainnon tyyppi)	Ilmoittakaa sen havaintotoiminnan tyyppi, jolla tietoja on kerätty valitun tiedonkeruujärjestelmän tyyppin osalta. Ks. MasterCodeList "Observation type".
Sampling scheme type (Tiedonkeruujärjestelmän tyyppi)	Ilmoittakaa käytetty tiedonkeruujärjestelmän tyyppi. Ks. MasterCodeList "Sampling scheme type". Viittauksen tiedonkeruujärjestelmän tyyppiin olisi oltava johdonmukainen kaikissa taulukoissa, joissa tämä sarake esiintyy. Kukaan tiedonkeruujärjestelmän tyyppi on merkittävä erilliselle riveille.
Sampling scheme identifier (Tiedonkeruujärjestelmän tunniste)	Ilmoittakaa ainutkertainen nimi (vapaa teksti), joka yksilöi kunkin yhdistelmän "Havainnon tyyppi" * "Tiedonkeruujärjestelmän tyyppi". Käyttäkää samaa viitettä tekstilaatikoissa ja liitteessä 1.1.
Reasons for not sampling (Syyt näytteenoton ulkopuolelle sulkemiselle)	Jos lajia koskevaa näytteenottoa edellytetään EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan taulukon 3 mukaisesti tai laji on valittu alueellisella tasolla mutta tietoja ei kerätä, ilmoittakaa syyt, joiden vuoksi näytteenottoa ei kohdistettu kyseiseen lajiin, sekä soveltuvin osin erityiset viitetiedot ja tieteellinen näyttö (esim. lajia ei esiinny kyseisellä alueella, kansalliset säännökset ja lait).
Life stage (Elinkierron vaihe)	Ilmoittakaa lajin elinkierron vaihe (lasiankerias, kelta-ankerias, hopea-ankerias, lohenpoikanen, vaelluspoikanen, täysikasvuinen jne.). Ks. MasterCodeList "Life stage".
Agreed at RCG (Sovittu alueellisen koordinoitiryhmän tasolla)	Ankeriaan, lohen ja meritaimenen osalta seurattavien jokien ja muiden vesimuodostumien nimeämisestä on sovittava alueellisen koordinoitiryhmän tasolla ja nimeäminen on tehtävä kansallisella tasolla. Ilmoittakaa "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei) sen mukaan, onko olemassa alueellisen koordinoitiryhmän suositus tai alueellinen sopimus näytteiden ottamisesta määrätyillä näytteenottoaikoilla.
Fishery / Independent data collection perustuva / Riippumaton tiedonkeruu	Ilmoittakaa, ovatko tiedot peräisin kaupallisista tai virkistyskalastuksen saaliista (F = kalastus) vai muista lähteistä (I = riippumaton).
Diadromous variable (Diadrominen muuttuja)	Ilmoittakaa kerättävät muuttujat. Esimerkkejä: rekryyttien runsaus (lasiankerias), pysyvän kannan runsaus (kelta-ankerias), vaeltavien hopea-ankeriaiden lukumäärä, paino ja sukupuolijakauma, vaelluspoikasten ja lohenpoikasten runsaus sekä täysikasvuisen lohen ja meritaimenen osalta jokiin nousevien yksilöiden lukumäärä. Jos muuttujia ei kerätä suoraan vaan ne estimoidaan, kuvaillakaa estimointimenetelmää tekstilaatikossa 2.3. Merkitkää kukin muuttuja erillisille riveille.

	Ks. MasterCodeList "Diadromous variable".
Methods (Menetelmät)	Ilmoittakaa käytetyt menetelmät (esim. rysät, sähkökalastus, laskuri, kalastuspäiväkirjat tai näiden menetelmien yhdistelmä), joista tiedot johdetaan. Kuvaillkaa otantamenetelmää/-strategiaa myös laatuasiakirjassa (liite 1.1).
Unit (Yksikkö)	Ilmoittakaa kunkin menetelmän osalta suunniteltu tietojen raportoinnin yksikkö (esim. lukumäärä, paikat tai yksilöiden määrä).
Planned minimum number of units (Yksiköiden suunniteltu vähimmäismäärä)	Ilmoittakaa valitun yksikön suunnitellut vähimmäismäärät (esim. rysien lukumäärä, laskurien lukumäärä tai sähkökalastuspaikkojen lukumäärä).
Frequency (Tiheys)	Ilmoittakaa suunniteltu näytteenottoitiheys. Ks. MasterCodeList "Frequency". Jos ilmoitatte "Other" (Muu), täsmentäkää tiheys sarakkeessa "WP comments".
WP comments (Työsuunnitelmaa koskevat huomautukset)	Mahdolliset muut huomautukset.
<i>Yleinen huomautus: Tässä taulukossa olisi esitettävä tiedot toteutuneista määristä ja selitettävä lyhyesti mahdolliset poikkeamat työsuunnitelmasta.</i>	
Achieved number of units (Yksiköiden toteutunut määrä)	Ilmoittakaa yksiköiden toteutunut määrä.
Achieved % of units (Yksiköiden toteutunut prosenttiosuus)	Toteutuneiden yksiköiden prosenttiosuus. Tämä sarake täyttyy automaattisesti seuraavalla kaavalla: $100 * ("Achieved number of units" (Yksiköiden toteutunut määrä)) / ("Planned minimum number of units" (Yksiköiden suunniteltu vähimmäismäärä)).$
Indication if AR comments required concerning achieved number of units (Tieto siitä, onko vuosikertomukseen lisättävä huomautuksia yksiköiden toteutuneesta määrästä)	Tämä sarake täyttyy automaattisesti, jos suunniteltujen ja toteutuneiden yksiköiden välinen ero on alle 90 % tai yli 150 %. Jos arvot ovat tämän vaihteluvälin ulkopuolella, tämä osoitetaan merkitsemällä "x" ja jäsenvaltion on esitettävä huomautus sarakkeessa "AR comments". Sarake "AR comments" voidaan täyttää, vaikkei huomautusta olisikaan pyydetty esittämään.
AR comments (Vuosikertomusta koskevat huomautukset)	Lisätäkää huomautuksia, joilla selvennetään mahdollisia poikkeamia työsuunnitelmasta, erityisesti jos "Yksiköiden toteutunut määrä" ja "Yksiköiden suunniteltu määrä" poikkeavat toisistaan. Merkitkää tähän sarakkeeseen, jos tekstilaatikossa 2.3 esitetään yksityiskohtaisempia huomautuksia. Lisähuomautuksia voi esittää tarvittaessa.

Tekstilaatikko 2.3: Tietojen kerääminen makean veden diadromisista lajeista

Yleinen huomautus: Tämä tekstilaatikko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan a alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 2.1 kohdan b alakohtaa ja 2.3 kohtaa. Esittäkää tässä tekstilaatikossa yleiskuva menetelmistä, joita käytetään tietojen keräämiseksi makean veden ja sisämaan lohen, meritaimenen ja ankeriaan kaupallisessa ja virkistyskalastuksessa. Esittäkää myös yleiskuva tiedoista, joita kerätään makean veden lohta, meritaimenta ja ankeriasta sekä ankeriasta kaikissa merkityksellisissä elinympäristöissä, mukaan lukien rannikkovedet, koskevilla tutkimuksissa.

Valittu tiedonkeruumenetelmä.

Kuvaillkaa lyhyesti taulukossa 2.3 esitettyjen muuttujien keruumenetelmää. Yksityiskohtaiset kuvaukset on esitettävä liitteessä 1.1. Jos muuttujia ei kerätä suoraan vaan ne estimoidaan, kuvaillkaa tässä estimointimenetelmää.

(enintään 250 sanaa lajia ja aluetta kohden)

Onko suunniteltu määrä saavutettu? Kyllä/Ei

Jos vastaus on "Ei", selittäkää syy tähän ja mitä toimenpiteitä on toteutettu poikkeaman välttämiseksi.

(enintään 500 sanaa lajia ja aluetta kohden)

Taulukko 2.4: Virkistyskalastus

Yleinen huomautus: Tämä taulukko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan a alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 2.2 kohtaa. Sen tarkoituksena on täsmentää delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 2.2 kohdan nojalla kerättäviä tietoja. Täsmentäkää tässä taulukossa tiedot, jotka on kerättävä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan taulukon 4 nojalla; kyseiseen taulukkoon sisältyvät myös virkistyskalastuksessa pyydytetyt meri- ja makeanveden saaliit. Käyttäkää makean veden diadromisten lajien osalta taulukkoa ja tekstilaatikkoa 2.3.

Kentän nimi	Kuvaus
MS (Jäsenvaltio)	Käyttäkää ISO 3166-1 alpha-3 -koodia, esim. "DEU". Ks. MasterCodeList "MS".
Implementation (Toteutusvuosi) year	Ilmoittakaa vuosi, jona toimi aiotaan toteuttaa. Merkitkää yksi rivi kutakin toteutusvuotta kohti ja ilmoittakaa kaikki vuodet työsuunnitelman kattamalta kaudelta.
Region (Alue)	Ks. MasterCodeList "Regions". Jos tiedot koskevat kaikkia alueita, ilmoittakaa "all regions" (kaikki alueet).
RFMO/RFO/IO	Ilmoittakaa toimivaltaisen, asianomaista lajia tai kantaa hoitavan tai sitä koskevia lausuntoja antavan alueellisen kalastuksenhoitojärjestön (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), alueellisen kalastusjärjestön (Regional Fisheries Organisation – RFO) tai kansainvälisen järjestön (International Organisation – IO) lyhytnimi. Ks. MasterCodeList "RFMO/RFO/IO". Jos ilmoitettavaa järjestöä (RFMO, RFO, IO) ei ole, merkitään "NA" (Ei sovelleta).
Species (Laji)	Ilmoittakaa lajien/kantojen tieteellinen nimi virkistyskalastusta koskevassa näytteenotossa. Ilmoittakaa vähintään EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevassa taulukossa 4 luetellut lajit, ellei vaihtoehtoisesta luettelosta ole sovittu alueellisella tasolla. Mainitkaa myös lajit, jotka on yksilöity virkistyskalastuksen pilottitutkimuksissa ja/tai hoitotarpeissa ja/tai joista on sovittu alueellisella tasolla, vaikka lajia ei esiintyisi jäsenvaltiossa. Luetelkaa rustokalat ja laajasti vaeltavat ICCAT-lajit yksittäin (kukin laji omalla rivillään). Jos kyseessä on tiedonkeruu useammasta lajista, esimerkiksi puhelin- tai kartoitustutkimukset, voitte merkitä "All species" (Kaikki lajit).
Area(s) covered (Katettu alue tai katetut alueet)	Ilmoittakaa alueet, jotka aiotaan kattaa kalastuksella ja/tai näytteenotolla. Alueen on oltava EU:n monivuotista toimintasuunnitelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevassa taulukossa 4 mainitun alueen osa, tai tapauksen mukaan käsitettävä koko kyseinen alue, kyseisessä taulukossa lueteltujen lajien osalta. Käyttäkää taulukkoa 2.3 makean veden ankeriaan, lohena ja meritaimenen virkistyskalastuksen osalta.
Species present in the MS (Lajin esiintyminen jäsenvaltiossa)	Ilmoittakaa "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei) sen mukaan, esiintyykö lajia jäsenvaltiossa, vaikkei näytteenotto koskisi lajia.
License (Lupa)	Ilmoittakaa, edellyttääkö valtuutettu viranomainen yleistä, lajikohtaista, pyydyskohtaista tai aluekohtaista lupaa vai eikö lupaa tarvita lainkaan. Ks. MasterCodeList "License".
Reasons for not sampling (Syyt näytteenoton ulkopuolelle sulkemiselle)	Jos lajia koskevaa näytteenottoa edellytetään EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan taulukon 4 mukaisesti tai laji on valittu alueellisella tasolla mutta tietoja ei kerätä, ilmoittakaa syyt, joiden vuoksi näytteenottoa ei kohdistettu kyseiseen lajiin, sekä soveltuvin osin erityiset viitetiedot ja tieteellinen näyttö (esim. lajia ei esiinny kyseisellä alueella, kansalliset säännökset ja lait).
Agreed at RCG (Sovittu alueellisen koordinoitiryhmän tasolla)	Merkittävien lajien nimeämisestä on sovittava alueellisella tasolla. Ilmoittakaa "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei) sen mukaan, onko olemassa alueellisen koordinoitiryhmän suositus tai alueellinen sopimus näytteenoton suorittamisesta.
Is an annual estimate of the total catch planned? (Onko tarkoitus laatia vuotuinen estimaatti kokonaissaaliista?)	Ilmoittakaa "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei) sen mukaan, aikooko jäsenvaltio estimoida mainittujen lajien saaliit lajeittain (paino ja/tai lukumäärä).

Is an estimate of the annual percentage of catch released alive planned? (Onko tarkoitus laatia estimaatti siitä, kuinka suuri prosenttiosuus saaliista vapautetaan vuosittain elävänä?)	Ilmoittakaa "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei) sen mukaan, aikooko jäsenvaltio estimoida, kuinka suuri osuus mainittujen lajien saaliista vapautetaan elävänä. Selittäkää laatuasiakirjassa (liite 1.1) näiden estimaattien laskentatapaa.
Is the collection of biological variables planned? (Onko tarkoitus kerätä biologisia muuttujia?)	Ilmoittakaa "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei) sen mukaan, aikooko jäsenvaltio estimoida mainittujen lajien saaliiden koostumuksen (esim. pituus, ikärakenne).
Is there a regional threshold for the collection of stock related biological variables? (Onko kantaan liittyvien biologisten muuttujien keräämiselle asetettu alueellinen kynnyssarvo?)	Ilmoittakaa "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei) sen mukaan, sovelletaanko mainittujen lajien osalta virkistyskalastuksen biologisten tietojen keruuta koskevaa kynnyssarvoa, josta on sovittu ja jota koordinoidaan merialueetasolla loppukäyttäjien tarpeiden perusteella. Tämä sarake täytetään vain, jos edelliseen sarakkeeseen on merkitty "Y" (Kyllä) ("Is the collection of biological variables planned" (Onko tarkoitus kerätä biologisia muuttujia?).
Observation type (Havainnon tyyppi)	Ilmoittakaa sen havaintotoiminnan tyyppi, jolla tietoja on kerätty valitun tiedonkeruujärjestelmän tyyppin osalta. Ks. MasterCodeList "Observation type".
Sampling scheme type (Tiedonkeruujärjestelmän tyyppi)	Ilmoittakaa käytetty tiedonkeruujärjestelmän tyyppi. Ks. MasterCodeList "Sampling scheme type". Viittauksen tiedonkeruujärjestelmän tyyppiin olisi oltava johdonmukainen kaikissa taulukoissa, joissa tämä sarake esiintyy. Kukin tiedonkeruujärjestelmän tyyppi on merkittävä erilliselle riville.
Sampling scheme identifier (Tiedonkeruujärjestelmän tunniste)	Ilmoittakaa ainutkertainen nimi (vapaa teksti), joka yksilöi kunkin yhdistelmän "Havainnon tyyppi" * "Tiedonkeruujärjestelmän tyyppi". Käyttäkää samaa viitettä tekstilaatikoissa ja liitteessä 1.1.
Frequency (Tiheys)	Ilmoittakaa suunniteltu näytteenotto tiheys. Ks. MasterCodeList "Frequency". Jos ilmoitatte "Other" (Muu), täsmäntäkää tiheys sarakkeessa "WP comments".
WP comments (Työsuunnitelmaa koskevat huomautukset)	Mahdolliset muut huomautukset
<i>Yleinen huomautus: Tässä taulukossa olisi esitettävä tiedot estimoiduista saalismääristä ja vapautettujen saaliiden prosenttiosuuksista sekä jäsenvaltion toteuttamasta virkistyskalastuksen saaliiden koostumusta koskevien tietojen keruusta.</i>	
Estimated annual catch quantities by species (Estimoidut vuotuiset saalismäärät lajeittain)	Ilmoittakaa "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei) sen mukaan, estimoidaanko mainitun lajin saaliiden vuotuinen paino (tonnia) ja määrä näytteenottovuoden osalta.
Estimated annual percentage release (Vuosittain vapaaksi päästettyjen saaliiden estimoitu prosenttiosuus)	Ilmoittakaa "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei) sen mukaan, estimoidaanko mainitun lajin vuosittain vapaaksi päästettyjen saaliiden prosenttiosuus näytteenottovuoden osalta.
Collection of biological data (Biologisten tietojen keruu)	Ilmoittakaa "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei) sen mukaan, kerätäänkö mainittua lajia koskevat biologiset tiedot näytteenottovuoden osalta.
Evaluated by external experts/bodies (Ulkopuolisten asiantuntijoiden/elinten tekemä arviointi)	Ilmoittakaa "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei) sen mukaan, arvioivatko ulkopuoliset asiantuntijat/elimet tutkimuksen. Jos vastaus on "Y" (Kyllä), ilmoittakaa arvioija (esim. WGRFS, ICCAT) ja antakaa lisätietoja arvioinneista (vuosi, osa tutkimusta, edistymisen jne.) sarakkeessa "AR comments".
AR comments (Vuosikertomusta koskevat huomautukset)	Lisätäkää huomautuksia, jotka selventävät mahdollista poikkeamista työsuunnitelmasta.

Tekstilaatikko 2.4: Virkistyskalastus

Yleinen huomautus: Tämä tekstilaatikko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan a alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 2.2 kohtaa. Esittää tässä tekstilaatikossa yleiskuva menetelmistä, joita käytetään meren ja makean veden virkistyskalastusta koskevien tietojen keräämiseen. Käyttää makean veden diadromisten lajien osalta taulukkoa ja tekstilaatikkoa 2.3.

Kuvaus taulukon 2.4 mukaisesta tiedonkeruujärjestelmästä/tutkimuksesta.

(enintään 900 sanaa aluetta kohden)

Poikkeamat työsuunnitelmasta

Luetelkaa ja perustelkaa mahdolliset poikkeamat, joita toteutuneessa tiedonkeruussa on verrattuna työsuunnitelmaan.

Toimet poikkeamien välttämiseksi

Kuvatkaa toimet, joita harkitaan / on toteutettu poikkeamien välttämiseksi tulevaisuudessa, jos näillä toimilla odotetaan olevan vaikutusta.

(enintään 900 sanaa aluetta kohden)

Taulukko 2.5: Biologisiin tietoihin liittyvän näytteenottosuunnitelman kuvaus

Yleinen huomautus: Tämä taulukko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan a ja b alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 2.1 kohdan a alakohtaa ja 4.1 kohtaa. Tämä taulukko koskee tietoja, jotka on kerättävä taulukon 1 ja EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteen taulukossa 2 täsmennettyjen säästöjen mukaisesti. Esittää tässä taulukossa kaikki kaupallisesta kalastuksesta riippuvaiset jäsenvaltion tiedonkeruujärjestelmät. Jäsenvaltion on ilmoitettava järjestelmään sisältyvät otantakehikot, ensi asteen otantayksikön tyyppi sekä ensi asteen otantayksiköiden määrä, jonka on tarkoitus olla käytettävissä raportointivuoden aikana. Jäsenvaltion on ilmoitettava kunkin otantakehikon osalta suunnitteleman ensi asteen otantayksiköiden määrä.

Kentän nimi	Kuvaus
MS (Jäsenvaltio)	Käyttää ISO 3166-1 alpha-3 -koodia, esim. "DEU". Ks. MasterCodeList "MS".
Reference period (Viitejakso)	Ilmoittakaa vuosi, johon (tai vuodet, joihin) tiedot tosiasiallisesti viittaavat. Valitkaa ensimmäistä työsuunnitelmavuotta edeltävät kolme viimeisintä edustavaa vuotta, joilta tiedot ovat saatavilla (viitejaksoa ei tarvitse päivittää työsuunnitelmakauden aikana). Ilmoittakaa viitevuodet esimerkiksi muodossa "2018–2020", "2017–2019". Jos viitejakso ei ole sama kuin kolme viimeisintä vuotta, selventäkää asiaa sarakkeessa "WP comments".
Implementation (Toteutusvuosi)	year Ilmoittakaa vuosi, jona toimi aiotaan toteuttaa. Merkitkää yksi rivi kutakin toteutusvuotta kohti ja ilmoittakaa kaikki vuodet työsuunnitelman kattamalta kaudelta.
Region (Alue)	Ks. MasterCodeList "Regions". Jos tiedot koskevat kaikkia alueita, ilmoittakaa "all regions" (kaikki alueet).
RFMO/RFO/IO	Ilmoittakaa toimivaltaisen, asianomaista lajia tai kantaa hoitavan tai sitä koskevia lausuntoja antavan alueellisen kalastuksenhoitojärjestön (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), alueellisen kalastusjärjestön (Regional Fisheries Organisation – RFO) tai kansainvälisen järjestön (International Organisation – IO) lyhytnimi. Ks. MasterCodeList "RFMO/RFO/IO". Jos ilmoitettavaa järjestöä (RFMO, RFO, IO) ei ole, merkitkää "NA" (Ei sovelleta).

Observation type (Havainnon tyyppi)	Ilmoittakaa sen havaintotoiminnan tyyppi, jota on käytetty tiedonkeruuseen kunkin tiedonkeruujärjestelmän tyyppin osalta. Ks. MasterCodeList "Observation type".
Sampling scheme type (Tiedonkeruujärjestelmän tyyppi)	Ilmoittakaa käytetty tiedonkeruujärjestelmän tyyppi. Ks. MasterCodeList "Sampling scheme type". Viittauksen tiedonkeruujärjestelmän tyyppiin olisi oltava johdonmukainen kaikissa taulukoissa, joissa tämä sarake esiintyy. Kukin tiedonkeruujärjestelmän tyyppi on merkittävä erilliselle riville.
Species coverage (Kohteena oleva laji)	Ilmoittakaa, kattaako tiedonkeruujärjestelmän tyyppi*havainnon tyyppi lajin kokonaan vai osittain. Ks. MasterCodeList "Species coverage". Jos ilmoitatte "Selected species/stocks" (Valitut lajit/kannat), antakaa tarkat tiedot laatuasiakirjassa (liite 1.1).
Sampling scheme identifier (Tiedonkeruujärjestelmän tunniste)	Ilmoittakaa ainutkertainen nimi (vapaa teksti), joka yksilöi kunkin yhdistelmän "Havainnon tyyppi" * "Tiedonkeruujärjestelmän tyyppi" * "Kohteena oleva laji". Käyttäkää samaa viitettä tekstilaatikoissa ja liitteessä 1.1. Jos jokin toinen jäsenvaltio ottaa maanne puretuista saaliista näytteitä kahden- tai monenvälisen sopimuksen perusteella, lisätäkää tähän taulukkoon rivi, jossa mainitaan kyseisen toisen jäsenvaltion tiedonkeruujärjestelmän tunniste. Lisätäkää rivi "out-of-frame" (kehyksen ulkopuolinen) tiedonkeruujärjestelmän tunnistetta kohti, vaikka otannan koko perusjoukko olisikin katettu. Tässä tapauksessa merkitkää suunnitelluksi ensi asteen otantayksiköiden määräksi "0" ja toistakaa muut eritelmät (esim. havainnon tyyppi, tiheys, ensi asteen otantayksikön tyyppi).
Sampling frame identifier (Otantakehikon tunniste)	Ilmoitetaan ainutkertainen koodi tai nimi (vapaa teksti) kunkin otantakehikon yksilöimiseksi tiedonkeruujärjestelmässä. Käyttäkää samaa viitettä tekstilaatikoissa. Jotta saadaan käsitys otanta-asetelman todellisesta kattavuudesta, täyttäkää vähintään yksi rivi kutakin yhdistelmää "Alue" * "RFMO" * "Tiedonkeruujärjestelmän tunniste" kohden kehyksen ulkopuolisille perusjoukon osille. Tämä on suositeltava kaikille yhdistelmille, mutta olisi esitettävä ainakin niistä, joissa "Tiedonkeruujärjestelmän tyyppi" = "kaupallinen kalastusmatka".
Sampling frame description (Otantakehikon kuvaus)	Kuvaillakaa lyhyesti (vapaa teksti) otantakehikkoa (esim. troolarit maantieteellisellä osa-alueella 22; länsirannikon kurenuotta-alukset; luoteisen alueen satamat jne.). Lisätäkää tarvittaessa yksityiskohtaisempi kuvaus tekstilaatikkoon 2.5.
Sampling frame spatial coverage (Otantakehikon alueellinen kattavuus)	Ilmoittakaa otantakehikon alueellinen kattavuus (esim. ICES-alue, GFCM:n maantieteellinen osa-alue, NAFO-alue, ICCAT:n näytteenottoalueet). Jäsenvaltiot päättävät itsenäisesti otantakehikon alueista.
Frequency (Tiheys)	Ilmoittakaa suunniteltu näytteenottotiheys. Ks. MasterCodeList "Frequency". Jos ilmoitatte "Unknown" (Tuntematon) tai "Other" (Muu), esittäkää selitys sarakkeessa "WP comments" tai tekstilaatikossa 2.5.
PSU type (Ensi asteen otantayksikön tyyppi)	Ilmoittakaa kunkin otantakehikon sisällä ensi asteen otantayksikkö (PSU). PSU voi olla kalastusmatka, kalastusalus, kalastuspäivä, satama, matka, alus*matka, alus*viikko, satama*päivä, satama*viikko, satama*kuukausi jne.
Method of PSU selection (Ensi asteen otantayksikön valintamenetelmä)	Ilmoittakaa menetelmä(t), jo(i)lla ensi asteen otantayksikkö valitaan. Ks. MasterCodeList "PSU Selection".
Catch fraction (Saalisosa)	Ilmoittakaa, mikä osa saaliista otetaan näytteenoton piiriin. Ks. MasterCodeList "Catch fraction". Jos ilmoitatte "Other" (Muu), täsmentäkää osa sarakkeessa "WP comments".

Average number of PSUs during the reference period (Keskimääräinen ensi asteen otantayksiköiden määrä viitejaksolla)	Ilmoittakaa ensi asteen otantayksiköiden keskimääräinen vuotuinen määrä viitejaksolla. Sisällyttäkää mukaan kaikki ensi asteen otantayksiköt, ei ainoastaan otokseen valitut.
Planned number of PSUs (Suunniteltu ensi asteen otantayksiköiden määrä)	Ilmoittakaa niiden ensi asteen otantayksiköiden suunniteltu määrä, joka on vuotuisen otannan kohteena toteutusvuonna tai -vuosina. Jos otantajärjestelmä kattaa koko kohteena olevan perusjoukon, merkitkää "0" riville "kehyksen ulkopuolinen".
PETS observation covered within the sampling scheme (Tiedonkeruujärjestelmän kattama PETS-havainnointi)	Ilmoittakaa "Y" (Kyllä), jos tiedonkeruujärjestelmän tunniste kattaa suojeltujen, erittäin uhanalaisten, uhanalaisten ja herkkien lajien (PETS-lajien) havainnoinnin, ja "N" (Ei), jos se ei kata.
Does the sampling protocol allow for the quantification of PETS observation effort? (Mahdollistaako otantamenetelmä PETS-havainnointitoimien kvantifioinnin?)	Ilmoittakaa "Y" (Kyllä), jos PETS-havainnointitoimi voidaan kvantifioida. Havainnointi voi kattaa koko matkan tai osan siitä. Kalastusmatkan osittainen havainnointi voi kohdistua tiettyyn osaan nostokerroista, lajittelusta/jalostuksesta tai saaliista.
Regional work plan name (Alueellisen työsuunnitelman nimi)	Ilmoittakaa mahdollisen voimassa olevan alueellisen työsuunnitelman nimi. Käyttäkää lyhennettä, jos sellainen on. Ilmoittakaa "N" (Ei), jos alueellista työsuunnitelmaa ei ole.
WP comments (Työsuunnitelmaa koskevat huomautukset)	Mahdolliset lisähuomautukset tai lisätiedot, jos edellisissä sarakkeissa on ilmoitettu "other" (muu). Jos kyseistä tiedonkeruujärjestelmää koskee kahden- tai monenvälinen sopimus, ilmoittakaa taulukossa 1.3 mainittu sopimuksen nimi.
<i>Yleinen huomautus: Tässä taulukossa olisi esitettävä tiedot jäsenvaltion saavuttamasta näytteenottotasosta ja myös siitä, onko suojeltujen, erittäin uhanalaisten, uhanalaisten tai herkkien lajien (PETS-lajien) tahattomia saaliita seurattu. Uusi järjestelmä/kehikko, joka ei sisälly työsuunnitelmaan, voidaan lisätä taulukon loppuun lisärivinä, joka on merkitty harmaalla.</i>	
Total number of PSU in the implementation year (Ensi asteen otantayksiköiden kokonaismäärä toteutusvuonna)	Ilmoittakaa niiden ensi asteen otantayksiköiden kokonaismäärä, jotka olivat valittavissa tiettyyn otantakehikkoon toteutusvuonna.
Achieved number of PSU in the implementation year (Ensi asteen otantayksiköiden tosiasiallinen määrä toteutusvuonna)	Ilmoittakaa niiden ensi asteen otantayksiköiden lukumäärä, joista tiedot kerättiin valitussa otantakehikossa toteutusvuonna.
Achieved % of PSUs (Ensi asteen otantayksiköiden toteutunut prosenttiosuus)	Raportointivuonna toteutunut ensi asteen otantayksiköiden prosenttiosuus. Tämä sarake täyttyy automaattisesti seuraavalla kaavalla: $100 * (\text{"Achieved number of PSUs in the implementation year"} / (\text{"Planned number of PSUs in the implementation year"}))$
Divergence (%) of implementation year vs. reference period (Ero (%) toteutusvuoden ja viitejakson välillä)	Ero toteutusvuoden prosenttiosuudessa verrattuna viitejaksoon. Tämä sarake täyttyy automaattisesti seuraavalla kaavalla: $100 * (\text{"Total number of PSUs in the implementation year"} / (\text{"Average number of PSUs during the statistics reference period"}))$ Tämä prosenttiosuus kuvaa eroa, joka vallitsee suunnitteluvaiheen tilanteen ja näytteenottovuoden todellisen tilanteen välillä.
Indication if AR comments are required concerning number of PSUs achieved (Tieto siitä, onko vuosikertomukseen lisättävä huomautuksia ensi asteen otantayksiköiden toteutuneesta määrästä)	Tämä sarake täyttyy automaattisesti, jos suunniteltujen ja toteutuneiden ensi asteen otantayksiköiden välinen ero on alle 90 % tai yli 150 %. Jos arvot ovat tämän vaihteluvälin ulkopuolella, tämä osoitetaan merkitsemällä "x" ja jäsenvaltion on esitettävä huomautus sarakkeessa "AR comments". Sarake "AR comments" voidaan täyttää, vaikkei huomautusta olisikaan pyydetty esittämään.

Number of unique active vessels in the sampling frame (Yksittäisten aktiivisten alusten lukumäärä otantakehikossa)	Ilmoittakaa toteutusvuoden yksittäisten aktiivisten alusten lukumäärä valitussa otantakehikossa käyttäen EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan 1 luvun mukaista 'aktiivisen aluksen' määritelmää. Ilmoittakaa nämä tiedot aina kun on mahdollista yhdistää otantakehikko kalastusaluksiin, mukaan lukien näytteenotto maissa.
Number of unique vessels sampled (Otokseen valittujen yksittäisten alusten lukumäärä)	Merkittävä niiden yksittäisten alusten lukumäärä, jotka on toteutusvuonna poimittu otokseen tiedonkeruujärjestelmässä ja otantakehikossa. Ilmoittakaa nämä tiedot aina kun on mahdollista yhdistää otokset aluksiin, mukaan lukien näytteenotto maissa.
Number of fishing trips in the sampling frame (Kalastusmatkojen lukumäärä otantakehikossa)	Ilmoittakaa kalastusmatkojen kokonaismäärä tietyssä tiedonkeruujärjestelmässä ja otantakehikossa. Ilmoittakaa nämä tiedot aina kun on mahdollista yhdistää otokset aluksiin, mukaan lukien näytteenotto maissa.
Number of fishing trips sampled (Otokseen valittujen kalastusmatkojen määrä)	Ilmoittakaa valitussa tiedonkeruujärjestelmässä ja otantakehikossa poimittujen kalastusmatkojen lukumäärä. Ilmoittakaa nämä tiedot aina kun on mahdollista yhdistää otokset aluksiin, mukaan lukien näytteenotto maissa.
Percentage of sampled fishing trips where the observer dedicated time to record the bycatch of PETS (Niiden otokseen valittujen kalastusmatkojen prosenttiosuus, joilla tarkkailija on käyttänyt aikaa PETS-sivusaaliiden kirjaamiseen)	Ilmoittakaa niiden otokseen valittujen matkojen prosenttiosuus, joilla tarkkailija on tehnyt erityisen PETS-havainnon. Tähän havaintoon sisältyvät myös tapaukset, joissa PETS-sivusaaliksi on kirjattu nolla, sikäli kuin tarkkailija etsi sivusaaliksi joutuneita yksilöitä. Jos havainnointi kohdistui vain joihinkin PETS-lajeihin (nisäkkäät, matelijat jne.), ilmoittakaa tästä sarakkeessa "AR comments" ja tarvittaessa tekstilaatikossa 4.2.
Number of fishing trips sampled with PETS mitigation device (Niiden otokseen valittujen kalastusmatkojen lukumäärä, joilla on käytetty PETS-sivusaaliita vähentävää laitetta)	Ilmoittakaa tietyssä tiedonkeruujärjestelmässä ja otantakehikossa poimittujen sellaisten kalastusmatkojen lukumäärä, joiden aikana käytettiin PETS-sivusaaliita vähentävää laitetta.
Number of species with length measurements (Niiden lajien määrä, joista on tehty pituusmittauksia)	Merkittävä niiden lajien määrä, joista on kirjattu pituusmittauksia. Tieto on eri kuin lajeista kerätyt biologiset tiedot.
AR comments (Vuosikertomusta koskevat huomautukset)	Lisätäkää huomautuksia, joilla selvennetään mahdollisia poikkeamia työsuunnitelmasta, erityisesti jos luku "Suunniteltu ensi asteen otantayksiköiden määrä" poikkeaa luvusta "Toteutunut ensi asteen otantayksikköjen määrä näytteenottovuonna". Merkittävä tähän sarakkeeseen, jos tekstilaatikossa 2.5 esitetään yksityiskohtaisempia huomautuksia. Lisähuomautuksia voi esittää tarvittaessa.

Tekstilaatikko 2.5: Biologisiin tietoihin liittyvän näytteenottosuunnitelman kuvaus

Yleinen huomautus: Tämä tekstilaatikko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan a ja b alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan 2 luvun 2.1 kohdan a alakohtaa. Tämä tekstilaatikko täydentää taulukkoa 2.5.

Tekstilaatikko täydentää laatuasiakirjassa (liite 1.1) tiedonkeruujärjestelmistä esitettyjä tietoja. Sen avulla voidaan tuoda esille lisätietoja, jotka koskevat tiedonkeruujärjestelmiä ja otantakehikoita ja joita jäsenvaltio pitää hyödyllisinä käsityksen saamiseksi asianomaista aluetta ja toteutusvuotta tai -vuosia varten suunnitellusta otanta-asetelmasta.

Tiedonkeruujärjestelmiä koskevat lisätiedot

Voitte lisätä tarkempia taustatietoja alueesta ja toteutusvuodesta tai -vuosista esimerkiksi kertomalla uudesta kehityksestä, jota ei ole vielä eritelty laatuasiakirjassa, alueellisesta mukauttamisesta ja/tai tulevaisuudennäkymistä. Syöttäkää tiedot saman tiedonkeruujärjestelmän tunnisteiden alle kuin taulukossa 2.5.

Otantakehikkojen lisäkuvaus

Voitte täydentää taulukon 2.5 sarakkeessa "Sampling frame description" (Otantakehikon kuvaus) esitettyä kuvausta. Syöttäkää tiedot saman tunnuksen ja nimen alle kuin taulukon 2.5 sarakkeissa "Sampling frame identifier" (Otantakehikon tunniste) ja "Sampling frame description" (Otantakehikon kuvaus) ja samassa järjestyksessä (Otantakehikon tunniste + Otantakehikon kuvaus).

(yksi tekstilaatikko, jossa on enintään 1 000 sanaa aluetta / alueellista kalastuksenhoitojärjestöä / alueellista kalastusjärjestöä / kansainvälistä järjestöä kohden)

Poikkeamat työsuunnitelmasta

Luetelkaa ja perustelkaa mahdolliset poikkeamat, joita toteutuneessa tiedonkeruussa on verrattuna työsuunnitelmaan.

Toimet poikkeamien välttämiseksi

Kuvatkaa toimet, joita harkitaan / on toteutettu poikkeamien välttämiseksi tulevaisuudessa, jos näillä toimilla odotetaan olevan vaikutusta. Jos poikkeamia ei ole, tätä jaksoa ei sovelleta.

(yksi tekstilaatikko, jossa on enintään 1 000 sanaa aluetta / alueellista kalastuksenhoitojärjestöä / alueellista kalastusjärjestöä / kansainvälistä järjestöä kohden)

Taulukko 2.6: Merellä tehtävät tieteelliset tutkimukset

Yleinen huomautus: Tämä taulukko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 1 kohdan b alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevaa I ja II lukua. Sen tarkoituksena on täsmentää, mitä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevassa taulukossa 2 mainittuja merellä tehtäviä tieteellisiä tutkimuksia ja mitä muita tutkimuksia jäsenvaltio suorittaa.

Kentän nimi	Kuvaus
MS (Jäsenvaltio)	Käyttäkää ISO 3166-1 alpha-3 -koodia, esim. "DEU". Ks. MasterCodeList "MS".
Implementation (Toteutusvuosi) year	Ilmoittakaa vuosi, jona toimi aiotaan toteuttaa. Merkitkää yksi rivi kutakin toteutusvuotta kohti ja ilmoittakaa kaikki vuodet työsuunnitelman kattamalta kaudelta.
Region (Alue)	Ks. MasterCodeList "Regions". Jos tiedot koskevat kaikkia alueita, ilmoittakaa "all regions" (kaikki alueet).
RFMO/RFO/IO	Ilmoittakaa toimivaltaisen, asianomaista lajia tai kantaa hoitavan tai sitä koskevia lausuntoja antavan alueellisen kalastuksenhoitojärjestön (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), alueellisen kalastusjärjestön (Regional Fisheries Organisation – RFO) tai kansainvälisen järjestön (International Organisation – IO) lyhytnimi. Ks. MasterCodeList "RFMO/RFO/IO". Jos ilmoitettavaa järjestöä (RFMO, RFO, IO) ei ole, merkitään "NA" (Ei sovelleta).
Name of the survey (Tieteellisen tutkimuksen nimi)	Ilmoittakaa merellä tehtävän tieteellisen tutkimuksen nimi. Käyttäkää pakollisten tutkimusten osalta EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevan taulukon 1 mukaista nimeä. Ks. välilehdellä MasterCodeList, "Mandatory survey at sea", sarake "Description". Luetelkaa vähintään <ul style="list-style-type: none"> tutkimukset, joihin maanne osallistuu joko rahoituksellisesti, teknisesti tai erilaisten työpanosten kautta tai niiden yhdistelmänä;

	<ul style="list-style-type: none"> • pakolliset lajikohtaiset tutkimukset, joissa maanne TAC-osuus (tai osuus unionin puretuista kokonaissaaliista) on yli 0 prosenttia mutta alle kynnyksarvon (kansallisen työsuunnitelman taulukon 2.1 perusteella); • monilajikalastusta ja ekosysteemiä koskevat tutkimukset, joissa kynnyksarvot on vahvistettu alueellisella tasolla asianomaisille alueille. <p>Voitte myös luetella tieteellisiä tutkimuksia, jotka eivät ole pakollisia. Tutkimuksen nimenä ilmoitetaan kansallisen tutkimuksen nimi.</p>
Research survey acronym (Tieteellisen tutkimuksen lyhytnimi)	Ilmoittakaa merellä tehtävän tieteellisen tutkimuksen lyhytnimi. Käyttäkää pakollisten tutkimusten osalta EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevan taulukon 1 mukaista lyhennettä. Ks. MasterCodeList "Mandatory survey at sea". Tässä taulukossa tutkimusten lyhytnimien on oltava johdonmukaisia taulukon 2.2 sarakkeessa "Sampling scheme identifier" (Tiedonkeruujärjestelmän tunniste) annettujen tietojen kanssa.
Mandatory research survey (Pakollinen tieteellinen tutkimus)	Ilmoittakaa "Y" (Kyllä), jos merellä tehtävä tieteellinen tutkimus sisältyy EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevaan taulukkoon 1; muussa tapauksessa merkitkää "NA" (Ei sovelleta).
Threshold rules used (Käytetyt kynnyksarvoa koskevat säännöt)	Ilmoittakaa, mitä sääntöjä kynnyksarvoihin mahdollisesti sovelletaan, niin ettei maanne osallistu tutkimukseen. Ks. MasterCodeList "Threshold rules used". Jos kyseessä on pakollinen tutkimus, ilmoittakaa yksi seuraavista vaihtoehdoista: <ul style="list-style-type: none"> • "None" (Ei ole): maanne on osallistuttava tutkimukseen jollakin tavalla, jota täsmennetään taulukon 2.6 sarakkeessa "Type of MS participation" (Jäsenvaltion osallistumisen tyyppi) • "Implementing decision rule" (Täytäntöönpanopäätöksen sääntö): maallanne ei ole EU:n monivuotista ohjelmaa koskevassa täytäntöönpanopäätöksessä vahvistettujen sääntöjen nojalla velvollisuutta osallistua tutkimukseen • "Regionally agreed rule" (Alueellisesti sovittu sääntö): maallanne ei ole alueellisessa sopimuksessa vahvistettujen sääntöjen nojalla velvollisuutta osallistua tutkimukseen. Ilmoittakaa tällöin kyseinen sopimus tekstilaatikon 2.6 kysymyksessä 4. <p>Muiden kuin pakollisten tutkimusten osalta ilmoittakaa "None" (Ei ole).</p>
Regional work plan name (Alueellisen työsuunnitelman nimi)	Ilmoittakaa mahdollisen voimassa olevan alueellisen työsuunnitelman nimi. Käyttäkää lyhennettä, jos sellainen on. Ilmoittakaa "N" (Ei), jos alueellista työsuunnitelmaa ei ole.
Cost-sharing agreement signed by MS (Jäsenvaltion allekirjoittama kustannustenjakosopimus)	Ilmoittakaa "Y" (Kyllä), jos maanne on allekirjoittanut kustannustenjakosopimuksen; muussa tapauksessa merkitkää "NA" (Ei sovelleta). Jos kustannustenjakosopimus on tehty, viitatkää siihen taulukossa 1.3.
Type of MS participation (Jäsenvaltion osallistumisen tyyppi)	Ilmoittakaa osallistumisen muoto sellaisena kuin se mainitaan välilehdellä MasterCodeList, "Type of MS participation". Täyttäkää tämä sarake kaikista maanne merellä tekemistä tieteellisistä tutkimuksista riippumatta mahdollisista alueellisista sopimuksista. Tietyissä tutkimuksissa "Type of MS participation" (Jäsenvaltion osallistumisen tyyppi) liittyy koko tutkimukseen kaikkien jäsenvaltioiden osalta eikä ainoastaan oman maanne kattamaan alueeseen / kattamiin alueisiin. <ul style="list-style-type: none"> • "Financial" (Rahoitus): tarkoitetaan ainoastaan rahoitustukea (useimmiten kustannustenjakosopimuksen kautta) • "Technical" (Tekninen): tarkoitetaan aluksia tai muita alustoja, materiaalien toimittamista, näytteiden jälkikäsittelyyn (esim. laboratoriotyön) tukemista (useimmiten kustannustenjakosopimuksen tai alueellisen työsuunnitelman kautta) • "Personnel" (Henkilöstö): sisältää aluksella olevien henkilöiden osallistumisen (useimmiten kustannustenjakosopimuksen tai alueellisen työsuunnitelman kautta) • "Combination" (Yhdistelmä): mikä tahansa edellä mainittujen ja/tai kansainvälisesti koordinoitujen tutkimusten yhdistelmä niin, että yksittäinen jäsenvaltio huolehtii omasta osuudestaan

	<ul style="list-style-type: none"> "NA" (ei sovelleta): yksikään muu jäsenvaltio ei osallistu tutkimukseen eikä mikään muu jäsenvaltio käytä samaa lyhennettä. Muiden osallistumistyyppien kuin "Rahoitus" osalta on kuvattava osallistumisen tyyppi ja/tai sen taustaa yksityiskohtaisemmin tekstilaatikon 2.6 kysymyksessä 4.
Area(s) covered (Katettu alue tai katetut alueet)	Ilmoittakaa alueet, jotka aiotaan kattaa. Pakollisten tutkimusten osalta alueen on oltava EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevassa taulukossa 1 mainitun alueen osa tai tapauksen mukaan käsitettävä koko kyseinen alue.
Time period (month) (Ajanjakso (kuukausina))	Ilmoittakaa ajanjakso (kalenterikuukausina, pilkulla erotettuina lukuina), jonka maanne aikoo kattaa.
Frequency (Tiheys)	Ilmoittakaa tutkimustiheys. Ks. MasterCodeList "Frequency". Jos ilmoitatte "Unknown" (Tuntematon) tai "Other" (Muu), esittäkää selitys sarakkeessa "WP comments".
Relevant international planning group (Asiaa käsittelevä kansainvälinen suunnitteluryhmä)	Merkitään merellä tehtävän tutkimuksen suunnittelusta vastaavan kansainvälisen ryhmän ja sitä vastaavan alueellisen kalastuksenhoitojärjestön / alueellisen kalastusjärjestön / kansainvälisen järjestön (RFMO/RFO/IO) lyhenne (esim. IBTSWG-ICES tai GFCM). Ks. MasterCodeList "RFMO/RFO/IO". Käyttäkää suunnitteluryhmän lyhytnimeä alueellisen kalastuksenhoitojärjestön / alueellisen kalastusjärjestön / kansainvälisen järjestön (RFMO/RFO/IO) nimeämiskäytännön mukaisesti. Jos tutkimussuunnittelusta vastaavaa suunnitteluryhmää, alueellista kalastuksenhoitojärjestöä, alueellista kalastusjärjestöä tai kansainvälistä järjestöä ei ole, merkitkää "NA" (Ei sovelleta). Jos mahdollista, esittäkää linkki verkkosivulle, jossa on lisätietoja tutkimuksen suunnitteluryhmästä.
Days at sea planned (Suunnitellut merelläolopäivät)	Ilmoittakaa merelläolopäivät, jotka aiotaan käyttää tieteelliseen tutkimukseen. Jos tutkimukseen sovelletaan kustannustenjakosopimusta ja jos maanne osallistuminen ei sisällä aluksilla vietettävää aikaa ("Type of MS participation" (jäsenvaltion osallistumisen tyyppi)), viitatkää tutkimuksen suunnittelusta ja suorittamisesta vastaavan jäsenvaltion kansalliseen työsuunnitelmaan.
Type of sampling activities (Näytteenotto toimien tyyppi)	Ilmoittakaa näytteenoton perustoimintojen tyyppi. Näytteenoton perustoiminnoista sovitaa tutkimuksen suunnittelusta vastaavassa ryhmässä. Voitte mainita myös muut näytteenotto toimet, jotka maanne on päättänyt suorittaa. Käyttäkää erillistä riviä näytteenotto toimien kullekin tyyppille ja toistakaa edellisten sarakkeiden tiedot. Käyttäkää seuraavaa luokitusta: troolikalastuksen vetokerrat, hydrografia, planktonin vetokerrat, akustiset profiilit, roskien vetokerrat, selkärangattomien pohjaeläimien näytteet, merenpohjan seuranta jne. Jos tutkimukseen sovelletaan kustannustenjakosopimusta ja jos maanne osallistuminen ei sisällä aluksilla vietettävää aikaa ("Type of MS participation" (jäsenvaltion osallistumisen tyyppi)), viitatkää tutkimuksen suunnittelusta ja suorittamisesta vastaavan jäsenvaltion kansalliseen työsuunnitelmaan.
Number of sampling activities planned (Suunniteltujen näytteenotto toimien määrä)	Ilmoittakaa suunniteltujen näytteenotto toimien määrä. Jos tutkimukseen sovelletaan kustannustenjakosopimusta ja jos maanne osallistuminen ei sisällä aluksilla vietettävää aikaa ("Type of MS participation" (jäsenvaltion osallistumisen tyyppi)), viitatkää tutkimuksen suunnittelusta ja suorittamisesta vastaavan jäsenvaltion kansalliseen työsuunnitelmaan.
Research survey database (Tieteellisen tutkimuksen tietokanta)	Ilmoittakaa sen kansallisen tai kansainvälisen tietokannan nimi, johon kerätyt tiedot tallennetaan. Lisätkää mahdollinen linkki tietokantaan. Jos tietokantaa ei ole, merkitään "None" (Ei ole). Jos tiedot tallennetaan sekä kansalliseen että kansainväliseen tietokantaan, ilmoittakaa vain kansainvälinen tietokanta. Huomautus: Tämä sarakke täytetään vain, jos tiedot tallennetaan johonkin tietokantaan.

Link to survey manual (Linkki tutkimuskäsikirjaan)	Ilmoittakaa, missä tutkimuskäsikirja on saatavilla. Esittää pakollisten ja kansainvälisesti koordinoitujen tutkimusten osalta linkki kansainväliseen käsikirjaan, vaikka käytössä olisi myös kansallinen käsikirja. Jos tutkimus ei ole pakollinen, linkin antaminen kansainväliseen tai kansalliseen käsikirjaan on valinnaista. Jos linkkiä ei ole saatavilla, merkitkää "No link available" (Ei linkkiä). Jos käsikirjaa ei ole saatavilla, merkitkää "No manual available" (Ei käsikirjaa).
WP comments (Työsuunnitelmaa koskevat huomautukset)	Mahdolliset muut huomautukset
In case of financial participation, has the payment been made? (Jos on kyse rahoitusosuudesta, onko maksu suoritettu?)	Jos kyseessä on tieteellisen tutkimuksen rahoittaminen osana kustannustenjako sopimusta, ilmoittakaa "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei) sen mukaan, onko maksu suoritettu vai ei. Jos kustannustenjako sopimusta ei sovelleta, merkitään "NA" (Ei sovelleta).
Days at sea achieved (Toteutuneet merelläolopäivät)	Ilmoittakaa tieteellisen tutkimuksen aikana toteutuneet merelläolopäivät. Jos tutkimukseen sovelletaan kustannustenjako sopimusta ja jos maanne osallistuminen ei sisällä aluksilla vietettävää aikaa ("Type of MS participation" (jäsenvaltion osallistumisen tyyppi)), viitatkaa tutkimuksen suorittamisesta vastaavan jäsenvaltion vuosikertomukseen.
Number of sampling activities achieved (Toteutuneiden näytteenotto toimien määrä)	Ilmoittakaa sarakkeessa "Number of sampling activities planned" (Suunniteltujen näytteenotto toimien määrä) tutkimuksen aikana saavutettu kohdeyksiköiden määrä. Jos tutkimukseen sovelletaan kustannustenjako sopimusta ja jos maanne osallistuminen ei sisällä aluksilla vietettävää aikaa ("Type of MS participation" (jäsenvaltion osallistumisen tyyppi)), viitatkaa tutkimuksen suorittamisesta vastaavan jäsenvaltion vuosikertomukseen.
Other data submissions (Tietojen muut toimitukset)	Ilmoittakaa "Y" (Kyllä), jos raakatiedot toimitetaan muillekin tieteellisille elimille kuin asiaankuuluvaan tietokantaan, ja "N" (Ei), jos näin ei tehdä.
Was the survey carried out within the official time period? (Suoritettiin tutkimus suunnitellulla ajanjaksolla?)	Ilmoittakaa "Y" (Kyllä), jos tutkimus suoritettiin virallisen tutkimusjakson aikana, ja "N" (Ei), jos ei. Jos tutkimukseen sovelletaan kustannustenjako sopimusta ja jos maanne osallistuminen ei sisällä aluksilla vietettävää aikaa ("Type of MS participation" (jäsenvaltion osallistumisen tyyppi)), viitatkaa tutkimuksen suorittamisesta vastaavan jäsenvaltion vuosikertomukseen.
Was the sampling carried out within the official survey area? (Suoritettiin näytteenotto virallisella tutkimusalueella?)	Ilmoittakaa "Y" (Kyllä), jos tutkimus suoritettiin virallisella tutkimusalueella, ja "N" (Ei), jos ei. Jos tutkimukseen sovelletaan kustannustenjako sopimusta ja jos maanne osallistuminen ei sisällä aluksilla vietettävää aikaa ("Type of MS participation" (jäsenvaltion osallistumisen tyyppi)), viitatkaa tutkimuksen suorittamisesta vastaavan jäsenvaltion vuosikertomukseen.
Indication if AR comments required concerning number of sampling activities achieved (Tieto siitä, onko vuosikertomukseen lisättävä huomautuksia näytteenotto toimien toteutuneesta lukumäärästä)	Tämä sarake täyttyy automaattisesti, jos suunniteltujen ja toteutuneiden näytteenotto toimien välinen ero on alle 90 % tai yli 150 %. Jos arvot ovat tämän vaihteluvälin ulkopuolella, tämä osoitetaan merkitsemällä "x" ja jäsenvaltion on esitettävä huomautus sarakkeessa "AR comments". Sarake "AR comments" voidaan täyttää, vaikkei huomautusta olisikaan pyydetty esittämään.
Indication if AR comments required concerning temporal and spatial coverage (Tieto siitä, onko vuosikertomukseen lisättävä huomautuksia alueellisesta ja ajallisesta kattavuudesta)	Tämä sarake täyttyy automaattisesti, jos alueellinen tai ajallinen kattavuus ei täyty. Jos johonkin sarakkeeseen on merkitty "N", tämä osoitetaan merkitsemällä "x" ja jäsenvaltion on esitettävä huomautus sarakkeessa "AR comments". Sarake "AR comments" voidaan täyttää, vaikkei huomautusta olisikaan pyydetty esittämään.
AR comments (Vuosikertomusta koskevat huomautukset)	Lisätää huomautuksia, joilla selvennetään mahdollisia poikkeamia työsuunnitelmasta, erityisesti jos sarakkeissa AB ja AC on ilmoitettu eroavuus. Merkitkää tähän sarakkeeseen, jos tekstilaatikossa 2.6 esitetään yksityiskohtaisempia huomautuksia. Lisähuomautuksia voi esittää tarvittaessa.

Tekstilaatikko 2.6: Merellä tehtävät tieteelliset tutkimukset

Yleinen huomautus: Tämä tekstilaatikko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 1 kohdan b alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevaa I ja II lukua. Sen tarkoituksena on täsmentää, mitä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevassa taulukossa 2 mainittuja merellä tehtäviä tieteellisiä tutkimuksia on tarkoitus toteuttaa. Jäsenvaltion on tarkennettava, mainitaanko tieteellinen tutkimus EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevassa taulukossa 2 vai onko kyseessä lisätutkimus.

(Täyttäkää yksi tekstilaatikko kutakin tutkimusta kohden)

Tieteellisen tutkimuksen nimi

1. Tutkimuksen tavoitteet

Pakolliset tutkimukset: esittää täydellinen luettelo koordinoivan ryhmän vahvistamista kohdelajeista/ekosysteemin osista (EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen taulukossa 1 esitettyjen kohdelajien sijaan), kansainväliset tavoitteet ja kansalliset lisätavoitteet. Ei-pakolliset tutkimukset: kuvaillaa tutkimuksen tarkoitusta, mukaan lukien näytteenottoimet ja kohdelajit/ekosysteemin osat, loppukäyttäjä ja tietojen käyttötapa.

2. Kuvaus tutkimuksen suunnitelmista ja menetelmistä kunkin kyseisen tutkimuksen osalta taulukossa 2.6 luetellun tiedonkeruun tyyppien osalta.

Ilmoittakaa tutkimuksen kesto (sama kuin taulukossa 2.6). Jos tutkimuksen suunnittelusta ja menetelmistä on saatavilla verkossa englanninkielistä dokumentaatiota, voitte viitata kyseiseen dokumentaatioon.

3. Kuvaillaa kansainvälisesti koordinoitujen tutkimusten osalta osallistuvia jäsenvaltioita/aluksia.

4. Antakaa tarvittaessa lisätietoja osallistumisen tyyppistä ja/tai sovelletusta kynnysarvosopimuksesta.

Kuvaillaa muiden osallistumisen tyyppien kuin "Rahoitus" osalta yksityiskohtaisemmin osallistumisen tyyppiä ja/tai sen taustaa.

(enintään 450 sanaa tutkimusta kohden)

5. Jos kyseessä on kansainvälisesti koordinoitu tutkimus, esittää linkki koordinoitiryhmän viimeisimmän kokouksen pöytäkirjaan.

Esittää linkki tutkimusta koordinoivan elimen (ICES, MEDITS:n koordinoitiryhmä, MEDIAS:n koordinoitiryhmä jne.) kokouspöytäkirjaan. Jos tutkimusta ei koordinoita kansainvälisesti, viitata johonkin tilanneraporttiin (esim. aluksen matkaraportti).

6. Luetelkaa tutkimustulosten pääasialliset käyttötarkoitukset (esim. indeksit, estimaatit kannan koosta, ympäristöindikaattorit).

Täsmäntäkää, missä yhteydessä tuloksia käytetään (rutiinitapauksessa) niin kansainvälisesti kuin kansallisesti.

Jos on tarpeen esittää karttoja tutkimusten mittausasemista, esittää ne liitteenä. Viitata selkeästi liitteeseen ja karttanumeroihin.

7. Yksityiskohtaiset huomautukset

Tässä voidaan esittää vuosikertomusta koskevia yksityiskohtaisempia huomautuksia.

(enintään 450 sanaa tutkimusta kohden)

3: Kalastustoimintaa koskevat tiedot

Taulukko 3.1: Kalastustoiminnan muuttujia koskeva tiedonkeruustrategia

Yleinen huomautus: Tämä taulukko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan c alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 3 kohtaa. Sen tarkoituksena on kattaa EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevassa taulukossa 6 mainitut muuttujat, pois lukien sisävesiin (ankerias) liittyvät muuttujat, ja kuvailla menetelmä estimaattien johtamiseksi edustavista otoksista, kun tietoja ei valvonta-asetuksen (EY) N:o 1224/2009 nojalla tarvitse ilmoittaa tai kun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 nojalla ilmoitetut tiedot eivät ole oikealla aggregointitasolla aiottuun tieteelliseen käyttöön nähden. Taulukko 3.1 täytetään vain, jos suunnitellaan täydentävää tiedonkeruuta.

Kentän nimi	Kuvaus
MS (Jäsenvaltio)	Käyttäkää ISO 3166-1 alpha-3 -koodia, esim. "DEU". Ks. MasterCodeList "MS".
Implementation (Toteutusvuosi) year	Ilmoittakaa vuosi tai useamman vuoden ajanjakso, jona toiminto toteutetaan, käyttäen muotoa "202X" tai "202X-202X".
Supra region (Supra-alue)	Käyttäkää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntönnäpääntöksen liitteessä olevan taulukon 2 mukaista nimeämiskäytäntöä. Jos tiedot koskevat kaikkia supra-alueita, ilmoittakaa "all supra regions" (kaikki supra-alueet). Ks. MasterCodeList "Supra region".
Geo Indicator (Geoindikaattori)	Geoindikaattori erottelee syrjäisimmillä alueilla toimivat laivastonosat ja ne laivastonosat, jotka toimivat yksinomaan EU:n ulkopuolisilla vesillä (kansainväliset vedet + kolmansien maiden kanssa tehdyt kalastuskumppanuussopimukset). Jos geoindikaattori ei ole merkityksellinen laivastonosan kannalta, käyttäkää koodia "NGI". Ks. MasterCodeList "Geo Indicator".
Region (Alue)	Ks. MasterCodeList "Regions". Jos tiedot koskevat kaikkia alueita, ilmoittakaa "all regions" (kaikki alueet).
RFMO/RFO/IO	Ilmoittakaa toimivaltaisen, asianomaista lajia tai kantaa hoitavan tai sitä koskevia lausuntoja antavan alueellisen kalastuksenhoitojärjestön (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), alueellisen kalastusjärjestön (Regional Fisheries Organisation – RFO) tai kansainvälisen järjestön (International Organisation – IO) lyhytnimi. Ks. MasterCodeList "RFMO/RFO/IO". Jos ilmoitettavaa järjestöä (RFMO, RFO, IO) ei ole, merkitään "NA" (Ei sovelleta).
Activity (Toimintaindikaattori) indicator	Käytetään seuraavia toimintaindikaattoreita: "Low active" (Vähäinen toiminta), "Active" (Aktiivinen) ja "NA" (Ei sovelleta). Jos laivastonosa jaetaan eri toimintatasoihin, merkitään "L", jos aluksen toiminta on vähäistä, ja "A", jos alus harjoittaa tavanomaista taloudellista toimintaa. "L":llä ja "A":lla merkittyjen alusten yhteismäärän olisi oltava yhtä suuri kuin kyseisen laivastonosan koko perusjoukko. Menetelmät toimintatason soveltamiseksi esitetään PGECONin vuoden 2018 suosituksessa 5. Jos toimintatasoa ei sovelleta, merkitään "NA". Ks. MasterCodeList "Activity indicator".
Segment or cluster name (Segmentin tai ryhmän nimi)	Ilmoittakaa segmentin nimi tai ryhmän nimi, jos kyseessä on ryhmittely. Käyttäkää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan taulukon 8 mukaista nimeämiskäytäntöä. Merkitkää asteriskilla, jos segmentti on ryhmitelty yhteen yhden tai useamman muun segmentin kanssa tiedonkeruu- ja raportointitarkoituksia varten, esimerkiksi "Beam trawlers 0-< 6 m*" (Puomitroolarit 0-< 6 m*). Ks. työsuunnitelman ohjeet tekstilaatikossa 5.2 olevan kohdan 1 osalta. Ks. koodit kohdissa "Fishing technique" (Kalastusmenetelmä) ja "Length class" (Pituusluokka) välilehdellä "MasterCodeList". Taulukkoon 3.1 tulisi merkitä ainoastaan ne segmentit, jotka on ilmoitettu taulukossa 5.1.
Fishing activity (Kalastustoimintaa muuttuja) variable kuvaava	Käyttäkää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan taulukon 6 mukaista nimeämiskäytäntöä. Merkitkää muuttujat, ei muuttujien ryhmiä. Ks. MasterCodeList "Fishing Activity variable".

Data source (Tietolähde)	Ilmoittakaa käytetyt tietolähteet. Jos tietolähteitä on useita, erotelkaa ne toisistaan puolipisteellä. Ks. MasterCodeList "Data source".
Data collection scheme (Tiedonkeruujärjestelmä)	Ilmoittakaa tiedonkeruujärjestelmän koodi (C – Census (Laskenta); PSS – Probability Sample Survey (Todennäköisyysotantaan perustuva tutkimus); NPS – Non-Probability Sample (Muuhun kuin todennäköisyysotantaan perustuva tutkimus); IND – Indirect survey (Epäsuora tutkimus), jossa muuttujaa ei kerätä suoraan, vaan se arvioidaan tai johdetaan.) Ks. MasterCodeList "Data collection scheme".
Planned sample rate (Suunniteltu otantasuhde) (%)	Ilmoittakaa kunkin tietolähteen osalta suunniteltu peittoprosentti niiden alusten lukumäärän perusteella, joihin sovelletaan täydentävää tiedonkeruuta. <ul style="list-style-type: none"> • Jos useissa "Data source" (Tietolähde) -kirjauksissa "Data collection scheme" (Tiedonkeruujärjestelmä) on sama, laskekaa yhteen "Planned sample rate" (Suunniteltu otantasuhde) -prosenttiluvut ja esittäkää ne yhdellä rivillä. • Jokaisesta tiedonkeruujärjestelmästä ("Data collection scheme"), jossa on eri tietolähde ("Data source"), ilmoitetaan Suunniteltu otantasuhde ("Planned sample rate") -arvot erillisillä riveillä. • Jos "Data source" (Tietolähde) liittyy valvonta-asetukseen, vastaavat luvut voidaan jättää huomiotta (koska prosenttiluvun olisi kaikissa tapauksissa oltava 100).
WP comments (Työsuunnitelmaa koskevat huomautukset)	Mahdolliset muut huomautukset.
AR reference year (Vuosikertomuksen viitevuosi)	Ilmoittakaa vuosi, jolta tiedot on kerätty.
Number of vessels (Alusten lukumäärä)	Ilmoittakaa niiden alusten lukumäärä, jotka kuuluvat täydentävän tiedonkeruun piiriin. Perusjoukon muodostavat kaikki aktiiviset ja poissa käytöstä olevat alukset, jotka ovat rekisteröitynä komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2017/218 määriteltyyn unionin kalastuslaivastorekisteriin raportointivuoden 31 päivänä joulukuuta, sekä alukset, jotka eivät ole rekisterissä mainittuna päivänä mutta ovat kalastaneet vähintään yhden päivän raportointivuoden aikana.
Planned sample number (Suunniteltu otosmäärä)	Tähän sarakkeeseen täyttyy automaattisesti niiden alusten lukumäärä, jotka on suunniteltu täydentävään tiedonkeruuseen. "Planned sample number" (Suunniteltu otosmäärä) = "Number of vessels" (Alusten lukumäärä) * "Planned sample rate" (Suunniteltu otossuhde)
Achieved response number (Toteutunut vastausmäärä)	Ilmoittakaa täydentävään tiedonkeruuseen annettujen vastausten määrä kunkin tietolähteen ja muuttujan osalta.
Response rate (Vastausprosentti) (%)	Vastausten määrä / Otoskoko "Response rate" (Vastausprosentti) (%) = ("Achieved response number" (Toteutunut vastausmäärä) / "Planned sample number" (Suunniteltu otosmäärä)) %
Achieved coverage (Saavutettu kattavuus) (%)	Saavutettu kattavuus, joka perustuu täydentävän tiedonkeruun piiriin kuuluvien alusten lukumäärään. "Achieved coverage" (Saavutettu kattavuus) (%) = ("Achieved response number" (Toteutunut vastausmäärä) / "Number of vessels under complementary data collection" (Täydentävän tiedonkeruun piiriin kuuluvien alusten lukumäärä)) %
AR comments (Vuosikertomusta koskevat huomautukset)	Lisätäkää huomautuksia, jotka selventävät mahdollista poikkeamista työsuunnitelmasta.

Tekstilaatikko 3.1: Kalastustoiminnan muuttujia koskeva tiedonkeruustrategia

Yleinen huomautus: Tämä tekstilaatikko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan c alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 3.1 kohtaa. Sen tarkoituksena on kuvailla menetelmä estimaattien johtamiseksi edustavista otoksista, kun tietoja ei valvonta-asetuksen (EY) N:o 1224/2009 nojalla tarvitse ilmoittaa tai kun asetuksen (EY) N:o 1224/2009 nojalla kerätyt tiedot eivät ole oikealla aggregointitasolla aiottuun tieteelliseen käyttöön nähden. Tekstilaatikko 3.1 täytetään vain, jos suunnitellaan täydentävää tiedonkeruuta.

Selostakaa, miksi täydentävä tiedonkeruu on toteutettu.

Tiedot tiedonkeruujärjestelmistä ovat saatavilla laatuasiakirjassa (liite 1.2). Jäsenvaltiota pyydetään kuitenkin tuomaan tässä esiin lisätietoja tiedonkeruujärjestelmistä ja otantakehikoista, jos tietoja pidetään tarpeellisina käsityksen saamiseksi toteutusvuodelle tai -vuosille suunnitellusta tosiasiallisesta otanta-asetelmasta.

(enintään 900 sanaa)

Poikkeamat työsuunnitelmasta

Luetelkaa mahdolliset muutokset työsuunnitelmaan ja perustelkaa niiden syyt.

Toimet poikkeamien välttämiseksi

Kuvatkaa lyhyesti toimet, joita harkitaan / on toteutettu poikkeamien välttämiseksi tulevaisuudessa, jos näillä toimilla odotetaan olevan vaikutusta. Jos poikkeamia ei ole, tätä jaksoa ei sovelleta.

(enintään 900 sanaa)

Tekstilaatikko 3.2: Kalastustoiminnan muuttujatietojen keruustrategia (sisävesien ankeriaan kaupallista kalastusta varten)

Yleinen huomautus: Tämä tekstilaatikko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan c alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen II luvun 3.2 kohtaa. Tarkoituksena on kuvata menetelmät ja tietolähteet, joita käytetään kalastuskapasiteetin, pyyntiponnistuksen ja purettujen saaliiden estimoimiseksi.

Kuvalkaa tietojen keräämistä sisävesien ankeriaan kaupallisista puretuista saaliista, pyyntiponnistuksesta ja kapasiteetista. Luetelkaa tai kuvatkaa esimerkiksi kalastusyhteisöjen lukumäärä, kalastusmenetelmät ja asiaan liittyvät käytetyt yksiköt.

(enintään 900 sanaa)

Poikkeamat työsuunnitelmasta

Luetelkaa mahdolliset muutokset työsuunnitelmaan ja perustelkaa niiden syyt.

Toimet poikkeamien välttämiseksi

Kuvatkaa lyhyesti toimet, joita harkitaan / on toteutettu poikkeamien välttämiseksi tulevaisuudessa, jos näillä toimilla odotetaan olevan vaikutusta. Jos poikkeamia ei ole, tätä jaksoa ei sovelleta.

(enintään 900 sanaa)

4: Kalastuksen vaikutus meren elollisiin luonnonvaroihin

Taulukko 4.1 Mahanäytteiden kerääminen ja näytteiden analysointi

Yleinen huomautus: Tämä taulukko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan b alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 4.3 kohtaa. Sen tarkoituksena on täsmentää näytteenottosuunnitelma mahasisällön keräämiseksi ja analysoimiseksi.

Kentän nimi	Kuvaus
MS (Jäsenvaltio)	Käyttäkää ISO 3166-1 alpha-3 -koodia, esim. "DEU". Ks. MasterCodeList "MS".
Implementation (Toteutusvuosi) year	Ilmoittakaa vuosi, jona toimi toteutetaan. Merkitkää yksi rivi kutakin toteutusvuotta kohti ja ilmoittakaa kaikki vuodet työsuunnitelman kattamalta kaudelta.
Region (Alue)	Ks. MasterCodeList "Regions". Jos tiedot koskevat kaikkia alueita, ilmoittakaa "all regions" (kaikki alueet).
RFMO/RFO/IO	Ilmoittakaa toimivaltaisen, asianomaista lajia tai kantaa hoitavan tai sitä koskevia lausuntoja antavan alueellisen kalastuksenhoitojärjestön (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), alueellisen kalastusjärjestön (Regional Fisheries Organisation – RFO) tai kansainvälisen järjestön (International Organisation – IO) lyhytnimi. Ks. MasterCodeList "RFMO/RFO/IO". Jos ilmoitettavaa järjestöä (RFMO, RFO, IO) ei ole, merkitään "NA" (Ei sovelleta).
Area(s) covered (Katettu alue tai katetut alueet)	Ilmoittakaa alueet, jotka aiotaan kattaa. Pakollisten tutkimusten osalta alueen on oltava sama kuin EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevassa taulukossa 1.
Observation type (Havainnon tyyppi)	Ilmoittakaa sen havaintotoiminnan tyyppi, jolla tietoja on kerätty valitun tiedonkeruujärjestelmän tyyppin osalta. Ks. MasterCodeList "Observation type".
Sampling scheme type (Tiedonkeruujärjestelmän tyyppi)	Ilmoittakaa käytetty tiedonkeruujärjestelmän tyyppi. Ks. MasterCodeList "Sampling scheme type". Viittauksen tiedonkeruujärjestelmän tyyppiin olisi oltava johdonmukainen kaikissa taulukoissa, joissa tämä sarake esiintyy. Kukin tiedonkeruujärjestelmän tyyppi on merkittävä erilliselle riville.
Sampling scheme identifier (Tiedonkeruujärjestelmän tunnistus)	Ilmoittakaa ainutkertainen nimi (vapaa teksti), joka yksilöi kunkin yhdistelmän "Havainnon tyyppi" * "Tiedonkeruujärjestelmän tyyppi". Käyttäkää samaa viitettä tekstilaatikoissa ja liitteessä 1.1. Käyttäkää merellä tehtävien pakollisten tieteellisten tutkimusten osalta EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevan taulukon 1 mukaista lyhennettä – ks. MasterCodeList "Mandatory survey at sea".
Regional work plan name (Alueellisen työsuunnitelman nimi)	Ilmoittakaa mahdollisen voimassa olevan alueellisen työsuunnitelman nimi. Käyttäkää lyhennettä, jos sellainen on. Ilmoittakaa "N" (Ei), jos alueellista työsuunnitelmaa ei ole.
Time period (quarter) (Ajanjakso (neljännesvuosi))	Ilmoittakaa ajanjakso (vuosineljännes, pilkulla erotettuna, jos kyseessä on useampi kuin yksi vuosineljännes), jonka maanne aikoo kattaa. Jos mahanäytteiden keräämiseen sovelletaan alueellista näytteenottosuunnitelmaa, viitatkaa kyseiseen suunnitelmaan.
Species for stomach sampling (Lajit, joista mahanäytteitä otetaan)	Ilmoittakaa sen lajin tieteellinen nimi, josta mahanäytteet on tarkoitus ottaa. Käyttäkää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan taulukon 1 mukaisia lajiniimiä.
Expected number of stomachs (Mahanäytteiden odotettu lukumäärä)	Ilmoittakaa näytteenottomenettelyyn perustuva odotettu mahanäytteiden määrä. (Jos menettelyssä esimerkiksi mainitaan jonkin lajin osalta viisi kalaa pituusluokkaa kohden, estimoikaa, kuinka monta pituusluokkaa kyseisen lajin osalta voidaan odottaa edellisten vuosien perusteella, ja kertokaa viidellä). Jos mahasisältöä varten ei ole näytteenottomenettelyä, perustelkaa mahanäytteiden odotettu määrä sarakkeessa "WP comments".

Link to stomach sampling protocol (Linkki mahasisällön näytteenottomenettelyyn)	Ilmoittakaa, missä mahasisällön näytteenottomenettely on saatavilla. Esittäkää linkki kansainväliseen käsikirjaan, vaikka käytössä olisi myös kansallinen käsikirja. Merkitkää "N" (Ei), jos mahasisällön näytteenottomenettelyä ei ole saatavilla.
Metagenomiset tekniikat	Ilmoitetaan "Y" (Kyllä), jos metagenomisia tekniikoita käytetään mahanäytteiden otossa, tai "N" (Ei), jos ei.
WP comments (Työsuunnitelmaa koskevat huomautukset)	Mahdolliset muut huomautukset
Sampled number of stomachs (Mahanäytteiden kerätty määrä)	Ilmoittakaa kerättyjen mahanäytteiden määrä.
Was the sampling carried out within the planned time period(s)? (Suoritettiinko näytteenotto suunnitellulla ajanjaksolla tai suunnitelluilla ajanjaksoilla?)	Merkitään "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei) sen osoittamiseksi, onko mahanäytteet kerätty suunnitellulla ajanjaksolla.
Was the sampling carried out within the planned area(s)? (Suoritettiinko näytteenotto suunnitellulla alueella tai suunnitelluilla alueilla?)	Merkitään "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei) sen mukaan, onko mahanäytteet kerätty suunnitellulla alueella tai suunnitelluilla alueilla.
Indication if AR comments required concerning number of samples achieved (Tieto siitä, onko vuosikertomukseen lisättävä huomautuksia toteutuneesta näytemäärästä)	Tämä sarake täyttyy automaattisesti, jos suunniteltujen ja toteutuneiden näytteiden välinen ero on alle 90 % tai yli 150 %. Jos arvot ovat tämän vaihteluvälin ulkopuolella, tämä osoitetaan merkitsemällä "x" ja jäsenvaltion on esitettävä huomautus sarakkeessa "AR comments". Sarake "AR comments" voidaan täyttää, vaikka huomautusta olisikaan pyydetty esittämään.
Indication if AR comments required concerning temporal and spatial coverage (Tieto siitä, onko vuosikertomukseen lisättävä huomautuksia alueellisesta ja ajallisesta kattavuudesta)	Tämä sarake täyttyy automaattisesti, jos alueellinen ja ajallinen kattavuus eivät täyty. Jos johonkin sarakkeeseen on merkitty "N", tämä osoitetaan merkitsemällä "x" ja jäsenvaltion on esitettävä huomautus sarakkeessa "AR comments". Sarake "AR comments" voidaan täyttää, vaikka huomautusta olisikaan pyydetty esittämään.
AR comments (Vuosikertomusta koskevat huomautukset)	Lisätäkää huomautuksia, joilla selvennetään mahdollisia poikkeamia työsuunnitelmasta, erityisesti jos sarakkeissa P ja Q on ilmoitettu eroavuus. Merkitkää tähän sarakkeeseen, jos tekstilaatikossa 4.1 esitetään yksityiskohtaisempia huomautuksia. Lisähuomautuksia voi esittää tarvittaessa.

Tekstilaatikko 4.2: Herkkien lajien tahattomat saaliit

Yleinen huomautus: Tämä tekstilaatikko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan a ja b alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan 2 luvun 4.1 kohtaa. Tämä tekstilaatikko täydentää taulukkoa 2.5.

Tekstilaatikko täydentää laatuasiakirjassa (liite 1.1) tiedonkeruujärjestelmistä esitettyjä tietoja. Sen avulla voidaan tuoda esille tietoja tiedonkeruujärjestelmistä ja otantakehikoista, jotka liittyvät herkkien lajien tahattomiin saaliisiin. Lisätietoja herkkien lajien tahattomien saaliiden havainnoinnin suunnittelusta (jos tiedot on jo täytetty liitteessä 1.1, ilmoittakaa, missä ne ovat):

- Onko suoritettu arvio sivusaaliiden suhteellisesta riskistä eri pyydystyyppien/kalastusmuotojen osalta ja onko tämä otettu huomioon otanta-asetelmassa?
- Mitkä ovat pyydystyyppit/kalastusmuodot, joihin liittyy suurin PETS-lajien/-taksonien sivusaalisriski tietyllä alueella?
- Millaisia menetelmiä käytetään havainnointitoimien laskentaan?
- Ovatko otanta-asetelma ja -menetelmä asianomaisten asiantuntijaryhmien suositusten mukaiset? Esittäkää asianmukaiset viittaukset. Jos asiaankuuluvia asiantuntijaryhmiä ei ole, asetelma ja menetelmä on selitettävä tekstissä.

Lisätietoja havainnointimenettelyistä (jos tiedot on jo täytetty liitteessä 1.1, ilmoittakaa, missä ne ovat):

- Kun kyseessä on aluksella suoritettavaa tarkkailua koskeva menettely, tarkastetaanko verkon perän avaamisen yhteydessä, onko saaliin joukossa harvinaisia yksilöitä? Jos vastaus on KYLLÄ, onko tarkkailijalle annettu ohje ilmoittaa, jos verkon perää EI tarkastettu nostokerran yhteydessä?

- Verkkokalastus sekä kouku- ja siimakalastus: ohjeistetaanko aluksella olevaa tarkkailijaa ilmoittamaan, kuinka suurta osaa nostosta on havainnoitu sellaisten (suurten) tahattomien sivusaaliiden havaitsemiseksi, jotka putoavat verkosta?
- Suuret saaliit: ohjeistetaanko tarkkailijaa havainnoimaan harvinaiset yksilöt saaliin lajittelun aikana (eli kuljetushihnalla)? Onko tarkkailijaa ohjeistettu ilmoittamaan, kuinka suuri prosenttiosuus lajittelusta tai nostosta tarkastettiin nostokerran tasolla?

Tiedonkeruujärjestelmiä koskevat lisätiedot

Voitte lisätä tarkempia taustatietoja alueesta ja toteutusvuodesta tai -vuosista esimerkiksi kertomalla uudesta kehityksestä, jota ei ole vielä eritelty laatuasiakirjassa, alueellisesta mukauttamisesta ja/tai tulevaisuudennäkymistä. Syöttäkää tiedot saman tiedonkeruujärjestelmän tunnisteiden alle kuin taulukossa 2.5.

Otantakehikkojen lisäkuvaus

Voitte täydentää taulukon 2.5 sarakkeessa "Sampling frame description" (Otantakehikon kuvaus) esitettyä kuvausta. Syöttäkää tiedot saman tunnuksen ja nimen alle kuin taulukon 2.5 sarakkeissa "Sampling frame identifier" (Otantakehikon tunniste) ja "Sampling frame description" (Otantakehikon kuvaus) ja samassa järjestyksessä (Otantakehikon tunniste + Otantakehikon kuvaus).

(yksi tekstilaatikko, jossa on enintään 1 000 sanaa aluetta / alueellista kalastuksenhoitojärjestöä / alueellista kalastusjärjestöä / kansainvälistä järjestöä kohden)

Tulokset

Antakaa mahdollisia lisätietoja tässä tekstilaatikossa. Esimerkiksi yhteenveto sivusaaliina kirjattujen yksilöiden lukumäärästä lajeittain, pyydysryhmittäin ja seurantamenetelmää kohden sekä tiedot eläinten tilasta (eli vapautettiin ne elävinä, kuolleina vai kerätäänkö ne näytteenottoa varten).

Poikkeamat työsuunnitelmasta

Jäsenvaltion on lueteltava ja perusteltava mahdolliset poikkeamat, joita toteutuneessa tiedonkeruussa on verrattuna työsuunnitelmaan.

Toimet poikkeamien välttämiseksi

Jäsenvaltion on kuvattava toimet, joita harkitaan / on toteutettu poikkeamien välttämiseksi tulevaisuudessa, jos näillä toimilla odotetaan olevan vaikutusta. Jos poikkeamia ei ole, tätä jaksoa ei sovelleta.

(yksi tekstilaatikko, jossa on enintään 1 000 sanaa aluetta / alueellista kalastuksenhoitojärjestöä / alueellista kalastusjärjestöä / kansainvälistä järjestöä kohden)

Tekstilaatikko 4.3: Kalastuksen vaikutus meriluontotyyppihin

Yleinen huomautus: Tämä tekstilaatikko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan a ja b alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan 2 luvun 4.2 kohtaa. Se sisältää tietoja lisätutkimuksista, jotka koskevat kalastuksen vaikutusta meriluontotyyppihin.

1. Tutkimuksen tarkoitus
2. Tutkimuksen kesto
3. Tutkimuksen menetelmät ja odotetut tuotokset

(enintään 900 sanaa tutkimusta kohden)

Lyhyt kuvaus tuloksista (mukaan lukien poikkeamat suunnitellusta ja niiden perustelut).
 Odotettujen tuotosten saavuttaminen ja poikkeamien perustelut.
 Toimien jatkotoimet (seuraavat vaiheet, tulosten käyttö).
 (enintään 900 sanaa tutkimusta kohden)

5: Kalastusta koskevat taloudelliset ja sosiaaliset tiedot

Taulukko 5.1: Laivaston kokonaisperusjoukko ja ryhmittely

Yleinen huomautus: Sen tarkoituksena on osoittaa laivastonosien koko ja ryhmittelyjärjestelyt. Perusjoukon muodostavat kaikki aktiiviset ja poissa käytöstä olevat alukset, jotka ovat rekisteröitynä komission asetuksessa (EU) 2017/218 määriteltyyn unionin kalastuslaivastorekisteriin raportointivuoden 31 päivänä joulukuuta, sekä alukset, jotka eivät ole rekisterissä mainittuna päivänä mutta ovat kalastaneet vähintään yhden päivän raportointivuoden aikana.

Kentän nimi	Kuvaus
MS (Jäsenvaltio)	Käyttäkää ISO 3166-1 alpha-3 -koodia, esim. "DEU". Ks. MasterCodeList "MS".
Implementation (Toteutusvuosi) year	Ilmoittakaa vuosi tai useamman vuoden ajanjakso, jona toiminto toteutetaan, käyttäen muotoa "202X" tai "202X-202X".
Supra region (Supra-alue)	Käyttäkää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevan taulukon 2 mukaista nimeämiskäytäntöä. Jos tiedot koskevat kaikkia supra-alueita, ilmoittakaa "all supra regions" (kaikki supra-alueet). Ks. MasterCodeList "Supra region".
Geo Indicator (Geoindikaattori)	Geoindikaattori erottelee syrjäisimmillä alueilla toimivat laivastonosat ja ne laivastonosat, jotka toimivat yksinomaan EU:n ulkopuolisilla vesillä (kansainväliset vedet + kolmansien maiden kanssa tehdyt kalastuskumppanuussopimukset). Jos geoindikaattori ei ole merkityksellinen laivastonosan kannalta, käyttäkää koodia "NGI". Ks. MasterCodeList "Geo Indicator".
Activity (Toimintaindikaattori) indicator	Käytetään seuraavia toimintaindikaattoreita: "Low active" (Vähäinen toiminta), "Active" (Aktiivinen) ja "NA" (Ei sovelleta). Jos laivastonosa jaetaan eri toimintatasoihin, merkitään "L", jos aluksen toiminta on vähäistä, ja "A", jos alus harjoittaa tavanomaista taloudellista toimintaa. "L":llä ja "A":lla merkittyjen alusten yhteismäärän olisi oltava yhtä suuri kuin kyseisen laivastonosan koko perusjoukko. Menetelmät toimintatason soveltamiseksi esitetään PGECONin vuoden 2018 suosituksessa 5. Jos toimintatasoa ei sovelleta, merkitään "NA". Ks. MasterCodeList "Activity indicator".
Fishing (Kalastusmenetelmä) technique	Käyttäkää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan taulukon 8 mukaista nimeämiskäytäntöä. Ks. MasterCodeList "Fishing technique".
Length class (Pituusluokka)	Käyttäkää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan taulukon 8 mukaista nimeämiskäytäntöä. Merkitkää asteriskilla, jos segmentti on ryhmitelty yhteen yhden tai useamman muun segmentin kanssa tiedonkeruutarkoituksia varten. Ks. MasterCodeList "Length Class".
Segment or Cluster name (Segmentin tai ryhmän nimi)	Ilmoittakaa segmentin nimi tai ryhmän nimi, jos kyseessä on ryhmittely. Käyttäkää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan taulukon 8 mukaista nimeämiskäytäntöä. Merkitkää asteriskilla, jos segmentti on ryhmitelty yhteen yhden tai useamman muun segmentin kanssa tiedonkeruu- ja raportointitarkoituksia varten, esimerkiksi "Beam trawlers 0-< 6 m*" (Puomitroolarit 0-< 6 m*). Ks. työsuunnitelman ohjeet tekstilaatikossa 5.2 olevan kohdan 1 osalta. Ks. koodit kohdissa "Fishing technique" (Kalastusmenetelmä) ja "Length class" (Pituusluokka) välilehdellä "MasterCodeList".

Total population (WP) (Kokonaisperusjoukko (Työsuunnitelma))	Ilmoittakaa alusten lukumäärä, sellaisena kuin se määritellään EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 5.1 kohdassa, työsuunnitelman toimittamisajankohtana käytettävissä olleiden tietojen perusteella.
WP comments (Työsuunnitelmaa koskevat huomautukset)	Mahdolliset muut huomautukset.
AR reference year (Vuosikertomuksen viitevuosi)	Ilmoittakaa vuosi, jolta tiedot on kerätty.
Total population (AR) (Kokonaisperusjoukko (Vuosisikertomus))	Perusjoukon muodostavat kaikki aktiiviset ja poissa käytöstä olevat alukset, jotka ovat rekisteröitynä komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2017/218 määriteltyyn unionin kalastuslaivastorekisteriin raportointivuoden 31 päivänä joulukuuta, sekä alukset, jotka eivät ole rekisterissä mainittuna päivänä mutta ovat kalastaneet vähintään yhden päivän raportointivuoden aikana.
AR comments (Vuosisikertomusta koskevat huomautukset)	Mahdolliset muut huomautukset.

Taulukko 5.2: Kalastusta koskevien tietojen keruustrategian taloudelliset ja sosiaaliset muuttujat

Yleinen huomautus: Tämä taulukko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan d alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 5 kohtaa. Sen tarkoituksena on täsmentää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevien taulukoiden 7 ja 9 nojalla kerättäviä tietoja. Esittää tässä taulukossa yleiskuva perusjoukosta kalastusalan taloudellisten ja sosiaalisten tietojen osalta.

Kentän nimi	Kuvaus
MS (Jäsenvaltio)	Käyttäkää ISO 3166-1 alpha-3 -koodia, esim. "DEU". Ks. MasterCodeList "MS".
Implementation (Toteutusvuosi) year	Ilmoittakaa vuosi tai useamman vuoden ajanjakso, jona toiminto toteutetaan, käyttäen muotoa "202X" tai "202X-202X".
Supra region (Supra-alue)	Käyttäkää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevan taulukon 2 mukaista nimeämiskäytäntöä. Jos tiedot koskevat kaikkia supra-alueita, ilmoittakaa "all supra regions" (kaikki supra-alueet). Ks. MasterCodeList "Supra region".
Geo Indicator (Geoindikaattori)	Geoindikaattori erottelee syrjäisimmillä alueilla toimivat laivastonosat ja ne laivastonosat, jotka toimivat yksinomaan EU:n ulkopuolisilla vesillä (kansainväliset vedet + kolmansien maiden kanssa tehdyt kalastuskumppanuussopimukset). Jos geoindikaattori ei ole merkityksellinen, käyttäkää koodia "NGI". Ks. MasterCodeList "Geo Indicator".
Activity indicator (Toimintaindikaattori)	Käytetään seuraavia toimintaindikaattoreita: Low active (Vähäinen toiminta); Active (Aktiivinen) ja NA (Ei sovelleta). Jos laivastonosa jaetaan eri toimintatasoihin, merkitään "L", jos aluksen toiminta on vähäistä, ja "A", jos alus harjoittaa tavanomaista taloudellista toimintaa. "L":llä ja "A":lla merkittyjen alusten yhteismäärän olisi oltava yhtä suuri kuin kyseisen laivastonosan koko perusjoukko. Menetelmät toimintatason soveltamiseksi esitetään PGECONin vuoden 2018 suosituksessa 5. Jos toimintatasoa ei sovelleta, merkitään "NA". Ks. MasterCodeList "Activity indicator".
Type of variables (Muuttujien tyyppi) (E/S)	Ilmoittakaa luokka, johon muuttujat kuuluvat: "E" (taloudellinen) tai "S" (sosiaalinen). Ks. välilehdellä MasterCodeList, "Economic and Social Variables", sarake "Description".
Segment or cluster name (Segmentin tai ryhmän nimi)	Ilmoittakaa segmentin nimi tai ryhmän nimi, jos kyseessä on ryhmittely. Käyttäkää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan taulukon 8 mukaista nimeämiskäytäntöä. Merkitkää asteriskilla, jos segmentti on ryhmitelty yhteen yhden tai useamman muun segmentin kanssa tiedonkeruu- ja raportointitarkoituksiin varten, esimerkiksi "Beam trawlers 0-< 6 m*" (Puomitroolarit 0-< 6 m*). Ks. työsuunnitelman ohjeet tekstilaatikossa 5.2 olevan kohdan 1 osalta. Ks. koodit kohdissa "Fishing technique" (Kalastusmenetelmä) ja "Length class" (Pituusluokka) välilehdellä "MasterCodeList". Yhteiskunnallisten tietojen keruussa voidaan käyttää koodia "All segments" (Kaikki segmentit) luettelosta "Segment or cluster name" (Segmentin tai ryhmän nimi) välilehdellä "MasterCodeList".

Economic and social variables (Taloudelliset ja sosiaaliset muuttujat)	Käyttäkää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan taulukon 7 sarakkeessa 2 olevaa nimeämiskäytäntöä taloudellisten muuttujien osalta ja EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevassa taulukossa 9 olevaa nimeämiskäytäntöä sosiaalisten muuttujien osalta. Ks. välilehdellä MasterCodeList, "Economic and Social Variables", sarake "Description".
Data source (Tietolähde)	Ilmoittakaa käytetyt tietolähteet. Jos joidenkin muuttujien osalta ei ole suunnitteilla tiedonkeruuta, merkitkää "NA" (ei sovelleta). Jos tietolähteitä on useita, erotelkaa ne toisistaan puolipisteellä. Ks. MasterCodeList "Data source".
Data collection scheme (Tiedonkeruujärjestelmä)	Ilmoittakaa tiedonkeruujärjestelmän koodi (C – Census (Laskenta); PSS – Probability Sample Survey (Todennäköisyysotantaan perustuva tutkimus); NPS – Non-Probability Sample (Muuhun kuin todennäköisyysotantaan perustuva tutkimus); IND – Indirect survey (Epäsuora tutkimus), jossa muuttujaa ei kerätä suoraan, vaan se arvioidaan tai johdetaan.) Jos joidenkin muuttujien osalta ei ole suunnitteilla tiedonkeruuta, merkitkää "NA" (ei sovelleta). Ks. MasterCodeList "Data collection scheme".
Planned sample rate (Suunniteltu otantasuhde) (%)	Ilmoittakaa perusjoukkoon perustuva suunniteltu otantasuhde (%). Jos joidenkin muuttujien osalta ei ole suunnitteilla tiedonkeruuta, merkitkää "N" (Ei). <ul style="list-style-type: none"> Jos useissa "Data source" (Tietolähde) -kirjauksissa "Data collection scheme" (Tiedonkeruujärjestelmä) on sama, laskekaa yhteen "Planned sample rate" (Suunniteltu otantasuhde) -prosenttiluvut ja esittäkää ne yhdellä rivillä. Jokaisesta tietolähteestä ("Data source"), jolla on eri tiedonkeruujärjestelmä ("Data collection scheme"), ilmoitetaan Suunniteltu otantasuhde ("Planned sample rate") -arvot erillisillä riveillä. Jos "Data source" (Tietolähde) liittyy valvonta-asetukseen, vastaavat luvut voidaan jättää huomiotta (koska prosenttiluvun olisi kaikissa tapauksissa oltava 100).
WP comments (Työsuunnitelmaa koskevat huomautukset)	Ilmoittakaa, ristiintarkastaako maanne pääasiallisen tietolähteen yhteydessä käytetyt tietolähteet, ja kuvaillakaa menettelyä liitteessä 1.2. Mahdolliset muut huomautukset.
AR reference year (Vuosikertomuksen viitevuosi)	Ilmoittakaa vuosi, jolta tiedot on kerätty.
Total population (Kokonaisperusjoukko)	Ilmoittakaa perusjoukon kokonaissuuruus. Sen on oltava johdonmukainen taulukon 5.1 sarakkeen "Total population (AR)" (Kokonaisperusjoukko (Vuosikertomus)) kanssa.
Updated planned sample rate (Päivitetty suunniteltu otantasuhde) (%)	Merkitkää otantasuhde (%), jota päivitetään otantaprosessin aikana (päivitettyjen tietojen perusteella).
Updated planned sample number (Päivitetty suunniteltu otosmäärä)	Tämä sarake täyttyy automaattisesti kokonaissuuruuilla (ei murto-osia). "Updated planned sample number" (Päivitetty suunniteltu otosmäärä) = "Total population" (Kokonaisperusjoukko) * "Updated planned sample rate" (Päivitetty suunniteltu otantasuhde) (%)
Achieved response number (Toteutunut vastausmäärä)	Ilmoittakaa saatujen vastausten määrä.
Response rate (Vastausprosentti) (%)	Vastausten määrä / Otoskoko "Response rate" (Vastausprosentti) (%) = ("Achieved response number" (Toteutunut vastausmäärä) / "Updated planned sample number" (Päivitetty suunniteltu otosmäärä)) %
Achieved coverage (Saavutettu kattavuus) (%)	"Achieved coverage" (Saavutettu kattavuus) (%) = ("Achieved response number" (Toteutunut vastausmäärä) / "Total population (AR)" (Kokonaisperusjoukko (Vuosikertomus))) %
Updated planned sample rate / Planned sample rate (Päivitetty suunniteltu otantasuhde / Suunniteltu otantasuhde) (%)	"Updated planned sample rate" (Päivitetty suunniteltu otantasuhde) (%) / "Planned sample rate" (Suunniteltu otantasuhde) (%)
AR comments (Vuosikertomusta koskevat huomautukset)	Lisätkää huomautuksia, jotka selventävät mahdollista poikkeamista työsuunnitelmasta.

Tekstilaatikko 5.2: Kalastusta koskevien tietojen keruustrategian taloudelliset ja sosiaaliset muuttujat

Yleinen huomautus: Tämä tekstilaatikko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan d alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 5 kohtaa. Sen tarkoituksena on täsmentää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevien taulukoiden 7, 8 ja 9 nojalla kerättäviä tietoja.

1. Ryhmittelyn kuvaus

Jos laivastonosassa on vähemmän kuin 10 alusta:

- ryhmittely saattaa olla tarpeen otantasuunnitelman laatimiseksi ja taloudellisten muuttujien ilmoittamiseksi;
- jäsenvaltion on ilmoitettava kansallisella tasolla ryhmitellyt laivastonosat ja perusteltava ryhmittely tilastollisella analyysillä;
- jäsenvaltion on ilmoitettava vuosikertomuksessaan kustakin laivastonosasta niiden alusten lukumäärä, jotka on poimittu otokseen, riippumatta siitä, onko tietojen keruuta tai toimittamista varten käytetty ryhmittelyä.

Ryhmittelyä olisi kuvattava ja annettava tietoa ryhmitellyistä segmenteistä.

Ryhmittelyä harkitessaan jäsenvaltion olisi eroteltava segmentit toisistaan seuraavalla tavalla:

- Tärkeät segmentit, joilla on omat erityispiirteensä
- Segmentit, jotka ovat muiden segmenttien kaltaisia
- Ei-tärkeät segmentit, joilla on omat erityispiirteensä.

Laivastonosien merkitystä olisi arvioitava purettujen saaliiden (arvo ja volyymi) ja/tai pyyntiponnistuksen perusteella.

Samankaltaisuus olisi osoitettava kalastustapoja tai purettuja saaliita ja/tai pyyntiponnistusta koskevien saatavilla olevien tietojen avulla.

Kunkin kuvatun tapauksen osalta jäsenvaltion olisi sovellettava ryhmittelyyn seuraavia lähestymistapoja laivastonosien ominaispiirteiden mukaan:

- Tärkeät segmentit, joilla on omat erityispiirteensä
- Tällaisia segmenttejä ei tulisi ryhmitellä, ellei se ole ehdottoman välttämätöntä luottamuksellisuussyistä tietojen raportoimiseksi. Tiedot näistä segmenteistä olisi kerättävä erikseen ja sisällytettävä kansallisiin kokonaismääriin (paitsi jos erikseen yksilöinti on tämän vuoksi mahdollista).
- Segmentit, jotka ovat muiden segmenttien kaltaisia
- Tällaiset segmentit voidaan ryhmitellä otantaa varten sekä luottamuksellisuussyistä. Yhdistetyt segmentit olisi valittava kriteerein, jotka jäsenvaltion on selitettävä yksityiskohtaisesti ja perusteltava. Jäsenvaltion olisi erityisesti selkeästi kuvailtava samankaltaisuuden määrittämiseen sovellettu lähestymistapa.
- Ei-tärkeät segmentit, joilla on omat erityispiirteensä.
- Tällaiset segmentit voidaan ryhmitellä otantaa varten sekä luottamuksellisuussyistä. Nämä segmentit voidaan yhdistää muihin ei-tärkeisiin segmentteihin. Olisi vältettävä näiden segmenttien ryhmittelyä muiden tärkeiden segmenttien kanssa. Jäsenvaltion olisi selitettävä, miten vähäisempi merkitys oli määritetty ja miksi ryhmitellyt segmentit on valittu. Ryhmät olisi nimettävä suurimman segmentin (alusten lukumäärä tai taloudellinen merkitys) perusteella.

2. Toimintaindikaattorin kuvaus

Jos jäsenvaltio käyttää toimintaindikaattoria jakaakseen laivastonosan eri toimintatasoihin, merkitään "L", jos aluksen toiminta on vähäistä, ja "A", jos alus harjoittaa tavanomaista taloudellista toimintaa. Kuvailkaa menetelmää, jota on käytetty toimintatason kuvaamiseksi.

3. Poikkeaminen alueellisen koordinoitiryhmä ECONin (entinen PGECON) määritelmistä

Kuvailkaa ja perustelkaa mahdolliset poikkeamat tietojenkeruupuitteiden verkkosivustolla olevassa asiakirjassa "EU MAP Guidance Document" luetelluista muuttujien määritelmistä.

Jos investointikertymämenetelmää (PIM) ei käytetä, on selitettävä ja perusteltava vaihtoehtoisten menetelmien soveltaminen.

(enintään 900 sanaa)

Poikkeamat työsuunnitelmasta

Luettelkaa mahdolliset muutokset työsuunnitelmaan ja perustelkaa niiden syyt.

Toimet poikkeamien välttämiseksi

Kuvatkaa lyhyesti toimet, joita harkitaan / on toteutettu poikkeamien välttämiseksi tulevaisuudessa, jos näillä toimilla odotetaan olevan vaikutusta. Jos poikkeamia ei ole, tätä jaksoa ei sovelleta.

(enintään 900 sanaa)

6: Vesiviljelyä koskevat taloudelliset ja sosiaaliset tiedot

Taulukko 6.1: Vesiviljelyä koskevien tietojen keruustrategian taloudelliset ja sosiaaliset muuttujat

Yleinen huomautus: Tämä taulukko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan e alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 6 kohtaa. Sen tarkoituksena on täsmentää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevien taulukoiden 9, 10 ja 11 nojalla kerättäviä tietoja. Esittääkää tässä taulukossa yleiskuva taloudellisten ja sosiaalisten tietojen keruusta vesiviljelyalalta. Taulukkoa 6.1 ei täytetä, jos maanne vesiviljelytuotanto on alle EU:n 1 prosentin kynnysarvon. Ilmoittakaa ja perustelkaa sovellettava raja-arvo tekstilaatikossa 6.1.

Kentän nimi	Kuvaus
MS (Jäsenvaltio)	Käyttäkää ISO 3166-1 alpha-3 -koodia, esim. "DEU". Ks. MasterCodeList "MS".
Implementation (Toteutusvuosi) year	Ilmoittakaa vuosi tai useamman vuoden ajanjakso, jona toiminto toteutetaan, käyttäen muotoa "202X" tai "202X-202X".
Aquaculture techniques (Vesiviljelymenetelmät)	Esittääkää vesiviljelyä koskevien tietojen jaottelu lajeittain ja menetelmittäin, kuten EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevassa taulukossa 11 säädetään. Viljelymenetelmien määritelmät, ks. asetus (EY) N:o 762/2008. Tietojen kerääminen ei ole pakollista, jos jäsenvaltion soveltama kynnysarvo alittuu. Ks. "Aquaculture technique" ja "Aquaculture species group" välilehdellä MasterCodeList.
Aquaculture species group (Vesiviljelyn lajiryhmä)	Esittääkää vesiviljelyä koskevien tietojen jaottelu lajeittain ja menetelmittäin, kuten EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevassa taulukossa 11 säädetään. Viljelymenetelmien määritelmät, ks. asetus (EY) N:o 762/2008. Tietojen kerääminen ei ole pakollista, jos jäsenvaltion soveltama kynnysarvo alittuu. Ks. luettelot "Aquaculture technique" ja "Aquaculture species group" välilehdellä MasterCodeList.
Type of variables (Muuttujien tyyppi) (E/S)	Ilmoittakaa luokka, johon muuttujat kuuluvat: "E" (taloudellinen) tai "S" (sosiaalinen). Ks. välilehdellä MasterCodeList, "Economic and Social Variables", sarake "Description".
Economic and social variables (Taloudelliset ja sosiaaliset muuttujat)	Käyttäkää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan taulukon 10 sarakkeessa 2 olevaa nimeämiskäytäntöä taloudellisten muuttujien osalta ja EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevassa taulukossa 9 olevaa nimeämiskäytäntöä sosiaalisten muuttujien osalta. Ks. MasterCodeList "Economic and Social Variables".
Data source (Tietolähde)	Ilmoittakaa käytetyt tietolähteet. Jos tietolähteitä on useita, erotelkaa ne toisistaan puolipisteellä. Ks. MasterCodeList "Data source".

Data collection scheme (Tiedonkeruujärjestelmä)	Ilmoittakaa tiedonkeruujärjestelmän koodi (C – Census (Laskenta); PSS – Probability Sample Survey (Todennäköisyysotantaan perustuva tutkimus); NPS – Non-Probability Sample (Muuhun kuin todennäköisyysotantaan perustuva tutkimus); IND – Indirect survey (Epäsuora tutkimus), jossa muuttujaa ei kerätä suoraan, vaan se arvioidaan tai johdetaan.) Ks. MasterCodeList "Data collection scheme".
Aquaculture thresholds (Vesiviljelyn kynnyksarvot)	Ilmoittakaa EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevan II luvun 7 kohdan mukaisesti sovellettava kynnyksarvo. Ks. MasterCodeList "Aquaculture thresholds".
Planned sample rate (Suunniteltu otantasuhde) (%)	Ilmoitetaan perusjoukkoon perustuva suunniteltu otantasuhde, sellaisena kuin se määritellään EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 6.1 kohdassa. Jos joidenkin muuttujien osalta ei ole suunnitteilla tiedonkeruuta, merkitään "N" (Ei). <ul style="list-style-type: none"> Jos useissa "Data source" (Tietolähde) -kirjauksissa "Data collection scheme" (Tiedonkeruujärjestelmä) on sama, laskekaa yhteen "Planned sample rate" (Suunniteltu otantasuhde) -prosenttiluvut ja esittäkää ne yhdellä rivillä. Jokaisesta tiedonkeruujärjestelmästä ("Data collection scheme"), jossa on eri tietolähde ("Data source"), ilmoitetaan Suunniteltu otantasuhde ("Planned sample rate") -arvot erillisillä riveillä.
WP comments (Työsuunnitelmaa koskevat huomautukset)	Ilmoittakaa, ristiintarkastaako maanne pääasiallisen tietolähteen yhteydessä käytetyt tietolähteet, ja kuvaillakaa menettelyä liitteessä 1.2. Mahdolliset muut huomautukset.
AR reference year (Vuosikertomuksen viitevuosi)	Ilmoittakaa vuosi, jolta tiedot on kerätty.
Number of enterprises (Yritysten lukumäärä)	Ilmoittakaa yritysten lukumäärä segmentissä.
Updated planned sample rate (Päivitetty suunniteltu otantasuhde) (%)	Merkitään otantasuhde (%), jota päivitetään otantaprosessin aikana (päivitettyjen tietojen perusteella).
Updated planned sample number (Päivitetty suunniteltu otosmäärä)	Tämä sarake täyttyy automaattisesti kokonaisluvuilla (ei murto-osia). "Updated planned sample number" (Päivitetty suunniteltu otosmäärä) = "Number of enterprises" (Yritysten lukumäärä) * "Updated planned sample rate" (Päivitetty suunniteltu otantasuhde) (%)
Achieved response number (Toteutunut vastausmäärä)	Ilmoittakaa saatujen vastausten määrä.
Response rate (Vastausprosentti) (%)	Vastausten määrä / Otoskoko "Response rate" (Vastausprosentti) (%) = ("Achieved response number" (Toteutunut vastausmäärä) / "Updated planned sample number" (Päivitetty suunniteltu otosmäärä)) %
Achieved coverage (Saavutettu kattavuus) (%)	"Achieved coverage" (Saavutettu kattavuus) (%) = ("Achieved response number" (Toteutunut vastausmäärä) / "Number of enterprises" (Yritysten lukumäärä)) %
Updated planned sample rate / Planned sample rate (Päivitetty suunniteltu otantasuhde / Suunniteltu otantasuhde) (%)	"Updated planned sample rate" (Päivitetty suunniteltu otantasuhde) (%) / "Planned sample rate" (Suunniteltu otantasuhde) (%)
AR comments (Vuosikertomusta koskevat huomautukset)	Lisätäkää huomautuksia, jotka selventävät mahdollista poikkeamista työsuunnitelmasta.

Tekstilaatikko 6.1: Vesiviljelyä koskevien tietojen keruustrategian taloudelliset ja sosiaaliset muuttujat

Yleinen huomautus: Tämä tekstilaatikko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan e alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 6 kohtaa. Sen tarkoituksena on täsmentää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevien taulukoiden 10 ja 11 nojalla kerättäviä tietoja.

1. Kynnyksarvon soveltamisen kuvaus

Ilmoittakaa jäsenvaltion viimeisimmän EU:n vesiviljelytuotannon prosenttiosuus, joka on raportoitu Eurostatille. Kuvaillakaa ja perustelkaa sovellettavat kynnyksarvot. 2. Poikkeaminen alueellisen koordinoitiryhmä ECONin (entinen PGECON) määritelmistä

Kuvaillaa ja perustelkaa mahdolliset poikkeamat tietojenkeruupuitteiden verkkosivustolla olevassa asiakirjassa "EU MAP Guidance Document" luetelluista muuttujien määritelmistä.
(enintään 900 sanaa)

Poikkeamat työsuunnitelmasta

Luetelkaa mahdolliset muutokset työsuunnitelmaan ja perustelkaa niiden syyt.

Toimet poikkeamien välttämiseksi

Kuvatkaa lyhyesti toimet, joita harkitaan / on toteutettu poikkeamien välttämiseksi tulevaisuudessa, jos näillä toimilla odotetaan olevan vaikutusta. Jos poikkeamia ei ole, tätä jaksoa ei sovelleta.

(enintään 900 sanaa)

7: Kalanjalostusta koskevat taloudelliset ja sosiaaliset tiedot

Taulukko 7.1: Kalanjalostusta koskevien tietojen keruustrategian taloudelliset ja sosiaaliset muuttujat

Yleinen huomautus: Tämä taulukko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan f alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 7 kohtaa. Sen tarkoituksena on täsmentää EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteen mukaisesti täydentävää tiedonkeruuta varten kerättävät tiedot. Esittääkään tässä taulukossa yleiskuva jalostusteollisuutta koskevien taloudellisten ja sosiaalisten tietojen keruusta. Täsmentäkään tietojen keruu niiden muuttujien osalta, joita koskevia tietoja Eurostat ei kerää tai joita varten tarvitaan lisäotanta. Taloudellisia ja sosiaalisia tietoja voidaan kerätä alle 10 työntekijän kalanjalostusyrityksistä, yrityksistä, jotka harjoittavat kalanjalostusta sivutoimintana, ja muuttujista, joita Eurostat ei kata. Kalanjalostuksen täydentävä tietojenkeruu voidaan toteuttaa vapaaehtoiselta pohjalta.

Kentän nimi	Kuvaus
MS (Jäsenvaltio)	Käyttäkään ISO 3166-1 alpha-3 -koodia, esim. "DEU". Ks. MasterCodeList "MS".
Implementation (Toteutusvuosi) year	Ilmoittakään vuosi tai useamman vuoden ajanjakso, jona toiminto toteutetaan, käyttäen muotoa "202X" tai "202X-202X".
Segmentti "kalanjalostus"	Käyttäkään työntekijöiden lukumäärää jaotteluperusteena Eurostatin jaottelun mukaisesti: yritykset <= 10; yritykset 11-49; yritykset 50-249; yritykset > 250. Merkitkään "NA", jos segmentointia ei sovelleta. Ks. MasterCodeList "Fish processing segment".
Type of variables (Muuttujien tyyppi) (E/S)	Ilmoittakään luokka, johon muuttujat kuuluvat: "E" (taloudellinen) tai "S" (sosiaalinen). Ks. välilehdellä MasterCodeList, "Economic and Social Variables", sarake "Description".
Economic and social variables (Taloudelliset ja sosiaaliset muuttujat)	Käyttäkään MasterCodeList-välilehden koodeja "Economic and Social Variables" PGECONin vuoden 2020 raportin liitteen V mukaisesti.
Fish processing activity (Kalanjalostustoiminta)	Käyttäkään MasterCodeList-välilehden koodeja "Fish processing activity".
Data source (Tietolähde)	Ilmoittakään käytetyt tietolähteet. Jos tietolähteitä on useita, erotelkään ne toisistaan puolipisteellä. Ks. MasterCodeList "Data source".
Data collection scheme (Tiedonkeruujärjestelmä)	Ilmoittakään tiedonkeruujärjestelmän koodi (C – Census (Laskenta); PSS – Probability Sample Survey (Todennäköisyysotantaan perustuva tutkimus); NPS – Non-Probability Sample (Muuhun kuin todennäköisyysotantaan perustuva tutkimus); IND – Indirect survey (Epäsuora tutkimus), jossa muuttujaa ei kerätä suoraan, vaan se arvioidaan tai johdetaan.) Ks. MasterCodeList "Data collection scheme".

Planned sample rate (Suunniteltu otantasuhde) (%)	Perusjoukolla voidaan tarkoittaa yrityksiä, joiden pääasialliseksi toiminnaksi määritellään Eurostatin toimialaluokituksen mukaisesti NACE-koodi 15.20 "Kalan ja kalatuotteiden jalostus ja säilöntä" ja yrityksiä, joille kalanjalostus ei ole päätoimi. <ul style="list-style-type: none"> • Jos useissa "Data source" (Tietolähde) -kirjauksissa "Data collection scheme" (Tiedonkeruujärjestelmä) on sama, laskekaa yhteen "Planned sample rate" (Suunniteltu otantasuhde) -prosenttiluvut ja esittäkää ne yhdellä rivillä. • Jokaisesta tiedonkeruujärjestelmästä ("Data collection scheme"), jossa on eri tietolähde ("Data source"), ilmoitetaan Suunniteltu otantasuhde ("Planned sample rate") -arvot erillisillä riveillä.
WP comments (Työsuunnitelmaa koskevat huomautukset)	Ilmoittakaa, ristiintarkastaako maanne pääasiallisen tietolähteen yhteydessä käytetyt tietolähteet, ja kuvaillakaa menettelyä liitteessä 1.2. Mahdolliset muut huomautukset
AR reference year (Vuosikertomuksen viitevuosi)	Ilmoittakaa vuosi, jolta tiedot on kerätty.
Number of enterprises (Yritysten lukumäärä)	Ilmoittakaa yritysten lukumäärä segmentissä.
Updated planned sample rate (Päivitetty suunniteltu otantasuhde) (%)	Merkitkää otantasuhde (%), jota päivitetään otantaprosessin aikana (päivitettyjen tietojen perusteella).
Updated planned sample number (Päivitetty suunniteltu otosmäärä)	Tämä sarake täyttyy automaattisesti kokonaisluvuilla (ei murto-osia). "Updated planned sample number" (Päivitetty suunniteltu otosmäärä) = "Number of enterprises" (Yritysten lukumäärä) * "Updated planned sample rate" (Päivitetty suunniteltu otantasuhde) (%)
Achieved response number (Toteutunut vastausmäärä)	Ilmoittakaa saatujen vastausten määrä.
Response rate (Vastausprosentti) (%)	Vastausten määrä / Otoskoko "Response rate" (Vastausprosentti) (%) = ("Achieved response number" (Toteutunut vastausmäärä) / "Updated planned sample number" (Päivitetty suunniteltu otosmäärä)) %
Achieved coverage (Saavutettu kattavuus) (%)	"Achieved coverage" (Saavutettu kattavuus) (%) = ("Achieved response number" (Toteutunut vastausmäärä) / "Number of enterprises" (Yritysten lukumäärä)) %
Updated planned sample rate/ planned sample rate (Päivitetty suunniteltu otantasuhde / suunniteltu otantasuhde) (%)	"Updated planned sample rate" (Päivitetty suunniteltu otantasuhde) (%) / "Planned sample rate" (Suunniteltu otantasuhde) (%)
AR comments (Vuosikertomusta koskevat huomautukset)	Lisätäkää huomautuksia, jotka selventävät mahdollista poikkeamista työsuunnitelmasta.

Tekstilaatikko 7.1: Kalanjalostusta koskevien tietojen keruustrategian taloudelliset ja sosiaaliset muuttujat

Yleinen huomautus: Tämä tekstilaatikko vastaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 2 kohdan f alakohtaa, 6 artiklan 3 kohdan a, b ja c alakohtaa sekä EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevan II luvun 7 kohtaa.

1. Jäsenvaltion olisi perusteltava, miksi kalanjalostuksesta kerätään täydentäviä tietoja Eurostatin tietojen lisänä.
2. Poikkeaminen alueellisen koordinoitiryhmä ECONin (entinen PGECON) määritelmistä
Kuvaillakaa ja perustelkaa mahdolliset poikkeamat tietojenkeruupuitteiden verkkosivustolla olevassa asiakirjassa "EU MAP Guidance Document" luetelluista muuttujien määritelmistä.

(enintään 900 sanaa)

Poikkeamat työsuunnitelmasta

Luetelkaa mahdolliset muutokset työsuunnitelmaan ja perustelkaa niiden syyt.

Toimet poikkeamien välttämiseksi

Kuvatkaa lyhyesti toimet, joita harkitaan / on toteutettu poikkeamien välttämiseksi tulevaisuudessa, jos näillä toimilla odotetaan olevan vaikutusta. Jos poikkeamia ei ole, tätä jaksoa ei sovelleta.

(enintään 900 sanaa)

III – Työsuunnitelmiin ja vuosikertomuksiin liitettävät laaturaportit

Työsuunnitelmiin ja vuosikertomuksiin on sisällytettävä liitteitä, joissa esitetään laaturaportit. Näiden liitteiden mallit esitetään jäljempänä. Valkoiset kentät koskevat työsuunnitelmaa, ja harmaat kentät koskevat vuosikertomusta.

"ANNEX 1.1 – Quality report for biological data sampling scheme" (LIITE 1.1 – Biologisten tietojen tiedonkeruujärjestelmää koskeva laaturaportti)

Esittäkää tämän liitteen mukaisesti, onko tiedonkeruuprosessista (suunnittelu, näytteenoton toteutus, tietojen keruu, tietojen tallennus, näytteiden varastointi ja tietojen käsittely) olemassa dokumentaatiota, ja ilmoittakaa, missä kyseinen dokumentaatio on saatavilla. Esittäkää lyhyet kuvaukset tarpeen mukaan, vaikka asiakirjat olisivat saatavilla englanniksi. Tiedonkeruujärjestelmien ja ositteiden nimien on oltava samat kuin työsuunnitelman/vuosikertomuksen taulukoissa 2.2, 2.3, 2.4, 2.5, 2.6 ja 4.1. Käyttäkää tieteellisiä tutkimuksia koskevien laaturaporttien osalta tutkimuksen lyhennettä tiedonkeruujärjestelmän tunnisteena. Viitatkää pakollisten tutkimusten osalta EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevaan taulukkoon 1 – ks. myös MasterCodeList "Mandatory survey at sea".

MS (Jäsenvaltio):

Region (Alue):

Sampling scheme identifier (Tiedonkeruujärjestelmän tunniste):

Sampling scheme type (Tiedonkeruujärjestelmän tyyppi):

Observation type (Havainnon tyyppi):

Time period of validity (Voimassaoloaika): mistä alkaen mihin saakka

Lyhyt kuvaus (enintään 100 sanaa): *Esim. tiedonkeruujärjestelmä, jolla pyritään keräämään pituusnäytteet kaupallisista purkamisista maissa kaikista lajeista, jotka luetellaan EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä olevassa taulukossa 1. Järjestely kattaa mannermaan ja kaikki syrjäisimmät alueet ("RUP" ranskaksi, portugaliksi ja espanjaksi).*

Description of the population (Perusjoukon kuvaus)

Population targeted (Kohteena oleva perusjoukko): Ilmoittakaa ensi asteen otantayksiköt (PSU), esim. kaikki kansalliset satamat*päivät (edellisen taulukon 4B tiedot). Tieteelliset tutkimukset: ilmoittakaa tutkimuksen kannalta tärkeimmät kohdelajit (täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevassa taulukossa 1 esitettyjen sijaan) ja pääasiallinen tutkimusalue.

Population sampled (Otokseen valittu perusjoukko): Ilmoittakaa, mikä osa kohdeperusjoukosta otetaan otannan kohteeksi, ja ilmoittakaa, mitä osaa kohdeperusjoukosta ei voida sisällyttää otantaan tai mikä osa suljetaan pois jostakin syystä (esim. huutokauppapaikkoina toimivat suuret satamat, pois lukien kaikki pienet satamat, ei näytteenottoa viikonloppuisin). Kuvatkaa merellä tehtävien tieteellisten tutkimusten osalta kohdelajit lajikohtaisissa tutkimuksissa tai ekosysteemin osat (esim. pohjakalat, pelagiset lajit) monilajitutkimuksissa.

Stratification (Osittaminen): Esittäkää perustelut perusjoukon osittamiselle ja syntyneiden ositteiden lukumäärä, esim. perusjoukko ositettu kolmeen maantieteelliseen erään (A:sta B:hen, B:stä C:hen ja C:stä D:hen). Kukin erä ositetaan sitten huutokauppojen mukaan.

AR comment (Vuosikertomukseen liittyvä huomautus): Ilmoittakaa mahdolliset poikkeamat.

Sampling design and protocols (Otanta-asetelma ja -menetelmät)

Sampling design description (Otanta-asetelman kuvaus): Kuvaillakaa, miten otoksen allokontointi on määritelty; miten ensi asteen ja toisen asteen otantayksiköt valitaan otantaan; ilmoittakaa, mihin saalisosaan tiedonkeruujärjestelmää sovelletaan.

Is the sampling design compliant with the 4S principle? (Onko otanta-asetelma 4S-periaatteen mukainen?) Y/N/NA (K / E / Ei sovelleta) (NA, jos kyseessä esim. tutkimukset tai diadromiset ja virkistyskalastuksen tiedonkeruujärjestelmät)

Regional coordination (Alueellinen koordinointi): Ilmoittakaa, onko otanta-asetelma ja -menetelmät kehitetty osana alueellista tai monenvälistä sopimusta, ja jos on, viitatkaa sopimukseen (taulukko 1.3) ja luetelkaa kaikki osallistuvat jäsenvaltiot.

Link to sampling design documentation (Linkki otanta-asetelmaa koskeviin asiakirjoihin): Antakaa linkki verkkosivulle, jolta asiakirjat löytyvät. Jos linkkiä ei ole saatavilla, mutta asiakirjoja on olemassa, antakaa kirjallisuusviitteet (laatijat, julkaisuvuosi ja julkaisutyyppi, esim. sisäinen raportti). Jos otanta-asetelmasta ei ole olemassa asiakirjoja, esittäkää lisätietoja tekstilaatikossa.

Compliance with international recommendations (Kansainvälisten suositusten noudattaminen): Merkitään "Y" (Kyllä), jos otanta-asetelma on kansainvälisten suositusten mukainen, ja "N" (Ei), jos se ei ole. Jos asiaankuuluvia asiantuntija- tai koordinoitiryhmiä ei ole, otanta-asetelmaa olisi selitettävä lyhyesti tekstissä ja sen olisi oltava pyynnöstä arvioijien saatavilla.

Link to sampling protocol documentation (Linkki otantamenetelmää koskeviin asiakirjoihin): Antakaa linkki verkkosivulle, jolta asiakirjat löytyvät. Jos linkkiä ei ole saatavilla, mutta asiakirjoja on olemassa, antakaa kirjallisuusviitteet (laatijat, julkaisuvuosi ja julkaisutyyppi, esim. sisäinen raportti). Jos otanta-asetelmasta ei ole olemassa dokumentaatiota, esittäkää lisätietoja otantamenetelmästä tässä tekstilaatikossa.

AR comment (Vuosikertomukseen liittyvä huomautus): Ilmoittakaa mahdolliset poikkeamat.

Sampling implementation (Näytteenoton toteutus)

Recording of refusal rate (Kieltäytymissuhteen kirjaaminen): Ilmoittakaa "Y" (Kyllä), "N" (Ei) tai "NA" (Ei sovelleta, jos kyseessä on tutkimus). Jos vastaus on "N" (Ei), ilmoittakaa, milloin (vuosi) asiakirjat ovat saatavilla.

Monitoring of sampling progress within the sampling year (Näytteenoton edistymisen seuranta näytteenottovuonna): Ilmoittakaa, miten otoksen allokontointia mukautetaan (tarvittaessa) ja seurataan. Mitä mekanismeja on käytössä ongelmien ratkaisemiseksi ja lieventävien toimenpiteiden toteuttamiseksi näytteenottovuoden aikana?

AR comment (Vuosikertomukseen liittyvä huomautus): Ilmoittakaa mahdolliset poikkeamat.

Data capture (Tietojen keruu)

Means of data capture (Tietojen keruukeinot): Lyhyt kuvaus (+ mahdollisesti valokuva). Ilmoittakaa, mitä keinoja tietojen keräämiseksi on, esim. vaa'at, mittalaudat, erityiset ohjelmistot jne.

Data capture documentation (Tietojen keruuta koskevat asiakirjat): Antakaa linkki verkkosivulle, jolta asiakirjat löytyvät. Jos linkkiä ei ole saatavilla, mutta asiakirjoja on olemassa, antakaa kirjallisuusviitteet (laatijat, julkaisuvuosi ja julkaisutyyppi, esim. sisäinen raportti). Jos tietojen keräämisestä ei ole asiakirjoja (esim. mittaussuositukset, sukukypsyysmääritys tai tiedonkeruukäsikirja), esittäkää lisätietoja tekstilaatikossa.

Quality checks documentation (Laaduntarkastuksia koskevat asiakirjat): Merkitkää "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei). Jos vastaus on "N" (Ei), ilmoittakaa, milloin (vuosi) asiakirjat ovat saatavilla. Antakaa linkki verkkosivulle, jolta asiakirjat löytyvät. Jos linkkiä ei ole saatavilla, mutta asiakirjoja on olemassa, antakaa kirjallisuusviitteet (laatijat, julkaisuvuosi ja julkaisutyyppi, esim. sisäinen raportti). Jos laaduntarkastuksista ei ole olemassa asiakirjoja, esittäkää lisätietoja tekstilaatikossa.

AR comment (Vuosikertomukseen liittyvä huomautus): Ilmoittakaa mahdolliset poikkeamat.

Data storage (Tietojen tallennus)

National database (Kansallinen tietokanta): Ilmoittakaa soveltuvin osin kansallisen tietokannan nimi. Muussa tapauksessa merkitkää "NA" (Ei sovelleta). Antakaa linkki, jos tietokantaan pääsee verkkosivuston kautta.

International database (Kansainvälinen tietokanta): Ilmoittakaa soveltuvin osin kansainvälisten tietokantojen ja tietokantaa isännöivän järjestön nimi. Muussa tapauksessa merkitkää "NA" (Ei sovelleta). Antakaa linkki, jos tietokantaan pääsee verkkosivuston kautta.

Quality checks and data validation documentation (Laaduntarkastukset ja tietojen validointia koskevat asiakirjat): Antakaa linkki verkkosivulle, jolta asiakirjat löytyvät. Antakaa muussa tapauksessa joitakin tietoja tekstilaatikossa.

AR comment (Vuosikertomukseen liittyvä huomautus): Ilmoittakaa mahdolliset poikkeamat.

Sample storage (Näytteiden varastointi)

Storage description (Varastoinnin kuvaus): Ilmoittakaa varastoitujen pehmytkudosten ja kovien osien tyyppi (esim. ikärakenteet, maha, plankton, genetiikka) ja näytteiden varastointipaikka; kuinka kauan näytteet varastoidaan; miten säilytys ja ylläpito sekä näytteiden saatavuus on järjestetty; säilytetäänkö näytteet kansainvälisen järjestön suojeluksessa/vastuulla, ja jos näin tehdään, mikä järjestö on kyseessä. Antakaa linkki tietoihin, jotka koskevat varastoitujen näytteiden määriä (lajeittain/kannoittain, maantieteellisen osa-alueen ja vuoden mukaan).

Sample analysis (Näytteen analyysi): Antakaa lyhyt kuvaus tai viittaukset asiakirjoihin, mukaan lukien tapauksen mukaan linkit verkkosivuille (esim. iänmäärittämiskäsikirjat, asiantuntijaryhmien raportit ja protokollat), joilla tiedot näytteiden käsittelystä annetaan.

AR comment (Vuosikertomukseen liittyvä huomautus): Ilmoittakaa mahdolliset poikkeamat.

Data processing (Tietojen käsittely)

Evaluation of data accuracy (bias and precision) (Arviointi tietojen tarkkuudesta (harha ja tarkkuus): Merkitkää "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei). Jos vastaus on "N" (Ei), ilmoittakaa, milloin (vuosi) asiakirjat ovat saatavilla. Antakaa linkki verkkosivulle, jolta asiakirjat löytyvät. Jos linkkiä ei ole saatavilla, mutta asiakirjoja on olemassa, antakaa kirjallisuusviitteet (laatijat, julkaisuvuosi ja julkaisutyyppi, esim. sisäinen raportti). Jos tietojen tarkkuuden arvioinnista ei ole olemassa asiakirjoja, esittäkää lisätietoja tekstilaatikossa.

Editing and imputation methods (Tietojen muokkauksen ja puuttuvien tietojen korvaamisen menetelmät): Merkitkää "Y" (Kyllä) tai "N" (Ei). Jos vastaus on "N" (Ei), ilmoittakaa, milloin (vuosi) asiakirjat ovat saatavilla. Antakaa linkki verkkosivulle, jolta asiakirjat löytyvät. Jos linkkiä ei ole saatavilla, mutta asiakirjoja on olemassa, antakaa kirjallisuusviitteet (laatijat, julkaisuvuosi ja julkaisutyyppi, esim. sisäinen raportti). Jos tietojen muokkauksen ja puuttuvien tietojen korvaamisen menetelmistä ei ole olemassa asiakirjoja, esittäkää lisätietoja tekstilaatikossa.

Quality document associated to a dataset (Tietokokonaisuuteen liittyvä laatuasiakirja): Onko julkaisun DOI-tunnus luotu? Onko käytössä asiakirja, jossa esitetään yhteenveto estimointiprosessista?

Validation of the final dataset (Lopullisen tietokokonaisuuden validointi): Miten tietokokonaisuudet validoidaan (laatutarkastetaan) ennen kuin ne toimitetaan loppukäyttäjälle?

AR comment (Vuosikertomukseen liittyvä huomautus): Ilmoittakaa mahdolliset poikkeamat.

AR comment (Vuosikertomukseen liittyvä huomautus): Tässä tekstilaatikossa voi tarvittaessa esittää lisähuomautuksia.

"ANNEX 1.2 – Quality report for socioeconomic data sampling scheme" (LIITE 1.2 – Sosioekonomisten tietojen tiedonkeruujärjestelmää koskeva laaturaportti)

Kuvatkaa tässä liitteessä tiedonkeruuprosessin laatunäkökohtia (suunnittelu, näytteenoton toteutus, tietojen keruu, tietojen tallennus ja tietojen käsittely jne.). Täyttäkää liite kustakin tiedonkeruujärjestelmästä. Käyttäkää tarvittaessa otanta-asetelmaa koskevaa käsikirjaa (Tuotos 2.1 tutkimuksesta MARE/2016/22 SECFISH).

Antakaa tiedot kaikkien jaksojen kussakin kohdassa. Mallista ei saa poistaa tekstiä.

Survey specifications (Tutkimuseritelmät)

'Alan nimi' tarkoittaa kalastusta ja vesiviljelyä koskevia sosioekonomisia tietoja sekä kalastustoimintaa ja kalanjalostusta koskevaa mahdollista täydentävää tiedonkeruuta, kuten EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä.

Tiedonkeruujärjestelmällä tarkoitetaan tutkimustekniikkaa: laskenta, otanta, satunnainen, ei-satunnainen, muu (antakaa selitys). Jos tehdään otanta, kuvaillakaa otanta-asetelmaa.

'Muuttujilla' viitataan EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan delegoidun päätöksen liitteessä oleviin taulukoihin 7, 9 ja 10.

'Supra-alueella' viitataan EU:n monivuotista ohjelmaa koskevan täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevaan taulukkoon 2. Jos tiedonkeruujärjestelmä on sama kaikilla supra-alueilla, merkitään "All supra regions" (Kaikki supra-alueet).

Sector name(s) (Alan nimi (nimet)):

Sampling scheme (Tiedonkeruujärjestelmä):

Variables (Muuttujat):

Supra region(s) (Supra-alue(et)):

Survey planning (Tutkimuksen suunnittelu)

1. Lyhyt kuvaus perusjoukosta, johon tiedonkeruujärjestelmää sovelletaan, esim. "less active vessels using passive gears" (ei kovin aktiiviset alukset, jotka käyttävät passiivisiä pyydyksiä).

AR comment (Vuosikertomukseen liittyvä huomautus): Ilmoittakaa mahdolliset poikkeamat.

Survey design and strategy (Tutkimuksen suunnittelu ja strategia)

1. Luetelkaa tietolähteet, esim. haastattelut, rekisterit, lokikirjat, myynti-ilmoitukset, VMS, liikekirjanpito.
2. Kuvailkaa, miten otoskoot määritettiin.
3. Kuvailkaa kyselyn menetelmiä ja jakelua, esim. kyselylomakkeet postitse, sähköpostitse, verkkosivustolla, puhelimitse, pääsy muihin tietokokonaisuuksiin.
4. Kuvailkaa mahdollisten lisätietojen roolia strategiassa, esim. validoinnissa, ristiinviittauksissa tai varatietolähteenä.

AR comment (Vuosikertomukseen liittyvä huomautus): Ilmoittakaa mahdolliset poikkeamat.

Estimation design (Estimointisuunnitelma)

1. Kuvailkaa menetelmää, jolla perusjoukkoestimaatti lasketaan otoksesta.
2. Kuvailkaa johdettujen tietojen, esim. imputoitujen arvojen, laskentamenetelmää.
3. Kuvailkaa vastauskadon käsittelyä.

AR comment (Vuosikertomukseen liittyvä huomautus): Ilmoittakaa mahdolliset poikkeamat.

Error checking (Virhetarkistus)

1. Kuvailkaa mahdollisia virheitä sekä miten ja missä menettelyvaiheessa ne havaitaan, vältetään tai poistetaan (esim. tietojen päällekkäisyys, kaksinkertainen laskenta, vastaajan virhe, latausvirhe, käsittelyvirhe jne.).

AR comment (Vuosikertomukseen liittyvä huomautus): Ilmoittakaa mahdolliset poikkeamat.

Data storage and documentation (Tietojen tallennus ja dokumentaatio)

1. Kuvailkaa, miten tiedot tallennetaan.
2. Antakaa linkki verkkosivulle, jolta löytyy lisädokumentaatiota menetelmistä, jos tällainen verkkosivu on olemassa.

AR comment (Vuosikertomukseen liittyvä huomautus): Ilmoittakaa mahdolliset poikkeamat.

Revision (Tarkistaminen)

1. Kuvailkaa menetelmien tarkastelutiheyttä, esim. segmentoinnin taikka segmenttikohtaisten tai muuttujakohtaisten tutkimusmenetelmien tarkistamista.

AR comment (Vuosikertomukseen liittyvä huomautus): Ilmoittakaa mahdolliset poikkeamat.

Confidentiality (Luottamuksellisuus)

1. Ovatko luottamuksellisten tietojen käsittelyä koskevat menettelyt käytössä ja onko ne dokumentoitu?
2. Ovatko tiedonkeruupuitteita soveltavien kumppanien välisen salassapitosuojan takaavat pöytäkirjat käytössä ja onko ne dokumentoitu?
3. Ovatko salassapitosuojan ulkopuolisten käyttäjien osalta takaavat pöytäkirjat käytössä ja onko ne dokumentoitu?
4. Liittyykö tietojen julkaisemiseen ongelmia luottamuksellisuussyiden vuoksi? Antakaa selvitys.

AR comment (Vuosikertomukseen liittyvä huomautus): Ilmoittakaa mahdolliset poikkeamat.

AR comment (Vuosikertomukseen liittyvä huomautus): Tässä tekstilaatikossa voi tarvittaessa esittää lisähuomautuksia.

III

(Muut säädökset)

EUROOPAN TALOUSALUE

EFTAN VALVONTAVIRANOMAISEN DELEGOITU PÄÄTÖS N:o 264/21/KOL,

annettu 23 päivänä marraskuuta 2021,

**korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen liittyvistä kiireellisistä toimenpiteistä Norjassa
asetuksen (EU) 2016/429 259 artiklan 1 kohdan c alakohdan ja delegoidun asetuksen (EU) 2020/687
21, 39 ja 55 artiklan nojalla [2022/40]**

Oikaistu 25 päivänä marraskuuta 2021 EFTAn valvontaviranomaisen delegoidulla päätöksellä
N:o 266/21/KOL

EFTAN VALVONTAVIRANOMAINEN, joka

ottaa huomioon EFTA-valtioiden sopimuksen valvontaviranomaisen ja tuomioistuimen perustamisesta ja erityisesti sen pöytäkirjassa nro 1 olevan 1 artiklan 2 kohdan ja 3 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', liitteessä I olevan I luvun 1.1 osan 13 kohdassa tarkoitetun säädöksen, tarttuvista eläintaudeista sekä tiettyjen eläinterveyttä koskevien säädösten muuttamisesta ja kumoamisesta 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429⁽¹⁾, jäljempänä 'asetus (EU) 2016/429', sellaisena kuin se on muutettuna ja mukautettuna ETA-sopimuksen liitteessä I tarkoitetuilla erityisillä mukautuksilla ja alakohtaisilla mukautuksilla ja erityisesti sen 257 artiklan 1 kohdalla, 258 artiklan 1, 2 ja 3 kohdalla ja 259 artiklan 1 kohdan c alakohdalla,

ottaa huomioon ETA-sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 1.1 osan 13e kohdassa tarkoitetun säädöksen, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen luetteloitujen tautien ehkäisemistä ja torjuntaa koskevien sääntöjen osalta 17 päivänä joulukuuta 2019 annetun komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/687⁽²⁾, jäljempänä 'delegoitu asetus (EU) 2020/687', sellaisena kuin se on muutettuna ja mukautettuna ETA-sopimuksen liitteessä I tarkoitetuilla erityisillä mukautuksilla ja alakohtaisilla mukautuksilla ja erityisesti sen 21, 39 ja 55 artiklalla,

ottaa huomioon ETA-sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 1.1 osan 13a kohdassa tarkoitetun säädöksen, tiettyjen taudinehkäisy- ja taudintorjuntasääntöjen soveltamisesta luetteloitujen tautien eri luokkiin ja sellaisten lajien tai lajien ryhmien luettelon laatimisesta, jotka aiheuttavat merkittävän riskin kyseisten luetteloitujen tautien leviämislle 3 päivänä joulukuuta 2018 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882⁽³⁾, jäljempänä 'täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1882', sellaisena kuin se on mukautettuna ETA-sopimuksen liitteessä I tarkoitetuilla erityisillä mukautuksilla ja alakohtaisilla mukautuksilla ja erityisesti sen 1 ja 2 artiklalla sekä sen liitteellä,

sellaisena kuin se on mukautettuna ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 1 olevalla 4 kohdan d alakohdalla,

⁽¹⁾ Sisällytetty ETA-sopimukseen 11 päivänä joulukuuta 2020 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 179/2020.

⁽²⁾ Sisällytetty ETA-sopimukseen 5 päivänä helmikuuta 2021 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 3/2021.

⁽³⁾ Sisällytetty ETA-sopimukseen 11 päivänä joulukuuta 2020 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 179/2020.

sekä katsoo seuraavaa:

Korkeapatogeeninen lintuinfluenssa on lintujen tarttuva virustauti, joka voi vaikuttaa merkittävästi siipikarjan kasvatuksen kannattavuuteen ja aiheuttaa häiriöitä Euroopan talousalueella. Korkeapatogeenisen lintuinfluenssan virukset voivat tarttua muuttolintuihin, jotka voivat levittää viruksia pitkien matkojen päähän syys- ja kevätmuuttojensa aikana. Tämän vuoksi korkeapatogeenisten lintuinfluenssavirusten esiintyminen luonnonvaraisissa linnuissa muodostaa jatkuvan uhkan näiden virusten suorasta tai välillisestä kulkeutumisesta tiloille, joilla pidetään siipikarjaa tai vankeudessa pidettäviä lintuja. Korkeapatogeenisen lintuinfluenssan puhjetessa on olemassa vaara, että taudinaiheuttaja saattaa levitä muille tiloille, joilla pidetään siipikarjaa tai vankeudessa pidettäviä lintuja.

Asetus (EU) 2016/429, delegoitu asetus (EU) 2020/687 ja täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1882 on sisällytetty ETA-sopimuksen liitteisiin ja niitä on sovellettu 21 päivästä huhtikuuta 2021 alkaen.

Asetuksessa (EU) 2016/429 vahvistetaan eläinten välillä tarttuvien ja eläimestä ihmiseen tarttuvien tautien ehkäisemistä ja torjuntaa koskeva uusi oikeudellinen kehys. Korkeapatogeeninen lintuinfluenssa on luetteloitu tauti, johon sovelletaan asetuksen (EU) 2016/429 9 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa tarkoitettuja taudinehkäisy- ja taudintorjuntasääntöjä. Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä korkeapatogeeninen lintuinfluenssa mainitaan kyseisen asetuksen 1 artiklassa määriteltynä luokkien A, D ja E tautina.

Asetuksen (EU) 2016/429 259 artiklan 1 kohdassa edellytetään, että EFTAn valvontaviranomainen, jäljempänä 'valvontaviranomainen', tarkastelee kiireellisiä toimenpiteitä, jotka Norjan toimivaltaiset viranomaiset ovat saman asetuksen 257 artiklan 1 kohdan a alakohdan tai 258 artiklan nojalla toteuttaneet 9 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen luetteloitujen tautien, kuten korkeapatogeenisen lintuinfluenssan, taudinpurkauksen yhteydessä, jäljempänä 'Norjan toimenpiteet'. Asetuksen 259 artiklan 1 kohdan c alakohdassa edellytetään, että valvontaviranomainen hyväksyy 257 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja kiireellisiä toimenpiteitä Norjan toimenpiteiden hyväksymiseksi, kun se pitää sitä tarpeellisena, jotta voidaan välttää perusteettomat häiriöt eläinten ja tuotteiden siirroissa.

Delegoidulla asetuksella (EU) 2020/687 täydennetään asetuksessa (EU) 2016/429 vahvistettuja luokkien A, B ja C tautien torjuntaa koskevia sääntöjä, mukaan lukien korkeapatogeenistä lintuinfluenssaa koskevat taudintorjuntatoimenpiteet. Mainitun asetuksen 21 artiklassa säädetään suoja- ja valvontavyöhykkeiden muodostamisesta luokan A taudin, korkeapatogeeninen lintuinfluenssa mukaan lukien, taudinpurkauksen ilmetessä. Aluejaon soveltamisen tarkoituksena on erityisesti säilyttää lintujen terveystilanne ennallaan Norjan alueen muissa osissa estämällä taudinaiheuttajan kulkeutuminen ja varmistamalla taudin varhainen havaitseminen.

Norja ilmoitti 12 päivänä marraskuuta 2021 korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksesta (*) alueellaan munivien kanojen parvessa, jäljempänä 'ensimmäinen taudinpurkaus'. Norjan toimivaltaiset viranomaiset ovat toteuttaneet edellytetyt taudintorjuntatoimenpiteet delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 mukaisesti, mukaan lukien suoja- ja valvontavyöhykkeiden muodostaminen tämän taudinpurkauksen ympärille.

Norja ilmoitti 18 päivänä marraskuuta 2021 toisesta korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksesta (†) munivien kanojen tilalla, joka sijaitsee ensimmäisen taudinpurkauksen ympärille jo perustetuilla vyöhykkeillä. Norjan toimivaltaiset viranomaiset ovat toteuttaneet taudintorjuntatoimenpiteet, joita delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 mukaisesti edellytetään, mukaan lukien ensimmäisen taudinpurkauksen ympärille muodostettujen suoja- ja valvontavyöhykkeiden mukauttaminen siten, että niihin sisältyy säteeltään vähintään kolmen kilometrin suojavyöhyke ja kymmenen kilometrin valvontavyöhyke sen tilan ympärille, jolla toinen taudinpurkaus tapahtui.

Jotta estetään tarpeettomat häiriöt ETA:n sisäisessä kaupassa, on välttämätöntä määritellä pikaisesti suoja- ja valvontavyöhykkeet, jotka Norja on muodostanut korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkausten vuoksi.

Sen vuoksi korkeapatogeeniseen lintuinfluenssaan liittyvät Norjan suoja- ja valvontavyöhykkeet, joilla delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/687 säädettyjä taudintorjuntatoimenpiteitä sovelletaan, luetellaan liitteessä tähän päätökseen, jolla asetuksen (EU) 2016/429 259 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaiset Norjan toimenpiteet hyväksytään, ja kyseisen aluejaon kesto täsmennetään kyseisessä liitteessä.

(*) Asiakirja nro 1248890.

(†) Asiakirja nro 1249847.

Valvontaviranomainen on tutkinut kyseiset taudintorjuntatoimenpiteet yhteistyössä Norjan kanssa ja katsoo, että Norjan toimivaltaisten viranomaisten muodostamien suoja- ja valvontavyöhykkeiden rajat ovat riittävällä etäisyydellä tilasta, jolla korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkaus on vahvistettu.

Valvontaviranomainen toimitti 17 päivänä marraskuuta 2021 delegoidulla päätöksellään N:o 262/21/KOL (asiakirja nro 1249845) päätösluonnoksen asianmukaisesti EFTAn eläinlääkintä- ja kasvinsuojelukomitealle, jäljempänä 'EFTAn komitea', asetuksen (EU) 2016/429 259 artiklan 1 kohdan ja 266 artiklan 2 kohdan mukaisesti. EFTAn komitea antoi 23 päivänä marraskuuta 2021 päätösluonnoksesta myönteisen lausunnon. Näin ollen päätösluonnos on komitean lausunnon mukainen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Suoja- ja valvontavyöhykkeet, jotka Norja on muodostanut delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 21 artiklan nojalla sen jälkeen, kun siipikarjassa tai vankeudessa pidettävissä linnuissa on todettu korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksia, ja niiden toimenpiteiden kesto, joita suojavyöhykkeillä sovelletaan kyseisen delegoidun asetuksen 39 artiklan nojalla ja valvontavyöhykkeillä 55 artiklan nojalla, vahvistetaan ja hyväksytään ETA:n EFTA-valtion tasolla ja luetellaan tämän päätöksen liitteessä.

2 artikla

Norjan on varmistettava, että

- a) sen toimivaltaisten viranomaisten delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 21 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti muodostamat suojavyöhykkeet käsittävät vähintään tämän päätöksen liitteessä olevassa A osassa suojavyöhykkeiksi luetellut alueet;
- b) suojavyöhykkeillä sovellettavat toimenpiteet, joista säädetään delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 39 artiklassa, pidetään voimassa vähintään tämän päätöksen liitteessä olevassa A osassa suojavyöhykkeiden osalta vahvistettuihin päivämääriin asti.

3 artikla

Norjan on varmistettava, että

- a) sen toimivaltaisten viranomaisten delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 21 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti muodostamat valvontavyöhykkeet käsittävät vähintään tämän päätöksen liitteessä olevassa B osassa valvontavyöhykkeiksi luetellut alueet;
- b) valvontavyöhykkeillä sovellettavat toimenpiteet, joista säädetään delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 55 artiklassa, pidetään voimassa vähintään tämän päätöksen liitteessä olevassa B osassa valvontavyöhykkeiden osalta vahvistettuihin päivämääriin asti.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sen allekirjoittamispäivänä.

5 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan viimeiseen tämän päätöksen liitteessä mainittuun päivään saakka, jona taudintorjuntatoimenpiteitä jollakin suoja- tai valvontavyöhykkeellä lakataan soveltamasta tapauksen mukaan delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 39 tai 55 artiklan mukaisesti.

6 artikla

Tämä päätös on osoitettu Norjalle.

7 artikla

Tämä päätös on todistusvoimainen englannin kielellä.

Tehty Brysselissä 23 päivänä marraskuuta 2021.

EFTAn valvontaviranomaisen puolesta, delegointipäätöksellä N:o 130/20/KOL,

Högni S. KRISTJÁNSSON
Asiasta vastaava kollegion jäsen

Melpo-Menie JOSÉPHIDÈS
*Allekirjoittaja oikeus- ja hallintoasioista vastaavan
johtajan ominaisuudessa*

LIITE

A osa

1 ja 2 artiklassa tarkoitetut suojaväyhykkeet Norjassa:

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 39 artiklan mukaisesti
Rogalandin läänin Kleppin, Sandnesin ja Solan kuntien osat, jotka sijaitsevat kolmen kilometrin säteellä GPS-koordinaateista N: 58,79985 E: 5,60616	7.12.2021
Rogalandin läänin Kleppin, Sandnesin ja Solan kuntien osat, jotka sijaitsevat kolmen kilometrin säteellä GPS-koordinaateista N: 58,79980 E: 5,61022	14.12.2021

B osa

1 ja 3 artiklassa tarkoitetut valvontaväyhykkeet Norjassa:

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 55 artiklan mukaisesti
Rogalandin läänin Kleppin, Sandnesin, Solan ja Timen kuntien osat, jotka sijaitsevat kuvatun suoja-alueen ulkopuolella kymmenen kilometrin säteellä GPS-koordinaateista N: 58,79985 E: 5,60616	16.12.2021
Rogalandin läänin Kleppin, Sandnesin ja Solan kuntien osat, jotka sijaitsevat kolmen kilometrin säteellä GPS-koordinaateista N: 58,79985 E: 5,60616	8.12.2021–16.12.2021
Rogalandin läänin Kleppin, Sandnesin, Solan ja Timen kuntien osat, jotka sijaitsevat kuvatun suoja-alueen ulkopuolella kymmenen kilometrin säteellä GPS-koordinaateista N: 58,79980 E: 5,61022	23.12.2021
Rogalandin läänin Kleppin, Sandnesin ja Solan kuntien osat, jotka sijaitsevat kolmen kilometrin säteellä GPS-koordinaateista N: 58,79980 E: 5,61022	15.12.2021–23.12.2021

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



■ Euroopan unionin
julkaisutoimisto
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI